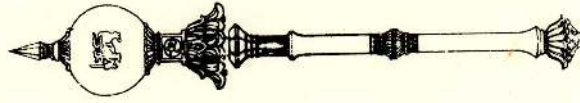


38 වන කාණ්ඩය
17 වන කලාපය



මහජනතා
1985 දෙසැම්බර් 19



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නිල වාර්තාව

(අශෝධිත පිටපත)

අත්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ජනාධිපතිතුමාගෙන් ලත් සන්දේශය :

මහජන ආරක්ෂක ප්‍රකාශනය

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 1986. [විසිහතර වන වෙන්කළ දිනය] :

[ශීර්ෂ 97-100 (කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු) : ශීර්ෂය 168 (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ශ්‍රීඩා)] කාරක සභාවේදී සලකා බලන ලදී

ලංකා වානේ සංස්ථාව : වාර්ෂික වාර්තා

පරිපූරක මුද්‍රල : විදේශ සම්බන්ධතා පැවැත්වීම



ദുരന്തീ ഭക്തചരിത്രങ്ങൾ

(വിവരങ്ങൾ)

ദുരന്തീ ൧൯

(അവർഷം)

പുസ്തക വിൽപന കമ്മിറ്റി

അവർഷം 1982 - 1983 നവംബർ മാസം
പുസ്തക വിൽപന കമ്മിറ്റി, ൧൯82

പുസ്തക വിൽപന കമ്മിറ്റി
പുസ്തക വിൽപന കമ്മിറ്റി

പുസ്തക വിൽപന കമ്മിറ്റി 1982, പുസ്തക വിൽപന കമ്മിറ്റി
പുസ്തക വിൽപന കമ്മിറ്റി 1982, പുസ്തക വിൽപന കമ്മിറ്റി
പുസ്തക വിൽപന കമ്മിറ്റി 1982, പുസ്തക വിൽപന കമ്മിറ്റി

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

அதிகார அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

சனாதிபதியிடமிருந்து வந்த செய்தி :

பொதுசனப் பாதுகாப்புப் பிரகடனம்

வினாக்களுக்கு வாய்ப்புல விடைகள்

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 1986 [ஒதுக்கப்பட்ட இருபத்து நான்காம் நாள்] :

குழுவில் ஆராயப்பட்டது [தலைப்புக்கள் 97 — 100 (கைத்தொழில், விஞ்ஞான அலுவல்கள்) ; தலைப்பு 168 (பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளையாட்டுத்துறை)]

இலங்கை உருக்குக் கூட்டுத்தாபனம் : ஆண்டறிக்கைகள்

குறைநிரப்புத் தொகை : வெளிநாட்டுறவு முறை

Volume 38
No. 17

Thursday
19th December 1985

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

MESSAGE FROM THE PRESIDENT :
Public Security Proclamation

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

APPROPRIATION BILL, 1986 [Twenty Fourth Allotted Day] :
Considered in Committee [Heads 97 - 100 (Industries & Scientific Affairs) ; Heads 168 (Parliamentary Affairs & Sports)]

CEYLON STEEL CORPORATION : ANNUAL REPORTS
SUPPLEMENTARY SUPPLY : CONDUCT OF FOREIGN
RELATIONS

புரட்சியின் விளைவுகள்

(மக்கள்)

சமீப காலம்

(மேலும் விவரம்)

புரட்சியின் விளைவுகள்

புரட்சியின் விளைவுகள் : சமீப காலம்

புரட்சியின் விளைவுகள் : சமீப காலம்

புரட்சியின் விளைவுகள் : சமீப காலம்

புரட்சியின் விளைவுகள் : சமீப காலம்

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Continued)

PRINCIPAL CONTENTS

LEADER STEEL CORPORATION - ANNUAL REPORTS
PARLIAMENTARY STYLE CONDUCT OF FOREIGN
RELATIONS

MESSAGE FROM THE PRESIDENT
TABLES OF THE PRESIDENT
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

REPRODUCTION BILL 1988 (Energy Efficiency Bill)
Continued in Committee (Hours 1 - 100) (Continued)
a separate volume from the Hansard series

පාර්ලිමේන්තුව
பாராளுமன்றம்
PARLIAMENT

1985 දෙසැම්බර් 19 වන මුහුණුව
வியாழக்கிழமை, 19 டிசெம்பர் 1985
Thursday, 19th December, 1985

පු. හ. 9 ට පාර්ලිමේන්තුව රැස්විය. නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [නෝමන් වෙයිදරත්න මහතා] මූලාශතෝරු විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 9 மணிக்கு கூடியது. பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நோமன் வைத்யரத்னா] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 9 a.m. MR. DEPUTY SPEAKER (MR. NORMAN WAIDYARATNA) in the Chair.

ජනාධිපතිතුමාගෙන් ලන් සන්දේශය
சனாதிபதியிடமிருந்து வந்த செய்தி
MESSAGE FROM THE PRESIDENT

මහජන ආරක්ෂක ප්‍රකාශනය
பொதுசனப் பாதுகாப்புப் பிரகடனம்
PUBLIC SECURITY PROCLAMATION

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

I have received the following message from His Excellency the President :

" ශ්‍රී ලංකා ජනාධිපති
இலங்கையின் சனாதிபதி
PRESIDENT OF SRI LANKA

"No. IS 133
Colombo, December 17, 1985.

Hon. Mr. Speaker,

By Proclamation dated December 17, 1985, made under Section 2 of the Public Security Ordinance (Cap. 40), as amended by Act No. 8 of 1959 and Law No. 6 of 1978, I have declared that the provisions of Part II of the aforesaid Ordinance shall come into operation on December 18, 1985, throughout Sri Lanka.

In compliance with paragraph (4) of Article 155 of the Constitution, I do hereby communicate to Parliament that the reason for making the Proclamation as aforesaid is for the preservation of public order and the maintenance of supplied and services essential to the life of the community.

J. R. Jayewardene
PRESIDENT

Hon. Speaker, of the Parliament."

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැනවීම
சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்
PAPERS PRESENTED

Report and Accounts of the Sri Lanka Ports Authority for 1982. - (Mr. Vincent Perera, on behalf of the Minister of National Security and Deputy Minister of Defence.)

Supplementary Estimate No. 37 of 1985. - (Mr. M. Vincent Perera, on behalf of the Minister of Labour.)

Two Resolutions under section 10 of the Customs Ordinance (Chapter 235.) - (Mr. Vincent Perera, on behalf of the Minister of Finance and Planning.)

සහමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.
சபாபீடத்தில் இருக்கக் கூட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

ප්‍රශ්නවලට වචික පිළිතුරු
வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

සි/ස ටෝකියෝ සිමෙන්ති සමාගම : බොරගල් කුඩු ආනයනය
டோக்கியோ சிமெந்து கம்பனி : கிளிங்கர் இறக்குமதி
TOKYO CEMENT COMPANY LTD : IMPORT OF CLINKER
646/85

- ලක්ෂමන් ජයකෝඩ් මහතා (අත්තනගල්ල)
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி - அத்தனகல்ல)
(Mr. Lakshman Jayakody - Attanagalla)
මුදල් හා කුමසම්පාදන දැමතිතුමාගෙන් දැනු ප්‍රශ්නය :
(අ) සිමෙන්ති නිෂ්පාදනයට අවශ්‍ය අමුද්‍රව්‍යය වන බොරගල් කුඩු (ක්ලින්කර්) ත්‍රිකුණාමලයේ, සි/ස. ටෝකියෝ සිමෙන්ති සමාගමට තීරු බද්දෙන් නිදහස්ව ආනයනය කර ඇති බව එතුමා දන්නේද ?
(ආ) දැනට මෙරට බොරගල් කුඩු (ක්ලින්කර්) නොවලද අතිරික්තයක් ඇති බවත්, ටෝකියෝ සිමෙන්ති සමාගමට ආනයනය කළ මිලට බොරගල් සැපයීමට ලංකා සිමෙන්ති සංස්ථාවට හැකි බවත් එතුමා දන්නේද ?
(ඇ) අවශ්‍යතාවයක් පැන නැඟුනහොත්, දැනට අරඹා ඇති තීරු බදු රහිත යෝජනා ක්‍රම ද ජාතික යහපත තකා තීරු බදු ගෙවීමට යටත් කළ යුතුය යන යෝජනාව එතුමා සලකා බලන්නේද ?
(ඈ) එසේ නොකරන්නේ නම්, ඒ මන්ද ?

- நிதி, அமைப்புத் திட்ட அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :
- திருகோணமலையிலுள்ள M/s Tokyo Cement Co. Ltd. என்ற கம்பனிக்காகச் சீமெந்து உற்பத்தியில் ஒரு மூலப் பொருளான கிளிங்கர் தீர்வையற்று இறக்குமதி செய்யப்படுகின்றது என்பதை அறிவாரா ?
 - நாட்டில் இன்று கிளிங்கர் தேவைக்கு மிகையாகக் கிடைக்கின்றது என்பதையும் இலங்கைச் சீமெந்துக் கூட்டுத்தாபனம் டோக்கியோ சீமெந்தை இறக்குமதி விலைக்கு வழங்க முடியும் என்பதையும் அறிவாரா ?
 - ஆரம்பிக்கப்பட்ட தீர்வையற்ற கருத்திட்டங்கள் தேசிய நலன் கருதித் தேவை ஏற்பட்டால் தீர்வைக்குட்படுத்தப்பட வேண்டும் என்ற ஆலோசனையைப் பரிசீலிப்பாரா ?
 - இல்லையேல், ஏன் ?

- asked the Minister of Finance and Planning :
- Is he aware that clinker, the material for the production of cement has been imported duty-free for M/s. Tokyo Cement Co. Ltd. in Trincomalee ?
 - Is he aware that there is a surplus of clinker in the country today and the Ceylon Cement Corporation could supply Tokyo Cement at the imported price ?
 - Will he consider the proposal that duty-free projects started be liable for duty in the national interests if the need arises ?
 - If not, why ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සාධකයකුම)

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா — பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளையாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவும்)
(Mr. M. Vincent Perera - Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

I answer on behalf of the Minister of Finance and Planning :

- (a) Yes. Clinker is not subject to any import duty and any person can import clinker free of import duty. No special concession has been granted to M/s Tokyo Cement Co. Ltd.
- (b) I am not aware of any surplus of locally produced clinker in Sri Lanka. The Cement Corporation and Lanka Cement Co. Ltd are unable to produce enough cement to meet the country's requirements and consequently cement is being imported into the country.
- (c) Yes. Representations on the imposition of higher duties to protect local industries could be made to the Presidential Tariff Commission.
- (d) Does not arise.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

As he is not aware whether the Ceylon Cement Corporation could supply their excess clinker, will the Hon. Minister of Finance take appropriate steps to get the Tokyo Cement Company to purchase all this surplus clinker ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I can make that request to the Hon. Minister concerned.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Please, do so because it is true that there is surplus clinker. Secondly, will he consider proposal of a duty being imposed. Duty also should be imposed on this private organisation.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

In answer to (c) he has said that representations could be made to the Presidential Tariff Commission.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Will Hon. Minister kindly request the Hon. Minister of Industries to do so ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)
I will do that.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)
Thank you.

ಶ්‍රීයෝජ්‍ය කථනායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)
Question No. 2.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)
On behalf of Minister of Foreign Affairs, I ask for one month's time.

ಶ්‍රීයෝජ්‍ය කථනායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)
Question No. 5.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)
On behalf of the Minister of National Security and Deputy Minister of Defence, I ask for two week's time.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவுகைய மற்ருகு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கூடவேண்டப்படாது
Question ordered to stand down.

ඒ. ගුණරත්න මහතා : විශ්‍රාම ප්‍රතිලාභ
திரு. ஜி. குணரத்தன : ஓய்வு நன்மைகள்
MR. G. GOONERATNE : TERMINAL BENEFITS

615/85

6. ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා (ගාල්ල)
(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க — காலி)
(Dr. W. Dahanayake - Galle)

කෘෂිකාර්මික සංවර්ධන හා පර්යේෂණ ඇමතිතුමා සහ ආහාර හා සමුපකාර ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

- (අ) ගාල්ලේ, රත්තපිටි මාවතේ, බටහන්විල ආක 85/5 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ඒ. ගුණරත්න මහතා, කෘෂිකාර්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ පරිපාලක වරයෙකු ලෙස වසර 28 ක් සේවය කොට, 1982 වර්ෂයේදී විශ්‍රාම ගත් බව එතුමා දන්නේද ?
- (ආ) ඔහුගේ විශ්‍රාම වැටුප, සේවක අර්ථසාධක අරමුදල හා අනෙක් අයවීම ලබාදෙන්නේ කවදද ?
- (ඇ) එසේ නොකරන්නේ නම්, ඒ මන්ද ?

விவசாய அபிவிருத்தி, ஆராய்ச்சி அமைச்சரும், உணவு கூட்டுறவு அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

(அ) 85/5, பட்டகன்வில், ரட்னாகுரிய மாவத்தை, காலி என்னும் முகவரியைச் சேர்ந்த திரு. ஜி. குணரத்தன என்பவர் கமத்தொழில் திணைக்களத்தில் 28 ஆண்டுகளாக ஒவசியராகக் கடமையாற்றி 1982 இல் ஓய்வுபெற்றுள்ளபதை அவர் அறிவாரா ?

(ஆ) இவருக்கு ஓய்வூதியும், ஊ. சே. நி., ஏனைய கொடுப்பனவுகள் யாவும் எப்போது வழங்கப்படும் ?

(இ) இன்றேல், ஏன் ?

එම්. එස්. අමරසිරි මහතා (වෙළෙඳ හා නාවික කටයුතු ඇමතිතුමා)
 (திரு. எம். எஸ். அமரசிரி — வர்த்தக, கப்பற்றுறை அமைச்சர்)
 (Mr. M. S. Amarasiri – Minister of Trade and Shipping)

- (a) (i) Yes.
- (ii) Yes.
- (iii) Rs. 500/- paid with his November 1983 salary as an advance on the 1983 bonus. No bonus payment made in 1984.
- (b) Yes.
- (c) The balance of Rs. 437.50 due on 1983 declared bonus of Rs. 937.50 can be paid to him as soon as he makes a claim. The bonus due to him up to June in 1984 can be paid only after accounts are finalized and certified by the Auditor-General.
- (d) Does not arise.

ಶಿಷ್ಯೋපාය කථනායකතුමා
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Deputy Speaker)

Question No. 4

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
 (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
 (Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Labour, I ask for four weeks' time.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
 வினாளை மற்கொடு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது
 Question ordered to stand down.

ಶಿಷ್ಯೋපාය කථනායකතුමා
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Deputy Speaker)

Question No. 8.

එම්. එල්. එම්. අබුසාලි මහතා (ಶිෂ්‍යෝපාය මහවැලි සංවර්ධන ඇමතිතුමා)
 (ஜனாப் எம். எல். எம். அபூசாலி — மகாவலி அபிவிருத்திப் பிரதி அமைச்சர்)
 (Mr. M. L. M. Aboosally – Deputy Minister of Mahaweli Development)

I ask for two weeks' time.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
 வினாளை மற்கொடு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது
 Question ordered to stand down.

ಶಿಷ್ಯೋපාය කථනායකතුමා
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Deputy Speaker)

Question No. 9.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
 (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
 (Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education, I ask for three weeks' time to answer this Question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
 வினாளை மற்கொடு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது
 Question ordered to stand down.

ආර්. පියසේන මහතා : විශ්‍රාම වැටුප්
 திரு. ஆர். பியசேன : ஓய்வூதியம்
 MR. R. PIYASENA : PENSION

640/85

10 ලක්ෂමත් ජයකොඩි මහතා - (අමරසිරි දොඩන්ගොඩ මහතා - බද්දේගම - වෙනුවට)

(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி — திரு. அமரசிரி தொடங்கொட — பத்தேகம் — சார்பாக)

(Mr. Lakshman Jayakody – on behalf of Mr. Amarasiri Dodangoda – Baddegama)

විභිත කටයුතු හා ශික්ෂණ රෝහල් ඇමතිතුමියගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

- (අ) කොළඹ, තයනාරෝගාලාවේ උපස්ථාපකයෙකු ලෙස සේවය කරමින් සිටියදී 1977.03.23 වැනි දින වෛද්‍ය හේතු මත විශ්‍රාම ගත්වන ලද ආගොඩ, හිඹුටාන, ආක 150 ලිපිනයැති ස්ථානයේ පදිංචි, ආර්. පියසේන මහතාට හිමි විශ්‍රාම වැටුප් ලබා දී ඇත්දැයි එතුමිය සඳහන් කරනවාද ?
- (ආ) 1977.03.23 වැනි දින විශ්‍රාම ගත්වන ලද ඔහුට විශ්‍රාම වැටුප් ලබා දීම වසර අටක් පමණ කාලයක් ප්‍රමාද කිරීමට හේතුව කවරේදැයි එතුමිය සඳහන් කරනවාද ?
- (ඇ) මෙතෙක් ඔහුට හිමි විශ්‍රාම වැටුප් ලබා දී නැත්නම් එය ලබා දීමට එතුමිය කඩිනම් පියවරක් ගන්නවාද ?
- (ඈ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද ?

மாதர் அலுவலர்கள், போதக இலத்தியசாலைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) கொழும்பு, கண் மருத்துவ மனையில் ஆண்தாநியாகக் கடமைபாற்றிக் கொண்டிருக்கையில், 23.03.1977 ஆம் தேதி வைத்திய காரணத்தை முன்னிட்டு இளைப்பாற்றப்பட்டவரும் அங்கொடை, ஹிம்புட்டான 150 ஆம் இலக்கத்தில் வசிப்பவருமான திரு. ஆர். பியசேன என்பவருக்குரிய ஓய்வூதியம் வழங்கப்பட்டுள்ளதாவென்பதை அவர் கூறுவாரா ?
- (ஆ) 23.03.1977 ஆம் தேதி இளைப்பாற்றப்பட்ட இவருக்கு ஓய்வூதியத்தை வழங்க எட்டு ஆண்டுகள் தாமதமான காரணத்தை அவர் கூறுவாரா ?
- (இ) இதுவரை இவருக்குரிய ஓய்வூதியம் வழங்கப்படாதிருப்பின், இதனை வழங்குவதற்கு அவர் உடனே நடவடிக்கை எடுப்பாரா ?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன் ?

asked the Minister of Women's Affairs and Teaching Hospitals :

- (a) Will she state whether Mr. R. Piyasena of No. 150, Himbutana, Angoda, who was retired on medical grounds on 23.03.1977, while serving as an attendant at the Eye Hospital, Colombo, has been granted the pension due to him ?
- (b) Will she state the reasons for delaying for a period of about 8 years the granting of pension to him who was retired on 23.03.1977 ?
- (c) Will she take prompt steps to obtain the pension due to him, if it has not been granted so far ?
- (d) If not, why ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of Women's Affairs and Teaching Hospitals :

- (a) The Director of Pensions has authorised the payment of pension to Mr. R. Piyasena, former attendant with effect from 23.03.1977 by his letter No. PN (G) 127071 dated 30.06.85.
- (b) The delay was due to the perfection of some missing particulars in his service record.
- (c) & (d) Do not arise.

පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු

பாராளுமன்ற அலுவலர்

BUSINESS OF THE PARLIAMENT

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

“That the proceedings on Item 16 17 and 19 of Public Business appearing on the Paper be exempted at this day’s sitting from the provisions of Standing Order No. 23.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහායමිමත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put and agreed to.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

“That the proceedings on Item 6 of Public Business appearing on the Paper be exempted at this day’s sitting from the provisions of Standing Order No. 70 (3) and 70 (2).”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහායමිමත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put and agreed to.

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 1986

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமும், 1986

APPROPRIATION BILL, 1986

කාරක සභාවේදී කවද්දටත් සලකා බලන ලදී - [ප්‍රගතිය දෙසැම්බර් 18]
[சிறைச்சாலை கட்டுமானத்துக்கு இலாபසාරියும் විය.]

குழுவில் மேலும் ஆராயப்பெற்றது. - [தேர்ச்சி : 18 டிசம்பர்]

[பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வழிநடர்ச்சி]

Considered further in Committee. - (Progress : 18th December)

(MR. DEPUTY SPEAKER in the Chair.)

97 වන ශීර්ෂය - කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු අමාත්‍යවරයා
I වන වැඩ බඳහන. - කාමාන්ත පරිපාලනය සහ කාර්ය මණ්ඩල සේවා -
පුනරාවර්තන වියදම. රු. 46,53,000

தலைப்பு 97. - கைத்தொழில், விஞ்ஞான அலுவலர்கள் அமைச்சர்
திகழ்ச்சித் திட்டம் 1. - பொது நிர்வாகமும் பதவியினர் சேவைகளும் - மீள்நெருக்கு
செலவு, ரூபா 46,53,000

HEAD 97. - MINISTER OF INDUSTRIES AND SCIENTIFIC AFFAIRS

Programme 1. - General Administration and Staff Services - Recurrent Expenditure, Rs. 4,653,000

සභාපතිතුමා
(தலைவர்)
(The Chairman)

We shall now take the Votes of the Ministry of Industries and Scientific Affairs, Heads 97 to 100. The votes will be taken at 3.30 p.m.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා (කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු අමාත්‍යවරයා)
(திரு. என். டென்சில் பெர்னான்டோ - கைத்தொழில், விஞ்ஞான அலுவலர்கள் அமைச்சர்)

(Mr. N. Denzil Fernando - Minister of Industries & Scientific Affairs)

I wish to bring to your notice and the Opposition that at the end of the Debate I will be moving Items 2, 3, 4 and 5.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

The Annual Reports are out. We decided that we are not going to take them up. What are your items? (Interruption). You are trying to bulldoze! Wait, wait! What are the ones that you want to move?

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னான்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)
Items 2, 3, 4 and 5.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

We can take up two. We will have to go by the agreement. You were not there at the Party Leaders Meeting. We will anyway take items 2 and 3, but not 4. There are three Annual Reports of the same Corporation. We will take two and keep one.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னான்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)
No, Sorry.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I am saying that because we want to discuss the last Annual Report. Now, what else do you want to be taken up?

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னான்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)
Item 5. That is about the Salt Corporation.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

No. That is an Annual Report. We decided that Annual Reports be kept out.

සභාපතිතුමා

(ශ්‍රී ලංකාව)
(The Chairman)

I am instructed that -

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ඉයාජකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Anyway, we are not prepared to consider the Annual Reports. Let there be one Report of one Corporation. On items 2 and 3 we will agree.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා

(ශ්‍රී. ආර්. ඩෙන්සිල් පෙරේරා)
(Mr. N. Denzil Fernando)

What about item 5? (Interruption) - We will debate that today.

සභාපතිතුමා

(ශ්‍රී ලංකාව)
(The Chairman)

I am instructed that at the Party Leaders Meeting it was decided that these items be passed. That was the agreement.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ඉයාජකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

No, Sir. It was agreed to pass items of Supplementary Estimates, but not Annual Reports. I can very clearly remember it.

සභාපතිතුමා

(ශ්‍රී ලංකාව)
(The Chairman)

We will verify it.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ඉයාජකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

We will discuss that later on. We will verify it. I want the other Leaders also to be present when it is being discussed. I agree to 2 and 3.

සභාපතිතුමා

(ශ්‍රී ලංකාව)
(The Chairman)

Order, please!

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා

(ශ්‍රී. ආර්. ඩෙන්සිල් පෙරේරා)
(Mr. N. Denzil Fernando)

We will discuss the Annual Report of the Salt Corporation. I am ready to answer. Do not worry.

රිචඩ් පතිරාණ මහතා (අක්ෂිමන)

(ශ්‍රී. ආර්. පතිරාණ - අක්ෂිමන)
(Mr. Richard Pathirana - Akmeemana)

ගරු සභාපතිතුමනි, "වැඩ සටහන රුපියල් 10 කින් අඩු කළ යුතුය" යි මම යෝජනා කරනවා.

ගරු ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ අවධානයට ලක් විය යුතු කරුණු කීපයක් සඳහන් කරන්නට මම කැමතියි. ශ්‍රී ලංකා මහා බැංකුවේ 1984 ආර්ථික විවරණයෙහි කර්මාන්ත සම්බන්ධයෙන් සටහන් කර ඇති කරුණක් ගැන පළමුවෙන්ම මම ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ වර්ෂය තුළ කාර්මික නිමැවුම් වර්ධනය ඇති වී තිබෙන ආකාරය ගැනයි. ඒ එහි 50 වැනි පිටුවේ මෙතෙම සඳහන් වෙතවා.

"මුළු කාර්මික නිමැවුමක් වැඩි කොටසක් බිහි කළේ පිරිපහදුව සහ රෙදිපිළි හා ඇඟලුම් වග කියන හෙයින් මෙම ආශයේ වර්ධනය තීරණය කිරීමේදී ලා එම කර්මාන්ත දෙකෙහි ක්‍රියාකාරීත්වය බෙහෙවින් බලපෑම් ඇති කරයි. දේශීය එකතු කළ ආශය අනුව බලන කල, සාපේක්ෂව පහත් මට්ටමක දියකන්වයක් ඇති කර්මාන්තයක් දෙකකට කාර්මික ආශයේ ආර්ථික සොහොනස පැවරීම ප්‍රඥාපෝවර නොවන හෙයින් කාර්මික නිෂ්පාදනය විවිධාංගීකරණය කිරීම කෙරෙහි අවධානය යොමු කළ යුතුව ඇත."

එම ආර්ථික විවරණයේම සිංහල පිටපතේ 59 වැනි පිටුවේ මෙතෙම මෙතෙමත් සඳහන් වෙතවා :

"පසුගිය වර්ෂවලදී මෙන්ම, මේ වර්ෂයේදීද රාජ්‍ය සංස්ථාවල ක්‍රියාකාරීත්වයෙහි අසමානත්වයක් දක්නට ලැබුණි. නිමැවුමේ වැඩි වීම පෙන්නුම් කළ සංස්ථාවන් වූයේ රාජ්‍ය ස්නායු සියයට 32, ජාතික පේෂකර්ම සියයට 19, රාජ්‍ය පොහොර නිපදවීමේ සියයට 12, ලංකා තුනී ලෑලි සියයට 10, සහ රාජ්‍ය පතල් කැණීම් සහ බන්ධනාගාර සියයට 2 යන ඒවාය. අනෙක් අතට, ලංකා සම්භවය (සියයට 39), ලංකා වානේ (සියයට 31), රාජ්‍ය දුම (සියයට 27), ජාතික ලුණු (සියයට 23), ශ්‍රී ලංකා ටයර් (සියයට 19), ශ්‍රී ලංකා සීනි (සියයට 18), ශ්‍රී ලංකා සිමෙන්ති (සියයට 15), ජාතික කඩදාසි (සියයට 13), ලංකා හෙල් හා මේද (සියයට 12), පර්මිතර් රසායන ද්‍රව්‍ය සහ ලංකා විභව කර්මාන්ත (සියයට 11 බැගින්), රාජ්‍ය ලෝහ ගාණ්ඩ (සියයට 7) යන සංස්ථාවන් සහ ජාතික කිරි මණ්ඩලය (සියයට 11) අඩු නිමැවුම් මට්ටම් පෙන්නුම් කළේය."

මම පසුව කියවූ සංස්ථාවල නිෂ්පාදන මට්ටම අඩු වී තිබෙනවා. මහ බැංකු වාර්තාවේ පැහැදිලිවම සඳහන් කර තිබෙනවා. මුළු කාර්මික නිමැවුම් වර්ධනයට බලපා තිබෙන්නේ රාජ්‍ය බණිප් හෙල් නීතිගත සංස්ථාවෙන්, පේෂකර්මාන්ත ආශයෙන් ඇති වූ වර්ධනයයි කියා. මේ තත්ත්වය යෝග්‍ය නැති බව. "විවිධාංගීකරණය කිරීම කෙරෙහි කර්මාන්ත ආශයෙහි අවධානය යොමු විය යුතුය." යන කියමනින් මහ බැංකු වාර්තාව පෙන්නවා දෙනවා. මේ කාරණය මා පෙන්නුම් කළේ ඉතාම වැදගත් සමහර රාජ්‍ය සංස්ථාවල නිමැවුම් ඒ වර්ෂයේදී අඩු වී තිබෙන බව පෙන්වීමටයි. මෙවැනි තත්ත්වයක් තිබෙන අතරේ, මේ රටේ විශාල ආන්දෝලනයක් තිබෙනවා, මේ රාජ්‍ය සංස්ථා බෙහෙවින් පොදුගලික ආශයට හා ර දෙන්න යනවාය කියා, රාජ්‍ය සංස්ථාවලට යන කල ගැන පතුවල නොයෙක් ලීපි පල වෙතවා. රාජ්‍ය සංස්ථා පොදුගලික ආශයට පවරාදීම ගැන අපි සම්පූර්ණයෙන්ම අපහේ විරෝධය පල කරනවා. ඒ බව අපි මේ සභාවේදී මීට කලින් සඳහන් කර තිබෙනවා. තුනී ලෑලි සංස්ථාවේ ගාලාට කොටස පොදුගලික ආශයට පවරා දීමට හමුත්තාත්සේලා දුන් තීරණය ගෙන ගමාරයි. රාජ්‍ය සංස්ථා මේ පිටියට පොදුගලික ආශයට පවරා දීම මගින්, මේ රටේ රාජ්‍ය ආශයේ කාර්මික නිෂ්පාදනය, පොදුගලික ආශය මගින් කරවා ගැනීමට කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය කටයුතු කරගෙන යන බව ඇත්තවශයෙන්ම පැහැදිලිව පෙනෙනවා.

රාජ්‍ය පීච් නිෂ්පාදන නීතිගත සංස්ථාවේ හිටපු පරිපාලන නිලධාරී ගාමනී සේනාධර මහතා ලියූ ලිපියක් 1985. 12. 8 වැනි දින "දිවයින" පත්‍රයේ පල වී තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා මේ ලිපිය කියවනවා නම් හොඳයි. මේ රාජ්‍ය සංස්ථා විනාශයට පත් කළේ කවිද කියලා එහි තිබෙනවා. මේ රාජ්‍ය සංස්ථා විනාශයට පත් කරන්න මූලිකව කටයුතු කර තිබෙන්නේ මේ සංස්ථාවල සිටින අධ්‍යක්ෂ මහත්වරු සහ සභාපති මහත්වරුයි. ඒ අයගේ අදක්ෂ අකාරයක්ම පාලනය තිසයි බොහෝමයක් සංස්ථා විනාශයට පත් වෙන්න කටයුතු යෙදී තිබෙන්නේ. අද "දිවයින" පත්‍රයේ 1985. 12. 19 දින පත්‍රයේ "නුරාති" උළු කමිහල ගැන මේ විධියට ලිපියක් පල වී තිබෙනවා :

ගනවු සිව්වසර තුළ රුපියල් 55 ලක්ෂයක් ලාභ ලැබූ වසික්කාලේ නුරාති උළු කමිහල පුද්ගලික ආශයට විකිණීමට තීරණය කිරීම නිසා එහි සේවකයන් 400කට අධික පිරිසක් ඊට විරෝධය ප්‍රකාශ කරමින් කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු අමාත්‍යාංශය වෙත කරුණු ඉදිරිපත් කෙරෙන පෙත්සමක් යවා තිබේ.

මෙම කමිහල විකිණීමට ද කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය මගින් දැනටමත් වෙන්වීර් කැඳවා තිබේ.

දිනකට උළු 26000ක් නිපදවමින් ශ්‍රී ලංකාවේ උළුකමිහල අතුරින් විශාලතම උළුකමිහල බවට පත් වී ඇති මෙම ආයතනයේ සේවකයන්ගෙන් බැපෙන පවුල්වල සාමාජිකයින් 3000ක් පමණ සිටිති.

මේ අනුව බලන විට " නුරාති " උඵ කම්හල දිගටම ලාබ ලැබූ කම්හලක්. මට ලැබුණු සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව මෙම කම්හලේ ලාබය පිළිබඳව මම කියන්නම්. 1981 සිට 1984 දක්වා අවුරුදු තුන තුළ බදු අය කිරීමට පෙර ලාබය රුපියල් 54,96,000යි. මේ බදු අය කිරීමට පෙර ලාබය. මේ ආකාරයට ලාබ ලැබූ ඉතාම විශාල උඵ කම්හලක් තමුත්තාත්සේලා පොදුගලික අංශයට භාර දෙන්න යනවා. මේ විධියට රාජ්‍ය සංස්ථා රාශියක් වුවමනාවෙන්ම වාගේ පොදුගලික අංශයට භාර දෙන්න කටයුතු කරන බවයි කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය ගැන අපට සඳහන් කරන්න සිදු වී තිබෙන්නේ. 1985.11.8 වැනි දින " දිනමිණ " පත්‍රයේ සඳහන් වෙනවා, " වගන්ත 7 ක් : ගොඩගන්න 16 ක් " කියන සිරස්කලය යටතේ ලිපියක්. ගොඩගනුයුතු සංස්ථාත්, වැසිය යුතු සංස්ථාත් වර්ග කර එම පත්‍රයේ දක්වා තිබෙනවා. මෙම සංස්ථා පාඩුවෙනවා නම් ඒ පාඩුවෙන්ම විශේෂයෙන්ම ඒවා පරිපාලනය කරන අයට වරද තියයි. විශේෂයෙන් අතවශ්‍ය සේවකයන් දගෙන, අතවශ්‍ය ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂවරුන් දගෙන, නවත් අතවශ්‍ය නොයෙක් දෙනා දගෙන මවුන්ට විශාල පඩි තඩි ගෙවමින් විශාල වියදමක් මේ සංස්ථාවලින් දරන්නවා. එමනිසයි, මේ සංස්ථා බොහොමයක්ම අද මේ තත්ත්වයට පත් වී තිබෙන්නේ.

ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරන්න කැමතියි. මේ සංස්ථා රාශියක්ම, කර්මාන්තශාලා රාශියක්ම පසුගිය රජය කාලයේදී සමාජවාදී රටවලින් ආධාර සහ පහසු ණය ක්‍රම යටතේ ලබා දුන් ඒවා බව, ඒ එකම රටකින් කැමති වෙන්නේ නැහැ, මේ එකද සංස්ථාවක්වත් පොදුගලික අංශයට පවරනවා. මේ වසර සංස්ථාවේ අනාගතය ගැන මම මතකමාගෙන් අහන්න කැමතියි. අද මොකක්ද තත්ත්වය ? පිටරටින් වසර ගෙන්වනවා. විශේෂයෙන් ජපන් රටින් වසර ගෙන්වනවා. වර්ග කිහිපයක වසර, ජපානයෙන් පාවිච්චි කළ වසර ගෙන්වනවා. මොන විධියේ වසරද ? පාවිච්චි කළ හොඳ වසර. පාවිච්චි කළ නරක වසර, පාවිච්චි නොකළ හොඳ වසර, පාවිච්චි නොකළ නරක වසර. දැන් පාවිච්චි කළ ප්‍රදේශයට ගිහින් බැඳුවොත් ඕනෑ කෙනෙකුට පෙනේ ඒ වර්ගවල වසර ඕනෑ තරම් විකුණන්න තියන බව. මේ විධාන ආර්ථිකයේ ඉතාමත් අංශුභාවාදී අයහපත් ප්‍රතිඵල යටතේ මේ වසර මේ රටට ගලාගෙන එනවා. ඉතින් කොහොමද මේ සංස්ථාවේ වර්ධනයක් ඇති කරගන්නේ ?

අපේ රටේ හොඳ රටක් තිබෙනවා ; ලංකාවේ වසර කම්හල ඉතාමත් හොඳ වසර නිෂ්පාදනය කලා. තමුත්තාත්සේලා රටින් අර විධියට වසර ගෙන්වන නිසා වසර සංස්ථාවේ අනාගතය ඉතාම අශුභවාදී එකක් වී තිබෙනවා. තමුත්තාත්සේලා පිළිගන්න ඕනෑ, ලංකාවේ වසර කර්මාන්ත ශාලාවෙන් ඉතාම හොඳ වසර නිෂ්පාදනය කළ බව. අද මොකක්ද වී තිබෙන්නේ. ? පිට රට පාවිච්චි කළ වසර, ජපන් රටේ දුටු වසර ගෙන්වන නිසා අද ඇති වී තිබෙන තත්ත්වය අමුතුවෙන් කිය යුතු නැහැ. සෑකු වෙනස් වන විට ජපන් රටේ වාහනවල වසර මාරු කරනවා. එහෙම මාරු කරන වසර ලංකාවට ගෙනත් දැනවා. ඉතින් මේ තත්ත්වය යටතේ ලංකා වසර සංස්ථාව ඉදිරියට ගෙන යන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති වෙවිද කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමා, වසර සංස්ථාවේ වසර ඉතාම ඉහල මට්ටමකට පැමිණ තිබූ අවස්ථාවේදී පිට රට වසර, විශේෂයෙන්ම ජපන් වසර, ලංකාවට ගෙන්වන්න පටන්ගත්තේ. වසර පමණක් නොවෙයි, අද කාර්මික අංශයේ සියලුම බඩු ලංකාවට ගෙන්වන්නේ ජපන් රටින්. අද ලංකාවේ ආර්ථිකය සම්පුර්ණයෙන්ම මේ රජය මගින් ජපානයට පාවා දී තිබෙනවාය කියා මම මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරනවා. ජපානයේ නිෂ්පාදනය කරන සියලුම භාණ්ඩ මේ රටේ කර්මාන්ත විනාශය සඳහා මේ රජය ලංකාවට ගෙන්වනවා. සෑම භාණ්ඩයක්ම ගෙන්වන්න තීරණය කර තිබෙනවා ; ගෙන්වනවා. ඒ තත්ත්වය යටතේ ලංකාවේ කර්මාන්ත විෂයෙහි වර්ධනයක් බලාපොරොත්තු වෙන්න පුළුවන්ද කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමතියි.

තමුත්තාත්සේලා මේ ලහදියි, ඇමති ධුරයට පත් වුණේ, ජනතාව බලාපොරොත්තු වුණු ප්‍රතිපත්ති පිළිබඳ වෙනසක් කර මේ රටේ කාර්මික වර්ධනය සඳහා නව ඇමතිතුමාගෙන් කිසියම් සහායක් ලැබෙවිය කියා. මේ අවස්ථාවේදී ඉතාමත් කනගාටුවෙන් සඳහන් කරන්න ඕනෑ තමුත්තාත්සේලා සහයෝගය ලබා දී නැති බව.

ඊළඟට වැඩි වර්ජකයන් ගැන මම තමුත්තාත්සේලා කාරණයක් පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ. 1980 ජූලි වැඩි වර්ජකයට සහභාගි වුණ ලංකා තුනී ලැලි සංස්ථාවේ ගිනොට කම්හලේ අසරණ කම්කරුවන් දෙසිය ගණනක් දීර්ඝ

කාලයක් තිස්සේ රැකියා නැවත ලබා දෙන ලෙස හිටපු කර්මාන්ත ඇමතිතුමාට ආයාචනා කළත් නො ලැබුණ නිසා තමුත්තාත්සේලා ඇමති ධුරයට පත් වුණ පසු තමුත්තාත්සේලා සතුට ප්‍රකාශ කර ලියුම් එවා, තමුත්තාත්සේලා සුභ පතා ලියුම් එවා රැකියාව නැවත ලබා දෙන්නය කියා ඉල්ලා සිටියා. මමත් මහරගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් ඒ දුප්පත් අසරණ අතීතයක් සේවක නියෝජිත පිරිසත් සමග තමුත්තාත්සේලා තමුත්තාත්සේලාගේ කාර්යාලයට ගියා. වහාම කරුණු සොයා බලා ඒ අසාධාරණ අමාත්‍යාංශ ක්‍රියාදාමය තහර කරන්න ක්‍රියා කරනවාය කියා තමුත්තාත්සේලා එද අපට පොරොන්දුවක් දුන්නා. තමුත් තමුත්තාත්සේලා අද වන තුරු ඒ සම්බන්ධයෙන් කිසිදු පියවරක් ගත්තේ නැති බව වේදනාවෙන් යුතුව කියන්න ඕනෑ. ඒ අයට අද අර්ථ සාධක අරමුදලටත් ලබා ගන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. එද තමුත්තාත්සේලාගේ කථාව ඇසූ ඒ සේවක පිරිස ඇස්වල කඳුර පුරවා ගෙන පිටවී ගියේ මේ ඇමතිතුමා බොහොම හොඳ කෙනෙක්. අපට නැවත රැකියා ලබා දෙයි කියන අදහස ඇතුළුවයි. එද ඒ පිරිස තමුත්තාත්සේලා කෙරෙහි යම්කිසි විශ්වාසයක් තිබිබා නම් අද ඒ විශ්වාසය නැතිවී ගොස් තිබෙනවා. මම අද නැවත වතාවක් තමුත්තාත්සේලා කරුණාවෙන් ආයාචනා කරනවා මේ අයට රැකියා ලබා දෙන්නය කියා. කලින් හිටපු ඇමතිවරයා ඒ විධියේ පියවරක් ගත්තත් තමුත්තාත්සේලා එය වෙනස් කරවිය කියා අපි බලාපොරොත්තු වුණා. ඒ නිසා මම නැවත වතාවක් තමුත්තාත්සේලා කියන්න කැමතියි, කරුණාකර මේ අයට නැවත රැකියාව ලබා දෙන්න කියා.

තමුත්තාත්සේලා කියයි, ඇබැරුතු නැත කියා. තුනී ලැලි සංස්ථාවෙන් මට එවා තිබෙන ලියමනක් මම තමුත්තාත්සේලා ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. දැන් එතැනට සේවකයන් ගන්නවා. "ගිනොට කම්හලේ සේවා ඇබැරු පිරිවීම" කියා ලියමනක් සෑම මන්ත්‍රීවරයෙකුටම එවා තිබෙනවා. රැකියා බැංකු කාඩ් පත් තිබෙන අය එවන්නය කියා එහි සඳහන් වී තිබෙනවා. එහෙම නම් තමුත්තාත්සේලා කියන්න බැහැ, මෙතැන ඇබැරුතු නැහැ කියා. ඇත්තටම ඇබැරුතු නැත්නම් තමුත්තාත්සේලා ක්‍රියා කලාපය සාධාරණ වෙන්න පුළුවන්. තමුත් දැනටත් මෙතැනට අලත් සේවකයන් ගන්නවා. වැඩි වර්ජකයින්ට නැවත රැකියා ලබා දීමේ බලය කැබිනට් තීරණයකින් ගරු ඇමතිවරුන්ට පවරා දී තිබෙන බව අපි දන්නවා. මේවාට අලත් සේවකයන් බඳවා ගන්නවා නම් වැඩි වර්ජකයන් ගන්න බැරි ඇයි ? මෙතැනදී සිදුවුණ දේ මම දන්නවා. මේ සේවකයින් ගැනීම ගැන ජාතික සේවා සංගමයෙන් තමුත්තාත්සේලා විරෝධය පල කලා. එම නිසා තමුත්තාත්සේලා ක්‍රියා මාර්ගය තහර කරන්නට තමුත්තාත්සේලා සිදු වුණා. සිදුවූ වුණ දේ එයයි. එම නිසා මේ සේවකයන් නැවත සේවයට බඳවා ගන්නා ගැටියට මම තමුත්තාත්සේලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට සපත්තු නිෂ්පාදනය පිළිබඳව මම තමුත්තාත්සේලාගෙන් අහන්න කැමතියි. මම පසුගිය අවුරුද්දේ අයවැය ලේඛන විවාදයේදීත් කලින් සිටි ඇමතිතුමාට මේ කාරණය පැහැදිලි කර දුන්නා. මොකක්ද ? බාවා සමාගම ලංකාවට ඇවිත් සපත්තු නිෂ්පාදනය කරන විට ලංකාවේ සපත්තු නිෂ්පාදනයට සිදුවෙන අසාධාරණය ගැනයි. බාවා සමාගම සමග තරග කරන්න බැරි නිසා ලංකාවේ සපත්තු කාර්මිකයන් අද ඒ කර්මාන්තය තහර කර දමා තිබෙනවා. "ඩී. අයි." සපත්තු නිෂ්පාදනය අඩුවී තිබෙනවා. "සිඟුවා" සමාගමේ සපත්තු නිෂ්පාදනය තහර කර දමා තිබෙනවා. "ඉලාස්ටෝ" සමාගමේ නිෂ්පාදනය තහර කර දමා තිබෙනවා. "ඩී. එස්. අයි." සමාගමේ නිෂ්පාදන තහර කරන්න යනවා. ඒ කර්මාන්ත ශාලාව තිබෙන්නේ මගේ ආසනයේයි. මොකක්ද වුණේ ? මැදවර්තීය ගරු මන්ත්‍රීතුමා (මෙමන්ත්‍රීතුමා සේනානායක මහතා) මේ ගැන කරුණු පැහැදිලි කරයි. බාවා සමාගමට කලින් දී තිබුණ කෝටා එක තමුත්තාත්සේලා වැඩි කර තිබෙනවා. දැන් බාවා සමාගම ලංකාවට ඇවිත් දේශීය සපත්තු නිෂ්පාදනය තැත්කමට නැති කර දමා තිබෙනවා. ඒ තත්ත්වය ඇති වුණේ තමුත්තාත්සේලාගේ රජය යටතේයි. මෙය නැහැයි කියා තමුත්තාත්සේලා කියන්න පුළුවන්ද ? තමුත්තාත්සේලා ගත් ක්‍රියා මාර්ගය නිසා ඩී. අයි., ඉලාස්ටෝ, සිඟුවා, ඩී. එස්. අයි., කියන කර්මාන්ත ශාලාවල නිෂ්පාදනය නැති කර දමා තිබෙනවා.

පු. හා. 9.30

එවිටත් විතරක් නොවෙයි. බාවා සමාගමට අවසර තිබුණේ සපත්තු නිෂ්පාදනය කර ලංකාවේ වෙළෙඳුන් ලවා, නියෝජිතයන් ලවා ඒවා විකිණීම සඳහායි. තමුත් දැන් ප්‍රාදේශීය තරගවලට ගිහින් සපත්තු වෙළඳ සල් දමා සපත්තු විකුණන්න තමුත්තාත්සේලා බාවා සමාගමට අවසර දී තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මම අහන්නේ මෙකයි. මේ රටේ සපත්තු

[8වන පතිරණ මහතා]

නිෂ්පාදනය ඉතා උසස් මට්ටමක තිබුණි. සංස්ථාවේ ඩීඊසී සපත්තු කොපමණ හොඳද? ඩීඊසී, ඉලාස්ටෝ ආදී සපත්තු තරකද? බාටාකාරයේ ලෝකේ ඕනෑම තැනකට ගියා නම් ඒ රටේ ඒ ආයතේ දේශීය නිෂ්පාදනයක් තැන්පටම තැනී කර විනාශ මුඛයට පත් කළා. බාටා කියන්නේ එවැනි සමාගමක්. තමුත්තාත්සේලා මොකක්ද කරන්නේ? කිසිම සීමාවක් තැනීම සපත්තු නිෂ්පාදනය කිරීමේ අවසරය තමුත්තාත්සේලා බාටා සමාගමට දී තිබෙනවා.

එද මේවා වෙන්කර දී තිබුණේ මොන විධියටද යන වග මැදවිච්චියේ මහජන මන්ත්‍රීතුමා (මෙමුත්තාත්සේලා) සේනානායක මහතා) කීයයි. අද මොකක්ද තත්ත්වය? මේ රටේ ජනතාව පරිභෝජනය කරනවාටත් වඩා වැඩි සපත්තු ප්‍රමාණයක් නිෂ්පාදනය කරන්න මැෂින් ලංකාවට ගෙන්වන්න තමුත්තාත්සේලා බාටා සමාගමට අවසර දී තිබෙනවා. මේ තත්ත්වය යටතේ ලංකාවේ දේශීය සපත්තු කර්මාන්තයට කවර තත්ත්වයක් ඇති වෙනවාද? ඕනෑ තරම් සපත්තු නිෂ්පාදනය කිරීමේ අවසරය බාටා සමාගමට දීම මගින් තමුත්තාත්සේලා දේශීය සපත්තු කර්මාන්තයේ අවසාන තිවේදනය දුන්නා.

ඒ ගොල්ල මොකක්ද කරන්නේ? ලංකාවේ කම්හලක නිෂ්පාදනය කරන තත්ත්වයේ හොඳ සපත්තුවක් නිෂ්පාදන කර එය විකක් අඩු මිලට විකුණුවා. දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් සපත්තු නිෂ්පාදනය තනර කළාට පස්සේ අර සපත්තුවේ මිල වැඩි කරනවා. ඒකයි ඒ ගොල්ලන්ගේ ක්‍රියා පිළිවෙල. දත් බාටා සමාගම දේශීය සපත්තු සමාගම්වලට තඩු දමා තිබෙනවා. ඒ ගොල්ලන්ගේ නිෂ්පාදනයට සමාන සපත්තු මේ රටේ නිෂ්පාදනය කළාය කියා. කොනෝමර් ලංකාවේ දේශීය නිෂ්පාදන තැන්පටම තැනීකර දීමට කටයුතු කිරීමයි ඒ අයගේ ක්‍රියා මාර්ගය.

මම මීට වඩා දීර්ඝ ලෙස සඳහා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මේ රටේ සංස්ථා පොද්ගලික ආයතන දීමට යම්කිසි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්න තීරණය කර තිබෙනවා නම් කරුණාකර වහාම එය තහර කර, මේවායින් අලාභ සිදු වෙනවා නම් පරිපාලනයේ වෙනසක් ඇති කර මේවා ලාභදායී තත්ත්වයට පත්කිරීමට කටයුතු කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලමින් මගේ වචන කීපය අවසාන කරනවා.

මෙමුත්තාත්සේලා සේනානායක මහතා (මැදවිච්චිය)
(ශ්‍රී. ආමත්‍රිපාල සේනානායක —மதவாச்சி)
(Mr. Maithripala Senanayake—Medawachchiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, නව ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂය පිළිබඳ පලමුවැනි විවාදයට සහභාගී වී වචන ස්වල්පයක් කතා කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම සත්තෝෂ වෙනවා. කර්මාන්ත ඇමතිතුමාගේ ප්‍රතිපත්තිය මොකක්ද කියා මම පලමුවෙන්ම අහන්න කැමතියි. 1960 සිටම වාගේ - මම එද කර්මාන්ත ඇමතිතුමා වශයෙන් ක්‍රියා කළා - මේ රටේ කර්මාන්ත ඇති කිරීමට දීර්ඝ කාලයක් වශයෙන් රජය යම් යම් පියවරවල් ගත්තා. අපට එද විදේශ විකිමය අමාරුකම් තිබෙන්න ඇති. ඒ නිසාම හෝ වෙනා දේශීය කර්මාන්ත දියුණු කිරීම සඳහා මහජනයා උනන්දු කිරීමට අප පියවරවල් රාශියක් ගත් බව මේ අවස්ථාවේදී මම ආඩම්බරයෙන් ප්‍රකාශ කරනවා.

මේ නව ආණ්ඩුව ආවාට පස්සේ මට ජෙන හැටියට කිසිම ප්‍රතිපත්තියකින් තොරව ඕනෑම කෙනෙක් ඇවිත් ඕනෑම දෙයක් කරපල්ලා කියා දෙර විවෘත කර තිබෙනවා. එවැනි ප්‍රතිපත්තියක් මේ රජය අනුගමනය කරන බව මේ අවස්ථාවේදී කනගාටුවෙන් කියන්න අපට සිදු වී තිබෙනවා.

කර්මාන්ත දෙකොටසකට බෙදන්න පුළුවන්. එයින් එක කොටසක් පොද්ගලික ආයතේ කර්මාන්ත. නවත් කොටසක් පොද්ගලික ආයතේ රජයයි යන දෙකම යෝදි සිටින කර්මාන්ත. සම්භාණ්ඩ සංස්ථාව එවැනි කර්මාන්තයක්. එවැනි කර්මාන්ත ගැන රජයේ ප්‍රතිපත්තිය මොකක්ද? කොටින්ම විවෘත ආර්ථික ප්‍රතිපත්තිය යටතේ තමුත්තාත්සේලා ගෙනයන්න බලාපොරොත්තු වන ක්‍රියා මාර්ගය මොකක්ද? අපේ දේශීය පාරිභෝගිකයාට අවශ්‍ය දේවල් සැපයීමට මහා පරිමාණ විදේශීය කොමිපුනිවලට අවස්ථාව සලසා දී දේශීය කර්මාන්ත තැන්පටම තැනී කරන වැඩපිළිවෙලක් ගෙන යාමටද තමුත්තාත්සේලා බලාපොරොත්තු වන්නේ? මම මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන්ම අහන්නේ ඒ ප්‍රශ්නයයි. මොකක්ද ප්‍රතිපත්තිය?

විවෘත ආර්ථිකය සම්බන්ධයෙන් මේ රජය ආදර්ශයට ගන්නා අමෙරිකාවටත්, විවෘත ආර්ථිකයක් තිබෙනවාය කියා ඒ අයගේ දේශීය කර්මාන්ත ගාලුවලට ආරක්ෂාව නොදෙනවායයි මම නම් හිතන්නේ නැහැ. ඇත්තවශයෙන්ම ඒ අය තමන්ගේ දේශීය කර්මාන්තවලට ආරක්ෂාව දෙනවායයි. එද ජේෂ කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය සලකා බැලුණු අවස්ථාවේදී මේ ගරු සභාවේ කියැවුණා, ලංකාව වැනි රටවලින් ඒ රටට ඇඟලුම් නිෂ්පාදන ගෙන්වා ගන්නේ ඇමෙරිකාව තම රටේ ඇඟලුම් නිෂ්පාදනයට ආරක්ෂාව සපයලයි කියා. ඇමෙරිකාවේ ප්‍රතිපත්තිය ඒකයි.

විශේෂයෙන් 1960 සිට ලංකාව විශාල පරිශ්‍රමයක් දැරුවා දේශීය කර්මාන්ත ඇති කරන්න. මේ රටේ ධනපතින් තමන්ගේ ධනය අලුත් මාර්ගයක යොදවා මේ රටේ ප්‍රවීණ කර්මික ශිල්පීන් සහ දක්ෂ කම්කරුවන් යොදවාගෙන ආරම්භ කළ ඒ කර්මාන්ත අගෝසි කර දැමීමේ ප්‍රතිපත්තියක් දැන් මේ රජය අනුගමනය කරනවාය කියන එක මේ අවස්ථාවේදී කනගාටුවෙන් ප්‍රකාශ කරන්න සිදු වී තිබෙනවා.

මම ඒ සම්බන්ධයෙන් උදහරණ තුනක් පමණ දෙන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. පලමුවැනි එක ශිතකරණ සම්බන්ධයෙනුයි. මේ රටේ ශිතකරණ හැදීමට පටන් ගත්තේ 1960 දීයි. ඒ පලමුවැනි ශිතකරණ දෙරට වැඩීමේ උත්සවයට සහභාගී වන්න මටත් අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම සත්තෝෂ වෙනවා. සීමාහීන ඇසෙම්සේට්ටි ඉලෙක්ට්‍රිකල්ස් කොමිපුනියේ මෙහෙයවීමෙන් "සිසිල්" ශිතකරණ තමයි, ඒ විධියට මුලින්ම මේ රටේ හදන්න පටන් ගත්තේ. ඊළඟට "ග්ලෑමියෝ" ශිතකරණ හදන්න පටන් ගත්තා. එසේ මේ රටේ ශිතකරණ හැදීමේ ව්‍යාපාරය ඉතාමත් සාර්ථක අත්දැකීම් කරගෙන යන අතරතුර තමයි, මේ රජය "සිංගර්" කොමිපුනියට අවසර දී තිබෙන්නේ පිටරටින් කැලී ගෙනැවිත් මේ රටේදී එකලස් කරන්න. දැනට "සිසිල්" ශිතකරණ 20,000කුත්, "ග්ලෑමියෝ" ශිතකරණ 10,000කුත් පමණ අවුරුද්දකට නිෂ්පාදනය කරන්න හැකියාවක් තිබෙනවා. තමුත් මේ රටට අවුරුද්දකට අවශ්‍ය වන්නේ ශිතකරණ 16,000ක් පමණයි. එහෙම නම් මේ රටේ අවශ්‍යතාවටත් වඩා ශිතකරණ ප්‍රමාණයක් නිෂ්පාදනය කරන්න අර කොමිපුනිය දෙකට පුළුවන්කම තිබෙද්දීත් "සිංගර්" කොමිපුනියට - මහා පරිමාන විදේශීය කොමිපුනියකට - අද මේ රජය දෙර විවෘත කර දී තිබෙනවා, ඒ ක්ෂේත්‍රයට ඇතුළු වන්න.

"සිංගර්" කොමිපුනිය කරන්නේ ඒ ශිතකරණ කැලී තුනකට ගෙන්වා මේ රටේදී ඒවා එකලස් කිරීමයි. ඒ සඳහා ඒ කොමිපුනියට තීරුබදු සහනත් ලබා දී තිබෙනවා. එහෙම නම් මේ රජය අපේ දේශීය සමාගම් දෙකකට පහර හැහීම සඳහා තීරුබදු සහන දෙමින් "සිංගර්" කොමිපුනියට ආධාර කර තිබෙනවාය කියන එක මේ අවස්ථාවේදී මම තීරුබදුට කියනවා. අර කොමිපුනිය දෙකට ශිතකරණ 30,000ක් - ලංකාවේ අවශ්‍යතාවටත් වඩා ප්‍රමාණයක් - හැදීමේ හැකියාව තිබෙද්දී මහා පරිමාණයේ සිංගර් කොමිපුනියට ඒ ක්ෂේත්‍රයට ඇතුළු වන්න ඉඩ දීමේ තේරුම මොකක්ද? එහෙම ඉඩ දුන්නාම සිදු වන්නේ මොකක්ද?

"සිසිල්" ශිතකරණ මේ රටේ නිෂ්පාදනය අරඹා දැන් අවුරුදු 25ක් පමණ වෙනවා. "ග්ලෑමියෝ" කොමිපුනිය අවුරුදු 15ක පමණ කාලයක් තිස්සේ ශිතකරණ නිෂ්පාදනය කරනවා. ඒ කොමිපුනිය දෙකේ සේවකයන් 460ක් පමණ වැඩ කරනවා. ඒ ශිතකරණ නිෂ්පාදන පිළිබඳ සියලුම කටයුතු මේ රටේම කෙරෙන නිසා පිළිවෙලින් "සිසිල්" ශිතකරණ නිපදවීමේ කටයුතුවල 300දෙනකුත්, "ග්ලෑමියෝ" ශිතකරණ නිපදවීමේ කටයුතුවල 160 දෙනකුත්, යෙදී ඉන්නවා. තමුත් "සිංගර්" කොමිපුනිය යොදවන්නේ කී දෙනාද? 47 දෙනයි. ඇයි, අර කැලී තුන එකට සම්බන්ධ කිරීම - එකලස් කිරීම - පමණක් නොවැ, කරන්න තිබෙන්නේ? ඔන්න ඔය විධියටද තමුත්තාත්සේලා ආරක්ෂාව දෙන්න යන්නේ? ඔය විධියේ ආරක්ෂාවක් යටතේද තමන්ගේ ධනය යොදා, රටේ කාර්මික ආයතන පාවිච්චි කර ඒ අයගේ සම්පූර්ණ කාලය යොදවලා වැඩපිළිවෙලක් හදා, ඒ කාර්මිකයින්ට, කර්මාන්ත හිමියන්ට, තමුත්තාත්සේලා සලකන්නට යන්නේ? ඒකයි මම අහන ප්‍රශ්නය. අනාගතය දිනා බැලුවත් සියයට 10කට වැඩි වර්ධනයක් ඇති වෙන්නේ නැහැ කියා කියනවා. ඒ සියයට 10ක වර්ධනය වුණත් සපුරාලන්නට නිෂ්පාදන හැකියාව මේ අයට තිබෙනවාය කියන එකක් මේ අවස්ථාවේ මම ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ.

අතින් කර්මාන්තය මොකක්ද? දේශීය සම්මාණවලින් අංශය. ඒ සඳහා පොදුගලික අංශයක් තිබෙනවා, රාජ්‍ය අංශයක් තිබෙනවා. ඒ දෙකටම විරුද්ධව කරන කිරීමට අද බාධා සමාගමට ඉඩ දී තිබෙනවා. බාධා සමාගමට හැකියාවක් තිබෙනවා ලංකාවටම අවශ්‍ය සම්මාණවලින් අවුරුද්දක්ම නොමිලේ දුන්නත් ඒ අයගේ ඇඟට දැනෙනකො නැතුව අතින් කර්මාන්ත ගාලා වැසී යන්න වැඩ කරන්න. රජයේ කර්මාන්ත ගාලාවක්, පුද්ගලික කර්මාන්ත ගාලාවක් වැසී යන තැනට වැඩ කරන්න හැකියාවක් ඒ අයට තිබෙනවාය කියා අපට දැනගත්තට ලැබී තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි, ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මම පැහැදිලි ප්‍රකාශයක් බලාපොරොත්තු වෙනවා මෙන්ම මේ කරුණ ගැන. ඩී.අයි කර්මාන්ත ගාලාව-රජයේ කර්මාන්ත ගාලාව-විකුණන්න යනවාද බාධා සමාගමට? විකුණන්න දැන් සාකච්ඡා කරගෙන යනවා. වෙකෝස්ලෝවැකියාවෙන්-ඒ සමාජවාදී රටෙන්-අපි ලබාගත් ඒ අවශ්‍ය යන්ත්‍රෝපකරණ ආදිය පාවිච්චි කර ඉතාමත් හොඳ විධියට ඉතාමත් ලස්සනට සපත්තු සකස් කරනවා. මගේ හිතේ ඒ සංස්ථාවේ නිෂ්පාදනය කරන සපත්තු අපි ඉන්දියාවටත් යවනවා, යුද්ධ හමුදාවට. එවැනි තත්ත්වයක් ලබාගත් කර්මාන්තයකට අද මොකක්ද සිද්ධ වෙන්නේ? කර්මාන්තයෙන් පාවු විදීමට සලස්වා, " කෝ දැන් ඉතින් කරන්න දෙයක් නැහැ. පාවු විඳිනවා. ඒ නිසා අපි විකුණන්න යනවා " කියා ප්‍රකාශ කරන්නයි අද තමුත්තාත්තේ මහත්සි ගත්තේ. එම නිසා අපි පැහැදිලි ප්‍රකාශයක් බලාපොරොත්තු වෙනවා මේ ගරු සභාවටත්, රටටත්. තමුත්තාත්තේ බාධා සාප්පුවට ලංකා රාජ්‍ය සංස්ථාවක් වන ඩී.අයි සංස්ථාව විකුණන්න යනවද, නැද්ද කියන එක ගැන කරුණාකරලා ප්‍රකාශයක් කරන්නය කියා මම විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

What is your policy, with regard to tyre rebuilding ?

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)
No policy !

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)
Who is your Commission Agent ?

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சிஸ் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)
We will tell you.

මෙමුත්‍රිපාල සේනානායක මහතා
(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(Mr. Maithripala Senanayake)
ලංකාවේ වයර් රිබිල්ඩ් කරන්න, ප්‍රතිසංස්කරණය කරන්න, කර්මාන්ත ගාලා රාශියක් අද තිබෙනවා. තමුත්තාත්තේදෝ මොකක්ද කරන්නේ? ගෙවුණු වයර් ලංකාවට ගෙනෙන්නට ඉඩ දී තිබෙනවා නම්, ගරු සභාපතිතුමනි, ඒකේ සීමාවක් තිබෙනවාද?

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා (කුණ්ඩසාලේ)
(திரு. ஆர். பி. விஜேசிரி — குண்டசாலை)
(Mr. R. P. Wijesiri - Kundasale)
කවුද මය දිරවීමට ලක්වූ දුන්නේ?

මෙමුත්‍රිපාල සේනානායක මහතා
(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(Mr. Maithripala Senanayake)
කවුද ලයිසන් දුන්නේ? අපි දුන්නේ නැහැ කවදවත් ගෙවුණු වයර් ගෙන්වන්න. අපි ලයිසන් දුන්නේ නැහැ, කුණ්ඩසාලේ මන්ත්‍රීතුමාට වැරදිලා මය කියන්නේ.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා
(திரு. ஆர். பி. விஜேசிரி)
(Mr. R. P. Wijesiri)
කවුද ගෙවීම් වයර් පාවිච්චි කරන්නේ?

මෙමුත්‍රිපාල සේනානායක මහතා
(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(Mr. Maithripala Senanayake)
අපේ කාලේ කවරදකවත් ගෙවීම් වයර් ගෙන්වන්න අපි ලයිසන් දුන්නේ නැහැ.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා
(திரு. ஆர். பி. விஜேசிரி)
(Mr. R. P. Wijesiri)
ආරාමය දුන් එක්කො ඒක හරියට දීලා නැහැ. පාවිච්චි කළ වයර් ය කියනවා නම් මම පිළිගන්නවා. ගෙවීම් වයර් පාවිච්චි කරන මෝඩයෝ ලංකාවේ නැහැ.

මෙමුත්‍රිපාල සේනානායක මහතා
(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(Mr. Maithripala Senanayake)
එතම නම් ගෙන්වන්න ඉඩ දී තිබෙන්නේ ඇයි? විදේශ විනිමය පිට කරන්නයි. මුත්ත ඇත්ත එළිවෙගෙන එනවා. මේ විවෘත ආර්ථිකය මාර්ගයෙන් විදේශ විනිමය පිට කිරීමට ගෙවුණු වයර් ලංකාවට ගෙනෙන්නට ඉඩ දීලා. ඒවා පාවිච්චි කරන්නේ නැතිලා. ඒ කර්මාන්තයට පහර ගැසීමක් නොවෙයිද මේ තමුත්තාත්තේදෝ කරන්නේ? [බාධා කිරීමක්]

මොන්ටේගු ජයවික්‍රම මහතා (රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමතිතුමා සහ වැවිලි කර්මාන්ත ඇමතිතුමා)
(திரு. மொண்டேகு ஜயவிக்ரம — பொது நிர்வாக அமைச்சரும் பெரும் தோட்டத்தொழில் அமைச்சரும்)
(Mr. Montague Jayawickrema - Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries)
ගෙවුණු බයිසිකල් වයර්.

මෙමුත්‍රිපාල සේනානායක මහතා
(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(Mr. Maithripala Senanayake)
ගෙවුණු බයිසිකල් වයර් නොවෙයි, වෙන මොකවත් ගොතාවාදයි කවුරුවත් දන්නේ නැහැ. ගෙවුණු ගැම දේම ගෙන්වලා.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා (කලවාන)
(திரு. சரத் முத்தேடுவேகம — கலவாண)
(Mr. Sarath Muttetuwegama - Kalawana)
දත් ආණ්ඩුවත් ගෙවීලා.

මෙමුත්‍රිපාල සේනානායක මහතා
(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(Mr. Maithripala Senanayake)
සභාපතිතුමනි, මම දැන් උදහරණ දුන්නා. මේ රජය ගෙන යන ප්‍රතිපත්තිය පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කරන්න කියන එකයි මම කර්මාන්ත ඇමතිතුමාගෙන් මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටින්නේ. කර්මාන්ත දියුණු කරන්න ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවෙන් තවත් රු. දසලක්ෂ 550 ක ණයක් දෙන්න යනවාය කියා අපි දක්කා. ඇත්ත හේද? [බාධා කිරීම්] තරකක් නැහැ. ඒවා දෙන්න යන්නේ මේ රටේ ඉන්න ලාංකික කර්මාන්තකරුවන්ටද එයේ නැත්නම් පිටරටවල විදේශිකයෝ ඇවිත් මෙහි පටන් ගන්න බහු ජාතික සමාගම් වලටද කියලා කරුණාකර පැහැදිලි ප්‍රකාශයක් කරන්න. අපේ රට ගිහිල්ලා ණය අර ගන්නවා-[බාධා කිරීම්]

පු. හා. 9.45
එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சிஸ் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)
ඒවා ගැන කියලා දෙන්නම්.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)
ගන්නට එපාය කියලද කියන්නේ?

මෛත්‍රීපාල සේනානායක මහතා
(**திரு. மைத்ரீபால சேனாநாயக்க**)
(Mr. Maithripala Senanayake)

They are getting a loan of Rs. 550 million from the Asian Development Bank. I want to know whether that is going to be confined to the local industrialists or to the foreign multi-national companies that are coming into this country.

අත්‍ය ජීවිත අපිට දැනගත්ට මිනු කරන්නේ. අපේ රට ණය වෙනවා. විදේශීය කොමර්ෂියල් ජී ණය ලබා දෙනවා. ඒ කාරණා ගැන පැහැදිලි ප්‍රකාශයක් කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඇත්තවශයෙන්ම, මේ රටේ කිසිම ප්‍රතිපත්තියක් තැනි අමාත්‍යාංශයක් තිබෙනවා නම්, එය මේ කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය කියන එක මම කියනවා. අවසාන වශයෙන් මම ඉදිරිපත් කළ කාරණා ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය නැවත වරක් යොමු කරවමින් මම නිතඩ වෙනවා.

අශෝක ඩබ්ලිව්. සෝමරත්න මහතා (රත්ගම)
(**திரு. அசோக்க டபிள்யூ. சோமரத்தன - ரத்னம்**)
(Mr. Asoka W. Somaratne - Ratgama)

Mr. Chairman, Sir, I wish to confine myself to a few salient points. There had been innumerable debate in this House, allegations and counter-allegations on matters such as tenders. There have been many debates in this House and particularly the hon. Member for Attanagalla ; has been talking about these matters.

In terms of the normal rules and regulations of the Government, normally in a Corporation or an Institute, they have a Tender Committee appointed at the beginning of the year. Normally, we often find officials of the Corporation sitting in these Tender Committees. When I was the Chairman of the Cement Corporation I never used to sit at the deliberations of any Tender Committee. The Corporation had a Tender Committee and they used to decide and put up the papers. I thought that I should not get involved in these matters because if there were any complaints, sufficient room should be kept for myself to take a decision on these matters.

Subsequently, this procedure was changed. Now, Sir, there are many tenders and above a certain limit they go to a Cabinet appointed Tender Committee.

Now, how does it happen in practise ? We know that normally with regard to all tenders of the Ministry of Industries, it is the Secretary of the Ministry of Industries who presides over virtually every Tender Committee. This negates the basic principle on which the Cabinet appointed Tender Committee is to work. Why did they want a Cabinet appointed to the Tender Committee, to work ? It is to bring in an element of surprise here is a tender, nobody knows who is going to be appointed to the Tender Committee : therefore, the lobbying and the canvassing that could go on and the pressure that could be brought on the officials could be reduced. Then suddenly the Cabinet appoints a Tender Committee, you do not know who the officials are. They are suddenly appointed and they they go into the matter. This is to bring in an element of surprise and reduce the amount of pressure that will be brought.

So you will find that in most of the Cabinet appointed Tender Committees, the people who are appointed are officials occupying a position less than that of a Secretary, of the Ministry. You will find a Senior Assistant Secretary of a Ministry, a Senior Assistant Secretary of the Treasury or some other official. Now, Sir, when these officials come under the Secretary of the Ministry of Industries who presides over these deliberations, you will find that the natural tendency is to hand over to the Secretary of the Ministry of Industries the burden of deciding ultimately.

I am not making any allegation, but, say, if for some reason or the other, there are matters on which the people would like to complain, then you would see that the last right of appeal has been exhausted.

Leave all these questions aside. Look at the functions of a Secretary of the Ministry of Industries. Look at the range of subjects that one has to handle. I personally think that it is a colossal waste of time. That the Secretary of the Ministry of Industries should sit over these Tender Committees. I do not know what the views of the Hon. Minister of Industries are, but if the Hon. Minister is of the view that it is vital that he should preside over these Tender Committees, then I would suggest that in that case you have two Secretaries, one secretary to handle the development, overall management and the other functions of the Ministry, and the present Secretary to handle tender matters. Sir, why do I say that ? There are numerous corporations under the Ministry of Industries. Nearly 80 per cent of the time of the Secretary to the Ministry of Industries may be consumed in these tender committees. Therefore, this is one point I would like to mention on this occasion.

Sir, I also wish to bring to the notice of Hon. Minister of Industries that there are innumerable complaints, that the Secretary to the Ministry of Industries, without the knowledge of the Hon. Minister, is surreptitiously using some of the powers of the Hon. Minister of Industries. This, I think, Sir, is a very serious matter.

The other day when I was going down Union Place, I accidentally bumped on to Mr. Victor Mendis, the former Chairman of Leyland Company. He is a very learned gentleman; one of the best automobile engineers in this country and a senior lecturer of the Katubedda Campus. He had been a former member of the Board of Directors of the Cement Corporation.

Having met an old friend of mine, I asked him, "Victor, how is the work in the Leyland Company." He said, "I have been asked to resign". Then I asked him, "When and for what ?" He said, "I do not know. One day I was summoned by the Secretary to the Ministry of Industries to his office. He called me and said, Look,

there was a discussion among some higher ups. They have decided to appoint somebody else, and he wanted me to resign. "This gentleman has said, "Okay, I have been a lecturer in the Katubedda Campus. I would like to go back to the University. Therefore, will you give me one week's time till I sort out my problems?". One week later, Mr. Victor Mendis had come back and said, "Okay, now I am ready to resign". Then the Secretary had said, "Right, Okay, you tender your resignation. The Board Meeting is going to be held in a day or two or, whatever it might be".

So, for whatever it is worth, Sir, this gentleman, having served under the Hon. Minister, having known him for his compassion and kindness, the sincere manner in which he handles the affairs of the Ministry of Industries and having a sense of gratitude towards the hon. Minister - (*Interruption*) the present Minister - decided to go to the Minister to say, "I came to wish you goodbye because I am going to leave my office". When he walked into the office of the Hon. Minister to say that he was going to resign, apparently the Hon. Minister had been surprised and he had said, "What nonsense! I never asked you to resign. You proceed to do the functions of Chairmanship". Sir, Mr. Victor Mendis was quite surprised by this. He immediately went back to the United Motors as the Secretary was not available in the Ministry. He waited for a long time and he met the Secretary and told him, "Look I have been asked by the Hon. Minister to stay on." And what was the reply of the Secretary? Immediately he had said "I will have you removed!".

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(අங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

He is so powerful!

අයෝග්‍ය බවිලි. සෝමරත්න මහතා
(திரு. அசோக்க டபிள்யூ. சோமரத்ன)
(Mr. Asoka W. Somaratne)

Sir, these words are a very funny sentence. In English grammar it falls into the category of an exclamation. It need not be followed by a comma or a question mark. But an exclamation mark. I do not know why the Secretary to the Ministry of Industries should talk to one of his Chairmen in exclamations. I can remember reading history. Louis XIV spoke in exclamations. He said, "I will have you executed!" Sir, when Louis XIV used exclamations he was wearing a crown, some garments set in gold and the rest of it. I do not know in what garments the Secretary was! The words the Secretary used were, "I will have you removed!" This gentleman thought that he should stand by the Hon. Minister and he told the Secretary, "Look, even then I will continue to abide by the orders of the Hon. Minister". He had continued to say, "I will still have you removed. You know the repercussions of removal.

You know what the people will think if you are removed out of the Board of Directors". Mr. Mendis had said, "No, it does not concern me. If the Hon. Minister wants to remove me, let him remove me. But I will continue as long as he wants me to continue". Apparently, he had subsequently said, "Okay, I will talk to the Hon. Minister about this matter". Apparently, the next day he had got the Hon. Minister's permission and got it done. The vital aspect of the matter is, until the point that the Hon. Minister gave his subsequent consent to the removal of this Chairman, it was patently an act of insubordination by the Secretary. It was a case of flouting your orders. Sir, you are a lawyer. The Hon. Minister of Industries and Scientific Affairs is a lawyer. I can tell you this. If the Secretary to the Ministry of Industries and Scientific Affairs was removed on the ground of insubordination on this question I say it would have been justified in any forum or tribunal in this country.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

You do not know the real facts. That is the position.

අයෝග්‍ය බවිලි. සෝමරත්න මහතා
(திரு. அசோக்க டபிள்யூ. சோமரத்ன)
(Mr. Asoka W. Somaratne)

It may be so. You can come out with the real facts. I am telling you the background of the case. Mr. Victor Mendis would say that in any forum.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

There are two sides to the question. You have spoken to the accused. What about the side of the prosecution?

අයෝග්‍ය බවිලි. සෝමරත්න මහතා
(திரு. அசோக்க டபிள்யூ. சோமரத்ன)
(Mr. Asoka W. Somaratne)

The Hon. Minister can come out with the version of the prosecution.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

You say you are a lawyer. My Deputy is also a lawyer. Fortunately, Mr. Chairman, you are also a lawyer. I am also a lawyer. There are two sides to the issue.

අයෝග්‍ය බවිලි. සෝමරත්න මහතා
(திரு. அசோக்க டபிள்யூ. சோமரத்ன)
(Mr. Asoka W. Somaratne)

All that I am asking is, when the Hon. Minister has said, "You should continue" and when this person goes and tells the Secretary, "I have been asked to continue by the Hon. Minister", whether it is fair for the

[අශෝක ඩබ්ලිව්. සෝමරත්න මහතා]

Secretary to the Ministry of Industries and Scientific Affairs to turn round and say, "I will have you removed?" Adding insult to injury, what does he say? He says, "You know the repercussions of removal. If you are removed you know what the people will think." Anyway, the fact remains that this gentleman has left the place.

The point I am trying to drive at is this. There is enormous amount of uncertainty in the mind of every chairman of corporation on this score. They are in a state of doubt. This is not good for the institutions that they are running. It is not good that chairmen of corporations should live in doubt that this same thing can happen to any one of them. I can say one thing. All these chairmen who are serving in these concerns are very able gentlemen. They are competent hands. They would do their best to the Hon. Minister of Industries and Scientific Affairs. All that they need is a bit of affection and a little bit of care from the Hon. Minister of Industries and Scientific Affairs. You can give every initiative to these people. I earnestly appeal to the Hon. Minister not to entrust them to the *ayah*. They need the care of the Hon. Minister, not the care of the *ayah*. If you do that, I can assure you that they will perform very much better in the years to come.

There is another matter which I would like to touch on. Everybody talks of corporations. Why do they not talk of departments under the Ministry of Industries and Scientific Affairs? Take the Geological Survey Department. It is in an appalling condition today. I have seen many geological survey reports. There is a large amount of very valuable minerals in this country. They say that there is gold on the sea-beds of this country. We can easily tap such them. We can get assistance from outside. We can evolve a policy on these matters. In their emphasis in regard to business there has been a lack of thought on the other side.

ප්‍ර. ක. 10

In 1977 when our Government came to power we liberalized the economy. We opened the gates to the private sector. Today when you analyse the figures from 1977 there is a substantial development of the economy of this country that has been brought about by the private sector. Therefore if we are to foster the private sector, there is a need to assist them, a need to frequently have a dialogue with them and a need to find out what concessions can be given to them. So I would earnestly request the Hon. Minister of Industries that some policy must be formulated on this question, about the industries that have got approval, that have not got off the ground, that have got approval only for other considerations rather than industrial development, ?? to get permits for raw material and so on. These are matters on which one should give his, utmost attention.

I also wish to mention this point, Sir. As I said earlier, there are many other concerns like the United Motors, Bureau of Standards and the Leyland Company. All these three concerns are headed by the Secretary to the Ministry of Industries. In addition to his functions as Secretary to the Ministry of Industries he is now the Chairman of United Motors and the Bureau of Standards. Then he has removed Mr. Victor Mendis or rather got you to remove Mr. Victor Mendis and now he also sits on the board as Chairman of the Leyland Company. Now, in the light of the work that is to be evolved in the months and months to come it is my personal view that the Secretary would find it very difficult to run all these establishments. They are all very important concerns to the country. All these institutions require total devotion. Therefore, Sir, one has to think whether the Secretary to the Ministry of Industries would have that amount of time to run the size of a large empire.

Sir, there has been a very big debate even on the question of the Plywood Corporation. Many things are being said about the Plywood Corporation. I feel extremely sorry for the present Chairman of the Plywood Corporation for the hard battering that he is getting. What can he do? We could make all the suggestions in the world. It is easy to do that, but one has to evaluate by himself to see whether the answers are only within the control of the Chairman himself. The duty structure has got altered during the past two or three years, because of a statutory question over time has gone up may be threefold or may be by Rs. 4 to 5 million a year. Then, the electricity bill has thrown it completely out of gear. Therefore, Sir, these are matters on which the highest level of consideration has to be given. I would say that none of the people who say that they would do this and that would ever be able to run it better than the way it is being run. I think my Friend, the hon. Member for Wattala (Mr. John Amaratunga) presented an excellent report on that. I had a cursory glance at the report. When you read that report you would understand perfectly well that the problems that have got interwoven with it are beyond the control of the Chairman. Therefore what must we do? At the highest possible level, at a policy level, decisions have to be taken in what way we are to resurrect this place, in what way we are going to out balance these things. Do we change the line of production that is going through? Do we have a change of shifts all time production line, and get into somethings else? These are the matters that have to be viewed from a national point of view. Examine the international economy, examine the future of the plywood industry in this country and then with all the consultants, all the experts, all the heads put together decide what could be done to resurrect the Plywood Corporation.

Sir, I say that there is no point in nailing the Chairman of the Plywood Corporation. There is no point

[සරත් මුත්තේටුටුවෙගම මහතා]

කොහොමද මේ ඉතාලියෙන්, ස්පාඤ්ඤයෙන් එන ඒවා මෙපමණ ලාබෙට මෙහෙ විකුණන්නෙ කියා හොයන්න. ඒ ගොල්ලන්ගේ මෙහෙ ඒරත්තවරු මම හිතන්නේ ගොඩනැගිලි ද්‍රව්‍ය සංස්ථාව. බ්‍රිතාන්‍යයෙන් ඒ බඩු ගෙන්වන උදවිය ඒ අයට කීවා, අපිට මෙහෙ මේ විධියට විකුණන්න බැහැ. මෙහෙ මේවා ලාබෙට විකුණන්නට කියා. එහෙම නම් එහි සංස්ථාවට වෙන හරිය මම කියන්න ඕනෑ නැහැ නෙ! ඒ ගමන ඒ පිටරට නියෝජිතයෝ ඇවිල්ලා බලා කීවා, අපිටත් පුළුවන් මේ වගේ නියම තත්ත්වයට නෑති බඩු "ෆැක්ටරි සෙක්ටර්ස්-අඩු මිලට සපයන්න" කියා. අනෙක් ආයතන ප්‍රමිති තත්ත්වයට නෑති බඩු මෙහෙම ගෙනල්ලා ලාබෙට විකුණනවා කියා කීවා. අපේ පාර්ලිමේන්තයේ දැන් තැනූ මේ තත්ත්වය. කොයෙක් දැන්වීම් හා පෙළඹවීම් යටතේ මේවා ගන්නවා. මේක තමුත්තාත්සේට අයිති කාරණයක් නොවෙයි. තමුත් එහි සංස්ථාව අයිති තමුත්තාත්සේටයි. එහි සංස්ථාවේ නිෂ්පාදනයන් වැඩිදියුණු කිරීම තමුත්තාත්සේට අයිති වැඩක්. ඒ නිෂ්පාදනයන් වැඩි දියුණු කරන්නට ඕනෑ නම් ඒ භාණ්ඩ වෙළඳපොළේ තරගකාරී තත්ත්වයකින් නියා ගන්න ඕනෑ. අද පිටරටින් ගෙන්වන බඩු ජට වඩා ලාබෙට විකුණන්න පුළුවන් කියා කීවාම තමුත්තාත්සේට කිසිම තත්ත්වයක් නැහැ ඒක රැකගන්න.

දැන් බාවා සමාගම ගැන කියවුණා. මොකක්ද බාවා සමාගම කරන්නේ? බාවා සමාගම කරන්නේ කොයෙක් කොයෙක් වර්ගයේ සපත්තු නිෂ්පාදනය කිරීමයි. ඒ කියන්නේ එක එක කාලෙට එක එක මෝස්තරයේ සපත්තු හදනවා. මේ මෝස්තරවලට සපත්තු නිෂ්පාදනය කරන්න ඒ අයට අවිටු ඕනෑ. ඒ සපත්තු හදන්නේ ඒ අවිටු වෙලා ඒ ජේට්ට්ට් එකට. තමුත්තාත්සේ දැන්වැද, බාවා සමාගමට දැන් ලොකු සහන දෙන්න යනවා තමුත්තාත්සේලා. දේශීය කර්මාන්තයක් හැටියට තිබෙන කුඩා කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවේ සපත්තු අංශය තමුත්තාත්සේලා බාවා සමාගමට දෙන්න යනවා. අපට ලැබී තිබෙන ආරංචියේ හැටියට. [බාවා කීරීම] තැත්තම් හොදයි. තමුත් අද කිසිම දෙයක් අවිශ්වාස කරන්න බැහැ. ආරංචි ලැබුණාම. තමුත්තාත්සේලා පොදුගලික සමාගම්වලට දෙන දේවල් වල හැටියට. මෙහෙම ආරංචියක් ලැබුණාම අපිට අවිශ්වාස කරන්න බැහැ. තමුත්තාත්සේලා අද නෑහෙයි කියා හිතා වුණෙට සමහරවිට තමුත්තාත්සේ දැන් තැනූ තීරණය ගත්තේ කොහෙද කියා. එහෙම වුණා මෙහෙ. මම දැන් තැනූ, තමුත්තාත්සේටත් එහෙම වෙන්න ඇති. වෙන වෙන ඇමතිතුමන්ලාටත් වුණා. මෙහෙ ඇවිත් කීවා එහෙම කිසි දෙයක් නැහැ කියා පසුව විකෙන් වික විකෙන් වික පොදුගලික අංශයේ රෝද වික කැරකෙන්න පටන් ගෙන ඒ බඩුයි, සංස්ථාවලයි, දෙපාර්තමේන්තුවයි, ඔක්කොම එහෙ යන්න පටන් ගෙන තිබෙනවා. මේ බාවා සමාගම වෙන රටවල නිෂ්පාදනය කරලා වෙළඳපොලට විකුණා එපා වුණු මෝස්තරයේ අවිටු මෙහාට ගෙනල්ලා දනවා. ජට පස්සේ "තෝර්න් ස්ටාර්" තැත්තම් "සවුන් පෝල්" කියා එක එක නම්වලින් ඒ සපත්තු විකුණනවා ලොකු ගණන්වලට. ඒ අය තමයි, අද අපේ වෙළඳපොළේ මිල කියම කරන්නේ. වෙළඳපොළේ අවශ්‍යතාවන් අනුව මිල තියම වෙනවය කියා - මාර්කට් ෆෝර්සස් - තමුත්තාත්සේලා හිතුවාට, තරගයක් නෑති විට, එතැන මාර්කට් ෆෝර්සස් බල පාත්තේ නැහැ. කොටින්ම තමුත්තාත්සේලාගේ කුඩා කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශයට අයිති සංස්ථාවේ නිපදවන ඩී. අයි. සපත්තු වෙළඳපොළේ නෑති විට එතැන මොනම තරගයක්වත් නැහැ. එම නිසා ලංකා සම්භාණ්ඩ සංයුක්ත මණ්ඩලයේ නිෂ්පාදන රැක ගන්නටත්, බාවා සමාගමට පූජා කිරීම තවත්වන්නටත් තමුත්තාත්සේ වග බලා ගන්න ඕනෑ.

පු. හා. 10.15

තමුත්තාත්සේගේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් ගැන රත්ගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (අයෝග්‍ය යෝමරත්න මහතා) සඳහන් කළා. ඒ ලේකම්තුමා පිළිබඳ විවිධ අත්දැකීම් ඒ මන්ත්‍රීතුමාට ඇති. මෙම පාර්ලිමේන්තුවට එන්නට පෙර රත්ගම මන්ත්‍රීතුමා සංස්ථාවක සභාපති, එයා ලේකම්, ඇමතිවරුන් මාරු වුණාට ලේකම් කොහොම හරි ගැලවෙනවා. ඒක මේ රටේ සමහර ලේකම්වරුන්ට ඇති විශේෂ දක්ෂතාවක්. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩු කාලයේදී නියෝජ්‍ය ලේකම්වරයකු හැටියට වැඩ කළ කෙනෙක්. මේ ආණ්ඩුව බලයට ආවාට පස්සේ ස්ථිර ලේකම්වරයකු වුණු හැටි මම දක තිබෙනවා. ප්‍රධාන කටයුතු පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමා දැන් සභාවට ඇවිත් සිටිනවා. එතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ දිගු කාලීන නියෝජිත ලේකම්වරයෙක් ඉන්නවා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව පිටුපස කාලයේත් හිටියා. පු. එන්. පී. ආණ්ඩුව ආවාට පස්සේත් ඉන්නවා. බැරි වෙලාවත් අපේ ආණ්ඩුවක් ආවොත් ඒත් ඉන්න හදවි.

ඒ වාගේම තමයි තමුත්තාත්සේගේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්වරයාත්. අපරාදේ කියන්න බැහැ. ඒ ලේකම්වරයා පක්ෂයට ඇතකැප වුණු මනුෂ්‍යයෙක්. ඉස්සර කාලයේ ඉඳලාම හිටියේ යූ. එන්. පී. තමුත් මැතිව මහත්මයා ගියත්, ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහත්මයා ආවාත්, ජට පස්සේ වක්‍රය තවත් කැරකුණත්, එයා එතැන කොහොම හරි ඉඳිවි. තමුත් ප්‍රතිපත්ති ගදන්නේ කවුද? මම මේ ලේකම් මහතා ගැන පොදුගලිකව මොකවත් කියන්නට යන්නේ නැහැ. කීව්වත් ඇමතිතුමාට ඒ ගැන පියවරක් ගන්නක් බැහැ. තමුත් මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති දෙපාර්තමේන්තු සහ සංස්ථා වික තමුත්තාත්සේට රැක ගන්නට පුළුවන්ද කියන ප්‍රශ්නයයි මෙහිදී මට මතු කරන්නට තිබෙන්නේ.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(**ශ්‍රී. ආණ. බෙ. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ.**)
(**Mr. N. Denzil Fernando**)

ඇමුල් අඹ ගහකට කවුරුවත් ගල් ගහන්නේ නැහැ. හොද රට අඹ ගහට තමයි ගල් ගහන්නේ.

සරත් මුත්තේටුටුවෙගම මහතා
(**ශ්‍රී. ආණ. ප්‍ර. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ.**)
(**Mr. Sarath Muttetuwegama**)

තමුත්තාත්සේට හිතෙනවා නම් තමුත්තාත්සේ රට අඹ ගහක් කියලා, ඒකට කමක් නැහැ. තමුත් මම එකක් කියන්නම්. මම තමුත්තාත්සේට ගල් ගහනවා නම් ඒක බොහොම ප්‍රවේශමේනුයි කරන්නේ. මොකද, තමුත්තාත්සේ නෑති කරන්නට මම කැමති නැහැ. රබර් බෝලයක් එවනවා මිස මම කවදවත් ගල් ගහන්නේ නැහැ. තමුත් මට ප්‍රශ්නය වී තිබෙන්නේ, ඇමුල් අඹ ගහ කොයිකද රට අඹ ගහ කොයිකද කියා යොයා ගන්නා එකයි.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(**ශ්‍රී. ආණ. බෙ. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ.**)
(**Mr. N. Denzil Fernando**)

අපේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් මහත්මයා ගැනයි මම කීවේ. ඒ ලේකම් මහත්මයා ඇමුල් අඹ ගහක් නම් කවුරුවත් ගල් ගහන්නෙ නැහැ. හොද වැදගත් රට අඹ ගහක් තියයි කවුරුත් ගල් ගහන්නේ.

සරත් මුත්තේටුටුවෙගම මහතා
(**ශ්‍රී. ආණ. ප්‍ර. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ.**)
(**Mr. Sarath Muttetuwegama**)

එයා හොද රට ගහක්. හොදට වර්ධනය වන ගහක්. ඒක මම පිළිගන්නවා.

මේ ඇමතිතුමා පත් වුණු ගමන්ම උඵ කම්හල් දෙකක් සම්බන්ධයෙන් ගත් තීරණයක් ගැන මම මතකී කර දෙන්න කැමතියි. ඒ "නූරානි" උඵ කම්හල හා "වීරස" උඵ කම්හල ගැනයි.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(**ශ්‍රී. ආණ. බෙ. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ.**)
(**Mr. N. Denzil Fernando**)

I advertised that.

සරත් මුත්තේටුටුවෙගම මහතා
(**ශ්‍රී. ආණ. ප්‍ර. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ.**)
(**Mr. Sarath Muttetuwegama**)

ඇමතිතුමා කියනවා, ඒක විකුණන්න දැන් දැන්වීමක් පල කර තිබෙනවාය කියා. එහෙමනම් මොන පදනමක් උඩද මේ නූරානි උඵ කම්හල විකුණන්න යන්නේ කියන කාරණය මම දැනගන්න කැමතියි. එම නූරානි කම්හල විකුණන්නේ පාඩු විදින නිසාද?

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(**ශ්‍රී. ආණ. බෙ. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ. බෙ. සේ.**)
(**Mr. N. Denzil Fernando**)

මම ඒ ගැන කියලා දෙන්නම්, යන්න එපා.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(කී.ඊ. ආර්. ශ්‍රීරත්නපුරම)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

තමුත්තාන්දේලා අනුගමනය කරන ප්‍රතිපත්තිය මට විකක් තේරුම් ගන්න අමාරුයි. මෙම ආණ්ඩුවේ ප්‍රකාශිත ප්‍රතිපත්තිය පාඩු විඳින ආයතන විකුණා දැමීමයි. එම නිසා මම කියන මේ දේවල් වැරදි නම් කරුණාකර නිවැරදි කරන්න. ගරු සභාපතිතුමනි, "නුරාති" උර් කම්හලේ 1981 සිට 1984 දක්වා කාලය තුළ ලාභ හත්තට්ටය, අවුරුදු තුනක බදු ගෙවීමට පෙර -

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(කී.ඊ. ආර්. ඩෙන්සිල් පෙරේරා)
(Mr. N. Denzil Fernando)
මේ පොතේ ඒ ගැන තිබෙනවා.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(කී.ඊ. ආර්. ශ්‍රීරත්නපුරම)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

තමුත්තාන්දේ පොතේ කියවන්න. මම කොලෙන් කියවන්නම්. තමුත්තාන්දේ කොළේ වහලා පොත කියවන්නට එපා. එවිටයි කියන්නේ. බදු ගෙවීමට පෙර එම කම්හලේ ලාභය රුපියල් පණස් හතර ලක්ෂයයි. 1985 ජනවාරි මාසයේ සිට ඔක්තෝබර් මාසය දක්වා ලබා ඇති ලාභය රුපියල් දස ලක්ෂයයි. 1981 සිට 1984 දක්වා කාලය තුළ ගෙවන ලද ආදායම් බදු ප්‍රමාණය රුපියල් විසි ලක්ෂයයි. ඒ වාගේම 1981 සිට 1984 දක්වා පිරිවැටුම් බදු ගෙවා තිබෙනවා. ඒකාබද්ධ අරමුදලටත් මුදල් ගෙවා තිබෙනවා. තමුත් මොන හේතුවක් නිසාද මේක විකුණන්නේ?

ලාභ ලබනවා, රටේ අවශ්‍යතාවක් සපුරනවා, බදු ගෙවනවා, පිරිවැටුම් බදු ගෙවනවා, ඒකාබද්ධ අරමුදලට සල්ලි ගෙවනවා, සේවකයන් කරදරයක් නැතිව එතැන ඉන්නවා. එමනිසා කවුරු හෝ ව්‍යාපාරිකයෙක් මේකට ඇතුළු ගතගෙන ඉන්නවා. අතින් එකක්-විජය උර් කම්හලක්-ඒ වගේ නමයි. මේක කිසිම විටියකට තේරුම් ගන්නට බැහැ. ලාභ ලබනවා, බදු ගෙවනවා, පිරිවැටුම් බදු ගෙවනවා, ඒකාබද්ධ අරමුදලටත් ගෙවා තිබෙනවා, සේවක ආරවුලක් නැතිව තිබෙනවා. තමුත් තමුත්තාන්දේලා දෙන්න හදනවා. මේ ගැන අපට හිතන්න පුළුවන් මොකක්ද? මේ රටේ පොදු වස්තුව, පොදු සම්පත්, පොදු දේපොළ ගැන කිසි නැතිමක් නැතිව මේ ආණ්ඩුව ඒවා ක්‍රමක්‍රමයෙන් පොදුගලික අංශයට දී අත සෝද ගන්න හදනවාය කියන එකයි. අපට තේරුම් ගන්න තිබෙන්නේ. මේකට කිසිම සමාවක් තමුත්තාන්දේලාට ලැබෙන්නේ නැහැ. අඩු වශයෙන් කාලාන්තරයක් තිස්සේ පාඩු විඳින දෙයක් තිබෙනවා නම් ඒකට තමුත්තාන්දේලා නොයෙක් විධියේ නවීකරණයන් කරලා, උත්සාහ කරලා, සංශෝධන ඇති කරලා ඒත් බැරි නිසා කාට හරි දෙනවාය කියනවා නම් ඒකට අපට එතරම් දොස් කියන්න බැහැ. තමුත් මේ වාගේ ලාභ ලබන, ඔක්කොම බදු ගෙවන ආයතනයක් දෙන්න තමුත්තාන්දේලාට කිසිම අයිතියක් නැහැයි කියන එක මම මතක් කරන්නට කැමතියි.

ඊළඟට තමුත්තාන්දේ කලින් සිටි ඇමතිතුමාගේ කාලයේත්-කැලණියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සිරිඊ මැතිව මහතා) කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු ඇමති වශයෙන් සිටි කාලයේත්-මිනිරන් සංස්ථාව සම්බන්ධයෙන් මතු කළ ප්‍රශ්න කීපයක් තිබෙනවා. ඒ ගැන තමුත්තාන්දේලා වැඩි උනන්දුවක් දක්වන්නේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම, අඩු තරමින් මිනිරන් සංස්ථාවේ සේවකයන්ගේ යෝග්‍ය තත්ත්වය ආරක්ෂා කිරීමටත් කිසිම පියවරක් ගත්තේ නැහැ. කලින් රිදීගම රජයේ රෝහලේ අවුරුදු ගණනාවක් සේවය කළ, ඒ ප්‍රදේශයේ මන්ත්‍රීතුමන් එක්ක හැප්පීමක් ඇති වි සේවයෙන් අස්වෙන්න සිදු වුණ, එම, එස්. ආර්. විජේතුංග නමැති දේවොචරයෙක් ගැන මම දන්නවා. අස් වුණොට පසුව ඒ මහත්මයා රිදීගම පොදුගලික වෛද්‍යවරයෙක් හැටියට වැඩ කරනවා. ඒ මහත්මයා මිනිසුන් පිළිබඳව තරමක් උනන්දුවෙන් වැඩ කරන කෙනෙක්. ඒ ආශ්‍රිතව තිබෙන පහල්වල වැඩ කරන සේවකයන්ට තිබෙන Tuberculosis, lung diseases වගේ නොයෙකුත් ලෙඩ දුක් ඒ මහත්මයා නොයාගෙන තිබෙනවා. මට මතක හැටියට දැනට වික කාලයකට කලින් තමුත්තාන්දේලාගේ මේ සංස්ථාවෙන් රක්ෂණ ක්‍රමයක්-යෝග්‍ය රක්ෂණ ක්‍රමයක්-ආරම්භ කරන්නට තීන්දු කලා. ඒක ආරම්භ නොවුණ පමණක් නොවෙයි, ඒකේ විධායකයන්ට රක්ෂණ ක්‍රමයක් ආරම්භ කර තිබෙනවාය කියා මට ආරංචියක් ලැබී තිබෙනවා. පහල් ඇතුළේ හිඟින් පොළොව යට වැඩ

කරන සේවකයන්ට නොවෙයි, විධායකයන්ට රක්ෂණ ක්‍රමයක් ආරම්භ කර තිබෙනවාද. ඒක ඇත්තද නැත්තද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ඒ දෙබිත්තයලත්ද, මදුරාගොඩ වැනි පලාත්වල තිබෙන පහල්වල වැඩ කරන කම්කරුවන්ගේ යෝග්‍ය තත්ත්වය පිළිබඳව යොයා බලා කටයුතු කරනවා නම් එය හුඟක් ප්‍රයෝජනවත් වෙයි කියා මම හිතනවා.

ඊළඟට මැදවිවිසේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (මොහොමඩ් සේනානායක මහතා) කෙටියෙන් සඳහන් කළ ප්‍රශ්නයක් ගැනයි, මට මතක් කරන්නට තිබෙන්නේ. සිංගර් බහුජාතික සමාගමට තමුත්තාන්දේලා දෙන්න යන වරප්‍රසාද සහ මවුන් දැනට බුක්තිවිඳින වරප්‍රසාද මොනවාද?

I understand that this matter is coming up in the Cabinet one of these days. What I want to say straightaway is that this information we get from business rivals of Singer. But that does not mean that it is untrue and that it should not be looked into. I personally have looked carefully into this before raising it because it comes from people who have rival stakes in the business. It may not be completely true but it is really worthwhile looking into.

Singer is a big multinational. If you see their advertising - which is very sophisticated - they offer the more gullible of our consumers fantastic rebates and reductions. Their advertising is highly sophisticated. They came into this country 100 years ago, and they have brought no capital since. They have been running on their trading. As far as I know, in the manufacture of refrigerators they are getting off with a 3 per cent BTT as against 20 per cent charged from local producers. They get a 17 per cent BTT rebate on the manufacture of refrigerators. How? This is because they say that one of the stages of the manufacture of their refrigerator is done manually and not mechanically and therefore they are entitled to the lower rate of BTT.

I am told - and again I am subject to correction - that that process can never be done both swiftly and manually. It can be done manually, I suppose because everything was done manually in the days gone by. But if it is done manually it will not be competitive in time, and so it is never done manually. I do not know whether before you make recommendations and before you involve yourself in this you will look into these things because here is a multinational competing with local industry which is trying to stand on its feet. This stage is called charging the system with refrigerant gas up to a positive - no, that is the earlier stage. It is the evacuation of the entire system up to a minus pressure of 30 Mercury. This could be turned one of the most important stages in the manufacturing process. This cannot be achieved by any known manual process. There are other people who are in the business of refrigerator making, and they assure me that it cannot be done by any manual process. It is obtained by the use of a vacuum pump, and there again the mechanical element comes in. I think the hon. Deputy Minister of Power and Energy will be able to help you in this matter. A refrigerator compressor could also be used to achieve the same purpose.

[සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා]

As a result of their misrepresenting matters to the Customs they get off with a 3 per cent BTT as against 20 per cent.

සභාපතිතුමා
(කේ. ඩබ්. ඩබ්.)
(The Chairman)

Order, please! The Hon. Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, සභාපතිතුමා
[ඒ. ඒ. සේනානායක මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

අදහස් පිරිසිදු, පිරිසිදු සභාපතිතුමා අවුරුදු අනුප්‍රාප්තවීම් අලෙවි, සභාපතිතුමා
[ඒ. ඒ. සේනානායක මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. SPEAKER [MR. E. L. SENANAYAKE] took the Chair.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(කේ. ඩබ්. ඩබ්.)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

They do a number of other things and make money. They save money by way of taxes. Then they have another dodge. They under-invoice components carrying a high duty rate. They break the components into three stages. There are certain types of refrigerator components which carry a high duty and other types which carry a lower duty. What they do is, they under-invoice the components carrying the higher duty and therefore they pay duty on the under-invoiced amount. They over-invoice the components carrying the lower duty, thereby balancing the total cost. What they pay they balance. What they pay to the principals they balance by breaking it up into different portions to avoid the tax here. I do not know whether the Hon. Minister follows what I am trying to say.

I do not know whether I am clear. They are paying 17 per cent less BTT than the local competitor. As a result they save money which they distribute as profits or dividends in the United States. These people should be chased out of this place, not given any concessions.

I am told that they are now trying a new racket. They are trading in shares amongst themselves. They sell to each other and they buy from each other at this so-called share market that we have, the SE transactions, the daily transactions that we have. If you listen to the radio in the evening you will find that a number of transactions are going on. If they want to set up the price of shares artificially what they do is this. If 200 shares are held by the three of us and if we keep on trading them and reporting them to the stock market - 50 shares of so and so were sold for so much, in that way we push the shares up. So they are now pushing these shares up to Rs. 40. And they have given an undertaking to you that up to a certain percentage they are going to go public. At that stage they will sell these shares to our public, which has been buying their machines and their refrigerators. They will sell them to our public at Rs. 40 when the real value of a share is about Rs. 10 to Rs. 12

I am just giving this as an illustration. You are giving concessions to the multinationals. You are giving those concessions at the cost of local industry - capitalists no doubt but still local at least. These are things that you can take over yourself quite easily. These are captive markets. In a tropical country refrigerators are a captive market. The Government could very well do this whole process by itself. You do not want to do it. All right, you have left it to the private sector to do it. It may be for some reason. Having left it to the private sector, you are now trying to encourage the multinational private sector as against the local private sector. I think these are matters the Hon. Minister must seriously look into.

ප්‍ර. ක. 10:30

I do not want to take up any more time. We have the Hon. Minister and his Secretary, Now you have got a Deputy Minister also after some lapse of time. However, I do not know whether, inspite of your getting all these people, you will have anything left in your Ministry because things are going either to the private sector or to other Ministries. So you had better look after the things that you have at the moment. At least make a full-time effort to see that nothing more goes from your Ministry either to the private sector or to other Ministries.

එච්. ජී. පී. නෙල්සන් මහතා (ත්‍රිකුණාමලය දිසා ඇමතිතුමා)

(කේ. ඩබ්. ඩබ්.)
(Mr. H. G. P. Nelson - District Minister, Trincomalee)

ගරු සභාපතිතුමා, කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ ආකාරය කරන මේ අවස්ථාවේ මමත් වටහා ස්වල්පයක් කථා කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙමිනි. දැන් මේ ගරු සභාවේ සිමෙන්ති කමිහල ගැනත්, කුඩා පිළිබඳ කර්මාන්ත ගැනත්, ඒ වාගේම උර් කර්මාන්ත ගැන පිළිබඳවත් කරුණු කිපයක් ප්‍රකාශ වුණි. විශේෂයෙන්ම ඒ ප්‍රකාශ වූ කරුණු අතුරු, ඒ කර්මාන්ත ගැන පුද්ගලික අංශයට පවරන ගරු ඇමතිතුමා අදහස් කර තිබෙන බව මට පෙනී ගියා. ඒවා පුද්ගලික අංශයට පැවරීමට යාම ගැන මම කනහාටු වෙමිනි.

පුද්ගලික සිමෙන්ති කමිහල දෙකක් ත්‍රිකුණාමලයේ තිබෙමිනි. ඒ සිමෙන්ති කමිහල ලාභ පිටි ලාභ උපයවමිනි. මම දැන් කේ. ගැන ඒ අය පුදුම ලාභයක් ලබමිනි. දිසා ඇමතිතුමාට කටයුතු කරන කිසි මම දැන්වමිනි. මේ මිටිකුඩා සිමෙන්ති කමිහල පුදුම ලාභයක් ලබමිනි. ඒ අය නිෂ්පාදනය කරන සිමෙන්ති කොපමණ නිෂ්පාදනය කළත් ඒවා අලෙවි වන තත්වයක් තිබෙමිනි.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(කේ. ඩබ්. ඩබ්.)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

එතෙම නම් කොහොම හරි පොද්ගලික අංශයට දෙයි.

එච්. ජී. පී. නෙල්සන් මහතා

(කේ. ඩබ්. ඩබ්.)
(Mr. H. G. P. Nelson)

මගේ පොළොන්නරුව මැතිවරණ කොට්ඨාශයේ උර් කර්මාන්ත ගැනවත් තිබෙමිනි. ඒ කර්මාන්ත ගැනට ඉදිකිරීම ගැන මම විශේෂයෙන්ම මහලු සංවර්ධන ඇමති ගරු ආමණි දිසානායක මැතිතුමාට සතුකිවත්ත වෙමිනි. එතුමාගේ උත්සාහයේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් මාගේ සර්වසාන පළාතේ පුද්ගලික උර් කමිහලේ සිමෙන්ති අපේ ප්‍රදේශයේ පුද්ගලික උර් කමිහලක් ඉදි කිරීමට කටයුතු කලා. ඒ ප්‍රදේශයේ පැහැන ප්‍රමාණයකට ඒ කමිහලේ රැකියාවල

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
 (ශ්‍රී. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකොඩි)
 (Mr. Lakshman Jayakody)
 බලන්නකො ගැරිල්ලෙ ගැරි.

එච්. ජී. පී. නෙල්සන් මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ජී. ජී. ජී. බ්‍රැන්සන්)
 (Mr. H. G. P. Nelson)

ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ කාලයේදී පර්මිට් වුවමනා වුණා. තමුත් අද පර්මිට් වුවමනා තැනෑ අද ඔහු තරම් සීමෙන්ති තිබෙනවා.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
 (ශ්‍රී. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකොඩි)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

සෙන්ට්‍රල් බැංකු එකේ සල්ලි ගන්න ගැටිත් අපි දන්නවා.

එච්. ජී. පී. නෙල්සන් මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ජී. ජී. ජී. බ්‍රැන්සන්)
 (Mr. H. G. P. Nelson)

සීමෙන්ති පර්මිට් ගැන කථා කරන විට අත්තනල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා) ලොකු වේදනාවක් ඇති වුණා. ඇත්ත වශයෙන් එදා තිබුණු තත්ත්වය අපි මතක් කරන්න ඕනෑ. එදා අපි ග්‍රාමයේවක ලගට ගිහින් පර්මිට් එකක් ගන්න මාස ගණනක් බලාගෙන හිටියා. තමුත් අද එවැනි තත්ත්වයක් තැනෑ. අද පොද්ගලික අංශයෙන් හෝ වේවා, සීමෙන්ති සංස්ථාවෙන් හෝ වේවා ඕනෑ තරම් ගන්න සීමෙන්ති තිබෙනවා. එවැනි තත්ත්වයක් ඇති කිරීම ගැන මම මේ අමාත්‍යාංශයට ගරු කරනවා. අද දුප්පත් මනුෂ්‍යයෙකුට - බාධාකිරීමක්]

අනිල් මුණසිංහ මහතා
 (ශ්‍රී. අනිල් මුණසිංහ)
 (Mr. Anil Moonesinghe)

අද සීමෙන්ති කොට්ටසක් අවුම ගණනේ රුපියල් 118 යි.

එච්. ජී. පී. නෙල්සන් මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ජී. ජී. ජී. බ්‍රැන්සන්)
 (Mr. H. G. P. Nelson)

ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමා ලබන 21 වැනිදා පොලොන්නරුවේ ගෙවල් 45 ක් වැඩ කරනවා. ඒ ගෙවල් හතළිස් පහේම ඉන්නේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ. මා මතුගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (අනිල් මුණසිංහ මහතා) අභියෝග කරනවා, එහාට එන්නය කියා. ඒ අය පැල්පත්වල හිටිය අය. අත්තනල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ආවොත් මම පෙන්වන්නම්. එදා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට සහයෝගය දුන් 45 දෙනෙකුට තමයි, ඒ විර පෙදෙස කියන ගමේ ගෙවල් දී තිබෙන්නේ. ඒ සෑම අභියෝග -

අනිල් මුණසිංහ මහතා
 (ශ්‍රී. අනිල් මුණසිංහ)
 (Mr. Anil Moonesinghe)

ඔබතුමා මට ඉඩ දෙනවා නම් මම ප්‍රශ්නයක් අහන්න කැමතියි. කවුද මේ ගෙවල් සෑදීමට මුදල් දුන්නේ?

එච්. ජී. පී. නෙල්සන් මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ජී. ජී. ජී. බ්‍රැන්සන්)
 (Mr. H. G. P. Nelson)

රුපියල් පන්දහසි ණය දුන්නේ. තමුත් අද රුපියල් පන්දහසේ මේ ගෙයක් හදන්න බැහැ. රුපියල් පන්දහසේ ඕනෑ නම් වහලේ සකස් කරගෙන උච්චිත ගන්න පුළුවන්. ඒ නිවසේ අතින් හැම දෙයක්ම ඒ අයගේ ස්වයංසේවකයන් කරන්නේ. එම ගෙවල්වල බිත්ති බැඳ තිබෙන්නේ සීමෙන්තියෙන්. බිමට දමා තිබෙන්නේ සීමෙන්ති. තමුත්තාත්සේ ගිහින් බලන්න. ඒ අය ගොවිතැන් කරන ගමක්, කුලී වැඩ කරන ගමක් ඒ ගෙවල්වල ඉදි කිරීම කටයුතු කර ගන්නවා. තමුත්තාත්සේ දත්වා අද කුලීකාරයෙකුට කියක් ලැබෙනවාද කියලා. මේසත් බාස් කෙනෙකුට අද රුපියල් 75 ක් ලැබෙනවා. තමුත්තාත්සේලාගේ කාලයේදී මේසත් බාස් කෙනෙකුට ලැබුණේ රුපියල් 5 යි. තමුත් අද රුපියල් 75 ක් ලැබෙනවා. අද කම්කරුවෙකුට රුපියල් 50 ක් ලැබෙනවා. ගොයම් කපන කම්කරුවෙකුට රුපියල් 5 යි එදා ලැබුණේ. අන්න ඒකයි වෙනස.

අනිල් මුණසිංහ මහතා
 (ශ්‍රී. අනිල් මුණසිංහ)
 (Mr. Anil Moonesinghe)

බාල්ද රුපියල්වලින් ඔය රුපියල් 75 ලැබෙන්නේ. [බාධාකිරීමක්].

එච්. ජී. පී. නෙල්සන් මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ජී. ජී. ජී. බ්‍රැන්සන්)
 (Mr. H. G. P. Nelson)

මම කතාටු වෙනවා අපේ මතුගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් අත්තනල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් මේ වාගේ ප්‍රශ්න ඉදිරිපත් කිරීම ගැන.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
 (ශ්‍රී. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකොඩි)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

කෝපි කාලේ ඒවා දැක් කියන්නේ.

එච්. ජී. පී. නෙල්සන් මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ජී. ජී. ජී. බ්‍රැන්සන්)
 (Mr. H. G. P. Nelson)

එතුමන්ලාට සෑහෙන වේදනාවක් ඇති වෙනවා ඒ කාලේ පෝලීම් යුගය ගැන කියන විට. රෙදි පෝලීම්, පිටි පෝලීම්, හාල් පොලු, මිරිස් පොලු, රතුලුණු පොලු ආදී නොයෙක් පෝලීම් සහ පොලු තිබුණා. ඒවා මතක් කරන විට දැන් සෑහෙන වේදනාවක් එනවා. අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ රජය ඒ පෝලීම් යුගය අවසන් කලා. තමුත්තාත්සේලා කොමොම කීව්වත් අද අපට තිබෙන්නේ ත්‍රස්තවාදී ප්‍රශ්නය විතරයි. එ ප්‍රශ්නය තොතිබුණා නම් තමුත්තාත්සේලා හිතන්න එපා අපට අද වෙනත් මොනම ප්‍රශ්නයකටවත් මුහුණ පාන්න තිබුණය කියා. අපි දුගී දුප්පත් ජනතාවගේ දුගී දුප්පත්කම තැනී කර ඔවුන්ට සාමාන්‍ය ජීවිතයක් ගත කිරීමට අවස්ථාව ඇති කර තිබෙනවා. ඒ නිසා ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා දෙපොලට සෑහෙන වේදනාවක් එනවා ඒ කාලේ දෙවල් ගැන මතක් කරන විට.

අවසාන වශයෙන්, ගරු කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු ඇමතිතුමාට මට වැඩ පිළිවෙල යටතේ කර්මාන්ත සහ කර්මාන්ත ශාලා වැඩි දියුණු කිරීමට සෑහෙන මහත්සියක් ගන්න බව අපි දන්නවා. මා මුලින් සඳහන් කලා වාගේ මේ කම්කරු අංශවලට කම්කරුවකුත් ඇතුළු කරගෙන ඒ අයගේ අදහස් ඇතිව පොද්ගලික අංශයේ කර්මාන්ත වාගේ රාජ්‍ය අංශයේ කර්මාන්ත දියුණු තත්ත්වයකට පත් කර ගැනීමට එතුමාට ශක්තිය ලැබේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මම නිහඩ වෙනවා.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා (ගම්පහ)
 (ශ්‍රී. ආ. ජී. ජී. ජී. බ්‍රැන්සන්)
 (Mr. S. D. Bandaranayake - Gampaha)

Mr. Chairman, Sir, I think party politics is responsible for the very serious and grave plight that the Government is in and the new Minister is in today. The Government party has put its henchmen - your UNP henchmen - into various corporations. - (Interruption). Sir, I said the same thing in the Second Reading Debate also, that they had squandered -

සභාපතිතුමා
 (ඡායාසාර)
 (The Chairman)

It is not correct to make such sweeping statements.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ජී. ජී. ජී. බ්‍රැන්සන්)
 (Mr. S. D. Bandaranayake)

This is the situation that is in the country today. - (Interruption). I do not think any of you are responsible for this, in fairness to you all. Even you are not responsible for this.

සභාපතිතුමා
(தலைவர்)
(The Chairman)

Order, please ! Do not use unparliamentary language.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

No, Sir. "Henchmen" is not unparliamentary, Sir.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

It is in the Oxford Dictionary.

සභාපතිතුමා
(தலைவர்)
(The Chairman)

That is all right. But you should not use those expressions.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

Whatever it is, these people have squandered Rs. 40,000 million.

සභාපතිතුමා
(தலைவர்)
(The Chairman)

The hon. Member for Gampaha is a very senior Member ; please use decorous language.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

I am speaking with responsibility, and I am telling this straight away to the Government party, the United National Party in this country : Rs. 40,000 million robbed openly ! This is what has happened, Sir. I know it and we can establish it.

සභාපතිතුමා
(தலைவர்)
(The Chairman)

You are prepared to make -

අනිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

The COPE report says that.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

The COPE report says this, Sir, openly. The Government Party Members are in this Committee. That is why I continue to say that you are not

responsible for this situation ; the Westminster system is responsible for this. That is my charge, Sir. And now you want to give a paltry compensation to these working people who are in these corporations and land them on the streets. What are you doing ? All these working people will be fodder for terrorism in this country.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Quite right.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

That is what you are doing.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Southern terrorists.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

The terrorism will start from the South, not from the North. This is the disadvantage chiefly of the open economy and the liberalizing policies that you have started. Why do the new Minister not start some joint enterprises without closing down these corporations ? In fact, the new Chairman of the Hardware Corporation, Mr. Refai who is trying to do a good job of work there is from Malwana in the Gampaha district. I took him the other day to the Chinese Embassy and had discussions.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

He is a henchman according to you.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

No, no, no. That is precisely what I am telling the Hon. Minister. There are people and people today. Mr. Refai is an exception to the rule. He has been an Ambassador abroad ; he has come back to Sri Lanka and he is doing good work.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

Mr. Refai, the Chairman of the Hardware Corporation from head to toe is a UNPer.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

That is a different matter.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

That is your criterion.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

His Excellency the President is from the head to the foot a UNP member. We do not say that he is a rogue.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)
Hear ! hear !

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

What are you talking about ? For Heaven's sake do not touch these Corporations that the previous Government has started. Do not touch these corporations. Do not close them down for Heaven's sake. You are throwing these workers out. You are driving them into the hands of the terrorists. This is what you are doing.

Start some joint enterprises. China is prepared to help you. The Soviet Union is prepared to help you. Countries like GDR, Cuba, Poland, Chechozlovakia, Bulgaria - you had an agreement the other day with Bulgaria - Rumania, all those countries are prepared to help you and help this country.

Therefore Sir, I appeal to this new Minister and the new Deputy Minister, for Heaven's sake do not close these Corporations down.

The other day I saw in the "Dinamina" news Paper of 17th December, 1985, that 5,000 mammoties in the State Hardware Corporation at Yakkala had been robbed - 5,000 mammoties! - and that some security people were also involved in this robbery. In fact I straightaway brought this to the notice of my good friend, the Chairman of the Corporation and this is what he states in his submission to me :

"Mr. S. D. Bandaranaike
M.P. for Gampaha
Gampaha.

My dear Mr. Bandaranaike,

This bears reference to our conversation this morning regarding News Item appearing in the 'Dinamina' of even date.

The News Item states that there has been a theft of 5,000 mammoties. It is a fact as stated in the News Item itself that the Chief Security Officer was able to detect a theft of 45 mammoties and 10 pick-axes. This has been done in Connivance with a Security Officer belonging to a Private Company (Sharp Security Company)

doing security for the Hardware Corporation. The Security Officer and the employees who were caught in the act of thieving are in remand and the police are making investigation. This is not the first time this type of theft has taken place. Ever since this Corporation has been established in 1964 the Hardware Corporation has been a lucrative place for theft.

Since I tok over in March 1985 I have been able to detect more than 10 such thefts and several people have been interdicted. I have informed the Hon. Minister of Industries & Scientific Affairs that there is a road way through the Hardware Corporation premises leading to an adjoining C.T.B. Depot where people are moving freely and my Security men are unable to keep a check. I have given time till 31st December, 1985 for the C.T.B. to have alternative arrangement for their access.

Once this road way is closed, there is no possibility of thieving.

I thank you for taking interest in this matter.

Sincerely yours,

M. L. A. Refai,
Chairman,
State Hardware Corporation."

He is trying to do a good job of work. I would, therefore, in conclusion appeal to the Hon. Minister, the hon. Deputy Minister and the Government : do not close down these corporations ; put in honest men like Mr. Refai to these corporations. I think lot of your Working Directors are responsible for this state of affairs in tis country today. I am sorry to say that, but it has come to this plight. Rs. 40,000 million or Rs. 40 billion rupees, which is more than all the money that you have spent for Mahaweli, has been robbed.

So, I once again appeal to the Hon. Minister not to close down these corporations. All the hon. Members of the Government as well as the Opposition will give you wholehearted co-operation to see that these corporations are run economically with honest and good people as their heads.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I must congratulate the two hon. Members of this House, the hon. Member for Ratgama (Mr. Asoka Somaratne) and the hon. Member for Kesbewa (Mr. Gamini Lokuge), for being fearless, coming out with the exact truth which the Government should know and also for the spunk to face the various threats that they have to.

The hon. Member for Ratgama spoke about tenders where he mentioned my name and said that I have been quite vociferous about this matter, which is true. I am very happy that even at the last moment the hon. Member for Kesbewa has now realized about the CPC which is no more under this Ministry.

I am also happy that the hon. Member for Ratgama mentioned about the Ministry of Industries. I do not know what the facts are about the Ministry of Industries. But, I want to say this, Sir. When the Ministry of Industries had under it the Ceylon

Petroleum Corporation there was a tender called the SPBM. The hon. Member knows that. There, the tender board chairman was the present Secretary – quite correctly according to the present law which the hon. Member for Ratgama wants to change. He was the Chairman of that tender board. Now with the change of the Ministry this tender board should have reversed and the chairman of the tender board should have been the Secretary to the Ministry of Power and Energy.

But what happened? The present chairman of the tender board continued to be the chairman of the tender board even though the Secretary of M/P.E. has to be the chairman. He has even gone by passing you, straight to the highest of this land, His Excellency the President, and got his permission.

Now, why did he do that? The hon. Member for Ratgama said that there has been tampering in tenders. Here is an occasion, which is a more serious matter, where it is not only tampering but also where he has gone right up to the head of the land and got it altered so that he can still continue as the chairman.

Change this, please! If you change it you will realise the position with regard to the SPBM tender where I had to make personal representations to the COPE to see that the truth comes out. Where the country's national interest concerned it should be changed and the truth will come out. And if there had been a commission, it would have come out.

We have seen various people other than the members of the SLAS been appointed I would not paint everyone with the same brush. I would not do that. There are excellent people whom you have had even from outside the SLAS, but yet there is no check where they are concerned. Sir, what happens is because they get their appointments right from the top, most of the Secretaries are not second to the Ministers. They are not second to the Ministers, but only second to the Secretariat of His Excellency the President, not even His Excellency! In other words, Sir, there is a caucus being formed in this country with all these executives on one side – The Presidential Secretariat plus the Chairmen of Boards – vs the President himself and the Cabinet of Ministers. Two things are happening here. One, to eliminate the political leadership – Secondly to strengthen the executive caucus in this country. What happens when you do that? We lost physical control of finance and lot of racketeering goes on. Ultimately the Minister of Finance will go to beg, borrow or steal, but all the money he gets here will go into the pockets of all these Secretaries and executives! That is the danger.

හරිත්ද කොරියා මහතා
(திரு. ஹரித்திர கொறியா)
(Mr. Harindra Corea)

Who appointed Permanent Secretaries under the 1972 Constitution? – (Interruption) Was it not the Prime Minister who made those appointments?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

It was the Cabinet of Ministers, please! Not one individual. We never had a one-man rule in this country. We had a Cabinet Government in this country. Today we have a Presidential rule here.

හරිත්ද කොරියා මහතා
(திரு. ஹரித்திர கொறியா)
(Mr. Harindra Corea)

Then it was a one-woman rule!

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

The Cabinet Ministers are just non-entities today. That is why the country is in this plight today! It is not one-man leadership. There are so many leaders and they do not know what their functions are.

Do you know what your functions are?

හරිත්ද කොරියා මහතා
(திரு. ஹரித்திர கொறியா)
(Mr. Harindra Corea)

Yes. They are gazetted.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I wrote the Hon. Minister a letter about the dumping of various products – much – into this country. I wrote a letter immediately when he was appointed. I do not know whether he worked on it or thought about it. This is what I wrote:

30th October 1985.

"Hon. Denzil Fernando, M.P.
Minister of Industries & Scientific Affairs,
Colombo.

My dear Denzil,

ANTI-DUMPING LAWS

As you are aware, cement, steel and other products from industrialised countries are being dumped here and thereby causing grave hardships to our own factories. Australia passed some anti-dumping laws against many imports that would cause hardships to their industries. Could you kindly look into this matter for the benefit of the country and take suitable action to introduce such laws.

with kind regards,
Yours Sincerely,

(Lakshman Jayakody)

Not a reply! Was that like a request for a political appointment? No. I made this request to the Hon. Minister in order to save the factories of this country. He did not have the courtesy to reply and has he taken any action? First and foremost that is what I want to know. What has happened in this country is this.

this way" you hang on to that and that becomes a policy. That is what you call a "lobby policy" of industries. You cannot have it that way. You cannot just carry on with an industrial policy, say within two years, three years, four years. There must be a constant industrial policy. And that is what the SLFP started in 1960 and we gradually went. We plodded on. We had our difficult periods but we also had the good periods. We were gradually developing and developing when your Government came and ruined it. Now, Sir, what have you decided upon? Up to now you are just giving pious hopes. This is what I can see. Only intentions and hopes. What is your policy of protectionism? Are you protecting your industries, or not? There is an open economy now and you are talking about protection of your industries. The Americans with all their industrialization - number one industrialized country - are still having quotas. They are having countervailing duties. Why? Why is it that in the textile trade they are having countervailing duties? Why are they going to have quotas? Why? That is in order to safeguard their industries. You are saying the anti-dumping laws are coming! Therefore, when it comes to a case of a poor country like ours, we cannot turn round and say "survival shall be of the fittests". That is good for an advanced country. These are laws that have been concocted by economists for advancing and advanced countries. We are still in the primitive stage of development. Therefore, Sir, we cannot have this policy of "survival of the fittest". We are a poor country and we cannot have it. If we have it, again the cartels will appear in this country. It has already started, Sir. There are various cartels being formed in the industrial sector of this country. I do not know whether the Hon. Minister understands and have realizes that various groups are now getting together so that they can be one big force and ultimately monopolize. And private sector monopoly is one hundred times worse than the state sector monopoly. Therefore, Sir, it is dangerous. It can be the ruination of a country. It can be the ruination of the entire nation. It can be a ruination of an entire sector. Already we see the organization that can take place in this country for ruination. Let those prayer meetings come. You will realize when it comes at that time. That is organized sector. It is not only that, next month when you find 400,000 people getting citizenship. Laws are being prepared today. Then what is going to happen? The tea sector might get crippled. They are having these prayer meetings. I think the best thing is for the Government to stop this type of things because it will not be able to control them. It is a very dangerous situation I would like the Hon. Minister to plan his Industrial Policy.

I have noticed another thing. Does the Hon. Minister know that investment in this country is slowing down? Does he realize that? Does he realize that people are

not coming and demanding to invest in this country any more? All that they are doing is they are removing whatever they can remove quietly in various forms.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා

(ශ්‍රී. ආණ්. ධර්මසිල් පෙරේරා)

(Mr. N. Denzil Fernando)

Singer is coming.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)

(Mr. Lakshman Jayakody)

What singer?

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා

(ශ්‍රී. ආණ්. ධර්මසිල් පෙරේරා)

(Mr. N. Denzil Fernando)

Refrigerators.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)

(Mr. Lakshman Jayakody)

I say, that is Marshal Singer who has written that article! You are wrong. He has nothing to do Singer and Company. I cannot mention his name, Sir. Yesterday he had written an article in the press, Marshall Singer. I think he is a famous sociologist in America who has apparently been in our own university here. I was speaking about that Singer, but the Hon. Minister is speaking about Singer Industries. The hon. Member for Medawachchiya was not speaking about Singer machines. He was speaking about Professor Singer. He is quite different from the Singer machines people.

Anyway, this is what I want to say. There is not enough investment in this country. This is the reason. There were some people who came here to invest, and they asked us whether we had any projects. They offered to look into the projects and said, "Oh, this is not viable". This is what is happening to those who come here. The first reason is that the Hon. Minister is not having any organization to tell him which projects are viable in this country. Can you let us have at least a list of projects that are viable in this country? Will you table it tomorrow or today? This Hon. Minister can ask his secretariat to give him a list of the viable projects that people can invest in this country. There are lot of local investments that can take place. The Hon. Minister says there is a vibrant agricultural sector where a lot of people have money. Let them know where they should invest. If you do not invest agricultural funds in industry and develop industries, the Hon. Minister is going to be in difficulties.

Sir, I know there is a lot of liquidity in the banks, quite a lot of money in the banks, but they do not know where to invest. If they have invested up to date, it would have been in hotels or some place like that which

[ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා]

has now been completely ruined and has no money at all. The banks are very worried. The banks have money but the Hon. Minister has no plans for investment. Sir, this is why I say that the Hon. Minister must have viable projects. Do not talk about these beedi industries and things like that. I will propose what he should do with beedi. Do not go to that level but think of industrializing this country. With the raw material and the agro-based structure we have, that is what the Hon. Minister must think of. He is still thinking small. In industry he cannot think think small. He must think big. There is money. The country must be geared to that.

We started small. We gradually developed, and moved into the heavy industry sector. There was a time when the Government had to play a role. But now the entire thing has been shelved and ruined and is completely out.

Sir, there is another matter. Has the Hon. Minister spoken to the banks and asked them to lower the market rates in this country? Has the present Hon. Minister or the previous Minister done that? Where is the capital market in this country? Have you asked the people? Have you taken any steps to do that? Sir, the interest rates in our market are very high. He might be able to get the working capital, but even with the working capital his industries cannot run. How many times have his corporations tried to get working capital? They went to the banks but they could not get money from the banks at low interest rates. Ultimately all of them go to the Treasury to get concessionary loans. That is the reason. What have you done to get capital investment? How much of money have you got at concessionary rates? With regard to working capital, how much have you got from the banks? These are questions I would like to ask. What has he done with regard to agro-based industries? It is his duty to find out. What has he done in the tea industry? Has he gone downstream and worked out a system for the downstream? What has he done for rubber? All the industrially-based rubber factories are closing down. Your stratcom is closing. Dynap and Sherman de Silva's rubber-based factories are closed. All the factories have closed down.

Then I come to the coconut sector. Sir, I need not tell you because you know about it. There is coconut going a begging in Kurunegala. Various things were there in the pipeline - activated carbon, advance fibre industries, white fibre industries, unsaturated coconut oil, coconut sugar, coconut cream, coconut milk, coconut protein, coconut flour. All that was there. Have you opened a single factory in Kurunegala? - (Interruption). He is giving palm oil! I know people are palming. There is a lot of palming. I know that.

Have you started one industry for coconut? Did you not foresee what the Minister for Coconut Development said? He said, "I will have excess coconut". We do not know what to do with it. Where are the agro-based industries? Coconut is going abegging. It is Rs. 300 a thousand nuts in Kurunegala. Thank God it is not the same in our area. I do not know what you are going to do about this. The Hon. Minister of Finance says that we have been doing well, but unfortunately the inhabitants of this country are not doing so well, the people of this country are not doing well. The Government may be doing well. The Government thinks that they are doing well. They can think that they are doing well, but the people of this country are not doing well.

Now, for industrial development what are the priorities that we should follow and what have we followed? I have noticed certain things. If you are going to give priority to industry and special priority to industries with foreign aid, what about the infrastructure that you should have? Are you having the infrastructure? People are not coming have to invest. Why is that no one is coming to this country? Whether it be from the socialist sector or the capitalist sector, no one is coming. I am happy that the hon. Member for Kaduwela (Mr. E. P. Paul Perera) is here. He can speak about the GCEC, how they have come and whether it is OK now or what the position is. He can do that. Now, what is the infrastructure like?

ජී. පී. පොල් පෙරේරා මහතා
(திரு. எ. பி. போல் பெரேரா)
(Mr. E. P. Paul Perera)

Sir, he is now allocating subjects.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

You see, the telecommunications system is costing high now. The Electrical system is also costing high. The haulage system is completely out - it is at a very low ebb. Then the freight rate is out of gear and it is costing high. For bank credit you have to pay high interest. Do you think that you will be able, with this type of performance in regard to your infrastructure, to get foreign capital? The main structure of this Government in the economy is to promote two types of export, one industrial and the other agricultural. With all these do you think that people will come here? Leave aside the calamities that are taking place, but do you think that they will come here? That is why I say it is wrong. I know that foreigners are not worried about other issues. If they see that the country is not stable they will not come. You know, a bomb exploded here, but they were not prevented from coming. There was a bomb explosion at Oberoi Hotel, but people came. They are not worried.

ජ. පී. පෝල් පෙරේරා මහතා
(திரு. எ. பி. போல் பெரேரா)
(Mr. E. P. Paul Perera)

That is what you trying to show, that we are not stable.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

What the investor wants in this country is stability. When the country is not stable who will come? Added to that instability, your infrastructure is breaking down. Can you get a telephone call today? You can get a telephone call abroad, but can you get a telephone call within the country? You try to get a call from a place like Colombo to Rattota or even to Matugama.

Then there was another thing that I mentioned to the Hon. Minister at another forum. What about a Post-Graduate Institute for Technology and for Management? You said, "What is that?" I can remember that one day you said "What is that? I cannot understand that." I said, "Post Graduate Institute for Technology and Management. When are you starting it?" He said "No proposal has come up." You have a file in the Ministry. The people there are hiding it. Please get hold of the file and start it because we are finding difficulty in the middle management rung as managerial skill is very weak in this country. Because of that the foreigners think that they can score a point off us and they are coming here, and we succumb and pay dearly for management. We have competent men, we have able men, and we must produce more able men. The only thing is, we do not have the heart to do that.

Another thing is that you promised a full-fledged organization for marketing. You said, I think, that you are going to do marketing and research, have a full-fledged organization for it. You are having small, tiny shops here and there to teach them, but where is the full-fledged management organization?

එන්. ඩෙන්සිල් ඉනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

Professor Jinadasa Perera, Chairman, NIBM, is in the Gallery. I cannot bring him down here. If you ask him he will tell you. Anyway, I will tell you in my reply.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I know him, Sir. He was with me in the same hospital. We were in the same ward. I know he is a very competent person. The NIBM is doing a lot of work. The only difficulty we have is to approach them. I would request the Hon. Minister to look into this matter which I have raised.

There are also the questions of managerial skills, productivity and so on which have to be looked into. I think you have to think in terms of productivity. You have institutions like the CISIR, the NIBM and the IDB. I do not know what the IDB is doing. You must get some organization to obtain market intelligence. If you do that you will be able to develop your industries. I do not want to go into details in regard to this matter. I would like the Hon. Minister to let us know the new products he has decided to export. I would like to know something about new products and the factories. Do you not have anything? Do you propose to sell any new products next year?

Next I would like to comment on your Investment Plan for 1986. You spoke of manufacturing and assembling industries. You said that the Government as well as private aid-giving agencies were going to give you finance. I would like to know what you are going to do.

Although I have so many things to say about other corporations under your Ministry, I am going to refer to only one corporation, the State Mining and Minerals Corporation. We have a history of about one hundred years in regard to graphite mining. Very recently this Corporation took an overdraft of Rs. 25 million from a bank. They also have a new Chairman, who is a very able person. The Hon. Minister and I know that he is a competent person and he will do much. I think he is also getting that little sickness that all other Chairmen are getting. Perhaps he did not know the set-up there. I would like to bring to the notice of the Hon. Minister certain wastages that have taken place. There are wastages shown in non-productive areas. Here I am referring to the Mining and Minerals Corporation. After the new board came in there had been purchases of vehicles to the value of between Rs. 4 lakhs and Rs. 5 lakhs. At Kithulwatte there had been renovations and modernizations of rooms for the famous working directors who were there, at a cost of Rs. 480,000.

Next I come to the question of security. I find that you have handed over your security to a private security firm called Sathsara. I have heard about Heesara, but I have not heard about Sathsara. This is very romantic. I do not know why the hon. Member for Negombo and Minister of Industries and Scientific Affairs chose to hand over the security to Sathsara. Government security has been thrown into the deep mines.

Then you had a contract for the purchase of a pulveriser from Mitsui, Japan. I am made to understand that the pulveriser had been purchased without calling for tenders. Even if tenders had been called for its purchase, I understand it is now broken down. I would request the Hon. Minister to look into this matter and find out what has happened.

[ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා]

I want to find out why you are selling graphite at low prices to Arthur Ganville & Company. I also know something about graphite prices because we also have had, not graphite mines, but graphite business at Kitulwatta Stores, Kahatagahawatte Mines and so on. I have checked and found that the average price of graphite in the world market is about Rs. 13,000 pre ton. I am made to understand that we have sold at the rate of Rs. 8,400 per ton. This is a clear case of under-invoicing. I would request the Hon. Minister to check this up. Do you understand what I am saying? I am asking this question because you look blank. Wake up. Rise, oh! rise. surely this is the time of Christmas. Do you not know Christmas carols and humns?

“Hark! The herald angels sing.
Glory be to the new born king.”

Sir, the Hon. Minister is sleeping.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(ති. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා)
(Mr. N. Denzil Fernando)

I would request the hon. Member to wait for my reply.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Where have you passed on this 10 per cent duty reduction? What are you going to do with that duty reduction? Who is going to absorb it? Who is going to absorb it? You must please pass that money, that ten per cent, right down to the mine-worker. Do not give it to the middle-wrung officer. The mine-worker should be given that, because working in the mines is the worst type of work that you can do in the whole world. He works in the midst of squalor, dirt, graphite dust and the worst tupe of things. It is most difficult. I know in Switzerland a mine-worker is allowed to work only two hourse a day while a full day's wages is paid. It is so difficult working two thousand feet below the earth where you have to go in those huge lifts right down to the pit. Therefore I would like to know from the Hon. Minister what happened to that cut of ten per cent and who is abosorbing it. Then, I am made to undrestand that no soap and working kit have been provided there and that even an ambulance is not available on emergency for a person working in the pit

Next, Sir, I am made to understand that you are having a new calendar. I would like to see that. Have you got a calendar?

සභාපතිතුමා
(ති. සභාපතිතුමා)
(The Chairman)

Order, please! How long will you take to finish your speech?

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා)
(Mr. Lakshman Jayakody)
Ten minutes more, Sir.

සභාපතිතුමා
(ති. සභාපතිතුමා)
(The Chairman)
Another ten minutes? There are other Members who have asked for time to speak.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා)
(Mr. Lakshman Jayakody)
Then please give me five minutes more.

සභාපතිතුමා
(ති. සභාපතිතුමා)
(The Chairman)
The Hon. Minister and the hon. Deputy Minister also require time to speak.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(ති. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා)
(Mr. N. Denzil Fernando)
Yes, Sir, my Deputy Minister also requires time.

සභාපතිතුමා
(ති. සභාපතිතුමා)
(The Chairman)
Anyway, you may finish speaking in five minutes time.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා)
(Mr. Lakshman Jayakody)
The Votes will be put to the House at 3.45 p.m.; anyway, I will cut my speech short if there are others to speak.

Now, there is a photograph of a foreign actress on this calendar. I do not know why. I would like to see that calendar and I would like to say one thing. I am made to understand that you cannot make use of photographs of people of that nature, of these actresses and you can be taken to court if you do so without permission. I am saying this because it has happened many a time, a person like that sells her photograph. In fact, they tried to get a photograph of one of our local actresses and they failed. They asked her, but she refused to give it for that amount of money. So they have got a photograph of some -

ඒ. පී. පෝල් පෙරේරා මහතා
(ති. ඒ. පී. පෝල් පෙරේරා මහතා)
(Mr. E. P. Paul Perera)
Sir, we are referring to industries.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා)
(Mr. Lakshman Jayakody)
Apparently the calendar has just been printed and brought there. I am sure he has seen that. I am told that he is the one who chose the photograph. I am very keen to find out what his taste is!

ඒ. පී. පෝල් පෙරේරා මහතා
(නි.ප. අ. ඒ. පොල් පෙරේරා)

(Mr. E. P. Paul Perera)
He is deviating from industries to actresses 1

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(නි.ප. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)

I have so many things to say, Sir, but I will cut short my speech. All that I say is this. I am very happy about one thing. This Debate has created a situation where the Members of the Government, very knowledgeable and known Members of the Government – one has been an ex-chairman of a corporation and the other has been a director of a very important corporation – have been very critical of how the corporations are being run in this country. Therefore I would like the Hon. Minister to have an open mind, hold an inquiry into the working of the Ministry, see whether there are people who are earning fat money and if there are any, bring them to book. We know the Hon. Minister has been a very straight person. He has not been dishonest. There is a colloquial saying

“ජරාව කනවා.” තමුන්ගෙන් ජරාව කාල තැනෑ, තමුන් කෑම කෙසේ වෙතත් ජරාව අහගන්න විතරක් යන්න එපාය කියා ඉල්ලා සිටිමින් මම කවතිනවා.

අනිල් මූණසිංහ මහතා (මතුගම)
(නි.ප. අනිල් මූණසිංහ — මතුගම)
(Mr. Anil Moonesinghe – Matugama)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වර්ෂයේ අලුත් ඇමතිවරයෙක් කරමාන්න හා විද්‍යා කටයුතු අමාත්‍යාංශයට පත් වී සිටිනවා. එක පැත්තකින් අපි විකක් කනගාටු වෙනවා, දුක් වෙනවා ගරු ඇමතිතුමා පත් වී සිටින විකවානුව බැලුවාම අපල කාලයක්ද කියා. මන්ද? දැන් මේ තිබෙන කර්මාන්ත එකින් එක වගන්ත යෝජනා කර තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා එද නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා වශයෙන් සිටින කාලයේදී පසුගිය අවුරුද්දේ කිව්වා මේ සංස්ථාවලින් වැඩියෙන් ලාභයක් නොලැබුනාට කමක් තැන මේවායින් ඊටට සේවාවක් කරන්නේ, පොදුගලික අංශයේ එක කම්කරුවෙක් ඉන්න තැනට අපි කම්කරුවන් තුන් දෙනෙක් දමා ඉන්නවාය. ඒක සේවාවක් කියා. එහෙම කියලා දැන් කියනවා, රාජ්‍ය ආයතන පොදුගලික අංශයට හාර දෙනෙක් දැන් කාලය ඇවිල්ලා තිබෙනවායයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමා දැන් කල්පනා කර තිබෙනවාය කියා.

එතකොට මබතුමා පත් වී සිටින්නේ මොන විධියේ කාර්යයක් ඉටු කරන්නද කියා අපි බලමු. එක් අවස්ථාවකදී එංගලන්තයේ සුප්‍රසිද්ධ අගමැතිවරයෙකු වන වින්සන්ට් වර්විල් මහතා කීවා මම රැජිනගේ පලමුවැනි ඇමතිවරයා වශයෙන් පත් වී සිටින්නේ බ්‍රිතාන්‍ය අධිරාජ්‍යය ලිහලා යවන්න නොවේය කියා. ඒ අනුව බලන විට තමුන්ගෙන් අද පත් වී සිටින්නේ තමුන්ගෙන්ගේ ඇමති අංශය විකින් වික ලිහලා අරින්නද කියා මම තමුන්ගෙන්ගේගේ දැනගන්න කැමතියි. ඇත්ත වශයෙන්ම මම තමුන්ගෙන්ගේගේ දෙප් කියන්නේ නැහැ. මොකද, තමුන්ගෙන්ගේගේ හාරගෙන තිබෙන මේ ඇමති අංශය මේ ආණ්ඩුවට එපා වෙච්ච ඇමති අංශයක්. ඇයි එපා වෙලයි කියන්නේ? මේ ඊටට හැම ඊටකින්ම බඩු භාණ්ඩ ගෙනවා හරියට දියුණු වෙච්ච ඊටට වගේ. ලෝකෙන්ම දියුණු ඊට වගේ ඕනෑම බඩුවක් ලංකාවට ගේන්න පුළුවනි. කිසිම ආරක්ෂාවක් නැහැ ලංකාවේ කර්මාන්තවලට.

මෑතදී ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය, ඒ රටේ පාර්ලිමේන්තුවේ යෝජනාවක් ගෙනවා ඒ ඊටට එක ඇහලුම්, හඳුනා ඇදුම් සම්පූර්ණයෙන්ම ස්වකීය කර්මාන්තවලට ආරක්ෂාවක් සැලසෙන පරිදි ගේන්නය කියා. මොකද, ඒ රටේ කර්මාන්ත නැති වී යන්න ඉඩ තිබෙන නිසා. ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය දැන් ස්වධීනයෙන්, යුරෝපයෙන් එක වානේවලට තීරු බඳු කියම කර තිබෙනවා. මොකද, ඇමෙරිකාවේ වානේ කර්මාන්ත වගන්ත

සිද්ධ වේවි කියා. බ්‍රිතාන්‍යයේ සහ යුරෝපීය පොදු හටුලේ ඊටටවල් ඒ වගේම ආරක්ෂක පනත් දමා තිබෙනවා. මොකද, ජපානයෙන් එක බඩු හින්ද, ජපානයෙන් එක රටවන තැවැත්වීමට නෙයෙක් උපක්‍රම යොදා තිබෙනවා. අපේ රටේ එහෙම මොනවක් නැහැ. අපේ රටේ කර්මාන්තවලට ආරක්ෂාවක් නැහැ.

මබතුමාට කල් සිටි ඇමතිතුමා කීවා, අවසාන කාලය වන විට එතුමා ඇමතිවරයෙක් ප්‍රකාශ කලා ලංකාවේ කර්මාන්ත ඉදිරියට ගෙන යන්න තම ඒ කර්මාන්තවලට ආරක්ෂාවක් දාන්න ඕනෑය කියා. තමුන්ගෙන්ගේගේ මතකොට තියෙන්න ඇමති. තමුන්ගෙන්ගේ දැන්තමා එතකොට එතුමාගේ කල්පනාවල් මොනවාද කියා. තමුන් තමුන්ගෙන්ගේ කල්පනාවල් ඒවා නොවේය කියා අපට වැටහෙනවා. මම එක උපමාවක් දෙන්නම්. එකම වයර් කර්මාන්තය, වයර් කම්හල ගැන බලන්න. ලංකාව වයර් නිෂ්පාදනය කරන ඊටට. එහෙම තම වයර් කර්මාන්තය තමයි ප්‍රධාන වෙන්න ඕනෑ. තමුන් ඕනෑ සාප්පුකට ගිහින් බලන්න පාර අයිතේ දමා තිබෙනවා ඕනෑ හරම වයර්. පිරෙල්ලී, ගුඩ් ඉයර්, ඩන්ලොප්, කොරියන් වයර්, ජපන් වයර් හැම වයර් වර්ගයක්ම ලංකාවේ විකුණන්න තිබෙනවා. තමුන් අපේ රටේ වික අපිම හඳුනෙන වයර් එක විකුණාගන්න ශක්තික් අපට නැහැ. තමුන්ගෙන්ගේලාගේ ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්තිය ඒකයි.

මම පෙනුම් කරන්නම් 1984 වර්ෂයේ ශ්‍රී ලංකා මහා බැංකුවේ වාර්තාවේ කියන්නේ මොකක්ද කියා. ම එම වාර්තාවේ 51 වෙනි පිටුවෙන් ඒ කොටස උපුටා දක්වන්නම්.

“10. PUBLIC SECTOR INDUSTRY

In real terms, the overall output of public sector industrial enterprises increased by 7 per cent in 1984 as compared with a 15 per cent decline recorded in 1983. This impressive increase was mainly due to the 22 per cent rise in the output of the petroleum refinery which operated without shut down in 1984. The output of the rest of public sector enterprises excluding the Petroleum Corporation recorded a decrease of 8 per cent in the year under review.”

ඒ කියන්නේ තමුන්ගෙන්ගේලා බලයට පත් වුණාට පස්සේ හැම අවුරුද්දේම පාඩු ප්‍රමාණය ලක්ෂ ගණනින් වැඩි වී තිබෙනවා. අතික් පැත්තෙන් නිෂ්පාදනය බැහැලා තිබෙනවා. අපේ කාලයේදී අඩුපාඩුකම් තිබුණා. මම පිළිගන්නවා. තමුන් 1956 සිට, විශේෂයෙන් 1960 සිට ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩුව තිබුණු කාලයේ සිට සහාග ආණ්ඩු කාලය දක්වා හැමදම අපි වියදම් කළේ ලංකාවේ කර්මාන්ත නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්නයි.

තමුන්ගෙන්ගේ විකක් කියවලා බලන්න ජපානය මේ කර්මාන්ත කළේ කොහොමද කියා. ජපානයට වුවමනා ප්‍රමාණයට වඩා බඩු ගෙනාව නැහැ. ජපානය කාර්මික ඊටට වුණේ බොහොම අමාරුවෙන්. මෙයින් විප්ලවයෙන් පසු ජපානයේ රාජ්‍ය අංශය මැදිහත් වීමෙන් තමයි ජපානයේ කර්මාන්ත දවසින් දවස දියුණු කරන්නට පුළුවන් වුණේ. ඇත්තවශයෙන්ම දෙවැනි ලෝක මහා යුද්ධය වන විට ටොන් 60,000 ටොන් 90,000 පමණ යුද්ධ තැව් හදන්න ජපානයට ශක්තිය ලැබුණේ එරට කාර්මික වසයෙන් ලබා ගත් දියුණුව නිසයි. ඒ ඊට ඒ තත්ත්වයේ දියුණුවක් ලබා ගත්තේ කොහොමද? ජපානයේ කිසිම අමු ද්‍රව්‍යයක් නැහැ. අමු ද්‍රව්‍ය වෙත ඊටටලින් ගෙනෙන්න ඕනෑ. එහෙම අමු ද්‍රව්‍ය ගෙනැවිත් ජපානයේ කර්මාන්ත දියුණු කළේ වෙත ඊටටවල් බඩු ජපානයට එන්න ඉඩ නොනැබිමෙනයි.

තමුන් අපි මොකද කරන්නේ? කුඩය පවා අද පිටරිටින් ලංකාවට ගේනවා. හැම බඩුවක් ගේනවා. ඊටට කිසිම ආදරයක් නැතිව අද ඒ වැඩේ කරන බව බොහොම කනගාටුවෙන් තමුන්ගෙන්ගේලාට කියන්න ඕනෑ.

හරින්ද්‍ර කොරියා මහතා
(නි.ප. හරින්ද්‍ර කොරියා)
(Mr. Harindra Corea)

Japan received incredible investment aid from the US and also they had economies of scale – a huge market a domestic market.

අනිල් මූණසිංහ මහතා
(නි.ප. අනිල් මූණසිංහ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

All that is true. What I say is this.

சீ. பி. டொட் டெரேரா மதன
(திரு. க. பி. போல் பெரேரா)
(Mr. E. P. Paul Perera)

What about the aid from the Marshall Plan after the atom bomb was dropped ?

ஈகில் மூனசிங்ஹ
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

You are only talking about the development of Japan after the Second World War. I am talking about Japan's development from the Meiji era when Japan was a backward country, more backward than we are now, and Japan was able to industrialize only on the basis of protectionism (*Interruption*). Even after that, today you should know that there has been a lot of protests from European countries and America about protectionism in Japan and the idea is to try to penetrate the Japanese market.

சீ. பி. டொட் டெரேரா மதன
(திரு. க. பி. போல் பெரேரா)
(Mr. E. P. Paul Perera)

Sir, but in the Meiji era you did not have a strike by the LSSP !

ஈகில் மூனசிங்ஹ
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

My good Friend from Kaduwela wants to be a little facetious. I have no objection. But you see I was trying to develop that argument in order to help our country. This is regardless of politics. I am trying to tell you that the development of industry in this country is the answer to many of our problems. You cannot do that unless you have a proper industrial policy.

டீ. டென்சில் டென்சில் மதன
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

You spoke about the Tyre Corporation. Do you know that we are modernizing the Tyre Corporation ?

ஈகில் மூனசிங்ஹ
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

I know all that.

டீ. டென்சில் டென்சில் மதன
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

We are modernizing it with Rs. 30 million this year, Rs. 30 million next year and another Rs. 30 million the following year, totalling Rs. 90 million. We are now producing radial tyres.

ஈகில் மூனசிங்ஹ
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

I am not blaming the Hon. Minister. I am only blaming this Government for allowing these tyres to come in like this. I want to tell the Hon. Minister that when I was the Chairman of the CTB we used to buy

tyres from the Tyre Corporation and our tyres were better than most of the foreign made tyres because we used natural rubber for the manufacture of heavy vehicle tyres whereas for car tyres are used synthetic rubber, so that the mileage that we got from our tyre was equivalent and far superior to the Chinese and Korean tyres.

சீ. பி. டொட் டெரேரா மதன
(திரு. க. பி. போல் பெரேரா)
(Mr. E. P. Paul Perera)

Did you also manufacture any products made of steel or scrap iron in the CTB ?

ஈகில் மூனசிங்ஹ
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

Yes, we did. In fact all the aluminium that we had, was refuse that we melted and made into ingots and we started making spares out of them for the CTB. That is what we did. So I want to say that from the very beginning we wanted to develop this country industrially. It is only by doing that that you can really have an answer to the problems. No other person than Mr. Gamini Corea, who was the head of UNCTAD for so many years, recently stated that unless we are industrially developed we really do not have a stable economy.

So, Sir, I am not blaming the Hon. Minister. From the very beginning I told you, Sir, that it is the Government's policies that are wrong. You must have an industrial policy and not have an open market where anything can be brought here. You must selectively and progressively decide these are the industries that we are going to develop in this country, particularly the heavy industries.

Sir, you are a politician of long standing. You know that even under the British rule, Britain tried to develop her industries through the State sector. Take the Plywood Corporation. This was the Government Factory. This was the basis of our industry because no big capitalist available to undertake this. So during the exigencies of the war the British Government, the colonial government here, had to develop industries on their own because there was a shortage of goods. So from those very beginnings the Plywood factory, the Cement Factory, the Paranthan Chemical Factory, the Valaichenai Paper Factory were the factories which the late Mr. Ponnambalam developed in the Northern area because he was of that ethnic persuasion. Therefore, what I would ask is —

ஹரிந்திர கோரியா மதன
(திரு. ஹரிந்திர கோரியா)
(Mr. Harindra Corea)

Those industries were started by my father.

අතිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)
Which one ?

හරින්ද්‍ර කොරියා මහතා
(திரு. ஹரிந்திர கொரியா)
(Mr. Harindra Corea)
Plywoods.

අතිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

That is right. But it was started during the British time. Your father was then the Minister of Industries and Commerce in the time of the State Council and you can see how the father had tried to develop the country. What is the son doing ? You are trying to dismantle the industries in the country. This is the problem Sir. I want to say that it is one of my ancestors Anagarika Dharmapala who first started industrialization in this country in a small way by bringing in matches, ceramics by sending people to Japan to learn industries. From that time to today what has happened ? What have we done to develop the country ?

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

What has the grandson done ?

අතිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

The grandson has done lots of things. What I want to tell you is, I am not blaming this Minister for what has happened. What I am trying to blame this Government is for its wrong policies. You take Mahatma Gandhi. When he wanted to break the economic power of the Lancashire Mills of Britain which exported cotton goods to India, he started making Khadi and producing local cloth in India. Today, India is a great manufacture of cloth and Lancashire is in trouble. So like that what we want to do is to try to develop the industries of this country and take this country forward. For that you need a clear policy. You do not have a clear policy. I do not blame the Hon. Minister because this is a matter of high Government policy. What you have to do is to say, like your predecessor the hon. Member for Kelaniya said, what we have to do is to try to develop a certain amount of protection.

Secondly, industries cannot be run on a shoe-string. You need a tremendous amount of capital. That capital has to be found. That is why you are in difficulties. When the interest rates are high, no corporation can produce economically. Even the private entrepreneur today is in great difficulty because of the high interest rates. - (Interruption). We also did with very great

difficulty. What I am trying to tell you is this. You are spending Rs. 800 million on Air Lanka ; spend that Rs. 800 million not on showing the flag but on trying to develop the country. That is what we have to do. You have got your priorities wrong. You should declare from next year that the main priority of development - now that the Mahaweli is about to conclude as far as the dams and so on are concerned -

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னான்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)
It will be completed very soon.

අතිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

But you still have the down-stream work to carry on with.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னான்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

Now the reservoirs are over. All the power stations are working. What are we doing with power ? Please tell us how much we have industrialised ? Now we are producing 2/3rds more than what you had produced.

අතිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

Of course, But we are not discussing the Ministry of Power and Energy now. We are discussing your Ministry.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னான்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

We are producing 200 per cent more electric power than you produced.

හරින්ද්‍ර කොරියා මහතා
(திரு. ஹரிந்திர கொரியா)
(Mr. Harindra Corea)

Without energy how could you have industrialization ?

අතිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

Actually, if you look at the statistics, we produced more in industrial terms than you did, despite all the problems we had. You tell me a single factory that this Government has started ? Name one factory that this Government has started ? This is what I am trying to impress on the hon. Members, what we must try to develop. I am not talking in terms of big factories. I am a lover of big factories but there must be a

[ஏகிற் பூக்கிண மறவை]

scale of industrialization even from the lowest level. I am prepared to admit that you can start small with the Industrial Development Board which you have. The Hon. Minister is in charge of the Industrial Development Board. Only yesterday that we discussed the question of starting small industrial estates if possible in every electorate in this country. If we can have small industrial estates like what they have in Bangalore on a much bigger scale, on a smaller scale here, we can give the small man the opportunity of employing himself productively in an industrial way. It may be a welder, it may be somebody else ; it may be a carpentry workshop or something like that. This is part of the industrial development of this country.

Sir, regarding the Industrial Development Board, I want to just mention that there seems to be some trouble there. All sorts of cartoons are being produced there. I pass this on to the Minister. The Hon. Minister can look at it. All I want you to do is that the Hon. Minister of Industries lays down a clear policy after discussing with the heads of the Government. This is what has to be done as far as industry is concerned. Let us develop these sectors of industry, concentrate on those. I am not asking you to stop the flow of goods into this country. For industries we do not have any plan. Let those goods come in, but concentrate. You have been in power for eight years. Only now you are thinking of developing the Tyre Corporation. Why allow all these tyres to come into this country ? Why not come to an agreement with India as we tried to do to make Sri Lanka the base for all rubber-based industries because there is hardly any rubber in India. We can be the main producing nation of rubber based industries in the whole of the South East Asia region.

சுன. டென்சில் ப்ரவாந்த மறவை

(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)

(Mr. N. Denzil Fernando)

So did India agree ?

ஏகிற் பூக்கிண மறவை

(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)

(Mr. Anil Moonesinghe)

Of course India agreed. In order to enlighten the Member, I would like to say that in 1970 when I became the Chairman of the CTB we decided with the Ministry of Transport not to produce lorries here because we could produce lorries as we did not have the technology and the money. Those are the two constraints. So we told India, "We will buy your lorries and buses but on one condition : that you also set up industries here to produce spare parts not only to service this country, but also to export those spare parts to India as well.

சு. பி. பாலு பரேரா மறவை

(திரு. எ. பி. பாலு பெரேரா)

(Mr. E. P. Paul Perera)

Why should Indians come here to start spare parts ?

ஏகிற் பூக்கிண மறவை

(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)

(Mr. Anil Moonesinghe)

I will tell you why. There are some things that we did not have the technology for. So we wanted them to come here and help us set up those factories.

சு. பி. பாலு பரேரா மறவை

(திரு. எ. பி. பாலு பெரேரா)

(Mr. E. P. Paul Perera)

Are not all our minds meeting together now ?

ஹரிந்திர கோரியா மறவை

(திரு. ஹரிந்திர கோரியா)

(Mr. Harindra Corea)

Our argument is that we do not have the technology. We need foreign investment.

ஏகிற் பூக்கிண மறவை

(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)

(Mr. Anil Moonesinghe)

I am not against it. Surely, foreign investment and foreign technology must come here.

சுன. டென்சில் ப்ரவாந்த மறவை

(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)

(Mr. N. Denzil Fernando)

Lanka Ashok Leylands is producing lorries and we are manufacturing spare parts.

ஏகிற் பூக்கிண மறவை

(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)

(Mr. Anil Moonesinghe)

No. You are not manufacturing spares. You are producing items. I know the items you are producing. You are producing the exhausts for the vehicles here. These items have been produced long before you became the Minister. In Sri Lanka we were producing them - [Interruption]. That is right. That is what I am trying to impress on you. - [Interruption]. No, I am not saying he is doing anything wrong. I am saying he is not doing enough. All I am saying is, these parts that are manufactured in Sri Lanka today were manufactured even when I was Chairman, CTB.

சு. பி. பாலு பரேரா மறவை

(திரு. எ. பி. பாலு பெரேரா)

(Mr. E. P. Paul Perera)

Correct. But volumewise we have increased.

ஏகிற் பூக்கிண மறவை

(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)

(Mr. Anil Moonesinghe)

You have not gone beyond that. May I tell you, Sir, the point is that some of the industries which we started, like making rubber bushes and so on, some of them disappeared, because rubber bushes - [Interruption]. Of course, I am prepared to admit that also. That is not what I am trying to say. The rate of advancement -

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(ති.රු. என். டென்சில் பெர்னண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

You are speaking about rubber goods. We have opened a Rubber Centre at Peliyagoda. That is for sub-contracting.

අනිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

I know. I have been there.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

So, what are you saying ?

අනිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

In fact, in the company of the hon. Member for Habaraduwa, we went to the Rubber Products Research Centre. It is an excellent place. I am not saying that it is not there. You have done a good job there. The Ministry has done a good job there - [Interruption]. I am prepared to say that. Surely, in my speeches here I have always tried to be as objective as possible, not to take unfair advantage.

හරින්ද්‍ර කොරියා මහතා
(திரு. ஹரிந்திர கொறையா)
(Mr. Harindra Corea)

You are admitting a lot today. Thanks.

අනිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

I have admitted long before this. Surely you have been in this House for the last three years. If you read my speeches, you would have seen that I have always tried to be objective.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

Hon. Member we have one Corporation. We produce tyres there. Those tyres are not imported. I can assure you that. Then you were talking about protectionism. Not a single Member up to this moment has spoken one word about the Presidential Tariff Commission -

අනිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

I know.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

Wait. Now only you are mentioning it. The Presidential Tariff Committee even introduces 125 per cent tariff.

අනිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

But I want to ask you, what is the tariff on tyres ? Please tell me how much the tariff is on tyres ?

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

In the case of some tyres it is 200 per cent.

අනිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

I do not think it is 200 per cent at the moment.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

Our tyres are selling like hot cakes because this is a limited production. They are going like hot cakes. There is no doubt about it. We have brought in the latest technology into the country and we are producing radial tyres today.

අනිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

Very good. I am very happy about it but I want to ask you, after eight years in power what is the position ?

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

I do not want to interrupt but I ask hon. Members to wait for my reply. I am begging of them with raised hands. Let the Opposition wait here for my reply. I will tell them all this.

අනිල් මුණසිංහ මහතා
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

I am well aware of your radial tyre production. My complaint is that the amount of advancement is insufficient. After eight years, what is the position today ? What is the increase in tyres produced locally when compared with tyre imports ? In our time, the ratio or imports to local production was much better than today.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

If the Chairman will give me 5 1/2 hours, I can run through this whole book. You go through this book and see what we have done.

අතිල් මුණසිංහ මහතා
(ති.රු. අනිල් முனசிங்ஹம்)
(Mr. Anil Moonesinghe)

I have seen it.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(ති.රු. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

We have given you the book.

අතිල් මුණසිංහ මහතා
(ති.රු. අනිල් முனசிங்ஹம்)
(Mr. Anil Moonesinghe)

I have seen it. What I am trying to say is that all this is insufficient.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(ති.රු. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)
I want six hours to explain.

අතිල් මුණසිංහ මහතා
(ති.රු. අනිල් முனசிங்ஹம்)
(Mr. Anil Moonesinghe)

The Hon. Minister is getting excited.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(ති.රු. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

No, no, there is no excitement. I need not get excited. I have been here for 20 years and I started politics 32 years ago.

සභාපතිතුමා
(தலைவர்)
(The Chairman)

Hon. Member, are you winding up ?

අතිල් මුණසිංහ මහතා
(ති.රු. අනිල් முனசிங்ஹம்)
(Mr. Anil Moonesinghe)

Yes, I only want to say -

සභාපතිතුමා
(தலைவர்)
(The Chairman)

Please do not interrupt the hon. Member. He is winding up.

අතිල් මුණසිංහ මහතා
(ති.රු. අනිල් முனசிங்ஹம்)
(Mr. Anil Moonesinghe)

Thank you, Sir. I have just one minute more. Please let me finish what I have to say. You can have your say later. I request the Hon. Minister to please see that there is a proper industrial policy so that a decline will not be recorded, as in the past, but that an increase is recorded. You have recorded a decline. You cannot answer that. Let us record an increase in the industrial production of this country. That is what the Opposition wants to see.

සභාපතිතුමා
(தலைவர்)
(The Chairman)

Order, please ! The Sitting is suspended till 1 p.m.

රැස්වීම ෮ ව අනුකූලව නවකාලීනව අත්හිටුවන ලදී. අ. හා. 1 ට නියෝජ්‍ය කථානායකතුමාගේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி அமர்வு பி. ப. 1 மணி வரை இடை நிறுத்தப்பட்டு, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று. பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 1 p.m. and then resumed, Mr. Deputy Speaker in the Chair.

එම්. එච්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා (තියෝජ්‍ය මුදල් හා සුම සම්පාදන ඇමතිතුමා)

(ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிகார் — நிதி, அமைப்புத் திட்டப் பிரதி அமைச்சர்)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar - Deputy Minister of Finance & Planning)

Mr. Chairman, may I be permitted to make certain observations on salt ? I do not think many have spoken at all on the question of the salt industry in this country. Sir, we are now opening a new vista in salt production because we have lost the Northern and Eastern Provinces. According to the report, Elephant Pass produced 25,154 metric tons of salt in 1983. The production in 1983 has been rather small because of the bad weather conditions all over. In the salterns, wherever they are, the production has been less. But since we have lost elephant Pass and Kurinchativu which equally productive, we have now to write off the Northern Province at least temporarily, as far as salt production is concerned. Then there is the Southern Province and the Western province, consisting of Palavi, Puttalam, Mannar, Nachchikalli, Kalpitiya and Karativyu. As you see, Sir, the bulk of the production in the western Province comes from my electorate, Puttalam. So, I say that unless we start expending the production of salt in these areas, we will be faced with a very dire result, dire consequences in trying to meet consumption needs here. Salt is used for various purposes, in the fishing industry, in the plantations and mainly for domestic consumption. So, I say in all earnestness that this is a matter which the Chairman of the Salt Corporation must take into account. He has been saying that he was going to do this and the other. Now is the time for him to do so, not really in words, but in deeds and if he does that, we can have a large production of salt in this country, not merely for internal consumption, but even for export. According to the report I see that they have exported salt to Uganda, Mombasa and Bangladesh, nearly 85,200 metric tons. The year before that we exported salt to Maldive Islands. So, there is the potential for exports also.

I can tell the Hon. Minister that there are large areas in the Puttalam district which are not being tapped. I know in the olden days, when my grandfather used to do

salt manufacturing, a large area was done by him. Now it has been neglected. All these areas can be expanded and enlarged. I know the Chairman has certain schemes to do so but having schemes is not enough. He must try and start them as early as possible. Of course, I agree the weather has not been too good. I think, therefore, that is one area that he should take note of. The expansion of salt production in this country particularly in the Western and Southern regions because it is impossible in the Northern region at the moment. Then again that there are various ways in which we can promote the utilization of salt manufactured in this country. According to the report, Sir, They say that they are going to undertake the establishment of the 12 TPD Caustic Soda Project, the Refined Salt Project, Gypsum and Epsom Salt Plant. These are fundamentally not involved processes. I think we should encourage that. I am very particular that we should start producing Gypsum although they have not been able to do this. At page 3 of the report it says :

“Plans drawn to implement a new process to manufacture Gypsum by allowing it to crystallise on strings could not be carried out due to heavy rains encountered in almost all regions. Steps are being taken to implement same in 1984.”

Now we are in 1985. I have been advocating the production of Gypsum in this country for several reasons. One is that we have two big cement industries, one in Puttalam and the other in Trincomalee. Large quantities of Gypsum are being imported either from Pakistan or from somewhere else. Gypsum is one product which we can produce. We have enough area to produce it by crystallisation process. I think the Hon. Minister will look into this and see that we are self-sufficient in Gypsum in a few years time.

The next question I want to raise Sir, is about salt prices. A metric ton of salt is sold by the Salt Corporation at Rs. 483. When they get it from the private manufacturers they pay about Rs. 7.50 or Rs. 6.50 a hundred weight. Really a ton comes to about 20 times that much. You can see the enormous profit that the Corporation is making. No doubt they have the expenses, but that is no reason why you should beat down the private manufacturer to a small pittance of a price. They have been fighting for higher prices from Rs. 3.50 it went up to Rs. 4.50. Then it went up to Rs. 5.50. The last Minister was very catchy about this and I had to fight very hard to get an increased price. With the high cost of labour in a labour intensive project like salt, it is not possible to be able to make any profit or very little profit when the price is so low, I would suggest two things. Either you release the private manufacturers from the monopoly that the Corporation is trying to exercise. The monopoly came long ago when it was the highest income returning revenue. That is how Hambantota got a kachcheri and Puttalam got a kachcheri. Otherwise you would have never got any

kachcheris. Now it is a mere pittance compared to all the revenue that we are getting out of liquor, excise licence, fees and so on. I would strongly suggest to the Hon. Minister to have an independent price for private manufacturers. Please do not try and beat them down to a price that you want. Then you take away all the incentives. It is really a very risky business because it depends on the weather and the availability of labour. And there are only certain types of people who really can do this work. It is not everybody who can do it like estate work or any other work. It is very back-breaking the work. Therefore I would suggest that you free the salt production in the private sector from your imposed prices. You should negotiate with them. That is one thing you can do in order to improve the quality and increase the quantum of production.

The next aspect is the quality. Most private manufacturers are not informed about the scientific process of production. They must be told in what way they should produce it and in what way they should hand it over to the Corporation. It can be done so long as the technical officers are there. There should be a sort of a rapprochement between the two. What happens now is that officers are looked upon with a certain degree of askance. They are looked upon with a certain amount of hostility ! But if you have a freely negotiated price, subject to conditions of quality, and you have your technical officers and so on, there will be better co-operation and better production of salt to meet domestic needs and for export purposes. Therefore I would like to draw the attention of the Hon. Minister to the fact that the salt industry is not so productive and not such a living thing as we wish it to be.

As far as finance is concerned, we can go on a joint venture. There are a number of countries that are willing to cooperate and join us in the production of salt. Rumania was interested at one time, but I do not know what happened. India was interested. So if we do not have the capital we can go on a joint venture and I am sure the salt industry which supports a large number of people by way of livelihood and by way of labour and also for the improvement of the country, will be a great boon to this country, as well. I strongly urge the Hon. Minister to look into this matter and particularly the Chairman of the Corporation who has very brilliant and good ideas, which have not taken root. I would strongly suggest that they get down to a very clear and precise formula as to what should be done in the salt industry because it is an independent and self sufficient industry. We had at no stage borrowed money from outside to buy our salt. There was only one occasion long long ago when we had to import salt in 1960 or 1962. Apart from that we have always been self sufficient in salt. I very strongly urge the Hon. Minister, who is a very dynamic driving force with regard to industry, that he should also pay attention to this. Thank you, Sir.

ගාමිණී ලොකුගේ මහතා (කැස්බෑව)
(ශ්‍රී ලංකා ගෞරවය — කෙසබෑව)
(Mr. Gamini Lokuge - Kesbewa)

ගරු සභාපතිතුමනි, කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය ගැන වචන කීපයක් කතා කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම සන්තෝෂ වෙතවා. මා මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට මේ ගරු සභාවට පත්ව ආවාට පස්සේ හැම අයවැය විවාදයකදී කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය ගැන කතා කළා. මේ අවස්ථාවේත් මම කරුණු කීපයක් කියන්න බලාපොරොත්තු වෙතවා.

මම එක් කරුණක් සම්බන්ධයෙන් පළමුවෙන්ම කර්මාන්ත ඇමතිතුමාට සතුකිවන්න වෙතවා. මගේ කොට්ඨාශයට සම්බන්ධව තිබෙන පිහත් සංස්ථාව පසුගිය කාලයේදී ඉතාම අසරණ තත්ත්වයකට පත් වී තිබුණා. ගරු ඇමතිතුමා තව සභාපතිණියක් පත් කර අද එය හොඳ තත්ත්වයකට ගෙන එන්න අඩි තාලම දමා තිබෙනවා. ඒ නිසා මම මගේ කතාව පටන්ගන්න විටම එතුමාට සතුකිවන්න වෙතවා. පිහත් සංස්ථාව මගේ කොට්ඨාශයේ හදවත වාගේ තිබෙන ස්ථානයක්. තා තා පලාත්වලින් පිහත් සංස්ථාවේ සේවයට ආ උදව් සියලු දෙනාම පාහේ, සියයට හැත්තෑ පහක් පමණ දෙනා, අද මගේ කොට්ඨාශයේ ස්ථිර පදංචිකරයක් බවට පත් වී සිටිනවා. ඒ අයට යම් කරදරයක් වුණොත් එය අපේ කොට්ඨාශයේ අයට වුණු කරදරයක් හැටියටයි මම සලකන්නේ.

මෙතුමා කර්මාන්ත ඇමතිවරයා හැටියට පත් වුණාට පස්සේ කීප වකාවක් මම මේ පිළිබඳව එතුමා සමග සාකච්ඡා කළා. ප්‍රශ්න තැබුවා නොවෙයි. තමුත් හුඟාක් ප්‍රශ්න එතුමා තව සභාපතිණියත් සමග කටයුතු කර අපට විසඳා දී තිබෙනවා. තමුත් එතුමාගෙන් ගොරවයෙන් ඉල්ලා සිටිය යුතු තවත් කරුණු කීපයක් තිබෙනවා.

පසුගිය කාලයේදී මේ සංස්ථාවේ ආරක්ෂක අංශය විසුරුවා හැර පොදුගලික අංශයට දුන්නා. ඒ අවස්ථාවේදී එහි ආරක්ෂක අංශයේ සිටි සේවක මහතන් විවිධ පලාත්වලට මාරු කළා. විශේෂයෙන්ම අම්පාර දිස්ත්‍රික්කයේ මඩවුසුඩාන්, මුලතිව්, මයිසංගමය ආදී පලාත්වලට මාරු කර යැව්වා. ඒ සේවකයන්ට එද ඒ පලාත්වලට යන්න පුළුවන්කමක් තිබුණේ නැහැ. රැකියාව තැනිව තමන්ගේ පවුල්වල ජීවිකාව ගෙනයන්න බැරි නිසා ඒ සමහර සේවක මහත්වරුන් මුලතිව් ආදී පලාත්වල රක්ෂාවට ගියාම අපේ යුද හමුදාවේ මහත්වරුන් ඒ අයගෙන් අසා තිබෙනවා, "තමුසෙලා මේ අවස්ථාවේදී මෙහාට මාරු කළේ පස්සොද? මෙහේ සේවය කරන්න පුළුවන්ද?" කියා. එවකට සිටි සභාපතිතුමාත් වෙනත් අයත් එක්කත් මේ ප්‍රශ්නය ගැන කතා කළා. තමුත් අපට සහනයක් ලබා ගන්න බැරි වුණා. අත්තිමට ඒ සේවක මහත්වරුන් සියලුදෙනාම සේවයට නොපැමිණියවුත් හැටියට සලකා මමුත්ගේ සේවය අත්හැර දීමට. අත්තිමට අට මාසයක් තව මාසයක් ඒ අය රක්ෂා තැනිව සිටියා. රක්ෂා තැනිව ඉක්මද්දී ඒ සේවක මහත්වරුන්ට ජීවත් වෙන්න ක්‍රමයක් තැනි තියා සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් ලබා ගත් නිසා ඒ අය තමන්ගේ සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් ලබා ගන්නා ගරු ඇමතිතුමා මැදගත් වී සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් ලබා නොගත් අයට රක්ෂා ලබා දී තිබෙනවා. තමුත් සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් ලබා ගත් පිරිසක් සිටිනවා. ඒ අයට රක්ෂා තැනි වුණාම ජීවත් වෙන්න ක්‍රමයක් තැනි තියා සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් ලබා ගත් නිසායි. තවත් රක්ෂා ගතලැබුණේ. මේ ප්‍රශ්නයත් විසඳා ඒ අයටත් සේවය ලබා දෙන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ගොරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ පිරිසට මේ කරදරය වුණේ ඒ අයගේ වරදකින් නොවෙයි. ඒ අය කිව්ව දේ අහන්න කෙනෙක් නොසිටි තියායි.

අ. හා. 1.15

පසුගිය දවස්වල සේවක මහත්වරුන් ගණනාවකට විරුද්ධව තමුත්තාත්සේගේ අමාත්‍යාංශයේ විනය විභාගයක් තිබුණා. එය තමුත්තාත්සේගේ අමාත්‍යාංශය විභාග කර බලා ඒ අය සියලුදෙනාම නිදහස් කර සංස්ථාවට ආපසු යැව්වා සේවයේ පිහිටුවන්න කියා. තමුත් මම දන්නේ නැහැ මොන හේතුවක් නිසාද කියා, තවම ඒ එක් කෙනෙක්වත් සේවයේ පිහිටුවා නැහැ. මම සභාපතිතුමාගෙන් ඇහුවාම කිව්වා ඒක අමාත්‍යාංශයෙන් නැවතත් විභාග කර තිබෙනවාය කියා. මම හිතන්නේ නැහැ. මේ රටේ නීතිය මොන විධියට තිබෙනවාද කියා. අමාත්‍යාංශය විශේෂ නිලධාරියෙක් යොදා විනය විභාගයක් කළොත් ඒ විභාගයේදී චෝදනාවලින් නිදහස් වන සේවකයාට, මම දන්නා නීතිය අනුව තම, නැවත රක්ෂාව දෙන්න ඕනෑ. තමුත් තමම මාස සංස්ථාවේ සිටිනවා නිලධාරීන් දෙකුත් දැනෙන්න. පරණ විදියට

තවමත් කටයුතු කරන්න කල්පනා කරන. එහි ප්‍රතිඵලයක් නිසාය කියලයි මම හිතන්නේ. මේ තත්ත්වය ඇතිවෙලා තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම පිහත් සංස්ථාවේ ප්‍රධාන කාර්යාලය හැමදාම තිබුණේ පිළියන්දල. අද එම කාර්යාලය කොළඹට ගිහින් තිබෙනවා. විශාල මුදලකට කුලියට දෙන්න පුළුවන් ගොඩනැගිලි ඒකට පාවිච්චි කරනවා. මම දන්නවා අද කඩදාසියක් රෝකියෝ කරන්නත් පිළියන්දල සිට කොළඹට ගෙන යනවා. සභාපතිණියට මම ඒ ගැන දනුම් දී තිබෙනවා. මම ගරු ඇමතිතුමාට කියනවා, පිළියන්දල කිසිම ප්‍රශ්නයක් තැනි බව. ඒ කාර්යාලය පිළියන්දලට ගෙන පුළුවනි. නිලධාරීන් දෙකුත් දෙකකුගේ වුමතාවට තමයි. තවමත් ඒ කාර්යාලය එහෙ තිබෙන්නේ. එහෙම වුණොම පිළියන්දල පාලනය අධිපණ වෙතවා. පසුගිය පාලන වාර්තා සියල්ලම අරගෙන බැලුවාම තමුත්තාත්සේට පෙනේවි, පිහත් සංස්ථාවේත් සමස්ථයක් හැටියට පාඩු වුනත් පිළියන්දලින් එක වර්ෂයකටත් පාඩු වෙලා නැහැ කියා. හැමදාම නිලධාරී මහත්වරු, නොයෙකුත් දෙනා, අමාත්‍යාංශයටත්, අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරී මහත්වරුන්ටත් කිව්වේ පිළියන්දල පිහත් සංස්ථාව පාලනය කරන්න යම් යම් අපහසුකම් තිබෙනවාය කියායි. ඒ, ඒ අයගේ වාසියට. තමුත් අද සභාපතිණිය ඒවා සොයාගෙන තිබෙනවා. මම මේ ගරු සභාවේදී ඒවා කියන්නට බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ.

සමහර නිලධාරී මහත්වරු පිහත් ගාණිච්චි විකුණන විට මාසයකට නිත්‍යානුකූලව, කොයිතරම් කොමිස් මුදල් ගන්නාද කියා බලන්න පුළුවනි. හිටපු සභාපතිතුමාගේ අනුමැතිය ඇතිව, දන්කොටුවේ පිහත් විකුණන්නේ. පිළියන්දල සිටින ගණකාධිකාරී මහත්වරු තමයි, කොමිස් ලබාගෙන තිබෙන්නේ. මම සභාපතිතුමාට සතුකිවන්න වෙතවා. ඒ අයගේ කියුම් අගහිනෙ නැතුව ඒවා සොයා ගන්නවා. ඒකයි. මම එතුමාට සතුකිවන්න වෙන්නේ. තමුත් තවමත් ඒ අයගේ වුමතාවට මේ කාර්යාලය තිබෙන්නේ කොළඹ. අහිංසක සේවකයින්ටයි එයින් අපහසුකම් ඇතිවෙලා තිබෙන්නේ. මේවා පෙන්වන්නට ගියාම අත්තිමට ඒ සේවක මහත්වරුන්ට වුණේ රක්ෂාව තැනි කරගන්නයි, තවත් නොයෙකුත් අපහසුකම්වලට මුහුණ දෙන්නයි.

මේ පිහත් සංස්ථාවේ තවත් ප්‍රංචි ප්‍රංචි ප්‍රශ්න ගණනාවක් තිබෙනවා. අපේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා පිහත් සංස්ථාවට යාබද ආසනයක් නියෝජනය කරන්නේ. එතුමාට ඒ ගැන හොඳ දැනීමකුත් තිබෙනවා. එතුමාගේ කොට්ඨාශයේ අයත් ඒ ආයතනයේ සේවය කරනවා. එමනිසා තමුත්තාත්සේලා දෙපොළම මැදිහත් වෙලා මේ තිබෙන ප්‍රශ්න තීරාකරණය කර දෙන්න කියා මම තැවතත් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ වාගේම පිහත් සංස්ථාව දියුණුවට යන්න පුළුවන් ආයතනයක්. 1977 සිට 1983 වනතුරු පිහත් සංස්ථාව සැහෙන්න ලාභ ලැබූ ආයතනයක්. 1983 ත් පසුව තමයි, එය ආපස්සට ගියේ. අද යම්කිසි තත්ත්වයකට ඒක පත්වෙලා තිබෙනවා. ඒ සේවකයන් සමගත් සාකච්ඡා කර මේ තිබෙන අවුපාඩුකම් හරියාසා දෙන්න කියා මම තමුත්තාත්සේගෙන් ඉල්ලනවා. පිහත් සංස්ථාව ගැන මම ඊට වැඩිය කතා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ.

ඒ වාගේම අපේ නියෝජ්‍ය මුදල් ඇමතිතුමා කථා කළා, ලුණු ගැන. මමත් වචන කීහිපයක් ඒ ගැන කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙතවා. අද ලද්දේ වෙලද අමාත්‍යාංශයේ උපදෙශක කාරක සභාවේදීත් අපි අපනයන මණ්ඩලයක් සමග සාකච්ඡා කළා. මේ රටේ අපනයනය කරන්න පුළුවන් ගාණිච්චි පිළිබඳව, ලුණු සංස්ථාව, හොඳින් පාලනය වෙන ආයතනයක්. තමුත් මේ අමතර දෙයක් ගැනයි, මම කතා කරන්නේ. ලුණු මේ රටින් අපනයනය කරන්න පුළුවන් හොඳ ගාණිච්චියක්. අපනයන සංස්ථාවත් ඒ ගැන සමීක්ෂණ කර වාර්තා ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. තමුත් අද ලුණු සංස්ථාවට යම්කිසි වැඩිපිලියෙක් ඇති නොකළොත් මේ විදේශ විනිමය උපයන්නට පුළුවන් අවස්ථාව තැනිව යනවා. මේ රටේ ලුණු පිළිබඳව ඉල්ලුමක් තිබෙනවා. ලෝක වෙලදපොළේ හුඟක් රටවලින්. තමුත් ලුණු සංස්ථාවේ නිෂ්පාදනයත්, ඒවා පිටරට යැවීමට තිබෙන අපහසුවත් නිසා ඒවා පිටරට යැවීමේ දුෂ්කරතාවයත් තිබෙනවා. එමනිසා මම ඇමතිතුමාට කියනවා, මෙම දුෂ්කරතාවයත් මහගැරවීම සඳහා එක්කෝ අපනයන සංවර්ධන මණ්ඩලයක් සමග කොමිටියක් පත් කර සාකච්ඡා කරන්න තැන්නම් අමාත්‍යාංශය පමණක් යම්කිසි ප්‍රතිපත්ති මාලාවක් හදන්න කියා. ලුණුවලින් විදේශ විනිමය උපයන්නට පුළුවන් මාර්ග ගණනාවක් තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ ගැන කල්පනා කර මේ ලෝක වෙලද පොළට මිනෑ කරන ලුණුවලින් කොටසක් ලංකාවෙන් අපනයනය කරන්න පුළුවන් ක්‍රමයක් සකස් කරන්න කියා මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ වගේම කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන කර්මාන්ත සංවර්ධන මණ්ඩලයෙන් අපේ කොට්ඨාශවලට මීට වඩා රුකුලක් ලබා දෙන විධියට වැඩ කරන්නට කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. යමක් කමක් තිබෙන, කර්මාන්තයක් කරන්නට කල්පනාව තිබෙන, කර්මාන්තයක් කරන්නට උනන්දුව තිබෙන පිරිසක් අපේ කොට්ඨාශවල ඉන්නවා. නමුත් ඒ අයට කර්මාන්තයක් කරන්නේ කොහොමද, බැංකුවකින් ණය මුදලක් ලබා ගන්නේ කොහොමද, කර්මාන්තයක් කරන්නට වාර්තාවක් සකස් කරන්නේ කොහොමද, ඒවා අපනයනය කරන්නේ කොහොමද, වෙළඳ පොළට ඉදිරිපත් කරන්නේ කොහොමද කියන කාරණා සම්බන්ධයෙන් දැනුමක් නැහැ. කර්මාන්ත සංවර්ධන මණ්ඩලය ඒ කටයුත්තේ නියැලී සිටියත් අපේ ගම්වල උදවියට, අපේ ගම්වල ව්‍යාපාරිකයන්ට එයින් ලැබෙන සහනය තවත් වැඩි දියුණු කළොත් අපේ කාර්මිකයන්ට, අපේ කර්මාන්තකරුවන්ට මීට වඩා ප්‍රයෝජයක් ලබා ගන්නට පුළුවන් වෙයි කියා මා විශ්වාස කරනවා. විශේෂයෙන්ම මම එහෙම කීව්වේ අපේ කොට්ඨාශවල ඉන්න අයට රැකියා ලබා දීම ඉතාම අපහසුයි. නමුත් යම්කිසි කර්මාන්තයක් කරන කෙනෙකුට, නිෂ්පාදනයක් කරන කෙනෙකුට, නිෂ්පාදනයක් දියුණු කරන කෙනෙකුට කර්මාන්ත සංවර්ධන මණ්ඩලයෙන් මීට වඩා අත හිත දුන්නොත් අපට ඒවා වැඩි දියුණු කිරීමෙන් සැහෙන දුරට රැකියා ප්‍රයත්නය විසඳා ගන්නට පුළුවන් වෙනවා. ගම්වල කර්මාන්ත ඇති කළොත් ගමේ රක්ෂා ප්‍රයත්නය තරමක් දුරට හරි විසඳා ගන්න පුළුවන් වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම වැඩි දුර කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ. නමුත් තව එක කරුණක් මතක් කරන්න තිබෙනවා. අද ගරු ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සංස්ථා කීපයක්ම වගන්තිය යනවයි කියා රටේ ආරංචියක් තිබෙනවා. මේ නිසා ඒවායේ වැඩ කරන සේවක මහත්වරුන් සැහෙන අසහනයකින් ඉන්නවා. සංස්ථාව වහසිද, රක්ෂාවට මොකද වෙන්නෙ කියා අද ඒ අය සැහෙන අසහනයකින් ඉන්නවා. ඒ නිසා සංස්ථාවක් වගන්ත කලින් එම සංස්ථාව වගන්ත තත්ත්වයට පත් වූණේ මොන කාරණයක් නිසාද කියා යොයා බලන්නට කියා මා නමුත්තාත්තේගෙන් ඉතාම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ සංස්ථාව වගන්ත සිදු වන්නේ රජයේ ප්‍රතිපත්තියේ වරදින්ද නැත්නම් අපි ගත් තීන්දුවල වරදින්ද නැත්නම් අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලවලින් ගත් තීන්දුවල වරදින්ද නැත්නම් සේවක මහත්වරුන් විසින් ගත් තීන්දුවල වරදින්ද කියා යොයා බලන්න මිනෑ. සේවක මහත්වරුන්ගේ සම්බන්ධයක් නැති හේතුවක් නිසා - අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය හෝ අමාත්‍යාංශය හෝ වෙනත් කෙනෙකුගේ තීන්දුවක වරදක් නිසා - මේවා වගන්තට සිදු වෙනවා නම් එයට වන්දි ගෙවීම සේවක මහත්වරුන් පිට පටවන්න එපාය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ සේවක මහත්වරුන් ආරක්ෂා වෙන විධියේ වැඩපිළිවෙලක් ඇති කරන්න මිනෑ. තමන්ගේ රක්ෂාව මොන තත්ත්වයකට පත් වෙයිද කියා අද හුඟක් සේවක මහත්වරුන් බියෙන් සිටිනවා.

මගේ කොට්ඨාශයේ තිබෙන සියාටෝ ආයතනය තවමත් නමුත්තාත්තේගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ පවතින්නෙ. එය වෙළඳ අමාත්‍යාංශයට භාර දීමට කටයුතු සකස් වෙමින් තිබෙනවා. එම අමාත්‍යාංශයට එය භාර දෙන තෙක් එම ආයතනය කඩාකප්පල් නොවී පවත්වාගෙන යාම නමුත්තාත්තේගේ වගකීම බව මා මතක් කරන්න කැමතියි. පසුගිය සති අතුලන එම ආයතනය භාර කිලිට්ටු මහත්වරුන් කවුරුවත් සියාටෝ ආයතනයට ඇවිත් නැති බව මා දන්නවා. සේවක මහත්වරුන්ට වැඩ කරන්න අමුද්‍රව්‍ය ගෙතුල්ලා දීලා නැහැ. අමුද්‍රව්‍ය ගිහින් භාර දෙන්න කටයුතු කර නැහැ. එහෙම වුණොත් ඒ ආයතනය කඩා වැටෙනවා. කඩා වැටුණොත් ඒ අය කල්පනා කරන්නේ මේක පාඩු ලබන ආයතනයක් හැටියට වහලා දන්නයි. ඒ තත්ත්වයට පත් වන්නට ඉඩ දෙන්න එපා. මට දනගන්නට ලැබී තිබෙනවා. ලබන 21 වනදා එම ආයතනය දැනට භාරව ඉන්න කිලිට්ටු මහත්මයා පිටරට යනවාය කියා. එසේ නම් මේ ආයතනය වෙළඳ අමාත්‍යාංශයට භාර දෙන තුරු හෝ නමුත්තාත්තේගේ අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරී මහත්මයායෙකු දමා එම ආයතනය ආරක්ෂා කරන්නට කියා මම නමුත්තාත්තේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒවාගේම එහත ඉන්න කිලිට්ටු මහත්මයා, මේ ආයතනය වෙළඳ අමාත්‍යාංශයට යන නිසා මාස 4කට 5කට කලින් සේවය අතහැර ගොස් සිටි ඒ අයගේ හිතවත් උදවිය සියලු දෙනාම දන් නැවතත් රක්ෂාවට ගන්නවාලු. ඒ ආයතනය වෙළඳ අමාත්‍යාංශයට භාර දෙන කොට එහි සේවක තත්ත්වය කරදරයකට පත් වෙන්න. මේ විධියේ වැඩ තවත්වන්නට කියා මම නමුත්තාත්තේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මෙවැනි සිද්ධියක් සම්බන්ධව මම ජයේන් ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාට දුර කථනයෙන් දැනුම් දුන්නා. මම වැඩිදුර කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මගේ කොට්ඨාශයට අදාළ ප්‍රශ්නම කීපයක් ගැන පමණයි. මේ අවස්ථාවේදී මම කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වූණේ. පිහත් සංස්ථාව තුළ අපේ කොට්ඨාශයක් සමඟ තිබෙන යම් යම් ප්‍රශ්න ඉදිරි සති කීපය තුළ නිරාකරණය කර දෙන්නටය කියා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් නැවත වරක් ඉල්ලා සිටීමක් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

ආර්යරත්න ජයතිලක මහතා (ගම්පහ දිසා ඇමතිතුමා)
(ශ්‍රී. ඉ. ආර්යරත්න ඉයාතිලක — கம்பஹ மாவட்ட அமைச்சர்)
(Mr. Ariyaratne Jayatillake – District Minister, Gampaha)

ගරු සභාපතිතුමනි, කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු ඇමතිතුමාටත්, එම නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත් අපේ ආශීර්වාදය හා සහායකතාව මේ අවස්ථාවේදී පළමුවෙන්ම පිළිගන්වන්න කැමතියි.

කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු අමාත්‍යාංශය යටතේ සැහෙන කාලයක් තිස්සේ තොයෙක් තොයෙක් සංස්ථාවල් තිබුණා. ඒ සංස්ථාවන් අතුරින් සමහර ලාභ ලබන අන්දමට ක්‍රියා කරගෙන ගොස් තිබෙනවා. සමහර ඒවා පාඩු ලබන අන්දමට ක්‍රියා කරගෙන ගොස් තිබෙනවා. බොහෝ කාලයක් තිස්සේ මේ සම්බන්ධයෙන් විමර්ශනයක් කිරීමෙන් පසුව අපිට නිගමනයකට බහින්නට පුළුවන් වුණා. මේ කරුණු සම්බන්ධව, මේ සංස්ථාවලට ඉතාම දක්ෂ නිලධාරීන් පත් කර ඉන්නවා. ඒ කොයි තරම් දක්ෂමත් තිබුණත් පාඩු ලබන සංස්ථාවලින් පාඩු වීමට හේතු වශයෙන් අපිට සලකන්නට පුළුවන්කම තිබෙන්නේ, අවංක කමක්, හරි විධියට වැඩකිරීමට තිබෙන උනන්දුවක් මදිකම තිසාය කියන එක සඳහන් කරන්න මිනෑ.

අලුතින් පත්වී සිටින ගරු ඇමතිතුමා අවංක කමේ ප්‍රතිමූර්තියක් යයි කීවාට කමක් නැහැ. [බාඩා කීරීමක්] වෙත වෙත අඩුපාඩුකම තිබෙන්න පුළුවන්. නමුත් එතුමා අවංක කමේ ප්‍රතිමූර්තියක් හැටියට අපිට පිළිගන්නට පුළුවන්. අපේ පක්ෂයේත් විපක්ෂයේත් හැම දෙනෙකුටම ඒ බව පිළිගන්නට පුළුවන්. එම නිසා තමයි එතුමා පත් කර තිබෙන්නේ, එතුමා වාගේම දක්ෂ, ඊට වඩා අවශ්‍ය දේ හැටියට සලකන අවංකකම තිබෙන සභාපතිවරුන් හා නිලධාරීන් පිරිසක් එතුමා යටතේ තිබෙන මේ සංස්ථා ආරක්ෂා කර ගෙන යාම සඳහා. නිදර්ශනයක් වශයෙන් මම පෙන්වන්න මිනෑ යක්කල ලෝහ හාණ්ඩ සංස්ථාව පසුගිය අවුරුදු කීපය තුළදී, යක්කල ලෝහ හාණ්ඩ සංස්ථාවෙන් රජයට සිදුවුණු පාඩුව රුපියල් මිලියන 189 වෙනවා. රුපියල් මිලියන 189ක් 149ක්ම හාණ්ඩාගාරයෙන් ගෙවන්නට සිදුවී තිබෙනවා. මේ පාඩුව මකා ගන්න. මේවා මහජන මුදල්. මේ මුදල් ඉතිරි කරගෙන කාර්යක්ෂම අන්දමට මේ සංස්ථාව පවත්වාගෙන ගොස් රටට සේවයක් කරන්න කවුරුවත් සැලකිලිමත් වී නැහැ. අපේ ප්‍රදේශයට සම්බන්ධව තිබෙන සංස්ථාවක් වන යක්කල ලෝහ හාණ්ඩ සංස්ථාවට අලුත් සභාපති මහත්මයාගේ පත්කර තිබෙන බව කියන්න මිනෑ, නම් වශයෙන් කියන්න මිනෑ නැහැ. මේ අලුතෙන් පත් වී සිටින සභාපතිතුමා අවංකයි. ඒවාගේම දැනට පෙනෙන විධියට ඉතාම කාර්යක්ෂමයි. එතුමාගේ අවංක පාලනය යටතේ පුළු මාසයේ පමණක් 9,50,000ක් ලාබ ලබන තත්ත්වයට මේ යක්කල ලෝහ හාණ්ඩ සංස්ථාව ගෙනැවිත් තිබෙනවා. මෙහි ගෞරවය යන්නට මිනෑ, අලුත් ඇමතිතුමාවයි. එතුමාගේ අවංකත්වය ආදර්ශයට අරගෙන අනෙකුත් නිලධාරී මහත්වරුන් මේ විධියට අවංකව කටයුතු කරනවා නම් අපිට පුළුවන් වෙනවා මේ සංස්ථා සුදු අලි තත්ත්වයෙන් වෙනස් කරලා රටට ප්‍රයෝජනවත් ආයතන බවට පත් කරන්න.

මේ අවස්ථාවේදී මම එක සිද්ධියක් පෙන්වා දෙන්න කැමතියි. ආසියාවේ තිබෙන කුඩාම රට ලංකාවයි. නමුත් අපි යම්කිසි කර්මාන්තයක් පටන් ගන්නේ ආසියාවේ තිබෙන ලොකුම කර්මාන්ත ශාලාව විධියටයි. මොන එහෙකට මෙහෙම පටන් ගන්නවාද මම දන්නේ නැහැ. මිනිහ කුඩා වුණොත් මොකද කෙරුවාට අත්හිම ලොකුවෙන් තමයි පටන් ගන්න උන්සාහ කරල තිබෙන්නේ. නම් වශයෙන් කියන්න මිනෑ නැහැ. සමහර වෙලාවට කියනවා ලෝකෙන්ම තිබෙන ලොකුම කර්මාන්ත ශාලාවය කියා. මේවා පටන් ගන්න උපදෙස් දුන්නු පණ්ඩිතයෝ කවුද ?

It is true that the open economic policy of our Government initially posed problems to some industries. The Government opened its doors to a free-flow of goods only to pave the way for a democratic economy. Consumer wants, consumer choice and consumer preference are factors that determine the market. The people of this country have been lifted out of an abyss of deprivation and led to a period of plenty. The good effects of our liberal policy can be seen in the daily lives of the people. No one denies the quality of the clothes, the household gadgets, the food-stuffs that have added to the quality of the life of the people with even moderate means. My point here is that the quality and fair price of imported goods have motivated our local producers to upgrade their goods. There has to be a period of transition before we finally reach the goal. Nevertheless, this government has devised ways and means of propping up those local industries that have withstood the challenge. The Presidential Tariff Commission has recommended new rates that were implemented in 1983-1984. The Import Licence Scheme has helped some local industries to perform well in 1984-1985. This government is building up a strong industrial structure that can face the challenge of our free import policy. Like the earlier government we are not importing to the market the low quality goods dumped into the market by industries nurtured by protectionism in a closed economy.

Sir, both the public and private industries had to face financial constraints to begin with. The State Corporation should not be a burden on the Treasury for funds, if they are to be commercially viable industries. But, Sir, I am glad to note that Rs. 459.6 million worth of funds has been given by the Treasury as capital expenditure to all public enterprises, but only Rs. 5.6 million was allocated to the National Paper Corporation under this Ministry. The fact that this Corporation under this Ministry depends less on Treasury speaks well in terms of commercial profitability.

➤ The National Development Bank and the proposed Regional Development Bank have been instituted to improve the financial facilities to industries. The Commercial Banks in developing countries should invest in productive activities rather than lend money for high interest income.

The Industrial Development Board has recently set up nine regional offices. The Regional Development Division has set up industrial estates. This is an attempt to take away a concentration of industries from the urban districts. The Board should examine more sites for export-oriented development promotion. In the Amparai and Batticaloa districts there is a scope for leather and like industries. Cattle rearing is common. Stray cattle are a problem. People are unable to get the

maximum profit by the cattle industry except sell the excess animal meat. The hide of the animal can be a source of income if a tannery could be set up in the Eastern Province.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා (මහරගම)
(தி.ந. தினேஷ் குணவர்தன — மஹரகம)
(Mr. Dinesh Gunawardene - Maharagama)

ගරු සභාපතිතුමනි, කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය යටතේ කරුණු රාශියක්ම දැනට සඳහන් වී ඇති නිසා තවත් ඒ කාරණා ගැන මම කියන්නට අදහස් කරන්නේ නැහැ. මා හිතන හැටියට කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රය සම්බන්ධයෙන් මෙම ඇමතිතුමා මුහුණ දෙන විශාල ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. අපේ රටේ කර්මාන්ත කර්ණයේ ඉදිරි අවදිය පිළිබඳව කෙසේ තීරණය කරනවාද කියන ප්‍රශ්නයට ඇමතිතුමා විශාල ලෙස මැදි වී සිටිනවා. වෙනත් අන්දමකට කියනවා නම්, විදේශීය සමාගම් සහ බහු ජාතික සමාගම් අපේ රටේ ආර්ථික නිෂ්පාදන මාර්ග පාලනය කිරීමට දරන උත්සාහය ඉදිරියේ කෙතෙක් දුරට මේ රටේ ජාතික කර්මාන්තයන් රැක ගන්නට හැකි කර්මාන්ත ප්‍රතිපත්තියක් සකස් වෙයිද කියන ප්‍රශ්නය අප හමුවේ තිබෙනවා.

විවෘත ආර්ථිකය හෝ නව ආර්ථික පිළිවෙත තුළින් විදේශීය හාණිවිලි සඳහා ඇති වී තිබෙන තරගය නිසා, අපේ කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ නියැලී සිටින බොහෝ නිෂ්පාදන ආයතන අවුරුදු අටකට පස්සේ පවත්වා ගෙන යාමට බැරී තත්ත්වයක් අපි කථා කරන මේ ආර්ථික ක්‍රියාවලිය උදා කර තිබෙනවා. ආර්ථික තහායේ කුමන පැත්තක් ගැන අපි කථා කළත්, තුන් වන ලෝකයේ හිස ඔසවන රටක් හැටියට, අපේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන්නට පුළුවන් හාණිවිලි පිළිබඳව, එහි යෙදෙන ආර්ථික සම්පත් හා එයින් ලැබෙන ප්‍රයෝජන මෙන්ම හැකියාවන් ගැන අපි කල්පනා කර බැලුවොත්, ඒ මත අපේ රටේ කාර්මික සැලැස්මක් ගොඩ නැගෙන්නට ඕනෑ බව පිළිගත යුතු කාරණයක්. එසේ නොවුණොත් ලංකාවට අවශ්‍ය සියලු දේ පිටරට සමාගම්වලින් සපයන්නට සිදු වන බව අපි සිතන්නට ඕනෑ විදේශයෙන් හොඳ තත්ත්වයේ හාණිවිලි පමණක් ගෙන්වා ගැනීමට සිතනවා. නම් අපේ රටේ කර්මාන්ත පවත්වාගෙන යාමට අවශ්‍ය වෙන්නේ නැහැ. එම නිසා, අලුතෙන් නිෂ්පාදන ආරම්භ කර ඒවා වැඩිදියුණු කර ගැනීමට අපේ ජනතාවට ඇති ශක්තිය ගැන කල්පනා නොකර, විදේශයෙන් ගෙන්වන උසස් තත්ත්වයේ හාණිවිලි ගැන පමණක් කථා කරමින් අපේ ආර්ථිකය සකසන්නට යනවා නම් දැනට පවත්වා ගෙන යන මේ කර්මාන්ත සියල්ලක්ම වසා දමා ලංකාවට අවශ්‍ය හාණිවිලි බොහෝම අඩු මිලකට සැහෙන කාලයකට සපයන්නට විදේශ සමාගම්වලට අවස්ථා සලසා දෙන්නට පුළුවන් වෙයි. නමුත් එතැනින් පසු ලංකාවේ මුළු ආර්ථිකයම, කාර්මික නිෂ්පාදනයන්ම ඔවුන්ගේ අණසකට යට වනවා. එම නිසා තමයි, 1957 දී කර්මාන්ත සංස්ථා පනතක් සංස්ථා ගත කළේ, එසේ කළේ හැම දෙයක්ම රාජ්‍ය සත්තක කරන්නට නොවෙයි.

අ. හා. 1.45

එදා පොද්ගලික අංශයටත් සැබැවින්ම ඉඩක් දුන්නා. සංස්ථා ක්ෂේත්‍රය එක පැත්තකිනුත්, පොද්ගලික අංශය තවත් පැත්තකිනුත් ගොඩ නැගුණා. මේ සියල්ලක්ම සිදු වුණේ තැන යන හැඟීමෙන් පැරණි ආර්ථික ප්‍රතිපත්තිය විවේචනය කිරීමක යෙදෙන විට. අප අමතක කළ යුතු නැහැ, ලංකාවේ අද ඇති ප්‍රධානම පොද්ගලික කර්මාන්ත පටන් ගත්තේ එම යුගයේදී බව. ඇමතිතුමාට එයින් එක උදාහරණයක් පමණක් මම පෙන්වා දෙන්නම්. ඒ ශිතකරණ යන්ත්‍ර නිපදවීමයි. එදා රාජ්‍ය සංස්ථා ප්‍රතිපත්තිය ආරම්භ වී යන යුගයේදී ජාතික කර්මාන්ත හැටියට ඒවා හිස එබේවේ. වුවමනා නම් මෙම ක්ෂේත්‍රයේ උදාහරණ ගණනාවක් මට පෙන්වා දෙන්නට පුළුවනි. එම නිසා පොද්ගලික අංශයටත්, ජාතික කර්මාන්ත කර්ණයේ යම් කිසි වැඩ කොටසක් ඉටු කරන්නට තිබෙනවා. එම නිසා ඒ අය දේශීය කර්මාන්ත කරණයේ හවුල්කරුවන් හැටියට සැලකිය යුතුය කියන කාරණයයි ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරන්නේ. කෙසේ වුණත් අද එම විදේශීය සමාගම් අපේ රටේ කර්මාන්ත සංස්ථාවල විවිධ ආකාරයෙන් පාලනය සඳහා ඉදිරිපත් වීමකට තුඩු දෙන ස්වරූපයක් පවතිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශයේ වාර්ෂික වාර්තාවේ සමහර තැන්වල ක්‍රම තුනක් ගැන සඳහන් වෙතවා. කෙළින්ම කරන ආයෝජන, හවුල් සමාගම්, කලමනාකාරිත්වය මෙන්ම මේ මාර්ග තුන යටතේ මේ රටේ සෑම සංස්ථාවක්ම ඔවුන්ගේ පාලනයට යටත් කර ගන්නට පුළුවනි.

[දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා]

ඒ කියන්නේ කෙළින්ම විදේශීය සමාගමකට හාර දීම ; එසේ නොවනවා නම්, හවුල් සමාගමක් බවට පරිවර්තනය කිරීම ; එසේත් සිදු නොවනවා නම්, සම්පූර්ණයෙන්ම කළමනාකාරිත්වය ඔවුන්ගේ යටතට පරිවර්තනය කිරීම. මෙන්න මේ මාර්ග තුනෙන්ම මහා විශාල ධනස්කන්ධයක් විදේශය කරා ගමන් කරනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ, විශේෂයෙන්ම මෙම සංස්ථා ක්ෂේත්‍රයේ පසුබෑමකට හේතුවන ප්‍රධාන කරුණු තුනක් පවතින බව ඇමතිතුමා පිළිගන්න ඕනෑ. පළමුවන කරුණය තමයි, විවෘත ආර්ථිකයේ ප්‍රමුඛතාවවලට වරද. සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රමුඛත්වය මත සකස් නොකළ විවෘත ආර්ථික රටාවක් ක්‍රියාත්මක කිරීම නිසා ලංකාවේ කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයට තදිම පහර වැදුණා. මේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන්නට පුළුවන් හොඳ කර්මාන්ත භාණ්ඩ ගැනවත් නොසලකා ඇති කළ ප්‍රතිපත්තිය නිසා තමයි මේ තත්ත්වය උද වී තිබෙන්නේ. මේ අවස්ථාවේ ගම්පහ ගරු දිසා ඇමතිතුමා සිටියා නම් මම බොහෝම අගය කරනවා. තුනී ලැලි සංස්ථාවේ ධරු ජනෙල් සම්බන්ධයෙන් අනුගමනය කර තිබෙන ප්‍රතිපත්තිය ගැන බැලුවොත් 1980 දී ඒවාත් පිටරටින් ගෙන්වන්නට ඉඩ දුන්නා. විවිධ සමාගම්වලට තුනී ලැලි ගෙන්වීමේ බලපත්‍ර තිබුණ කලා. මේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන්නට පුළුවන් ද්‍රව්‍ය පිළිබඳව තක්සේරුවක් නොකර විවෘත ආර්ථික ප්‍රතිපත්තිය යටතේ මේ රටට බඩු ගෙන්වීම නිසා පසුබෑම සංස්ථාවලට එක උදහරණයක් මේ.

ඒ වාගේම මේ රටේ සමහර සංස්ථාවන් අතින් සංස්ථාවන්ගේ නිෂ්පාදන භාණ්ඩ මිලදී ගැනීම අත්හිටුවා තිබෙනවා. උදහරණයක් හැටියට මිපේ ගිනිගල් -the refractory- කර්මාන්තය දක්වන්නට පුළුවන්. මෙහි නිෂ්පාදනය වන්නේ බොහෝ සෙයින් සීමෙන්ති සංස්ථාවට අලෙවි කරන්නට පුළුවන් නිෂ්පාදනයක්. නමුත් පසුගිය කාලයේ සීමෙන්ති සංස්ථාව වෙතයෙන් මේ ආයතනයෙන් මිලදී ගැනීම නවත්වා ඒ ද්‍රව්‍යයන් විදේශවලින් ආනයනය කර තිබෙනවා. මේ නිසා ප්‍රතිපත්තිය වශයෙන් කුමන ගමනක යෙදී තිබෙනවාද කියන එක තමයි අපැහැදිලි. එකක් පැහැදිලිව විදේශවලින් බඩු ගෙනෙන්නට හැකියාව තිබෙනවා නම් වෙළඳ පොළේ බොහෝ ආයතනවලට ඒ සඳහා රජයේ අනුමැතිය ගන්න හැකියාව තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා දැවැන්ත උත්සාහයක් දැරුවොත් පමණයි දේශීය සංස්ථාවක් සහ පොදුගිලික ජාතික කර්මාන්ත ආරක්ෂා කිරීම සඳහා මේ ප්‍රතිපත්තිය තැවෙන සකස් කරන්නට පුළුවන් වෙන්නේ.

අද උදේ කලවාගේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සරත් මුත්තේටුවේගම මහතා) ශිතකරණය පිළිබඳව "සිසිල්" ශිතකරණය නිෂ්පාදනය කරන්නේ එක දේශීය පොදුගිලික සමාගමක් වෙන්න පුළුවන්. නමුත් ඒ ශිතකරණ පිටරට පටවන්නට, විදේශ ඇණවුම් සඳහා නිෂ්පාදනය කරන්නට ඔවුන්ට හැකියාව තිබෙනවා නම්-[බාධ කිරීමක්]

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(ශ්‍රී. ආණ. ගෙන. සේවා. පෙර. සේවා. පෙර. සේවා.)
(Mr. N. Denzil Fernando)

දැන් ඒ උදවිය නිෂ්පාදනයක් කරනවා. නමුත් ඇයෝමියෝඩී ඉලෙක්ට්‍රිකල්ස් සහ ග්ලැසියෝ සමාගම් නිෂ්පාදනය ප්‍රමාණයට වඩා ලංකාවට එක අවුරුද්දක ශිතකරණ 16,000ක් ගෙන්වන්නට ඕනෑ.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
(ශ්‍රී. ආණ. සේවා. පෙර. සේවා. පෙර. සේවා.)
(Mr. Dinesh Gunawardene)

ඇමතිතුමා කියන දේ මම පිළිගන්නවා. [බාධ කිරීමක්] ඔව්! ඔව්! පොඩ්ඩක් ඉන්න. අට අවුරුද්දක් තිස්සේ එම කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රය පුළුල් කිරීම සඳහා එම ආයතන සමග පියවරක් ගත්ත නමුත් තාක්සේලාට තිබුණා. ඒ අයට විශේෂ ආධාර ලබා දී ජාතික කර්මාන්තයක් නගා සිටුවීම සඳහා උනන්දුවක් ගත්ත තිබුණා. පිටරටින් ඒ බඩු ගෙන්වීම නොවෙයි, ඒ අන්දමින්ම තිබෙන. පිටරටවලට ඒ භාණ්ඩය අපනයනය කරන්නට පුළුවන් කර්මාන්ත ආයතනයක් හැටියට ඔවුන්ට තමන්ගේ නිෂ්පාදන මාර්ග වේගයෙන් පුළුල් කරන්න ආධාර දී කටයුතු කරන්න තිබුණා. ඒ සඳහා නොවෙයි නමුත් තාක්සේලාගේ වැඩ පිළිවෙළ තිබෙන්නේ. පිටරටින් ශිතකරණ ගෙනැවිත් මේ රටේ තරගයක් ඇති කිරීමෙන් වෙන්නේ අද මේ රටට මහා විදේශ විකිමයක් ඉතිරි කරන මෙම ආයතන විනාශයකට ගොදුරු වීමයි. අතින් කෙණ්දුයනුත් මේ වාගේ තමයි. අතෙක් කෙණ්දුයන් අරගෙන

බැලුවොත් ඒවායේත් ප්‍රතිපත්තිය වී තිබෙන්නේ මෙයයි. විවෘත ආර්ථික ප්‍රතිපත්තියේ වැරද්ද නිසා තමයි, අද ජාතික කර්මාන්ත සියල්ල වැඩි යන තත්ත්වයකට පරිවර්තනය වී තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම නමුත් තාක්සේලාගේ කළමනාකාරිත්වය දුෂණයට සහ වංචාවට රිසි ලෙස ක්‍රියා කිරීමට ඉඩ දී තිබෙනවා. විගණකාධිපති වාර්තාවක් ගැන නොසලකා හැරීම, රජයේ පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කරක සභාවේ වාර්තාවක් නොසලකා හැරීම වැනි කරුණු තුළින් මහා දුෂණයන්ට, විනාශයන්ට ඕනෑ තරම් ඉඩ දී තිබෙනවා. මේකට හොඳ උදහරණයක් තමයි, සියැටෝ ආයතනය. ඒක ලොකු කම්හලක් නොවෙයි. එහි ලක්ෂ ගණනක් වංචා කළ අයට මොකක්ද කර තිබෙන්නේ ? මේ වාගේ වංචාවක් ඕනෑ තරම් සිදු වෙනවා. මේ ආයතන හැම එකකම වංචාවක් සිදු වෙනවා. නමුත් ඒ පිළිබඳව ගන්නා වූ ක්‍රියාමාර්ගයක් පිළිබඳව ප්‍රතිපත්තියක් නැහැ.

මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්නට කැමතියි, නමුත් තාක්සේ මේ ගරු සභාවේ කාලය විශාල ලෙස අරගෙන දුම්කොළ කර්මාන්ත සංස්ථාවේ විවිධ පරිපාලනමය සහ පාඩු පිළිබඳව දේශනයක් පැවැත්වුවා. අද ඒ සංස්ථාව ඒ තත්ත්වයට ගෙන ඒමට වගකිවයුතු කොටස්කාරියන්ගෙන් ප්‍රධානියෙක් වන සංස්ථාවේ සභාපතිතුමාට නමුත් තාක්සේ තවත් සංස්ථාවක ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ තනතුරක් දී තිබෙනවා. මේවාද ප්‍රතිපත්ති ? තුනී ලැලි සංස්ථාවේ සිටින අධ්‍යක්ෂවරයෙක් ගැන කලවාගේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සරත් මුත්තේටුවේගම මහතා) කීවා. මේවාගේ ප්‍රතිපත්ති තුළින් මේ අද කථා කරන කළමනාකාරිත්වයක් ඇති වෙන්නේ නැහැ. එක තැනක් විනාශ කරන පුද්ගලයෙකුට තව තැනක් දෙනවා නම් මේ ප්‍රතිපත්තිය ලොකු විහිච්චක්. මේ ප්‍රතිපත්තිය අපිට තැවෙන ගෙන යන්නේ එතැනටම තමයි ; පසුගිය කාලයේ ඇති වූ විනාශයටම තමයි. ඒ නිසා තාක්ෂණික, කාර්මික අංශය සහ කළමනාකාරිත්වය පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න කියා මම විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මහාචාර්ය පී. ඒ. ද සිල්වා වාගේ අය ඉවත් කලා. එසේ කළේ කුමන අරමුණක් නිසාද කියා මම දන්නේ නැහැ. ඔහු දේශපාලනඥයෙක් නොවෙයි. ඔහු මේ රටේ යම්කිසි කෙණ්දුයක් පිළිබඳව ඉහළින් වැජඹෙන දක්ෂයෙක්. මේ අයට ඉවත් කර අද නමුත් තාක්සේලා කරන්න හදන්නේ මොකක්ද ? මේ උදහරණ කීපයක් පමණයි මම නමුත් තාක්සේට කියන්නේ. අපි එක්කෝ වෙනත් රටවල්වලින් යමක් ඉගෙන ගන්නවා නම් අපේ රටට කීවට ඉන්නියාවෙන් - ඉන්නියාවේ එක ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙනවා - යමක් ඉගෙන ගනිමු.

යම් යම් විශේෂඥයින් සහ මේ පිළිබඳව හැකියාවක් තිබෙන විශ්‍රාම ගිය අය එතෙම තැන්තම් රාජ්‍ය සේවකයන් එක්තරා ප්‍රමාණයක් මේ සංස්ථාවලට පත් කළයුතුයයි මා යෝජනා කරනවා. එවැනි අයගෙන් තෝරා ගන්නා කොටස් ඒ ආයතනවලට පත් කරන්නට ඕනෑ. ඒවාගේම ඒ පත් කරන අය ඒ ආයතනවලට පාඩු හෝ දුෂණ හෝ ඇති කරන තත්ත්වයක් උද වුණොත් ඔවුන් නීතිය ඉදිරියට ගෙන ඒමේ වගකිම් ඇතුළු කරන්න ඕනෑ පනතට. මේ රටේ සංස්ථාවල අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල තමන්ගේ කරපිට වැටී තිබෙන මහා වගකීම තේරුම් ගන්නේ ඒ වගකීම ඒ ආකාරයට නීතියට ඇතුළු කළොත් පමණයි. එසේ කෙරෙන තාක් කාලයක් මේ විගණකාධිපති වාර්තාවලින් පෙනවා දෙන පරිදි මහජන මුදල් කාබාසිතියා කිරීමේ ප්‍රතිපත්තිය තුළින් දුෂණය සිදු වෙනවා. ඔබතුමාගේ කාලයේදී අන්න ඒ කර්තව්‍යය පමණක්වත් කළොත් රාජ්‍ය කාර්මික හා සංස්ථා ක්ෂේත්‍රයේ වගකීම පිළිබඳ හැකිමක් ඇති කරන්න එය හේතු වෙනවාය කියා මම හිතනවා.

ඊළඟට ඔබතුමාගේම අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන National Institute of Business Management ජාතික කළමනාකාරිත්වය පිළිබඳ ආයතනයේ වාර්තාව අරගෙන බලන්න. ඒ ආයතනය ඉදිරියට මේ නමුත් තාක්සේගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සංස්ථා කියක් ගිහින් තිබෙනවාද ? කළමනාකාරිත්වය පිළිබඳව ඔවුන්ගේ ඉදිරි පැළැස්වටල් ඉෂ්ට කරගැනීම පිළිබඳව, අනුගමනය කළයුතු ප්‍රතිපත්ති සහ වැඩ පිළිවෙළවල් ගැන සාකච්ඡා කරන්න සංස්ථා කියක් ගිහින් තිබෙනවාද ? බොහෝම කණගාටුදයකයි. නමුත් තාක්සේගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන මහා විශාල සංස්ථාවල් ප්‍රමාණයෙන් ඒ ආයතනයට ගිහින් තිබෙන්නේ සංස්ථා අතලොස්සක් පමණයි. ඒ ආයතනය විශේෂඥ ආයතනයයි. ඒ ආයතන සේවක උපදෙස් ගන්නේ තැන්තම කරන විගණකාධිපති අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සංස්ථාවල් ගැන අපි කථා කරන එසේ අර්ථය කුමක්ද කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් දැනගන්න කැමතියි. කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශයට කළමනාකාරිත්වය සඳහා ඇති කළ විශේෂඥ ආයතනයෙන් ඒ අවශ්‍ය උපදෙස් ගන්නේ තැන්තම එය එක්කෝ ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ ඉහළ මට්ටමින්

[දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා]

මම විශේෂයෙන් තුනීලාලි සංයුක්ත මණ්ඩලය ගැන කැරුණු දෙකක් මතක් කරන්න ඕනෑ. තුනීලාලි සංයුක්ත මණ්ඩලයේ මෙතෙක් සිදුවූ කළමනාකාරිත්වයේ වරද පමණක් නොවේ. තිබෙන්නේ, දුෂණයක් තවමත් එසේම සිදු වෙතවා. එම නිසා ඇමතිතුමා මොන පියවරවල් ගත්තත් මේ ආයතන විශාල වශයෙන් මේ තත්ත්වයට වැටී තිබෙන්නේ වැරදි ප්‍රතිපත්තියක් නිසයි. මේ දුෂණයන්ගෙන් එකක් ගරු ඇමතිතුමාට කියන්නට කැමතියි. එක උදහරණයක් පෙන්වන්නම්.

සාලාව දව සංකීර්ණයේ අතිකාල දීමනාවල ලබා ගැනීම සඳහා තමන්ගේ කාර්යය ඇතුළු කරන සේවකයින් වැඩි වේලාවක් කරමාත්ත ගාලාවේ වැඩ කරන්නේ නැහැ. මේ ගැන දේශපාලන තීරණයක් ගන්නට ඇමතිතුමාට සිදු වෙතවා. මේ තැක්ටරිය මේ තත්ත්වයට වැටුණේ දේශපාලනය නිසයි. දේශපාලන ඕනෑකම් ඉටු කරන්නට ගියාගේ ඒ තැක්ටරියේ කළමනාකාරිත්වය අතින් පාලනයක් ගෙනයන්නට බැහැ. වැඩ කරන්නේ නැතිව අතිකාල දීමනා පවා ලබාගෙන ඒ ආයතනය බංකොලොත් කරන්නට අයිතියාවසිකම් ලබා තිබෙනවා නම් ඒ අයට දඩුවම් කරන්නට ඕනෑ. එහෙත් අද වන තුරු කිසිම කෙනෙකුට දඩුවම් දීලා නැහැ. එසේ දඩුවම් කරන්නට බැරි නමුත්තාත්සේගේ සහාපතිතුමාත් වැරදි වැඩ ගණනාවක් කර තිබෙන නිසයි. ඔහු යටතේ සංස්ථාවේ වාහන ගණනාවක් පොදුගලික අවශ්‍යතාවයන් සඳහා පාවිච්චි වෙනවා. අද දවල් පවා ඔහුගේ බිරිඳ පාවිච්චි කරමින් තිබුණු වාහනය රිය අනතුරකට මුහුණ දුන්නා. මේ වාගේම පොදුගලික ප්‍රශ්න මම ගෙන එන්නේ නැහැ. නමුත් ඇමතිතුමාට මේවා පිළිබඳ විස්තර දෙන්න මම ලැස්තියි. සංස්ථාවේ සහාපතිතුමාගේ යටතේ පාවිච්චි වෙන වාහනය පොදුගලික අවශ්‍යතාවයන් සඳහා පාවිච්චි කරන නිසා එය තඩ්නතු කරන්න දහස් ගණනින් මුදල් වැය වෙතවා. මේ සඳහා වැය වෙන්නේ සංස්ථාවේ මුදල්. මේවාගේ දේවල්වලින් තමයි සංස්ථා පාඩු ලබන්නේ.

වයස අවුරුදු 70 ක කෙනෙක් පවා අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයට පත් කර තිබෙනවා. ඔහුට වෙනම වාහනයක් දී තිබෙනවා. මේ විධියට මෙහි පාලනය ගෙන යන්න බැහැ. දැනට දවස් දෙකකට පෙර ගිණොට තැක්ටරිය පවා අරමුදලක් ඇති වි තිබෙනවා. එහි වැඩ අරමුදලකට මුහුණ දී තිබෙනවා. පරිපාලන මට්ටමෙන් මේ වාගේ වැරදි වැඩ කරනවිට පහල මට්ටමෙන් කාර්යයන් ඉෂ්ටවෙයි කියා අපට බලාපොරොත්තු වෙන්න බැහැ. එම නිසා අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය පවා නැවත සකස් කරනවානම් තමයි මා ගිහන්නේ ඇමතිතුමාට මේ ආයතනය ගේ ගොඩනගා ගැනීමට හැකියාවක් ලැබෙන්නේ.

මේ සංස්ථාවේ වැඩ පිළිබඳවත් මම තවත් කාරණයක් කීව යුතුයි. මා මීට වඩා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නේ නැහැ. මම මේ කාරණය පමණයි කියන්නේ. 1985.10.30 වැනි දින මෙම ආයතනයේ හේ පෙට්ටි පනෙල් විශාල නොගයක් රුපියලක් අඩුවෙන් චික්කා. මේවා සියල්ලම ගෙන තිබෙන්නේ ගාල්ලේ, "වවුලුගල ස්ටෝර්ස්" කියන සමාගමේ අයිතිකරුයි. මෙම රුපියලේ මිල අඩුව ආවේ රුපියල 5.50 සිට 6.50 දක්වා වැඩි කිරීමෙනි. මේ මිල වැඩි කිරීමට දවස් පහකට මත්තෙන් ගිණොට තැක්ටරියේ තිබුණු හේ පෙට්ටි පනෙල් මුළු නොගයම මේ සමාගමට චික්කා. මේ අනුව දවස් හතරක් ඇතුළතදී මේ සමාගම මහපරමාණ මුදලක්, ලක්ෂ ගණනක මුදලක් හම්බ කළා. මා ඇමතිතුමාට කියන්නේ මේ ගැන යොයා බලන්න කියායි. මේ සම්බන්ධ වරදකරුට දඩුවම් කරන්න. එක්කෙනෙකුට හරි දඩුවම් කළොත්, අද තුනී ලාලි සංස්ථාව මහා පරමාණයෙන් සිදුවන දුෂණවලින් බේරා ගැනීමට පුළුවන්. එසේ බේරා ගැනීමට පුළුවන් වෙනවා පමණක් නොව, දහස් ගණන් සේවකයන් සහ—

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(නි.රු. ෨෪෪. ෧෧෪෪) (Mr. N. Denzil Fernando)
ඒ ආයතනයේ තම මොකක්ද ?

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
(නි.රු. 31෩෪) (Mr. Dinesh Gunawardene)
ගාල්ලේ "වවුලුගල ස්ටෝර්ස්" මම ඇමතිතුමාට මේ විස්තර වික දෙන්නම්.

මේ, මේ ආයතනයේ සිදුවන දේවල්, තව කැරුණු ගණනාවක් තිබෙනවා කියන්න. නමුත් මම වේලාව ගත්තේ නැහැ. මා කියන්නේ මීට වඩා තුනී ලාලි

සංයුක්ත මණ්ඩලය ගැන අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑ බවයි. මා එහෙම කියන්නේ මේ සංයුක්ත මණ්ඩලය අපේ රටේ හේ තිෂ්පාදනයටත් සම්බන්ධ තිසයි. විදේශ සමාගම්වලට හේ පෙට්ටි වෙලදපාල අත්පත් කර ගැනීමට දුන්නොත් එය අනාගතයේදී අපේ රටේ හේ ආර්ථිකයටත් වක්‍රාකාරයෙන් බලපානවා. එම නිසා තුනී ලාලි සංයුක්ත මණ්ඩලයේ දැනට කෙරෙන දුෂණ වලක්වන්නට පියවර ගන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

තවත් එක කාරණයක් පමණක් මා මතු කරන්න කැමතියි. එනම් සංස්ථාවල නීතිඥ ගාස්තු පිළිබඳ ප්‍රශ්නය ගැනත් කීව යුතුයි. හැම සංස්ථාවක්ම පොදුගලික නීතිඥයින්ට දහස් ගණනින් මුදල් වැය කරනවා. මෙම වැය වන මුදල් ප්‍රමාණය වාර්ෂිකව එකතු කර බැලුවොත් ලක්ෂ ගණන් ඒ ආයතනවලින් මුදල් ගෙවනවා. නමුත් සිදුවන දෙයක් නැහැ. මම එක උදහරණයක් කියන්නම්. එහත් සංස්ථාවේ මේ තත්ත්වය තිබෙනවා. ඇමතිතුමා මේ පිළිබඳව දන්නවා. මම මේ පිළිබඳව ඇමතිතුමාගේ අවධානයට ගෙනාවා. නමුත් ඇමතිතුමා දුන්න කිසිම නියෝගයක් ක්‍රියාත්මක කරන්න ඒ සංස්ථාව සුදුසු නැහැ. ඒ සංස්ථාවේ යම්කිසි වැරදි වැඩකට සැක සිතනු පුද්ගලයින්ට විරුද්ධව පොලීසියේ පැමිණිල්ලක් දමලා, ඒ අනුව පානදුර උසාවියේ නඩු පැවරුවා. ඒ සංස්ථාවේ නීතිඥයන් සිටියදී මේ නඩුව සඳහා දහස් ගණනින් මුදල් ගෙවලා සුප්‍රසිද්ධ නීතිඥයන්ගේ සේවය ලබා ගත්තා. ඒ නීතිඥයින් උසාවියට පැමිණියා මියක් නඩුව සඳහා හරික කලේ නැහැ. නමුත් අවසානයේදී වෝදකා කරුවන් ගණනාවකගේ වෝදකා රජය පැත්තෙන් — පොලීසියෙන් — ඉල්ලා අස් කර ගන්නා. ඒ සේවකයින්ගෙන් සමහර අය අවුරුදු පහක් හිස්සේ රැකියාව නැතිව තවම ඉන්නවා. මේ ඇමතිතුමා පත් වූ පසුව නියෝගයක් කළා පරීක්ෂණයක් කරලා මවුන්ට් නැවත සේවය දෙන්නය කියලා. ඒ තැබූ පරීක්ෂණවලින් නිදහස් වූ පසුව අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය තීරණය කළා. තවත් වෝදකා පත්‍රයක් දීලා තවත් පරීක්ෂණයක් කරන්න. මම දන්නවා ඇමතිතුමා නීතිඥයෙක්. මා හිතන්නේ කැස්බෑව ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ගාමිණී ලොකුගේ මහතා) මේ සම්බන්ධ තවත් ප්‍රශ්නයක් ගැන සඳහන් කළා. දෙවතාවක්, තුන්වතාවක් දඩුවම් කරන සිරිතක් මේ රටේ නැහැ. එහත් සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය මේවා දන්නේ නැත්නම් —

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(නි.රු. ෨෪෪. ෧෧෪෪) (Mr. N. Denzil Fernando)
මය කියන කාරණය පිළිබඳව මම සාකච්ඡා තුනක් පවත්වා තිබෙනවා. බොහොම උසර් ඒ සඳහා මොනවා හරි තීරණයක් ගන්නවා.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
(නි.රු. 31෩෪) (Mr. Dinesh Gunawardene)
ඇත්තවශයෙන්ම මේ සම්බන්ධයෙන් තීරණයක් ගන්න කියන එකයි මා ඇමතිතුමාට කියන්නේ. මේ ආයතනයේ නීතිඥයින් තිනිය දන්නේ තැන්තම් මවුන්ට් ගෙදර යටත්ත ඕනෑ.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(නි.රු. ෨෪෪. ෧෧෪෪) (Mr. N. Denzil Fernando)
නමුත්තාත්සේ කිව්වා ඒ සංස්ථාවේ හුඟක් නඩු පැරදුණයි කියා. එය නම් වැරදියි. හුඟක් නඩු දිනල තිබෙනවා. එකක් දෙකක් පමණයි පැරදිල තියෙන්නේ. මම ඒ ගැනත් දන්නවා. නමුත්තාත්සේ මා සමඟ කිව්වා, නඩු සියල්ලම වගේ පැරදිලා තියෙනවා කියා. නැහැ, එය වැරදියි.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
(නි.රු. 31෩෪) (Mr. Dinesh Gunawardene)
හුඟක් දිනල තිබෙනවා, නමුත් — [බාධා කිරීමක්]

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(නි.රු. ෨෪෪. ෧෧෪෪) (Mr. N. Denzil Fernando)
නමුත්තාත්සේ කිව්ව කැරුණු සියල්ලම ගැන මම යොයා බැලුවා.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
 (ශ්‍රී ලංකා නිලධාරීන්ගේ සංගමයේ)
 (Mr. Dinesh Gunawardene)

මම කියන්නේ මෙයයි. රටේ පවතින මූලික නීතිය තේරුම් ගන්නේ නැති අය සංස්ථාවල නීති ආයතන භාරව ඉන්නවා නම් ඒ සංස්ථාවට කිසිම කල දසාවක් උදවෙන්නේ නැහැ. කියන කියන දේ කරන්න ලැස්ති අයාන්ත මණ්ඩලයක් ඉන්නවා නම් ඒ ආයතනය විනාශයෙන් විනාශයටම යන බව පමණයි මම ඇමතිතුමාට කියන්නේ. ඒ නිසා තමුන්තාන්සේ මෙයට මැදිහත් වෙන්න. නීති ගාස්තු මංකොල්ලයක් අද සිදු වෙන්නේ. තමන්ගේ හිතවාදීන්ට සල්ලි බෙදා දීමේ ක්‍රමයක් බවට අද මෙය පත්ව තිබෙනවා. සංස්ථාවල මුදල් තුළින් කිහිපයින්ට ලක්ෂ ගණනින් මුදල් බෙදා දෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් මේ ගරු සභාවේදී විපක්ෂය විසින් පසුගිය අවුරුද්දේදී අසන ලද ප්‍රශ්නවලට දුන්න පිළිතුරු හැත්තෘඩවල ලේඛනගත වී තිබෙනවා. ලක්ෂ ගණන් මුදල් මේ සෑම ආයතනයකින්ම බෙදනවා. ඒ නිසා මේ ක්‍රමය නවත්වන්න කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වගේම මේ කර්මාන්ත සංස්ථා වසා දැමීම සඳහා අද පාර්ලිමේන්තුවේ කරන ඉවත් කරන්න කියා මා මතකයාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ රටේ කාර්මික තාක්ෂණික ආයතන පිළිබඳ විශේෂඥ දැනුමක් තිබෙන අය සහභාගී කරවා ගෙන මේ මුළු ක්ෂේත්‍රයම නැවත පන ගන්වන්නට ගරු ඇමතිතුමාට හැකියාව තිබෙනවා. ලංකාවේ කර්මාන්තකරණයේ ශක්තිමත් පදනමක් දමන්න පුළුවන් වන්නේ ඒ තුළින් පමණක් බව ගරු ඇමතිතුමාට දන්වා සිටිමින් දුෂණයක් පිළිබඳව මම ඉදිරිපත් කළ කරුණු සම්බන්ධයෙන් තදබල තීරණයක් ගන්න කියා ඉතා ඕනෑමින් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

එන්. ධන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
 (ශ්‍රී ලංකා නිලධාරීන්ගේ සංගමයේ)
 (Mr. N. Denzil Fernando)

තමුන්තාන්සේ දුම්කොළ සංස්ථාවේ සභාපතිතුමා ගැන කීවා. එතුමාගේ වරදක් නැහැ. "සප" ආයතනයේ වරදයි තිබෙන්නේ. ඒ මහත්මයාගේ වරදක් නැහැ.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
 (ශ්‍රී ලංකා නිලධාරීන්ගේ සංගමයේ)
 (Mr. Dinesh Gunawardene)

සභාපතිවරයෙක් කිසිම ලෙසකින් තමන් ඒ තනතුරු ඉසිලූ කාලයේදී සිදුවූණ වැරදිවලට වගකිවයුතු නැද්ද? ඒකද තමුන්තාන්සේ කියන්නේ?

එන්. ධන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
 (ශ්‍රී ලංකා නිලධාරීන්ගේ සංගමයේ)
 (Mr. N. Denzil Fernando)

ඒ සංස්ථාවේ වරදක් වී නැහැ. දුම්කොළ සංස්ථාවේ වරදක් නොවෙයි සිදුවී තිබෙන්නේ. ප්‍රතිපත්තියේ ඇති වරදක් තිසයි ඒ තත්ත්වය ඇතිව තිබෙන්නේ. සභාපතිතුමාගේ වරදක් නිසා නොවෙයි. ආණ්ඩුව විසින් ප්‍රතිපත්ති වෙනස් කිරීමක් තුළින් ඕනෑම කෙනෙකුට බිඳී දුම්කොළ ඉන්දියාවෙන් ගෙන එන්නට පුළුවන්කම ලැබුණේ. ඊටපසුව ඇති වූණ තරගකාරී තත්ත්වය එයයි මේ අයතනය මේ තත්ත්වයට බැස්සේ. හැබැයි, "සප" ආයතනයේ නමයි හුඟක් වැරදි තිබුණේ. සභාපතිතුමා ඒවාට වගකියන්නේ නැහැ. එය එනැත බලධාරියා හැටියට පත් කර තිබෙනවා.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
 (ශ්‍රී ලංකා නිලධාරීන්ගේ සංගමයේ)
 (Mr. Dinesh Gunawardene)

අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයක් සතු වගකීම් ඉටු නොකළ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයක් සහ සභාපතිවරයෙකුගේ වරදක් නැහැයි කියා මවුන් තීරණය කරන්න යනවා නම් එය ඉතාම කණගාටුදායකයි.

එන්. ධන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
 (ශ්‍රී ලංකා නිලධාරීන්ගේ සංගමයේ)
 (Mr. N. Denzil Fernando)

වරදක් තිබෙනවා නම් වැරදියි කියනවා. මෙතුමාගේ වැරදියක් නැති බවයි මම කියන්නේ.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
 (ශ්‍රී ලංකා නිලධාරීන්ගේ සංගමයේ)
 (Mr. Dinesh Gunawardene)

මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එතුමා පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කරන සහනට ඇවිත් කළ ප්‍රකාශයක් කියවන්න කියා. එය මේ සභාවේ කියන එක මගේ යුතුකමක් නොවෙයි. තමුන් මේ වගේ වගකීම් පිළිබඳව මහු කළ ප්‍රකාශයක් කියවා බලන්න කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා (කුණ්ඩියාලේ)
 (ශ්‍රී ලංකා නිලධාරීන්ගේ සංගමයේ) — (Kundasale)
 (Mr. R. P. Wijesiri - Kundasale)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මහරගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා) සෑහෙන වේදනාවකින් කථා කලා. මම අදහස් කරනවා ඒ වේදනාව සාධාරණයි කියා. මොකද? එතුමා ලංකාවේ කර්මාන්ත ඇමතිවරයෙකු හැටියට බොහෝම දක්ෂ ලෙස කටයුතු කළ කෙනෙකුගේ පුතෙක් නිසා ඒ මන්ත්‍රීතුමාට අද කර්මාන්ත මුහුණ පා තිබෙන තත්ත්වය ගැන ඇති වෙත වේදනාව සාධාරණයි කියා මා විශ්වාස කරනවා.

ඒ කෙසේ වෙතත් 1956, 1957 තැන්තම් 1960 වර්ෂවල ආරම්භ කළ කර්මාන්ත, ඒකාධිකාරයක් හැටියට පවත්වාගෙන යාමට ඉඩදීම නිසා පාර්ලිමේන්තුවට සෑහෙන විධියට අඩන්තේට්ටම් විදින්න සිදු වුණේ. මේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන භාණ්ඩ පාර්ලිමේන්තුවේ කීර්ම පාර්ලිමේන්තුවට බලගන්කාරයෙන් කියම වුණේ. මේ නිසා පාර්ලිමේන්තුව සෑහෙන අසහනකාරීව පත්වී සිටි බවත් මම මහරගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාට මතක් කරන්න ඕනෑ. ලෝකයේ හැම රටකම නිෂ්පාදනය කරන භාණ්ඩ මේ රටට ගෙන්වුවත් මේ රටේ සමහර ක්ෂේත්‍රයන්ගේ ගාලාවලින් නිපැයූ භාණ්ඩ පරදවන්න අදත් බැරී වී තිබෙනවා. මුළු උදහරණ හැටියට එකක් දෙකක් පමණක් කියන්නම්. මැලියන් බිස්නෙස් කර්මාන්ත ආයතනය සමග "CARRS" නොවෙයි කවුරු ආවත් අද තරග කරන්න බැරි තත්ත්වයක් තිබෙනවා. ලෝකයේ කොහෙත් වොස්ට් ගොඩවත් මගේ ආයතනයේ නිෂ්පාදනය කෙරෙන කැන්ඩොස් වොකලට එක පාර්ලිමේන්තුවේ ලංකාවේ ජනතාව කැමතියි. [බාධාකීර්මයක්] මගේ යාච්චාවේ මාමාගේ. යාච්චා කළමක් ගැන තෙමෙයි මම කියන්නේ. ඒක හොඳ නිෂ්පාදනයක්. නියම තත්ත්වයක් තිබෙන නිසා අපේ පාර්ලිමේන්තුව කැමැත්තෙන් ගාලිතා කරන දෙයක්. ඒ නිසා කර්මාන්තයක් හොඳට කරනවා නම් එහි තත්ත්වය දියුණු කරනවා නම් විදේශවලින් කොපමණ නිෂ්පාදන ගෙන්වුවත් අපේ කර්මාන්ත ගෙන යාමට පුළුවන් බව මම ප්‍රකාශ කරනවා. මේ කර්මාන්ත ආයතන දෙක ඒ බව මප්පු කර තිබෙන බව මම පෙන්වා දෙන්න කැමතියි.

අද තරගකාරී තත්ත්වයක් තිබෙනවා. අද පිටරටවලින් ගොස්තීම තහනම් කර නැහැ. අවශ්‍යතා අනුව ඕනෑම දෙයක් ආනයනය කර මෙහි අලෙවි කරන්න කෙනෙකුට පුළුවන්. මැදවර්තියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (මෙමන්ත්‍රීතුමා දේශනාකාරී මහතා) හිටපු කර්මාන්ත ඇමතිවරයෙක් හැටියට ශිතකරන ගැන කතා කලා. මමත් ඒ සමගමේ ප්‍රධානීන් එකක හිතවත්කම පවත්වන කෙනෙක්. ඒ කර්මාන්තයටම අනුබද්ධ කර්මාන්තයක් කුණ්ඩියාලේ තරගයේ ඇති කීර්ම සඳහා ඊයේ කර්මාන්ත සංවර්ධන මණ්ඩලයක් එකක හිටපුම අත්සන් කලා. "සිසිල්" ශිතකරණයක් මිලදී ගන්න මට වුවමනා වුණු අවස්ථාවේදී මාය දෙකක් බලා ඉන්න සිදු වුණේ. අවශ්‍යතාවට ප්‍රමාණවත් වන විධියට බඩු වෙලදා පොළේ නොතිබුණොත් මිල අධික වන බව තමුන්තාන්සේලා පිළිගන්නේ නැද්ද? අද විදේශවලින් කොපමණ ශිතකරණ ආවත් හැම "සිසිල්" නිෂ්පාදනයක්ම අලෙවි වන බව තමුන්තාන්සේලා පිළිගන්න ඕනෑ. අවශ්‍යතා අනුව වුවමනා ප්‍රමාණය නිෂ්පාදනය නොකරණ එකයි ඒ ආයතනයේ තිබෙන වැරද්ද. එසේ නැතිව, වෙනත් ශිතකරණ ගොස්තීමෙන් ඒ අයගේ ව්‍යාපාරයට බාධාවක් නැති බව මා මතක් කරන්න ඕනෑ.

ඒටම අනුබද්ධ සංවිධානයක් ගැන මතක් කළ හිටපු කර්මාන්ත ඇමතිවරයෙකු වන මෙමන්ත්‍රීතුමා දේශනාකාරී මහතා පරණ ගෙවුණු වයර් ගොස්තීම මෙහේ වයර් පුරවන ආයතනවලට විශාල පාඩුවක්ය කීවා. එතුමා ඇමති කාලයේ මේ රටේ වාගත තිබුණේ අතේ ඇසිලිවලින් ගණින්න පුළුවන් තරම් සුළු ප්‍රමාණයක්. අද වාගත ලක්ෂ ගණනක් මේ රටේ තිබෙනවා. වයර් සංස්ථාව නිෂ්පාදනය කරන වයර් ප්‍රමාණය කිසියෙක්ම ප්‍රමාණවත් නැහැ. වයර් සියයකට ඇණවුමක් ලැබුණොත් වයර් දහයයි තැන්තම් අවයි දෙන්නේ. වයර් නැවත පුරවන කර්මාන්ත ගාලාවල පුරවන වයර් අලෙවි

තවත් වචනයක් කිව යුතුව තිබෙනවා. අපි මේ ස්ථානයේ කථා කරන කොට උත්තර දෙන ක්‍රමවත් උදව්‍ය ගැන කථා කරන්න ඕනෑ. අද උදේ රත්ගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (අශෝක ඩබ්ලිව්. සෝමරත්න මහතා) සෑහෙන විවේචනයක් කලා, කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් මහත්මයා ගැන. ඒ ගැන මම කණගාටු වෙතවා. ඒකට මල් පොකුර දුන්නා, අත්තනගල්ල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා), අත්තනගල්ල ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඇසුරේ, දන් බොහෝම ලස්සනට පේනවා හේද, කැසට්ට් ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් රත්ගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් ආණ්ඩුවේ කර්මාන්ත ගැන කරන විවේචන කියායි. ඒ දෙන්නාමත් අර කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් සටහෙයි හිටියේ, කාලයක්.

අශෝක ඩබ්ලිව්. සෝමරත්න මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. Asoka W. Somaratne**)

අපි ආණ්ඩුව විවේචනය කළේ නැහැ. එක්තරා වැදගත් සිද්ධියක් කිව්වා.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. R. P. Wijesiri**)

තමුත්තාත්තේදේ අමතාරය මොකක්ද කියා මමත් ඇහුවා.

අශෝක ඩබ්ලිව්. සෝමරත්න මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. Asoka W. Somaratne**)

අමතාරය කියන්න මට ඉඩ දෙන්නා නම් [බාධා කිරීම]

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. R. P. Wijesiri**)

මගේ කථාවට බාධා කරන්න එපා. ඒ ලේකම් මහත්මයාට මෙතැනට ඇවිත් උත්තර දෙන ක්‍රමවත්කමක් නැහැ. අමතාරය මොකද කියලා මම ඇහුවා. ඇයි මේ විධියට විවේචනය කළේ කියා ඇහුවා. මේ " හෝ ඉන්ඩිස්ට්‍රිස් " ටෙන්ඩරය ගැන පුද්ගලයෙක් එක්ක ආවා, මාව හම්බු වෙන්න—[බාධා කිරීම] මේ රත්ගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා. [බාධා කිරීම] ගිහිත් තිබෙනවා.

අශෝක ඩබ්ලිව්. සෝමරත්න මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. Asoka W. Somaratne**)

මොකක්ද මය " හෝ ඉන්ඩිස්ට්‍රිස් " එකක් කියන්නේ ? මම දන්නේ නැහැ, " හෝ ඉන්ඩිස්ට්‍රිස් " කියන්නේ මොකක්ද ?

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. R. P. Wijesiri**)

අර ටෙන්ඩරයක් කැඳවලා තිබුණේ, මේ මෑතකදී. දන් මාසයක් හමාරක් වෙනවා.

අශෝක ඩබ්ලිව්. සෝමරත්න මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. Asoka W. Somaratne**)

" මොකක්ද හෝ ඉන්ඩිස්ට්‍රිස් " එක ? කවදවත් මම කිසිම ටෙන්ඩර් එකක් ගැන කවුරුවත් ළඟට ගියේ නැහැ.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. R. P. Wijesiri**)

තමුත්තාත්තේ ගියේ කැඳ ද තමුත්තාත්තේදේ කාර් එක " අන්ඩර් වැලිව් " කරවා ගන්න ? [බාධා කිරීම]

අශෝක ඩබ්ලිව්. සෝමරත්න මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. Asoka W. Somaratne**)

මම කවදවත් ගියේ නැහැ. සම්පූර්ණයෙන්ම ඒක පව්ට පල් බොරුවක්. මන්ත්‍රීතුමා මම කියන එක පිළිගන්න ඕනෑ.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. R. P. Wijesiri**)

මන්ත්‍රීතුමා කියන එක විතරද පිළිගන්නේ ? අපි ඒ ලේකම්තුමා කියන එකත් පිළිගන්න ඕනෑ.

අශෝක ඩබ්ලිව්. සෝමරත්න මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. Asoka W. Somaratne**)

මන්ත්‍රීතුමා කවුරුවත් කියන එකක් අහලා මය කියන්නේ. මම කෙලින්ම කියනවා මා ගැන.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. R. P. Wijesiri**)

තමුත්තාත්තේ ගෙන්වපු ලාක්සර් කාර් එක යුනයිටඩ් මෝටර්ස් ' එකට කියලා අඩු තක්සේරුවක් කරලා බදුවලින් නිදහස් කර ගන්න — උත්සාහ ගන්නද කැඳ ද කියන එකට තමුත්තාත්තේ උත්තර දෙන ඕනෑ.

අශෝක ඩබ්ලිව්. සෝමරත්න මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. Asoka W. Somaratne**)

මම ඒක ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. අද විභාගයක් පවත්වනවා. ' කස්ටම් ' එකෙන්. මම ඒකට මගේ තීන්තාකුල අයිතිය ඉදිරිපත් කලා තිබෙනවා. ඒක නොවෙයි, මේ ප්‍රශ්නය. මම කතා කරපු එක, කියපු කාරණා අසන්න නම් තමුත්තාත්තේ ඒ ගැන ප්‍රශ්න කරන්න. මගේ තිබෙන අයිතිය, ' කස්ටම් ' එක ඉදිරිපේ මගේ විරුද්ධතාවය ප්‍රකාශ කර —

සභාපතිතුමා
(**ඡායාසභා**)
(**The Chairman**)

Order, please ! You cannot refer to the conduct of an hon. Member.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. R. P. Wijesiri**)

Then how can an innocent non-Parliamentarian defend himself ?

සභාපතිතුමා
(**ඡායාසභා**)
(**The Chairman**)

There must be a substantive motion introduced, යෝජනාවක් ගේන්න.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා
(**ශ්‍රී. ආ. ජො. ජො. ජො. ජො.**)
(**Mr. R. P. Wijesiri**)

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒක හරි. මඔබතුමා කියන එක මම පිළිගන්නවා. තමුත් මෙතැන උත්තර දෙන කැරී නිලධාරියෙක් ගැන එහෙම වෝදකා කරන විට අපේක්ෂා කළාමක් තිබෙනවා. මම තමුත්තාත්තේදේ කියන්න කැමතියි, 1985 විශ්ව විද්‍යාල ශිෂ්‍යයෙක් හැටියට එක්සත් ජාතික පක්ෂයට කථා කරන්න වේදිකාවේ පිරිස හිටියේ නැති අවස්ථාවේ, මය ලේකම්තුමා තමයි. විශ්ව විද්‍යාලයේ තරුණයෝ එක්කාසු කරගෙන ඇවිත් අපේ ජයග්‍රහණයට ආධාර කළේ, අපි වෙතස් වුණා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන්, ඒ මහත්මයා කීහි දවසක වෙතස් වුණේ නැති හෙතෙක් කියන එක මම විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. අපි එහාට මොහොට ගියත් ජස්ටින් ඩයස් මහතා එහෙම වෙතස් වන මිනිසෙක් නොවෙයි කියන එක මතක් කරන්න ඕනෑ.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(**ශ්‍රී. ජා. ප්‍ර. ප්‍ර. ප්‍ර. ප්‍ර. ප්‍ර.**)
(**Mr. Sarath Muttetuwegama**)

Denzil comes, Mathew goes, but Justin stays.

☛[ඵම. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා]

ගන්නා යම්කිසි ක්‍රියාමාර්ග නිසාත් අද මේ තත්වයන්ට මුහුණ දෙන්නට සිදු වී තිබෙනවා. එහෙම නම් මේක සකස් කරන්නට ඕනෑ. එතුමා ඒ සඳහා එච්තරව ක්‍රියා කරගෙන යනවා. ඇත්තවශයෙන්ම අපි යම්කිසි කරුණක් කීව්නොත් එතුමා ඒ ගැන අවංකව හොයා බලන බව මම මේ අවස්ථාවේ මතක් කරන්නට ඕනෑ. එතුමා ඒවා හොයා බලා ක්‍රියා කර තිබෙනවා.

සරත් මුත්තේටුටේගම මහතා
(ක්‍රී. ජාති ප්‍රතිපො. 1966/200)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

එහෙම නම් අර තමුත්තාත්සේගේ ආසනයේ තිබෙන සංස්ථාව ගැනත්, අර අධ්‍යක්ෂතුමා ගැනත් හොයා බලන්න එකක් දෙකක් එතුමාට කියන්න.

ඵම. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා
(ක්‍රී. ජාති. 1966. 10. 11) (1966/200)
(Mr. M. D. Premaratne)

මම කියන්නම්. එකක් දෙකක් නොවෙයි, තුනක් හතරක් වූණත් මම කියන්නම්. මම එක සිද්ධියක් කියන්නම්. සාලාව කර්මාන්තශාලාවේ සිදු වන සිද්ධිත් කීපයක් ගැන මම එතුමාට මතක් කළා. එතුමා එතැනට යන්න සේ කියා මම කීව්වා. යන ගැට්ත් මම කීව්වා. ගිහිත් සොයන්න ඕනෑ කොහොමද කියන එකක් මම කීව්වා. එතුමා එහි ගියා. කිසි නිලධාරියෙක් කැඳව්වේ නැහැ. සහාපතිතුමා කැඳව්වේ නැහැ. සහාපතිතුමාට දැන්තුවේ නැහැ. අමාත්‍යාංශයට ගිහිත් ඒ නිලධාරීන් ගෙන්නා ගෙන ඒ ස්ථානයට යන තුරු යන්නේ කොහොට්ද කියවත් කීව්වේ නැහැ. තමුත් ගියාට පසුව ඒ ස්ථානයේ තිබෙන දුෂණ එතුමාට පෙනුණා. එතැන සිදු වන සිද්ධිත් රාශියක් පිළිබදව එතුමා දන්නවා. අපි පොද්ගලිකවත් දන්නවා තිබෙනවා. ඒ පිළිබදව තමයි අපි ඇත්තවශයෙන්ම කල්පනා කරන්නට ඕනෑ. සංස්ථා වහන්තට ගියොත් අභියාචනා සේවකයන්ටයි දෙට්ටට බහින්නට සිදු වෙන්නේ. සහාපතිවරුන් දෙට්ටට යන්නේ නැහැ. ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂවරුන් දෙට්ටට යන්නේ නැහැ. එයින් පහර වදින්නේ අභියාචනා කමිකරුවන්ටයි. ඒ ගැන එතුමා විශේෂ අවධානයකින් ක්‍රියා කරන්නේ. පාඩු ලබන සංස්ථා වහන්තට රජය ගත් තීරණය අනුව පාඩු ලබන සංස්ථා සකස් කරන්නට වැඩ පිළිවෙලක් එතුමා සකස් කර තිබෙනවා. ඒ පිළිබදව හොයා බලන්නට ගරු ජනාධිපතිතුමා මන්ත්‍රී කමිටු පත් කළා.

විශේෂයෙන් මගේ ආසනයට බලපාන සාලාව කර්මාන්තශාලාවේ කරුණු දෙකක් ගැන පමණයි ගරු සහාපතිතුමනි, මම කතා කරන්නේ. සාලාව කර්මාන්තශාලාව මේ තරම් දුෂණයට පත් වෙන්නට තිබුණු කර්මාන්තශාලාවක් නොවෙයි. පාඩු විදින්නට තිබුණු කර්මාන්තශාලාවක් නොවෙයි. මේ කර්මාන්තශාලාවට දීර්ඝ ඉතිහාසයක් තිබෙන බව මම තමුත්තාත්සේට මතක් කරන්නට ඕනෑ. ඒ ඉතිහාසයේදී වරින් වර හැම රජයකින්ම කීව්වේ මෙය පුදු අලියෙක් කියලයි. මට තමුත්තාත්සේගේ කාලය වැඩිපුර ගන්නට වුවමනාවක් නැහැ. මට විනාඩි දෙකක් දෙන්න, මේ කාරණය පිළිබදව මම කියන්නම්. පසුගිය රජයේ හිටපු අගමැතිනි සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය 1975 දී මේ කර්මාන්තශාලාව පිළිබදව මොකක්ද කීව්වා ? 1965 - 70 රජය යටතේ හිටපු කර්මාන්ත ඇමති පීලිප් ගුණවර්ධන මැතිතුමා දුරදර්ශීව කල්පනා කරලයි මේ කර්මාන්තශාලාව ආරම්භ කළේ. මම හිතන විටියට ආසියාවේ තිබෙන හොඳම ඉරුම් මෝල තිබෙන්නේ මගේ ආසනයේයි. ලංකාවට විදේශ විනිමයක් ඉතිරි කර ගන්න පුළුවන්, ලංකාවේ තේ නිෂපාදනයට අවශ්‍ය කරන සියලුම තේ පෙට්ටි හදන්නට පුළුවන් ආකාරයට ඒ විටියේ ඉතාමත්ම වැදගත් සැලැස්මක් සකස් කරලයි මේ කර්මාන්තශාලාව හරහැස්සුවේ. මේ ගැන බණ්ඩාරනායක මැතිනිය කීව්වේ මොනවාද කියන එක 1975 නොවැම්බර් 27 වන දින හැන්සාඩ් වාර්තාවේ 607 නිරුචිත් මම කියවන්නම්. බණ්ඩාරනායක මැතිනිය මේ විටියට කියනවා.

"එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව පවතිදදී අමෙරිකානු කීර් කර්මාන්තශාලාව ගැදුවා වාගේ, එහෙම නැත්නම් කොස්ගම තුනි ලැලි කර්මාන්තශාලාව ගැදුවා වාගේ. කර්මාන්තශාලා නමක් තුනින් තුන පුදු. අලි ඇති කරන්නට අපි කැමති නැහැ. මෙය කර්මාන්තශාලා දෙක සදහා ජාතික බන්ධන තෝරා ගන්න තාපති කර තිබෙනවා. එදත් කුම සම්පාදන අමාත්‍යාංශයක් තිබුණා. ඒ අමාත්‍යාංශ මෙය කර්මාන්තශාලා දෙක ගැන හොයා බැලුවා නම් කට්ටුවක් මෙය විටියට ඒවා හදන්න දෙන්නේ නැහැ. ගාල්ලේ සිවර වරායක් ඒ විටියේම සුදු. අලියෙක්. මේ වැඩවෙලින් කඩුරු හරි කොමිස් ගනගන්නට ඇති."

මෙන්න මෙහෙමයි කීව්වා. පීලිප් ගුණවර්ධන මැතිතුමාට ඒ අවස්ථාව මොකක්ද කීව්වා. ඒ හැන්සාඩ් වාර්තාවේ 608 වැනි නිරුචිත් මම කියවන්නම්.

"ඒ අවස්ථාව එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඇමතිවරයෙකු වශයෙන් සිටි පීලිප් ගුණවර්ධන මහතාගේ බෙරන්දිමට බයේ, කොස්ගම තුනි ලැලි කර්මාන්තශාලාවක් පිහිටුවන්න සිටිලි සේනානායක මහතා ඉඩ දුන්නාලු. කඩුරු කොයි විටියෙන් බෙරන්දන් දුන්නත්, රටට සෙතක් වෙන්නේ තුනිතම කිසිම ව්‍යාපාරයක්. කර්මාන්තයක් අනුමත කරන්නේ තුනි බව මම කියන්නට කැමතියි."

මෙහෙමයි කීව්වා. තමුත් ඒක හොඳ සැලැස්මක් ඇතිව ගැදුට කර්මාන්ත ශාලාවක්. අකාර්යක්ෂම පාලනයක් ඇති කළ නිසා, වැරදි විටියට ක්‍රියා කළ නිසා ඒ තත්වය ඇති වී තිබෙන බව මම කියන්නට කැමතියි. ඒකේ සාමාන්‍යාධිකාරීවරයෙක් සිටිනවා අවුරුදු හයකින් ඒකට ගිහිත් තැහැ. මම ඒක ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කළා. එතුමා ප්‍රශ්න කළා. ගරු සහාපතිතුමනි, සාමාන්‍යාධිකාරීවරයා කියන්නේ සහාපතිතුමාට උපදෙස් දෙන තැනැත්තා. තමුත්තාත්සේ මෙය පුටුවට පත් වෙනවා. ඇමතිවරු ඒ පුටුවලට පත් වෙනවා. ඇමතිවරුන් පත් වුණොම ඇමතිවරුන්ට උපදෙස් දෙන්න ඕනෑ කවුද ? තමුත්තාත්සේ මෙය පුටුවට පත් වුණොම සහාපති පාලනය ගෙන යන්න තමුත්තාත්සේට උපදෙස් දෙන්නේ ගරු සහාපති ඉන්න ලේකම්තුමයි. එහෙම නම් සාමාන්‍යාධිකාරීවරයා අවුරුදු හයකින් කර්මාන්තශාලාවට ගිහිත් තැන්නම් ඒ කර්මාන්ත ශාලාව දියුණු කරන්නට පුළුවන් වෙයි කියා බලාපොරොත්තු වෙන්න පුළුවන්ද ? එහෙම නම් ඒ අය දෙට්ටට දමන්න ඕනෑ. වත්තල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජේ. ඒ. ඒ. අමරතුංග මහතා) මේ කර්මාන්තශාලාව ආරක්ෂා කරගන්න ඉතාම වැදගත් යෝජනාවක් කර තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා ඒ යෝජනාව ක්‍රියාත්මක කරයි කියා මම හිතනවා. මම දන්නවා දැනම හොඳ දක්ෂ කර්මාන්ත ශාලා පාලකවරයෙක් එයට පත් වී ඉන්නවා. මේ සහි කීපය තුළදී සියයට විස්සක ප්‍රගතියක් ඇති වී තිබෙනවා. මම තමුත්තාත්සේට මතක් කරන්න ඕනෑ. ලක්ෂ ගණනක -

සහාපතිතුමා
(ඡ්‍රී. චාය්) (The Chairman)
Order, please !

ඵම. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා
(ක්‍රී. ජාති. 1966. 10. 11) (1966/200)
(Mr. M. D. Premaratne)

සහාපතිතුමනි, තව විනාඩි දෙකක් දෙන්න. තව වැදගත් කරුණු දෙකක් කියන්නට ඕනෑ. ඒ මාස දෙක ඇතුළත දී ඇති වුණු ප්‍රගතිය ගැන මම ඒ තමුත්තාත්සේලට මතක් කළේ. ඒ විතරක් නොවෙයි මම තමුත්තාත්සේට මතක් කරන්න ඕනෑ - ගරු ඇමතිතුමාට වෙන් වී ඇති කාලයෙන් හරි විනාඩි පහක් හෝ මේ අවස්ථාවේදී ලබා දෙන්න කියා මම ඉල්ලනවා -

චන්ද්‍ර කරුණරත්න මහතා (නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය ඇමතිතුමා)
(ක්‍රී. ජාති ජාති ජනරාජන — ඡ්‍රී. ජාති ජනරාජන) (Mr. Chandra Karunaratne - Deputy Minister of State)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා අර පැටුල් ගනන ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂතුමා.

ඵම. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා
(ක්‍රී. ජාති. 1966. 10. 11) (1966/200)
(Mr. M. D. Premaratne)

පැටුල් ගනන ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂවරු ඉන්නවා. ඇයි එහෙම වෙන්නේ ? අපි මේ තත්වය වෙතක් කරන්න කල්පනා කළේ තැන්නම් අභියාචනා කමිකරුවන් දහස් ගණනකට දෙට්ටට යන්න වෙනවා. අපේ ප්‍රතිපත්තිය වෙන්න ඕනෑ අභියාචනා කමිකරුවෝ දහස් ගණන් දෙට්ටට දැන එක නොවෙයි. දැන් සියයට විස්සක ප්‍රගතියක් ඇති වී තිබෙනවා. රටේ අවශ්‍යතා ගැන අපි කල්පනා කරන්න ඕනෑ. අද ලෝකයේ රටවල්වලට ගිහිත් බලන්න. ඒ රටවල පාවිච්චි කරන්නේ තුනි ලැලි වලින් හදපු හාණයි. අපේ ලංකාවේ ඕනෑම ගෙරෙකට අපේ ඕනෑම ආයතනයකට, රජයේ සංස්ථාවකට ගිහිත් බලන්න. ඒවායේ පාවිච්චි කරන්නේ තොම්මර එකේ දැව වර්ගවලින් හදපු හාණයි.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
(ක්‍රී. ජාති. 1966. 10. 11) (1966/200)
(Mr. Dinesh Gunawardena)

උප ඇමතිතුමා අර ඇන්දල දෙක ගැන කියන්නේ නැද්ද ?

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ආ. පි. පී. ආ. පී.)
 (Mr. M. D. Premaratne)
 ඒ ඇත්දල දෙක ගැන තමුන්තාත්සේ දන්තවා නේ ?

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ආ. පි. පී. ආ. පී.)
 (Mr. Dinesh Gunawardene)
 ඇමතිතුමාට කියන්න.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ආ. පි. පී. ආ. පී.)
 (Mr. M. D. Premaratne)
 ඇමතිතුමාට දන්තවා ඒක.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
 (අක්ෂත්තවරු ඉරුවරු)
 (A Member)
 අර පිටුල් වැනක් එක ගැන කියන්න.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ආ. පි. පී. ආ. පී.)
 (Mr. M. D. Premaratne)
 ඒකත් කියයි පිටුල් වැනක් ගැන ඇමතිතුමා දන්තවා. දැන් එතුමා ඒවා
 මක්කොම දන්තවා. ඉස්සර දැන නොගෙන හිටියත් දැන් දන්තවා.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ආ. පි. පී. ආ. පී.)
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)
 දැන් දේවල් මක්කොම කරතවා කියා තමුන්තාත්සේ කීව්වා. එහෙම
 නම් -

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ආ. පි. පී. ආ. පී.)
 (Mr. M. D. Premaratne)
 ඉන්න. එතුමා එක කරයි.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ආ. පි. පී. ආ. පී.)
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)
 තවම බැරි වුණානේ ?

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ආ. පි. පී. ආ. පී.)
 (Mr. M. D. Premaratne)

මොකද තමුන්තාත්සේම මතක් කරන්නේ. මේ වැඩ පිළිවෙලට අපි
 ප්‍රතිපත්ති තීරණයක් ගන්නට ඕනෑ. ගරු සභාපතිතුමා, ලංකාවේ නොවෙයි.
 මුළු ලෝකයේම අපිට වැඩිය වන සම්පත් තිබෙන රටවල්වලට ගිනිල්ලා
 බලන්න. වන සම්පත තිබෙන ඒ රටවල්වල පාවිච්චි කරන්නේ තුනී
 ලැලිවලින් හදපු ලී භාණ්ඩ. අපේ රටේ මොනවාද කරන්නේ ? අපි වන
 සම්පත ආරක්ෂා කරන්න කවා කරතවා. අපේ කැලෑවල තිබෙන ගොදුරු
 කපා ඉවර වෙලා සිල්පර කොට හදනවා. තවමත් රේල් පාරවල්වලට දමන්න.
 මේ ගැන අමාත්‍යාංශ සාකච්ඡා කර තීරණයක් කරන්න ඕනෑ. අද බලන්න
 ලෝකයේ අතෙක් රටවල්වල රේල් පාරවල සිල්පරවලට පාවිච්චි කරන්නේ
 කොත්ඵුටු සිල්පර. අපි මොනවාද කරන්නේ ? කැලෑ ආරක්ෂා කරන්න කිය
 කියා තාක්කි කරතවා. අපි ප්‍රතිපත්ති තීරණයක් ගන්න ඕනෑ. රජය ප්‍රතිපත්ති
 තීරණයක් අරගෙන අහවල් අවුරුද්දේ සිට විප් බෝඩිවලට -
 තුනීලැලිවලට - අවස්ථාව ලබාදෙන්න ඕනෑය කියා කියන්නට ඕනෑ. එහෙම
 වුණොත් අපේ වන සම්පත ආරක්ෂා කරන්න පුළුවන් කියා මම හිතනවා.
 ඒවාගේම මේ තුනීලැලි සංයුක්ත මණ්ඩල මීට වඩා හරි අඩක් දියුණු වියට
 ආරක්ෂා කරගෙන යන්න පුළුවන්.

සභාපතිතුමා
 (ඡායාරූප)
 (The Chairman)
 Order, please ! You have taken 20 minutes.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ආ. පි. පී. ආ. පී.)
 (Mr. M. D. Premaratne)

තමුන්තාත්සේම තව එක කාරණයක් මම මතක් කරතවා. ගරු
 සභාපතිතුමා, මේ රටට අවශ්‍ය ගිනි ගඩොල් නිෂ්පාදනය කරන්න මගේ
 ආසනයේ තිබෙන මිසේ කර්මාන්ත ශාලාව ආරම්භ කලා. 1965 - 70 රජය
 කාලය යටතේ මේ කර්මාන්ත ශාලාව ආරම්භ කළේත් පිලිප් ගුණවර්ධන
 ඇමතිතුමායි. අද මොකක්ද වේගෙන යන්නේ ? මේ වාගේ මේ කර්මාන්ත
 ශාලාවත් තව අවුරුද්දක් යන කොට වහන්න වෙනවා. මේ කර්මාන්ත
 ශාලාවේ ප්‍රධාන පාර්ශ්වකරු සීමෙන්ති සංයුක්ත මණ්ඩලය බව මම
 තමුන්තාත්සේම මතක් කරන්න ඕනෑ. ගිනි ගඩොල් ගන්නේ සාමාන්‍ය මිනිසුන්
 නොවෙයි. ගිනි ගඩොල් කර්මාන්ත ශාලාව ඇති කලේ සාමාන්‍ය මිනිසුන්ට
 නොවෙයි. ගිනි ගඩොල් කර්මාන්ත ශාලාව ඇති කලේ සීමෙන්ති සංයුක්ත
 මණ්ඩලයත්, වාගේ සංස්ථාවත් කියන ඒ ආයතන දෙකටයි. ඒවායේ ඒ
 කර්මාන්ත ශාලාවේ මේ රටේ ප්‍රධාන පාර්ශ්වකරුගේ හැටියට ඉන්නේ මේ
 ප්‍රධාන ආයතන දෙකයි. මේ ගිනි ගඩොල් කර්මාන්ත ශාලාව අවශ්‍ය කරන
 ගිනි ගඩොල් හැඳුනේ ඉතාමත්ම හොඳ ප්‍රමිතියකින්. මොකක්ද සිදු වී
 තිබෙන්නේ කියා මම තමුන්තාත්සේම මතක් කරන්නම්. මේ ලිපිය
 සම්පූර්ණයෙන් කියවන්න වේලාවක් තුනී තිසා මම එය සභාගත කරතවා.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
 (අක්ෂත්තවරු ඉරුවරු)
 (A Member)
 කොයි අවුරුද්දේද ?

අ. ආ. 2.45

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ආ. පි. පී. ආ. පී.)
 (Mr. M. D. Premaratne)

1982 කේ. අවස්ථාවේදී ආසනයේ තිබෙන මිසේ පැක්ටරිය 1982
 අවුරුද්දේදී සීමෙන්ති සංයුක්ත මණ්ඩලයටත්, අතිකුත් රාජ සංස්ථාවලටත්
 ගිනි ගඩොල් මිලියන 21 ක් විකුණා තිබෙනවා. ඒ 1982 අවුරුද්දේදීම ගිනි
 ගඩොල් මිලියන 20 ක් ආනයනය කර තිබෙනවා. 1983 දී මොකද වෙලා
 තිබෙන්නේ.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
 (අක්ෂත්තවරු ඉරුවරු)
 (A Member)
 කොමිස්.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ආ. පි. පී. ආ. පී.)
 (Mr. M. D. Premaratne)

1982 දී නිෂ්පාදන මිලියන 21 ක් වූ ප්‍රමාණය 1983 දී මිලියන 12 දක්වා
 අඩු කලා. මේවායේ කොමිස් ගියේ කාටද කියා මම අහන්න ඕනෑ. අභියාචනා
 කමිකරුවෝ දෙට්ටු දමනවා. ලංකාවේ නිෂ්පාදනය කරන ගිනි ගඩොල්
 තිබෙනවා. මේවා හැඳුනේ සාමාන්‍ය මිනිසුන්ට විකිණීමට නොව. රජයේ
 ආයතනවලට දෙන්නටයි. එහෙම නම් ඒ ආයතනය රැක ගන්නට ඕනෑ නම්
 පිටරටින් ගිනි ගඩොල් ගෙත්වීමේදී මේ රේදිවලට පැනව්වා වාගේ සියයට
 සියයක බද්දක් - මම ලේකම් මහත්මයාටත් මේ ගැන මතක් කලා -
 පනවන්න කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා. මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට
 අපි මේවා මේ ගරු සභාවේ ප්‍රකාශ කළේ තුන්තම් මෙතන ඉන්න ඕනෑ තැනැ.
 ඒකයි අපි මේවා මතක් කරන්නේ. ගරු ඇමතිතුමා, මම තමුන්තාත්සේගෙන්
 ඉල්ලනවා මේ ගිනි ගඩොල් -

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
 (ශ්‍රී. ආ. ආ. පි. පී. ආ. පී.)
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)
 විවෘත ආර්ථිකයට මොනවා වෙයිද ?

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
 (නි.ප්‍ර. ෧෦. 12. 1974)
 (Mr. M. D. Premaratne)
 විවෘත ආර්ථිකයට? නමුත්තාන්සේ ගැමනුනම කරකවා ගහන්න
 ගදනවා. විවෘත ආර්ථිකය කියා ගැම පැන්නටම ගහන්න බැහැ. එහෙම නම්
 විවෘත ආර්ථිකයෙන් ලංකාවට නීතිශීලීන් පවා ගෙන්වන්නට පුළුවන් බව මම
 තමුත්තාන්සේට මතක් කරන්න කැමතියි.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
 (නි.ප්‍ර. 3෦෪ ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍ය සේවය)
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)
 දැන් ගෙන්වන්නට යනවා. දැන් ඇමෙරිකන් සමාගමක් ගෙන්වන්නට යනවා.
 අපට ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි, නමුත්තාන්සේලාටයි ප්‍රශ්නය.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
 (නි.ප්‍ර. ෧෦. 12. 1974)
 (Mr. M. D. Premaratne)
 අපි විවෘත ආර්ථිකය අපේ වාසියට ගරවා ගන්නට ඕනෑ. ඒකයි මම
 කියන්නේ. මෙහි සම්පූර්ණ විස්තර මම සභාගත කරනවා.*

ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමා හොඳ ප්‍රතිපත්තියක් උඩ ක්‍රියා කර ගෙන
 යවනවා. කොමිස් ගහන්නට ඉඩ තබන්න එවා. ලංකාවේ කර්මාන්ත ආරක්ෂා
 කරන්නට රජයේ ආයතනවල නූතනී රජයේ සංස්ථාවලට ලබා ගත යුතුව
 තිබෙන මේ නිෂ්පාදන භාණ්ඩ ඒ අය ගන්නේ නූතනී ඒවා ගන්නය කියා
 සාමාන්‍ය මිනිසුන්ට කියන්නට අපට පුළුවන්ද? නමුත්තාන්සේ ඒ ගැන
 විශේෂයෙන් කල්පනා කර තුනිලාලී සංයුක්ත මණ්ඩලය හා මිපෙ කර්මාන්ත
 ශාලාව—

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
 (නි.ප්‍ර. ෧෦. 12. 1974)
 (Mr. N. Denzil Fernando)
 ගිනි ගඬොල්වලට දැන් සියයට 50 ක තිරු බද්දක් දමා තිබෙනවා.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
 (නි.ප්‍ර. ෧෦. 12. 1974)
 (Mr. M. D. Premaratne)
 සියයට 50 ක නොවෙයි සියයට සියයක තිරු බද්දක් දමන්න. මේවායේ
 සිටින සමහර අය පිටරිට් ඒ බඩු ගෙන්වා කොමිස් ගහනවා. ඒක
 තවත්වන්න ඕනෑ. මම මීට වඩා කථා කරන්නේ නැහැ. ගරු ඇමතිතුමාටත්
 මම විශේෂයෙන් කියන්නේ මෙයයි. තුනිලාලී සංයුක්ත මණ්ඩලය පාඩු ලබන
 ආයතනයක් නොවෙයි. එය පාඩු ලබන්නට සෑදූ කර්මාන්ත ශාලාවක්
 නොවෙයි. ගරු පාලනයක් තිබෙනවා නම් ඒවායින් ලාභ උපදවන්නට පුළුවන්.
 මෙය පාලනය කරන්නට බැරි අය—අස්කරන තෙක් නොසිටි—දෙවියන්ගේ
 නාමයෙන් ඉල්ලා අස් වෙන්නය කියා මම කියනවා. ඒ සභාපතිවරුන්ට ඒ
 සංස්ථා පාලනය කරන්නට බැරි නම් පුළුවන් කෙනෙකුට දෙන්න.

සේනරාජ සමරනායක මහතා (නියෝජ්‍ය කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු
 ඇමතිතුමා)
 (නි.ප්‍ර. ජෙනරාල් ජයරත්නායක — ආයතනවාදීන්, බිල්ලාන අනුබන්ධ
 ගේ ජාති අනුබන්ධ)
 (Mr. Senaraja Samaranyake - Seputy Minister of Industries &
 Scientific Affairs)

ගරු සභාපතිතුමනි, බොහෝම කාලයකට පසුවයි, කර්මාන්ත හා විද්‍යා
 කටයුතු ඇමතිතුමාට ප්‍රධානවත් ලැබුණේ, පසුගිය වර්ෂය තුළ කර්මාන්ත
 හා විද්‍යා කටයුතු අමාත්‍යාංශය මගින් මේ රටේ කර්මාන්තවල දියුණුවට
 නූතනී ප්‍රගතියට ගත් පියවර ගැනත්, එමෙන්ම ඒවා සාර්ථක වී තිබෙනවාද
 ඒවායින් ප්‍රතිඵල ලැබී තිබෙනවාද කියන එක ගැනත්, අපි මේ අවස්ථාවේදී
 කල්පනා කර බලන්නට ඕනෑ. මේ ඇමතිතුමා මේ අමාත්‍යාංශයේ ඇමති
 වශයෙන් පත්වුවාට පසුව කර්මාන්තවල දියුණුව සඳහා සැහෙන පියවරවල්
 ගන්නාවක් අරගෙන තිබෙනවා.

කර්මාන්ත නිෂ්පාදනයන්ගෙන් සියයට 65 ක් පමණ කෙරෙන්නේ රාජ්‍ය
 සංස්ථාවලිනුයි. ඒ සංස්ථා පිළිබඳව මෙතුමා පියවරවල් අරගෙන තිබෙනවා.
 එමෙන්ම ඒ පියවරවල් සැහෙන දුරට සාර්ථකවී තිබෙනවාය කියන එකක්

ප්‍රස්තාවයේ තබා ඇත.
 ආණ්ඩුවේ සේවයේ පවතින බැවින්.
 Placed in the Library.

කවුරුත් පිළිගන්නවා. නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීමට හා අලෙවිය වැඩි කිරීමටත්
 නාස්තිය වැළැක්වීමට හා කළමනාකාරිත්වයේ දක්ෂතාවයක් ඇති කිරීමටත්
 මෙතුමා පියවර අරගෙන තිබෙනවා. එමෙන්ම ඒවා සැහෙන දුරට සාර්ථක
 වෙලක් තිබෙනවා. පසුගිය වර්ෂයේ මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන
 සංස්ථාවල ඉදි කළ ලාභ රුපියල් දශ ලක්ෂ 135 ක් වුණි. බදු වශයෙන්
 රජයට දශ ලක්ෂ 68 ක් ගෙවා තිබෙනවා. පිරිවැටුම් බදු වශයෙන් දශ ලක්ෂ
 130 ක් රජයට ලබාදී තිබෙනවා. මේ අන්දමට බලන විට කර්මාන්ත
 අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සංස්ථාවල එදාට වඩා හොඳ තත්වයක් අද ඇති
 වී තිබෙන බව කවුරුත් පිළිගන්නවා.

පාඩුවට තිබෙන සංස්ථා වසා දමිය යුතුයි නූතනී පොදුගලික අංශයට
 දිය යුතුයි කියා සමහර අය කථා කරනවා. මේ ගැන අපි කල්පනා කර
 බලන්නට ඕනෑ. සංස්ථා පවත්වන්නේ ලාභයක් ලැබීමට පමණක් නොවෙයි. ඒ
 මගින් සැහෙන සේවයකුත් ඉටු වෙනවා. එක කාරණයක් නම් සංස්ථා වැඩු විට
 ඒවායේ සේවය කළ අයට රැකියා අහිමිවීමයි. අනික ඒ සංස්ථාවලින් ඉටු
 සේවාව නැතිව යෑමයි. ඒ නිසා ලාභය ගැනම කල්පනා නොකර එයින් ඉටුවන
 සේවාවන් හා මහජනතාවට හිමි වන අතිකුත් ප්‍රයෝජන ගැනත් අපි
 කල්පනාකර බලන්නට ඕනෑ. එසේ බලන විට අපි අවබෝධ කර ගන්නට
 ඕනෑ. කළ යුතුව තිබෙන්නේ ඒ සංස්ථා වසා දමීම නොවෙයි. ඒවායේ තිබෙන
 අඩුපාඩු නූතනී කර නාස්තිය නූතනී කර වියදම් අඩුකර කෙසේ හෝ ඒ සංස්ථා
 පවත්වා ගෙන යෑමයි කියා. ඒ සම්බන්ධව අරගෙන තිබෙන පියවරවල්
 සාර්ථක යයි අපට කියන්නට පුළුවන්.

ගරු සභාපතිතුමනි, සංස්ථා අතුරින් කඩදසි සංස්ථාව මේ වර්ෂය තුළ
 ඒකාබද්ධ අරමුදලට රුපියල් දශ ලක්ෂ 5 ක් ගෙවා තිබෙනවා. ඒ වාගේම
 පිරිවැටුම් බදු වශයෙන් 1984 වර්ෂය සඳහා රුපියල් දශ ලක්ෂ 44 ක් ගෙවා
 තිබෙනවා. රේගු බදු වශයෙන් රුපියල් දශ ලක්ෂ 22 ක් ගෙවා තිබෙනවා.
 1979 දී ණයක් වශයෙන් ගත් රුපියල් දශ ලක්ෂ 8, 1982 දී
 සම්පූර්ණයෙන්ම ගෙවා තිබෙනවා. ඇමිලිපිය කර්මාන්ත ශාලාව මෙතෙක්
 කල් පාඩු ලැබූ ආයතනයක්. නමුත් මේ නොවැම්බර් මාසය වනවිට රුපියල්
 දශ ලක්ෂ 2 ක ලාභයක් ඇතිවන විධියට කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම
 සම්භාණ්ඩ සංයුක්ත මණ්ඩලය 1985 ජනවාරි මස 1 වැනි දින සිට
 සැප්තැම්බර් මස 30 දක්වා කාලය තුළ වත්කම් වශයෙන් රුපියල් දශලක්ෂ
 9 ක් ලබා ගෙන තිබෙනවා. මෙහි විශාල ලාභයක් පෙන්නුම් කරනවා.
 බණ්ඩරවැලි සංස්ථාවේ තත්වයත් ඒ වාගේමයි. මේ සෑම සංස්ථාවක්ම වාගේ
 ලාභ ලබා තිබෙනවා. දුණු සංස්ථාව ඒකාබද්ධ අරමුදලට රුපියල් 29
 ලක්ෂයක් ලබා දී තිබෙනවා. මේ අනුව බලනවිට පසුගිය වර්ෂයට වඩා මේ
 වර්ෂයේදී සංස්ථාවල ලාභයක් පෙන්නුම් කර තිබෙනවා. වසර සංස්ථාව
 1984 වර්ෂය වන විට භාණ්ඩාගාරයට රුපියල් දශ ලක්ෂ 7 ක මුදලක් ලබා
 දී තිබෙනවා. මක්සිප්ප් සමාගම රුපියල් දශ ලක්ෂ 7 1/2 ක මුදලක්
 භාණ්ඩාගාරයට ලබා දී තිබෙනවා. මේ විධියට බලන විට මක්සිප්ප්
 සමාගමත්, Paranthan Chemicals corporation, Tyre Corporation, State Mining and Minerals
 Development Corporation, දුණු සංස්ථාව ආදී මේ ආයතනවලින් විශාල ලාභයක්
 පෙන්නුම් කර භාණ්ඩාගාරයට විශාල මුදලක් ලබා දී තිබෙනවා. මෙවැනි තත්වයක් අපට
 පෙන්නුම් කරන්නට පුළුවන් වුණේ කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු ඇමතිතුමා
 මේ ගත් පියවර නිසයි.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
 (නි.ප්‍ර. ත්‍රිනේශ්වර ජනරජය)
 (Mr. Dinesh Gunawardene)
 බණ්ඩාරගමට, තුනි ලාලී සංස්ථාවේ තිබෙන සම්බන්ධය මොකක්ද?

සේනරාජ සමරනායක මහතා
 (නි.ප්‍ර. ජෙනරාල් ජයරත්නායක)
 (Mr. Senaraja Samaranyake)
 බණ්ඩාරගමට? බණ්ඩාරගමට කිසි සම්බන්ධයක් නැහැ, තුනි ලාලී
 සංස්ථාවේ.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා
 (නි.ප්‍ර. ත්‍රිනේශ්වර ජනරජය)
 (Mr. Dinesh Gunawardene)
 කිසිම සම්බන්ධයක් නැහැ? නමුත් වාගත යනවා නිතරම එහාට.

සේනරාජා සමරනායක මහතා
 (শ্রী. শেনারাজা সামরনায়ক্ক)
 (Mr. Senaraja Samaranayake)

විභාගයක් නම් යනවා මමත් ඉඳලා හිටලා දකිනවා.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
 (அங்கத்தவர் ஒருவர்)
 (A Member)

ෆ්‍රිල් වෑන්ස් එක දල යනවා.

සේනරාජා සමරනායක මහතා
 (শ্রী. শেনারাজা সামরনায়ক্ক)
 (Mr. Senaraja Samaranayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, බණ්ඩාරගමට තුනී ලෑලි සංස්ථාවේ සම්බන්ධයක් තිබෙනවාය කියලා අපේ මහරගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා කියනවා. විභාගයක් යනවා නම් මමත් දකිනවා. මම ඊට වඩා ඒ පිළිබදව කියන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ.

දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා
 (শ্রী. দিনেশ গুণাবর্ত্তন)
 (Mr. Dinesh Gunawardene)

ඒක හොඳ තැහැ. කියන්න එපා.

සේනරාජා සමරනායක මහතා
 (শ্রী. শেনারাজা সামরনায়ক্ক)
 (Mr. Senaraja Samaranayake)

පිහත් සංස්ථාව ගැනත් මේ සභාවේදී කියවුණා. පිහත් සංස්ථාව ලාභ උපද්‍රවණීය කටයුතු කළ සංස්ථාවක්. තමුත් දැනටමත් ආයතනය ආරම්භ කලාට පසුව එහි විශාල පාඩුවක් පෙන්වුම් කර තිබෙනවා. කැස්බෑව ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීවා වගේ (ගාමිණී ලොකුමේ මහතා) අයුත් සභාපතිතුමිය යැහෙන මහත්මියගේ ගන්නවා. එහි දියුණුවක් පෙන්වන්න. ඒ වගේම එහි දියුණුවක් පෙන්නෙන තිබෙනවා. ඒ පිළිබදව අපි ඒ සභාපතිතුමියට ප්‍රශංසා කරන්න ඕනෑ. දැනටමත් ආයතනය තුළත්ම පිහත් සංස්ථාව යැහෙන ලාභයක් ඇතිව කටයුතු කරන්න පුළුවන් සංස්ථාවක්. දැනටමත් ආයතනය ආරම්භ කළේ 1984 වර්ෂයේදීයි. ඒ සඳහා රුපියල් දශ ලක්ෂ 215 ක මුදලක් ආයෝජනය කලා. ඒ සඳහා භාණ්ඩාගාරයෙන් රුපියල් දශ ලක්ෂ 100ක මුදලක් ලබා ගත් අතර, රුපියල් දශ ලක්ෂ 50ක් සියයට 21 පොලියට මහරන බැංකුවෙන් ණයට ලබා ගත්තා. මෙය පිහත් සංස්ථාවට ලොකු බරක් වී තිබෙනවා. මේ තත්ත්වය තුළත්ම මා හිතන්නේ පිහත් සංස්ථාවට යැහෙන ලාභයක් ඇතිව කටයුතු කරන්න පුළුවන්. මේ විධියට බලත කොට මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සංස්ථාවල, ඒ වගේම ආයතන සියල්ලක්ම වගේ ලාභයක් ඇතිව කටයුතු කරන්න පුළුවන් ආයතන බව පෙනී යනවා. තමුත් සංස්ථාවල් ගැන කතා කරන විට බොහෝ අය හිතන්නේ සෑම සංස්ථාවක්ම කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙනවාය කියයි. මට මතකයි දකුට මාසයකට පමණ පෙර මේ සභාවේදී පීටි සංස්ථාව ගැන විවාදයක් ඇති වූ විට විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරු දෙදෙනෙක් කීවා. මේවාට පිළිතුරු දෙන්න ඇමතිතුමා මේ අවස්ථාවේදී තැහැ කියා. ඊට පසුදින පත්‍රයේ පල වුණා. "Denzil was missing" කියා. එයින් ඇහවුයේ ඒ සංස්ථාවන් අපේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සංස්ථාවක් බවයි. එහෙම පත්‍රයේ පල වුණේ ඒ සංස්ථාවන් අපේ ම අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සංස්ථාවක්ය කියා ඒ අවස්ථාවේදී ඒ අය කල්පනා කළ තිසයි. සංස්ථාවල් ගැන කතා කරන විට බොහෝ අය ඒ වගේම අපේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ එකපාරටම හිතන්නේ කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සංස්ථාවල් ගැනයි. තමුත් අතින් අතින් අමාත්‍යාංශය යටතේ නොයෙකුත් සංස්ථා තිබෙනවා. මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සංස්ථා මා හිතන්නේ වැඩියෙන් ලාභ ලබමින් සාර්ථකව කටයුතු කරනවා. විශේෂයෙන්ම මේ ඇමතිතුමා මේ කටයුතු භාරගන්නට පස්සේ ඇමතිතුමා ගත් නොයෙක් පියවරවල් ගැන අපි එතුමාට ප්‍රශංසා කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන් පිහත් සංස්ථාවේ සහ කඩදසි සංස්ථාවේ සභාපතිවරුන් ඒ වගේම අතින් සංස්ථාවල සභාපතිවරු සහ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයන්, ඒ සංස්ථා නිලධාරීන්ගේ උනන්දුවෙන් කටයුතු කර මේ තත්ත්වය ඇති කිරීම ගැන ඒ සියලු දෙනාටම අපේ ප්‍රශංසාව හිමි වෙනවා.

අපේ ලේකම් මහතා ගැන මේ ස්ථානයේදී සඳහන් වුණා. මමත් පොද්ගලිකව බොහෝ කාලයක් තිස්සේ දැන ඇදිනගෙන කටයුතු කරන මහත්මයෙක්. ඒ මහත්මිය අපේ රජයටත් ඒ වගේම පක්ෂයටත් ඉතාමත්

හිතවත් අධ්‍යක්ෂ දක්ෂ නිලධාරියෙක් කියා මම මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්න ඕනෑ. කොහොම වුණත් එවැනි යම් කිසි විවේචනයක් කරනවා නම් මේ ස්ථානයේදී නොවෙයි. අර කුණ්ඩියාලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. පී. විජේසිරි මහතා) කීවා වගේ වෙනත් ස්ථානයකදී ඒ විවේචනය කලා නම් එතුමාට පිළිතුරු දෙන්න පුළුවන්කම තිබුණා.

අයෝග්‍ය ධබ්ලිව්. සෝමරත්න මහතා
 (श्रী. অসোকা ডাবিন্‌য়. সোমারত্‌ন)
 (Mr. Asoka W. Somaratne)

ඕනෑම තැනක මම ඒ විවේචනය කරන්න ලැහැස්තියි. ඕනෑම සභාවක කියන්න ලැස්තියි. ඕනෑම කොමිසමක් පත් කරන්න මම කියන දේ මපු කරන්න මම ලැහැස්තියි. මේ සභාවේ බලතල යටතේ නොවෙයි මම එළියෙ වුණේ ඒක කියනවා.

සේනරාජා සමරනායක මහතා
 (শ্রী. শেনারাজা সামরনায়ক্ক)
 (Mr. Senaraja Samaranayake)

කුණ්ඩියාලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීවා වගේ මේ ස්ථානයේදී එවැනි විවේචන කලාම ඒ නිලධාරී මහතාට පුළුවන්කමක් තැහැ පිළිතුරු දෙන්න. පිළිතුරු දිය යුත්තේ එක්කො මම තැන්නමි ඇමතිතුමා.

අයෝග්‍ය ධබ්ලිව්. සෝමරත්න මහතා
 (শ্রী. অসোকা ডাবিন্‌য়. সোমারত্‌ন)
 (Mr. Asoka W. Somaratne)

ඇමතිතුමාට කියන්න කොමිසමක් පත් කරන්නය කියලා මම ඇවිත් සාක්ෂි දෙන්නමි.

සේනරාජා සමරනායක මහතා
 (শ্রী. শেনারাজা সামরনায়ক্ক)
 (Mr. Senaraja Samaranayake)

ඒ කෙසේ වෙතත් මම දන්න හැටියට, මම සැහෙන කාලයක් එතුමාට ආශ්‍රය කර තිබෙනවා. ඒ වගේම මම නියෝජ්‍ය ඇමති වශයෙන් පත් වී මාස දෙකක් දෙකහමාරක් පමණ කාලයක් කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ කාලය තුළදීත් මට අවබෝධ වී තිබෙනවා එතුමා ඉතා දක්ෂ අධ්‍යක්ෂ කටයුතු කරන නිලධාරී මහත්මයෙක් හැටියට.

අ. භා. 3

මක්සිරිත් සමාගමේ කටයුතු ගැන පරීක්ෂා කර බලන්නය කියා ඇමතිතුමා මට නියෝගයක් කලා. මක්සිරිත් සමාගමේ තිසි බලධාරී මහතා ඉතාමත්ම උනන්දුවෙන් කටයුතු කරන මහත්මයෙක්. මේහි එක ප්‍රශ්නයක් ඇති වී තිබෙනවා. එනම් අපේ සමහර ආයතන, අමාත්‍යාංශ, ඒ වගේම රජයට සම්බන්ධ අතිකුත් ආයතන කල්පනා කරනවා මක්සිරිත්, තනිපුරන්, ඇමෝකියා වගේ උව්‍යයක් අවශ්‍ය වුණොම ඒ සඳහා වෙනම ආයතනයක් තුළත්ම කර්මාන්ත ශාලාවක් ඇති කරන්න ඕනෑය කියා. තමුත් මුළු රටටම ඇති වෙන්න මක්සිරිත් සහ තනිපුරන් ආදී ද්‍රව්‍ය මේ සමාගමෙන් ලබා දෙන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා.

සභාපතිතුමා
 (தலைவர்)
 (The Chairman)

Order, please ! The Hon. Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා මුදාසහයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා [එඩ්මන්ඩ් සමරවික්‍රම මහතා] මුදාසහාරුව විය.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அகிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுப் பிரதித் தலைவர் அவர்கள் [திரு. எடமண்ட் சமரவிக்ரம] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. EDMUND SAMARAWICKREMA] took the Chair.

සේනරාජා සමරනායක මහතා
 (श्रী. শেনারাজা সামরনায়ক্ক)
 (Mr. Senaraja Samaranayake)

මක්සිරිත් සමාගමෙන් එසේ ලබාගන්න පුළුවන්කම තිබියදී ඒ ද්‍රව්‍ය ලබා ගැනීම සඳහා වෙනත් ආයතනයක් පිහිටුවීම ඒ පාරම යෝග්‍ය තැහැ.

[සේනරාජ සමරනායක මහතා]

මට වඩා කඩා කරන්න මම බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ. ගරු ඇමතිතුමාටත් පැයක පමණ කාලයක් අවශ්‍යයි කියා තිබෙනවා. අවසාන වශයෙන් මම අපේ ඇමතිතුමාට ප්‍රශංසා කරනවා මේ ගෙන තිබෙන පියවරවල් ගැන. ඒ වාගේම මේ ඇමතිතුමා වාගේ අවංක ඇමතිවරයෙක් සමග කටයුතු කරන්න අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම ඉතාමත් සන්තෝෂ වන අතර මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ කටයුතු කරන සියලුම නිලධාරීන්ට ප්‍රශංසා කරමින් මගේ කඩාව අවසන් කරනවා.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(*පිරිනිත් ත්වේවර් අචාර්ය*)
(The Deputy Chairman)

Order, please ! The Hon. Minister can reply now.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(*ති.රු. ආණ්. ධේන්සිල් පෙරේරා*)
(Mr. N. Denzil Fernando)

Once a year I have to explain.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*ති.රු. ආනන්ද ත්වේවරායක*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

No, Sir, even last year I was not allowed to speak. Today I want to speak.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(*පිරිනිත් ත්වේවර් අචාර්ය*)
(The Deputy Chairman)

Order, please !

ගාමිණී අතුරකෝරල මහතා
(*ති.රු. ගාමිණී අතුරකෝරල*)
(Mr. Gamini Atukorale)

No, Sir. He has to listen to the Chair.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(*අභිකේතවර් ඉරුවර්*)
(A Member)

No. You cannot ! You better sit down.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(*පිරිනිත් ත්වේවර් අචාර්ය*)
(The Deputy Chairman)

Order, please ! The Hon. Minister is on his feet.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(*ති.රු. ආණ්. ධේන්සිල් පෙරේරා*)
(Mr. N. Denzil Fernando)

I am very thankful to all the Members of the Opposition -

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*ති.රු. ආනන්ද ත්වේවරායක*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

I will not allow him to speak. I only want five minutes.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(*අභිකේතවර් ඉරුවර්*)
(A Member)

We will have to throw him out.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(*ති.රු. ආණ්. ධේන්සිල් පෙරේරා*)
(Mr. N. Denzil Fernando)

You were not there. You should be fair by me. I have only 25 minutes. I must have my time. You better sit down. You should have fought with your leader not with me.

I am thankful to all hon. Members for their participation in this debate for five and a quarter hours
(*Interruption*)

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(*පිරිනිත් ත්වේවර් අචාර්ය*)
(The Deputy Chairman)

Order, please ! The Hon. Minister is speaking.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*ති.රු. ආනන්ද ත්වේවරායක*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

I will disturb him.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(*අභිකේතවර් ඉරුවර්*)
(A Member)

No you cannot disturb him.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*ති.රු. ආනන්ද ත්වේවරායක*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

I will not allow him to speak. I requested you for time.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(*පිරිනිත් ත්වේවර් අචාර්ය*)
(The Deputy Chairman)

Order, please ! You are trying to defy the Chair. Now let the Hon. Minister speak.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*ති.රු. ආනන්ද ත්වේවරායක*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

No, Sir, I will not allow. I am very sorry I am not given an opportunity.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(*අභිකේතවර් ඉරුවර්*)
(A Member)

Shall we throw him out.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*ති.රු. ආනන්ද ත්වේවරායක*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

The Deputy Chairman promised -

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(*අභිකේතවර් ඉරුවර්*)
(A Member)

You cannot give orders to the Chair. He is insulting you, Sir.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

I made a request to the Hon. Minister. He says "no."
That is very unfair.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(**பிரதித் தலைவர் அவர்கள்**)
(The Deputy Chairman)
Order, please !

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(**திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ**)
(Mr. N. Denzil Fernando)

Hon. Member must know that we started at 9 o'clock.
He comes here at 1 o'clock after finishing his work !

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(**பிரதித் தலைவர் அவர்கள்**)
(The Deputy Chairman)

Order, please ! Did you have a private understanding
with him ? I know nothing about it.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(**திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ**)
(Mr. N. Denzil Fernando)

He has already wasted five minutes of my time.
(*Interruption*)

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

I will not allow him to speak.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(**திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ**)
(Mr. N. Denzil Fernando)

Sir, I am on my feet. I am very thankful, Sir, that we
had nearly 4 1/2 hours of debate - (*Interruption*)

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(**பிரதித் தலைவர் அவர்கள்**)
(The Deputy Chairman)

Order, please ! When the Hon. Minister is on his feet
you cannot ask him to sit down. I know nothing about
your private understanding.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

We are not school children, Sir. We are elected by the
people. We come here to state our grivences. I requested
you kindly to give me about five minutes (*Interruption*).
But you re not prepared to spare me about five minutes.
(*Interruption*) Please give me five minutes, if not I will
not allow him to speak.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(**பிரதித் தலைவர் அவர்கள்**)
(The Deputy Chairman)

Order, please ! You are a senior Member. The Hon.
Minister wants to speak. Will you please sit down. This
is a very important Ministry. (*Interruption*).

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(**திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ**)
(Mr. N. Denzil Fernando)

The hon. Member wants two minutes. I am not
willing to give way for one second. But if the Chair is
ordering me to sit, I will do so.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(**பிரதித் தலைவர் அவர்கள்**)
(The Deputy Chairman)

Order, please ! I have to maintain the dignity of this
Chair ! The hon. Member is a senior Member. When he
becomes a Minister he can speak for one hour. We will
give him two minutes. All right the hon. Member can
speak now.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

Hon. Minister, thank you very much.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(**திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ**)
(Mr. N. Denzil Fernando)

The hon. Member must understand that he must
come on time and not worry us like this.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

I am not prepared to argue with the Hon. Minister
now.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා, මම කියන්නේ මෙරණයි. මට අවශ්‍ය වී
තිබෙන්නේ එක කාරණයක් පහදා දීම පමණයි. සංස්ථාවල සිදුවෙන පාඩු
ආදිය සම්බන්ධයෙන් විපක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු
මන්ත්‍රීවරුන් නොයෙක් කරුණු ඉදිරිපත් කලා. මේ පාඩු සිදු වන්නේ
නිලධාරීන්ගේ දුර්වලතම නිසා බව කීප දෙනෙක්ම පෙන්වුම් කර දුන්හ.
සමහර සභාපතිවරුන්, අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල, "වර්කිං ඩිරෙක්ටර්ස්ල" කල
වැරදි ආදිය මේ සභාවේදී පෙන්වා දුන්හ. එහෙම නම් අපි මේ අය
හරිගස්සන්න ඕනෑ. මම පසුගිය අවුරුදු ගත අට තිස්සේ කිව්වා වර්කිං
ඩිරෙක්ටර්ස්ලව අවශ්‍ය නෑහැ කියලා. ඒ වගේම සභාපතිවරුන්, අධ්‍යක්ෂ
මණ්ඩල කරන වැරදිවලට ඒ අයට දඩුවම් දීමේ ක්‍රමයක් ඇති කරන්න ඕනෑ.
ඒ අය සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි පරිපාලනයක් ඇති කිරීමට රජය විසින් යම්
පියවරක් ගන්න ඕනෑ. මේ තරම් කාලයක් තිස්සේ ඒ අය වැරදි කලා නම් ඒ
අය ලක්ෂ ගණනින් කෝටි ගනණින් රජයට පාඩු සිදු කලා නම් ඒ අය
සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි පාලනයක් ඇති කරන්න ඕනෑ. මේ සම්බන්ධයෙන්
රජයට යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරන්න ගරු ඇමතිතුමාට පුළුවන්. මේ අය
කල වැරදිවලට පාඩුවට දඩුවම් දීමේ ක්‍රමයක් ඇති කලොත් පමණයි මය
අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල හරිගස්සන්න පුළුවන් වන්නේ. සංස්ථාවලින් ලාභ
ලබන්නට පුළුවන් වන්නේ ඒ විධියට කටයුතු කලොත් පමණයි. මගේ එකම
ඉල්ලීම නම් අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල, සභාපතිවරුන් කල වැරදිවලට ඒ අයට
දඩුවම් දීම සඳහා නීති සම්පාදනය කර තිබී සකස් කර මේ පාර්ලිමේන්තුවට
ඉදිරිපත් කරන්නාය කියන එකයි. ඒ ඉල්ලීම ඉදිරිපත් කරමින් ඇමතිතුමාට
ස්තූතිවන්ත වෙමින් මා නිහඬ වෙතවා.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා

(ශ්‍රී. ආණ්. දෙපාර්තමේන්තුව)

(Mr. N. Denzil Fernando)

Sir, the hon. Member did not speak anything new. He was only repeating. I am thankful, Sir, that I have at least 20 minutes. I am sure I have to truncate my speech.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(විකල්ප නියෝජ්‍ය)

(The Deputy Chairman)

The Hon. Minister has 25 minutes and not 20 minutes.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා

(ශ්‍රී. ආණ්. දෙපාර්තමේන්තුව)

(Mr. N. Denzil Fernando)

I want to quote Gladstone on "Opinion" :

"The free expression of opinion as experience has taught us is the safety valve of passion. The noise of the rushing steam when it escapes alarms the timid."

We are not timid.

Further, it says :

"But it is the sign that we are safe. The concession of reasonable privilege anticipates growth of furious appetite."

සරත් මුත්තේවෙගම මහතා

(ශ්‍රී. ආණ්. දෙපාර්තමේන්තුව)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

How is all that relevant ?

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා

(ශ්‍රී. ආණ්. දෙපාර්තමේන්තුව)

(Mr. N. Denzil Fernando)

I am thankful to hon. Members on both sides of the House for giving us some ideas. There is no doubt that we are happy but before I go on to the individual Votes, I would like to say that the first thing I did when I took over was to appoint a Committee of three to five members—as the Chairman would have it—to introduce discipline, get eight hours work and present waste in every corporation, factory or establishment as well as in the head office. So this is a committee of the workers. It is not comprised of Directors, Working Directors or the Chairman but three or five of the workers who will meet every fortnight. I am very happy to say in a number of corporations and factories they are carrying on very well. In March, I added another aspect to this, a sub-committee, that is, to look into the welfare also. I got them to take over the welfare of the workers also, so that the workers themselves will understand how to carry on the work. Unfortunately or fortunately – none of the hon. Members of the Opposition knew anything about it. It shows that they are far behind time and are not interested in knowing the truth.

In September, I had a number of discussions and directed the Chairman of every corporation that there must be a monthly meeting of divisional heads presided over by him to discuss the work of each corporation. This was introduced in September. It is functioning well and I hope to strengthen it from January next year, that is in two weeks time. Every Chairman will preside once a month over a meeting with the heads of his division to discuss what had happened the previous month, and his strategy for the future, while at the same time putting things right wherever they had gone wrong in the past months. That is the strategy. So these two sub-committees are now functioning very well. That is the re-organization that I thought of in the Ministry of Industries and Scientific Affairs. I will strengthen them next year because I have thought of giving more responsibilities to these two committees. I hope we will succeed.

I am happy to say that quite a large number of Boards and Corporations under my Ministry are doing very well. Of course, I am not happy with one or two institutions. Whatever it is the sum total of the whole thing is that for the first time we will get a profit of Rs. 250 million from boards and corporations under this Ministry. I am happy to say that. During the course of this year after a discussion we had with the World Bank authorities we have been able to obtain a sum of US \$ 500,000 for the allocation of regional industrial development centres. I am telling this for the information of the District Ministers so that they can take the necessary steps to utilize their appropriations during 1986. I hope the District Ministers will take this matter up and make arrangements to spend the money allocated to them in 1986 so that at the end of that year I will be able to get something more. I have also got another US \$ 150,000 for the support of local industries, to improve their technology and quality. Most of the hon. Members spoke about quality and technology. I have already taken necessary steps in that regard. Thank God, I have the ability to get money and I hope I will be able to get more money in time to come.

In regard to the SMI loan II up to 31st December, 1984, only Rs. 25 million has been spent. During the first six months of this year I had a number of conferences and I am very thankful to every District Minister. I call them my younger brothers and elder brothers. They have assisted me in the disbursement of these loans in the various districts to the tune of Rs. 25 million a month up to June and from June up to date they are spending Rs. 30 million a month. I would like to tell the District Ministers that they now have US \$ 500,000 at their disposal. Please get together and open up your district level industrial estates utilizing these monies. If there is any entrepreneur who wants to improve his technology and quality there is another US \$ 150,000. If more money is needed I am prepared to get it.

අ. ක. 3.15

There were certain comments made about tyres. For the first time the Tyre Corporation is doing now well. The Tyre Corporation has done very well this year. It made a profit of Rs. 9,752,000 last year. Upto October this year the profit was Rs. 18,770,000. It has doubled. Members of the Opposition said that we have been importing tyres. We have introduced radial tyres also. We have improved the quality in order to get more mileage. There was a time when I used to go round the Lobby and tell hon. Members, "I can give you four tyres free. The only thing is that every week you will have to go to the Tyre Corporation and give them a report." "I can give you four tyres free. The only thing is, you all will have to go to the Tyre Corporation every week and give a report." These were given free. Of course, now we do not give it. We gave it because we were trying to test the tyre. We were willing to give four tyres to an MP, but the only thing was that he had to go on a fixed date to the Tyre Corporation and give a report. A number of people used the tyre, but some did not. We are now happy that the radial tyre is of world standard. There is no doubt about it.

Sir, the importation of tyres has to be done because we want tyres of about 350 to 450 sizes. We cannot produce all that in this factory. We produce a certain amount. We have also gone into the manufacture of motor cycle tyres. We are doing our best, but unless we open another two or three factories we cannot meet the full demand. Therefore tyres have to be imported. There is no doubt about it, certain tyres have to be imported.

Now, as regards the new jeep, of which the tyre size is 14 x 500 if I am not mistaken, we do not manufacture that. We have only size 13. We cannot help it. If we are to manufacture that we have to get the mould, which costs a big sum. Moreover, there is no time for us to put in more moulds, because we are working 24 hours. Putting in a mould may not be a difficult thing, but what about time? There are only 24 hours a day for me and my workers. So do not misunderstand me when I say that our factory is limited where these things are concerned. We are trying to do these things.

Then someone said that I am trying to give this over to the private sector. There is going to be nothing of the sort. I am spending Rs. 30 million this year, Rs. 30 million next year and Rs. 30 million the following year. Altogether I am going to spend Rs. 90 million on the modernization of the tyre factory, and as the managing director of this factory I have appointed not an ordinary outsider but Professor Patuwathavitane. He is personally looking into the development and modernisation of the tyre factory. He is an authority on that. He is one of the best engineers we have. So we are making use of our own people for our purposes.

Then with regard to Batas and the Leather Corporation, if I have one and a half hours more I can speak about the whole thing, but I have only another 15 minutes more. After I took over I have delimited Batas to 35 per cent of the market. Nobody has done that. I have done it. All the raw material should be imported through our Leather Products Corporation, and also if they are to import it has to be with my sanction. So we are not giving them more than 35 per cent of the market. Hon. Members must understand the steps we are taking in this matter. Therefore the Leather Products Corporation, DSI, Elasto and others have 65 per cent of the market. In fact Batas have become a public company. They have issued 20 per cent of their shares to the public of this country. In spite of that I have said, "No, let their market share remain like that and we will decide it after one or two years". Therefore, I can assure this House that Batas may produce any amount of shoes but they will not go beyond 35 per cent of the market.

Then, UNIDO has given Rs. 7.5 million to improve technology in the Leather Products Corporation. The National Development Bank has also given a loan of Rs. 25 million. This will be used to modernize the leather factory. The Leather Products Corporation has earned a better profit this year than last year. In 1984 it earned a profit of Rs. 1,957,000. Up to November 1985 it has earned a profit of Rs. 3,868,704, which is more than a one hundred per cent increase over last year. Sir, it will be better for hon. Member to speak about the performance of this corporation after looking into the statistics.

Hon. Members must remember that the Leather Products Corporation is one of our key industries because it is the best tanner today in the country. We can export all its tanned leather but we do not do that. We export only a small quantity and keep the balance because we manufacture shoes for the people of this country to wear. In fact I am hoping to open up a second line in the Leather Products Corporation or in any other corporation that is available or even in a company that is available to me to produce and give at a cheap rubber tennis shoes for the school-children of this country. That is my aim. I hope I will succeed in opening up this second line to manufacture tennis shoes in 1986. Of course, I have to speak to His Excellency the President before I do anything on that.—(Interruption). There are about three and a half million children attending school, and they can be given these shoes at a reduced rate. I am trying my level best to do this. I hope hon. Members will give me their co-operation to open up a second line to manufacture rubber shoes before the end of 1986.

Then I want to refer to one or other three corporations, I would specifically like to refer to the Minerals Sands Corporation. Sir, this Corporation

[එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා]

made a profit of Rs. 54 million in 1984 and this year up to now it has earned a profit of Rs. 77 million, and by the end of the year its profit will be in the region of Rs. 82 million. It is doing very well.

Then many people spoke about the Ceramics Corporation. Last year we incurred a loss of Rs. 10,384,000. We have squared up everything now and by the end of this year we will break even. And I can assure this House that as I am having a very good chairperson there I will get profit of more than Rs. 15 million by the end of 1986.

සරත් මුත්තේටුවෙහි මහතා

(திரு. சரத் முத்தேட்டுவேகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Who is the chairperson ?

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා

(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

Mrs. Beligammana.

Then the Deputy Minister of Finance raised a matter with regard to the Salt Corporation. He did not analyse it correctly. Here, Sir, production has gone down, but we are maintaining a certain level of profit. The Elephant Pass saltern was producing 110,000 to 125,000 metric tons of salt per year. The Nilaweli saltern was producing 15,000 to 18,000 tons of salt. Both these have been finished because of terrorist activities. We cannot get near them. But the Salt Corporation is not running at a loss because I am having a very good chairman. He has applied himself, and we are making very good profits. Last year we made Rs. 18,597,144. This year, with all the troubles we are having, we have made about Rs. 11,422,000. It is not bad.

Moreover we have already taken certain steps to improve the salt industry. We are going to spend Rs. 4 to 5 million for the expansion work of the Hambantota saltern. We will very soon lay the foundation there and expand it. It will be done before the end of the year so that we can get more salt. There is no doubt about it.

We are also trying to get more money. I want to tell the hon. Deputy Minister of Finance that I am willing to spend about Rs. 50 million to get about 500 acres of land at Palavi, Puttalam. We already have the scheme. The only problem is, I have to find Rs. 50 million. That is about \$ 2 million. If I can get this money - I am trying my best to get it - I will proceed with that also. So we need not worry. If I succeed in this project too, by the end of 1986 the entirety of the production at Elephant Pass and Nilaweli can be exported.

It is very difficult to get an export market for salt, but I am willing to do this because in my, may I say, voyages here and there I have been talking to my friends and I feel that we may be able to export a good amount of salt to Africa. The only problem is, I do not have the salt now to export. If not for my efficient chairman we may have had to import salt by now. But somehow or other we have managed. We have lost about 120,000 to 130,000 tons.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

In the Central Bank Review of the Economy 1984, at page 51 in paragraph 4 it says ;

"There were varied reasons for these declines. The Steel and Paper Corporations experienced production problems due to non-availability and short supply of raw materials. The National Salt Corporation's production dropped as a result of the delay in the commencement of the Yala harvest on account of unexpected weather conditions."

Which is the correct position ?

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

I have read and studied that.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

What is your opinion about that ?

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

I can tell the hon. Member that as lawyers - I think the hon. Member for Kalawana will agree with me - we read everything.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

I am asking the Hon. Minister, what is your opinion ? This says that the delay was due to unexpected weather conditions.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

When I was speaking if you had asked me, "What are the causes for the delay ?" I would have given them to you. It may be due to rain. If there is intermittent rain you cannot get salt. That is also a reason. I was only speaking of terrorism. If you got up and asked me, "Hon. Minister, will you tell me all the reasons", I can give you all the reasons. If you give about three hours I can give you an overall account of everything. I have only two minutes.

සීයෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(. பிரதிக் தலைவர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

Order, please ! That kind of discussion you can have when you are free outside. We cannot allow three hours here.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Time has deprived us of a very serious exposition.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

I have only one minute more, Sir. I am thankful to everybody. I knew I cannot go through the whole thing.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

You can table them.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

I must thank the Secretary very much. He is very honest, very hard working and I reach my office by about 8 or 8.15 and leave at about 7 o'clock, and he is there every day with me. Not only he, even the other staff, the Additional Secretary, the Senior Assistant Secretary and almost every Staff Officer is there very often till about 6.30. We are able to do all this because of them.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Get a check up.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

Although I came six years after being the Deputy I have covered at least three years of this period in this one year.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

High time you get a check up !

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

I will cover in three years all that and make His Excellency to say "Denzil is tops". I have made Rs. 250 million. I hope to make Rs. 500 million at the end of next year. I will make that somehow or other because my Secretary is there to work 24 hours a day. My Senior Assistant Secretary is there and all the Chairman. Most of them are there.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

What about the Working Directors.

අ. ක. 3.30

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

Quite a number of Working Directors are working 24 hours a day. There is no doubt about it. There may be one or two who are not. All the fingers are not alike, not of the same length. One is long, one is short, one is broad. All that is there. We have all sorts of people but our Secretary's ability is that whatever staff he gets, he gets the maximum done through the. I also thank every Chairmen, every Working Director, every Director and members of staff in my Ministry down to even the lavatory labourer. I find that during this period 1985 they have done a job of work not for anything else but because of their love for this country, because of their patriotism. We have by our own example brought that patriotism to the top. By our own policy, by our own example we have inspired that patriotism.

I wish to wind up. I hope nobody will blame me. I hope my officers will excuse me if I have missed anything because I got only 25 minutes to speak.

I wind up, Sir, with a quotation from Shakespeare :

Be just and fear not,
Let all thy ends thou aim of act
Be thy God's, thy country's and truth.

During the past one year I have followed Shakespeare's definition of justice to the very letter. I have done everything with one aim ; first, to please my God ; secondly, to do my duty to my country, and thirdly, to stand by the truth.

I wish to thank every hon. Member of the Opposition and the Government side who participated in this debate. I am sorry I could not give you all the time that should have been given. There were a number of hon. Members who should have spoken. I would say to every hon. Member who spoke and to those who did not, please consider me as one of you. During the next year come to me with suggestions so that by the end of 1986 we will have a better Ministry of Industries and Scientific Affairs.

" 97 වන ශීර්ෂකෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 46,53,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය " යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභාපතිතුමා විස.

97 වන ශීර්ෂකෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට එබීය යුතුයයි එකේත කරන ලදී.

"தலைப்பு 97, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுமருளு செலவுக்கான ரூபா 46,53,000 அட்டவணைமீற சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 97, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுமருளு செலவு அட்டவணைமீற பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 4,653,000 for Head 97, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 97, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule

"தலைப்பு 99, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 5,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
 தலைப்பு 99, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 5,000 for Head 99, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 99, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule

100 වන ශීර්ෂය - කාලගුණ විද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව

1 වන වැඩසටහන - කාලගුණ, ජ්‍යෝතිර් විද්‍යා, වේලාව, චුම්බකත්ව, භූවලන හා කෘෂි කාලගුණ විද්‍යා සේවය - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 88,92,000

தலைப்பு 100.— வளி மண்டலவியல் திணைக்களம்
 நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.— கால நிலை, வானியல், நேரம், காந்தவியல், பூமிநடுக்கம், விவசாய, வளிமண்டலவியற் சேவை — மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 88,92,000

HEAD 100. - DEPARTMENT OF METEOROLOGY

Programme 1. - Weather, Astronomical, Time, Magnetic, Seismological and Agro-Meteorological Service - Recurrent Expenditure, Rs. 8,892,000

"100 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 88,92,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත් සභා සම්මත විය.

100 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට එමගින් යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 100, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 88,92,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
 தலைப்பு 100, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 8,892,000 for Head 100, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 100, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule

1 වන වැඩ සටහන - කාලගුණ, ජ්‍යෝතිර් විද්‍යා, වේලාව, චුම්බකත්ව, භූවලන හා කෘෂි කාලගුණ විද්‍යා සේවය - මුලධන වියදම, රු. 5,28,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.— காலநிலை, வானியல், நேரம், காந்தவியல், பூமிநடுக்கம், விவசாய வளிமண்டலவியற் சேவை — ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 5,28,000

Programme 1. - Weather, Astronomical, Time, Magnetic, Seismological and Agro-Meteorological Service - Capital Expenditure, Rs. 528,000

"100 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මුලධන වියදම සඳහා රු. 5,28,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත් සභා සම්මත විය.

100 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මුලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට එමගින් යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 100, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 5,28,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
 தலைப்பு 100, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 528,000 for Head 100, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 100, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule

168 වන ශීර්ෂය.—පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා අමාත්‍යවරයා

1 වන වැඩසටහන - පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා වර්ධනය කිරීම - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 2,25,59,000

தலைப்பு 168.— பாராளுமன்ற அலுவலர்கள், விளையாட்டுக்கள் அமைச்சர்
 நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.— பாராளுமன்ற அலுவலர்களும் விளையாட்டுக்களின் மேம்பாடும் — மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 2,25,59,000

HEAD 168. - MINISTER OF PARLIMENTARY AFFAIRS AND SPORTS

Programme 1. - Parliamentary Affairs and Promotion of Sports - Recurrent Expenditure, Rs. 22,559,000

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා (කලුවාන)
 (திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம — கலவான)
 (Mr. Sarath Muttetuwegama - Kalawana)

I move,

"That the Programme be reduced by Rs.10"

I understand that the Hon Minister wishes to make a statement on the Votes of his Ministry. I will give way and speak after he has made his statement.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ලිමේන්තුවේ ප්‍රධාන සභිධායකතුමා)

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா — பாராளுமன்ற அலுவலர்கள், விளையாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவும)

(Mr. M. Vincent Perera - Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

Mr. Deputy Chairman, during the period under review, arrangements were made for at least two sports centres to be maintained by sports officers in every AGA. Division. Elementary training in athletics, football, volleyball, elle and netball has been done in these training centres. More training centres will be opened next year to cater to the increasing demand for sports training in the country. These sports centres will be better equipped next year.

SPORTS CLUBS :

There are sports clubs in practically every Grame Seva Division. Most of these clubs have actively participated in the sports activities in the villages. This was possible mostly due to the support I got from hon. Members.

Most hon. Members allocated funds from the Decentralized Budget to purchase sports equipment and distribute them among these clubs. The voluntary workers in these sports clubs were trained in aspects of leadership, sports administration, sports training and officiating in club level sports meets. A sports week was conducted from the 21st to 27th October, 1985 to commemorate the International Year of the Youth. Practically all clubs registered in my Ministry participated in sports activities during this period.

SCHOOL OF SPORTS :

The activities of the school has since been expanded. The regulations relating to the school were accepted by Parliament in July 1985. These regulations have given legal status to the school and the examinations held by the school. The school was moved from the Ministry buildings to the Race Course where adequate space is available to expand its activities. Opportunities were given to outsiders to follow the courses conducted by the school. There are 2 teachers from the Education Department, 2 officers from the Mahaweli Authority and 7 officers from various voluntary organisations following the 9 month Diploma Course.

COACHES COURSES FOR ATHLETICS AND VOLLEYBALL :

A Coaches Course in Athletics was conducted by a Professor in Athletics from the Leipzig University, GDR. This was followed by two other refresher courses

[එම්. වික්කන්ට් පෙරේරා මහතා]

in athletics by a West German and English Coach. 26 officers will be qualified as athletic coaches thereby. A course for volleyball coaches is now being conducted with the help of a Bulgarian Coach. A refresher course is being conducted in gymnastics by a Bulgarian Coach. The officers who would pass out as coaches will be posted to the districts for advanced training in their respective fields.

The services of these coaches were made available through the Protocol Agreements signed by us with Bulgaria and the USSR. I wish to express my thanks to the Governments of those two countries for the sports exchanges we had through these agreements. I also extend my thanks to the German Democratic Republic and the Federal Republic of Germany for providing training facilities in their countries for our officers and for sending their coaches here.

FOREIGN TRAINING :

Three officers entered foreign Sports Universities for advanced training. They will be attached to the School of Sports on their return. Four other sports officers went abroad on short term seminars and training courses.

NATIONAL SPORTS FESTIVAL :

The National Sports Festival was held in Anuradhapura. 1,200 sportsmen took part in the Festival from all over the country except the Jaffna, Killinochchi and Mannar districts. The participants from Jaffna district were prevented from participating by terrorists who took them into their custody. I appreciate the attempts made by the Jaffna sportsmen to participate in the Festival. An unexpected crowd gathered to witness this Festival in spite of terrorist threats. It is worth mentioning that Batticaloa and Puttalam met in the football finals where the Batticaloa district won the championship.

Holding this Festival in Anuradhapura itself was a big achievement. Due to the unfortunate incidents at Anuradhapura in May, many people advised me that Anuradhapura was not the place for a festival. Some people expected a repetition of the incidents there at any time before or during the festival. However, it turned out to be a big success. It was this festival which brought back life to Anuradhapura as prior to the festival, Anuradhapura was a deserted city even by the early hours of 5.00 p.m.

NATIONAL ASSOCIATIONS :

The attention of the National Associations were focussed on the Technical Officials Regulations wherein they are expected to hold tests and examinations to qualify and recognise the coaches, referees and umpires.

This programme will be continued in the coming year and more sportsmen would continue to qualify in this field.

As you all know, cricket created history in our country this year. After a long lapse of time our volleyball teams toured Jeddah and Soviet Russia. In football, the Asian Club tournament was held in Sri Lanka where 6 Asian countries participated. Our soccer enthusiasts were able to see foreign participants on our soil.

The Asian Physical Culture Championships were also held this year in our country. Most of the Asian countries participated in this contest.

Yachting, though limited to a few, has made a remarkable mark in the Asian region. An International Badminton tournament was also held here and our performances were spectacular. The first International Carrom tournament held in Germany was concluded last month. Sri Lanka is proud to have become runner-up to the champions, India. Again, in the Asian Netball Championships our girls finished as runners-up to Malaysia. This is the first time that we have done so well in netball at an international tournament. I appreciate the good work done by these associations. There have been very cordial relations between the Ministry and the National Associations. My Minister has given them whatever assistance we could within our resources.

The National Associations seek assistance from various organisations in implementing their programmes. I extend my sincere thanks to well-wishers and organisations who helped them in numerous ways.

In the South Asian Games held last year we finished runners-up to India. Thanks to the magnanimous gesture of His Excellency the President who so kindly released Rs. 5 lakhs from the President's fund, we would be participating with bigger hopes this year.

Very often I get requests for financial assistance for teams going abroad for foreign participation. Although it is desirable, it is not possible within the resources available to me to provide such assistance. I have been able to release funds only for the basic training facilities to the controlling bodies.

I am very grateful to the Prime Minister for giving Rs. 60,000 per month for the Board of Control for football training.

I am happy to note that we have been able to improve in our own records. However, we have not been able to impress the world as the standards in most countries have improved immensely. It is mainly due to the facilities they get in their countries. Sports has become

a profession in most of the countries and international teams are in practice throughout the year in residential camps. Sri Lanka has not been able to offer these facilities due to financial constraints.

The non-availability of a synthetic track is the main constraint in improving athletics in Sri Lanka. Until such time as we get our own synthetic track we have to get our athletes trained in countries where these facilities are available.

I have had several discussions with foreign countries to provide training on a synthetic track to our athletes. The Peoples' Republic of Bulgaria has offered to train our athletes in their country. There is a likelihood of our getting training opportunities for our athletes in the Federal Republic of Germany. The services of coaches in athletics and football would be available next year from USSR., Bulgaria, GDR. and FRG.

I have represented matters to the Hon. Minister of Public Administration and he has extended the facilities of special full pay leave to public officers to attend coaching camps immediately prior to international competitions and to attend seminars on coaching and refresher courses. I would call upon the private sector also to offer the same facility to their employees. The visit of the International Olympic Committee President Mr. Juan Samaranchy and his team could be regarded as an important event. Mr. Samaranchy appreciated our commitment in sports.

RUPAVAHINI:

A training programme in gymnastics and athletics was telecast by my Ministry with the assistance of Rupavahini. Similar training programmes in volleyball, netball, swimming and badminton will be telecast next year. A quiz programme and a fitness programme in sports too will be conducted through Rupavahini next year. I am thankful to Hon. Dr. Anandatissa de Alwis for directing Rupavahini and SLBC to extend their co-operation to my Ministry.

GENERAL:

Nine meetings of the Consultative Committee were held during the period under review in a very cordial atmosphere. Useful suggestions were made by the members of the Consultative Committee and they were implemented by my committee.

ද. ක. 345

I am thankful to the Hon. Minister of Finance for making provision for 15 new posts of coaches and 25 posts of sports officers for 1986 amidst all the financial constraints he faces. The Members of Parliament from time to time had brought to my notice the non-availability of sports officers in their electorates. By the increase of the cadre of coaches and sports officers, it will now be possible for me to accede to their request in the year ensuing.

Whilst thanking once again the Hon. Minister of Finance for recognising sports as an area which needs more financial allocations, I look forward for his assistance to get more funds for development of sports.

The Race Course Grounds will be ready by early next year to be used as training grounds in football, athletics, hockey, volleyball and netball. As I have stated earlier, a synthetic track is impertive. Our athletes who go abroad for international tournaments find it difficult to run on such tracks until they get familiarised with them.

I would therefore earnestly request the Hon. Minister of Finance to recognise this as a national priority and make some negotiations to get foreign aid to provide a synthetic track.

You will agree that as Minister of Parliamentary Affairs, I have done my best to get whatever assistance possible to a Members and I shall continue to do so in the future.

Thank you.

සරත් මුත්තේවුදෙගම මහතා
(*திரு. சரத் முத்தேவகம*)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Mr. Deputy Chairman, I think the Hon. Minister's statement referred to one aspect of his Ministry. Really one has to recognize that the Hon. Minister is always here in Parliament answering every other Minister's Questions at question time and moving all sorts of Resolutions, and being himself a thoroughly amiable man it is difficult to make up one's mind to be critical about his Ministry. Really, there is nothing to be critical of also. I just want to briefly express a few remarks, first of all, about the sports side of his Ministry.

Sir, there is a the Ministry of Sports. I think this was established for the first time in 1965. Now it has been continued by this Government. That Ministry of Sports should be an all - encompassing Ministry. It looks as if there are ministries for each game. There seems to be a Ministry of Cricket, Ministry of Tennis, Ministry of Football, all sorts of Ministries and sub-divisions. Now that the Minister of Sports is also the Minister of Parliamentary Affairs, the best thing is to take the balance 20 odd Government MPs and give them a sport each as Minister of Cricket, of Ruger, Netball - one of the ladies can be Minister, and so on and you can have a really pan-sports Cabinet. You can preside over that Cabinet.

The other day, when we were discussing the Education Ministry Votes, a certain gentleman came and gave me a circular issued by the Ministry of Education banning the participation of school children in sports clubs. I want to ask the Hon. Minister of Sports: are you in consultation with the other Minsiters about their sprots

சு. [சுரன் இன்னைப்பெற்ற மனது]

activities? For example, if the younger school children are banned from joining clubs, the outstation children would have no chance of participation in certain sports at all because their schools do not have those sports - (Interruption). The problem is that the Minister has issued that circular. I do not know whether the Minister of Sports is aware of that. If you are aware, then try to do something about it.

சு. இன்னைப்பெற்ற மனது
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

That is correct.

சுரன் இன்னைப்பெற்ற மனது
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Sir, I said there are several other sports activities. You are complaining that you have no money. You are complaining about financial constraints and financial problems. I think the best thing is for you to start a sports lottery. Apart from that, look at the other money that is being spent on the sports of this country. Just imagine the totality of all those resources which can be pooled and used according to priorities. All that money can be planned properly and used. It is phenomenal, the amount of money that is being spent on sports. For cricket you find so many sponsors. What has happened is, each sport must get a powerful Minister. It must get a Minister who has a number of corporations under him. Then he can get each of those corporations to sponsor one day's play.

சு. இன்னைப்பெற்ற மனது
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

Shall we put Mr. Denil Fernando for Karate?

சுரன் இன்னைப்பெற்ற மனது
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

That is what has happened. If you take cricket if there is a series of test matches, the Hon. Minister of Mahaweli Development can get the Timber Corporation and various people to sponsor. I am not saying that it is bad. What I am saying is that this Government must take into consideration the fact that all funds that are available for sports must come, first of all, into a central pool and then be allocated rationally by the Cabinet, instead of which now it is almost a question of getting the proper patronage for the game. If you get the proper patronage, the proper Corporation Chairman, so on and so forth, then you can play that game! Otherwise you are left high and dry.

I want to tell you that as far as I am concerned it does not matter to me which game is played and which game is more popular. But I think personally - it is strictly a

personal matter - there are certain games which are suitable for our climate, for our financial situation, most suitable for our physical side, certain games in which we can hit to world class before other games. So proper planning has to be done by Sri Lanka, instead of which, the position is that some powerful gentleman or a lady sponsors a particular game. Then that game is top draw. I do not think we can be happy about this situation. I think you must impress upon the Cabinet that this is a question which they must decide collectively. It was very nice when we were winning the test match against India. Suddenly the President appeared at the Tamil Union to watch the match. He had to declare a holiday and then had to re-declare another holiday and there was a lot of trouble. First he declared the next day as a holiday, then the day after that as a holiday - there was so much of excitement.

Cricket is a popular game. But for how long can we afford to play a five-day game as our regular stand-by game? It is a game played by some of the richest countries in the world. Can we afford to play a five-day game like that?

சு. இன்னைப்பெற்ற மனது
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

Now they are playing on the roads also.

சுரன் இன்னைப்பெற்ற மனது
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Yes, they are playing on the roads. I know that. We have to get the umpires, so on and so forth. It is a very big business. It is all right, well and good. I am not saying that cricket should not be played or encouraged. It is all very good, but what about the other sports? Today you have encouraged the rural children also to play cricket. Everywhere you go you find children planting three sticks on the ground playing cricket. That is all right. I am not talking in a patronizing way, but ultimately where does it get you?

Now the Hon. Minister read out a statement. The whole statement shows that mainly two or three countries have helped Sri Lanka in sports last year - The Soviet Union, the German Democratic Republic Bulgaria and the Federal Republic of Germany. Look at it. That is the position today. These big rich industrialized countries do not help Third World sports. The whole arrangement of international sports events is weighted against poor countries. After all we have been discussing during the last few days that there is 50 per cent malnutrition among pre-school children in our country. What percentage of our population can have the time and energy to play sports? I think the Ministry of Sports, the entire Government - this is not a Government and Opposition thing - must have an apolitical discussion. We must choose certain sports as

sport on which we must make a big investment. For example, I think badminton is a cheap game and suitable for our physique. We have done well in the last Asian Tournament - Asia, after all is the cradle of badminton in the world. This is a game which we must encourage. Nobody bothers about it.

මන්දිරයේ

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

What about elle ?

සරත් මුත්තේවෙගම මහතා

(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Not only elle, there is booruwa and lots of other things which we play. I am not talking about the other games.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

We have put up a very big badminton stadium ?

සරත් මුත්තේවෙගම මහතා

(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Yes, you have put up a stadium, but take the comparative encouragement given to it in sports spectrum. There are certain games which are cheap and can be encouraged.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

What about hockey ?

සරත් මුත්තේවෙගම මහතා

(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Yes, hockey also. But there are other games which do not require two teams of eleven and eleven ; you do not require big grounds. There are certain games which can be played fairly cheap, comparatively speaking. So if you can do something about encouraging those, maybe, you will be helping the cause of sports.

I do not want the Hon. Minister to misunderstand me. It is pointless your being called the Minister of Sports, if other people are playing the game ! I would strongly advise the Minister that it would be much better if the Hon. Minister plays the game even if somebody else claims credit for it. I know that the Hon. Minister is having a court case in tennis against another Minister. I do not want to go into details because it will embarrass him.

Then we have the Boards of control on a number of matters. Other people are controlling the Boards of Control. I want to ask the Hon. Minister to do something about this situation. Get control of something, some of the sports, get control of the large amount of funding that is haphazardly going round the country. I do not want to labour the point, but when there is a powerful lobby behind the game you are able to extract money from so many sources. That is money for sport. That is money which has avoided taxes. It is probably black money. Various funds are there. If all those funds available are pooled together, then we can have a really good systematic sports programme in this country. And the safest bet is to study the sports programmes in Socialist countries. If you take the ratings at the Olympic Games for the last five years, you will find that of the first ten countries about six or seven are Socialist countries. Sports take a lot of time. It is an investment. And finally to make a really big impact in the sport world you must have a satisfied nation. A happy nation of people who are able to participate and are having sufficient energy to participate. Otherwise, of course, there is no point in your getting only the top crust of the people. It is useless.

Then, Sir, I want to refer to the question of the Parliamentary aspect of the Hon. Minister's Ministry. As I stated earlier, he is a very amiable man, an extremely amiable man, the Hon. Deputy Minister is also an amiable man and they are always here - (Interruption) of course, they are able. The Hon. Minister is always here when other Ministers and their Deputies are not present in the House to answer Questions. That is the way. He has to carry all those things on his broad shoulders.

Now, Sir, I want to say we have 40 Government Members remaining who are neither Minister nor Deputy Ministers. There are several Ministers who have double barrel Ministries. Minister of this and that. Split them up. Kindly take some steps as Minister of Parliamentary Affairs and get His Excellency the President to split them up and appoint the other Government Members, who are neither Ministers nor Deputies appointed as Ministers and Deputy Ministers. Then we will have 140 Members of Parliament on the Government side who are all either Ministers or Deputy Ministers. It makes your task much easier. You will have so many more Ministers and Deputy Ministers - (Interruption). Plenty more people on whose behalf you will have to answer Questions. Or else because they are so keen, in the early days they may even be here in the morning to answer Questions.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

I like to get you also into that clique !

சுரன் இன்னைடுவெறம் மறனா
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

You may like it but unfortunately you would not. But the point is you can get the other people.—(Interruption). Unnecessary fights were going on in the morning.

மன்றிவரையேன்
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

What about the ladies ?

சுரன் இன்னைடுவெறம் மறனா
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Ladies, gentlemen all the people who are in —(Interruption).

மெ ல்லவகம் தலமி ஓதுருவெலா ஓனென் லீனெய்லெ.

Apart from that, Sir, I want to bring to the notice of the Hon. Minister of Parliamentary Affairs that there are some Standing Orders which require serious amendment and certain other steps.

Now, Sir, we have been having this procedure of public petitions for some time. I think the experience of the last few years shows that it is not working very satisfactorily. We get petitions which we forward to the Hon. Speaker and through him it goes to the Ombudsman. Sir, first of all, the Ombudsman's powers are restricted. He has certain restricted areas in which he can operate. So half the petitions that are sent to him come back to the Public Petitions Committee. The Public Petitions Committee goes into all these petitions, summons officials and makes recommendations, none of which are binding on anybody! So, both the Government and the Opposition must collectively discuss how to strengthen the Public Petitions Committee and the process of dealing with petitions sent by members of the public. Those are some of the matters, Sir, regarding the Ministry of Parliamentary Affairs which I wanted to speak on. That is regarding the powers of the Ombudsman and in regard to the powers of the Public Petitions Committee, not so much the powers of the Ombudsman but the areas in which he can function representation upon public —(Interruption). I am not talking of the Ombudsman as such. What I am talking of is if you have a situation where Members are receiving those petitions—

பி. வி. வென்சென்டெர்
(திரு. எம். வின்சென்டெர் பெரெரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

To dispose of them as soon as possible.

சுரன் இன்னைடுவெறம் மறனா
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Not only to dispose of them but to give larger areas of power for the Ombudsman to operate. He is restricted by the Constitution. The Public Petitions Committee has no restrictions, but at the same time it has no power !

பி. வி. வென்சென்டெர்
(திரு. எம். வின்சென்டெர் பெரெரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I will look into that.

சுரன் இன்னைடுவெறம் மறனா
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

We can come to any conclusion that we like in the Public Petitions Committee and make any recommendation but nobody as bound by it. This is not a very satisfactory situation for a Member to find himself in with public petitions which representations are made by the public. After all, the Public Petitions Committee is a sub-committee of this House and I think it must be given proper powers and proper rights before it can function.

திரு. வி. வி. வென்சென்டெர்
(பிரதித் தலைவர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

Order, please ! Mr. Speaker will now take the Chair.

சுரன் இன்னைடுவெறம் மறனா
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

சுரன் இன்னைடுவெறம் மறனா
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and MR. SPEAKER [MR. E. L. SENANAYAKE] took the Chair.

சுரன் இன்னைடுவெறம் மறனா
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Sir, I do not want to discuss matters which really should have come under discussions about Parliament. So I will restrain from going into those matters. I only raised this matter because as Hon. Minister of Parliamentary Affairs, he may be able to initiate some amendments to the Standing Orders in regard to those matters which will be of help to hon. Members. Those are the matters which I want to raise in that connection.

சுரன் இன்னைடுவெறம் மறனா
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

சுரன் இன்னைடுவெறம் மறனா
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

சுரன் இன்னைடுவெறம் மறனா
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

සලකන්නට පුළුවන්. ඒ මොකද? පසුගිය කාලයේ සිටිය සමහර මන්ත්‍රීවරුන් ඒ අයට ජීවත් වෙන්නේ බැරී තරම් අසරණ තත්ත්වයකට පත් වී අනුන්ගෙන් දැපෙන තත්ත්වයට පත් වී සිටින හැටි අපි ඉදිරිපිට දකින්නට ලැබුණේ. රටක උසස්ම ආයතනයේ සිට එළියට ගියාට පසුව ඒ තැනැත්තා ඒ විධියේ තත්ත්වයකට වැටෙන්නා නම් එය මුළු රටටම ලජ්ජාවක්. එයින් බේරා ගැනීමට ගරු ඇමතිතුමා ගත් උත්සාහය ඉතාම වැදගත්. මොකද පසුගිය කාලයේ සිටි මන්ත්‍රීවරුන්ට, ඇමතිවරුන්ට, අගමැතිවරුන්ට පෙන්නේ එක ගැටියට ලැබුණේ රුපියල් තුන් සියයක පමණ මුදලක්. එය වැඩි කිරීමේ අදහසින්මයි පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ වෙනත් තැන්පත් ඵලවත්ඒ එක වැඩි කළේ. මන්ත්‍රීවරුන්ගේ දීමනා වැඩි කරන්නට එක් හේතුවක් තමයි. කලින් සිටි මන්ත්‍රීවරුන්ට සහනයක් සැලසීම. එහෙම තැන්පත් ඒ අයට සහන සලසන්නට වෙන්න ක්‍රමයක්. තැනැ. ඒ සම්බන්ධව පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ට පත්‍රවලිකුත්, සමහරවිට මහජනයාත් අස්ථානයේ දොස් කීව්වත් කිසිම සහනයක් නැතිව සිටී. රටට යම්කිසි සේවයක් කළ, රටේ පාලනය හා නීති සම්පාදනය කළ, ඒ පිරිස් අතර තත්ත්වයට වැටුණොත් ඒ අය ආරක්ෂා කිරීම සඳහා ගත් පියවරක් හැටියට එය හඳුන්වන්නට පුළුවන්. එය ඉතා වැදගත් පියවරක් හැටියට වැඩි දෙනෙක් ඒ පිළිබඳව සැලකිල්ලක් දක්වන්නට කියා මම හිතනවා.

ඒ වාගේම තමුන්තාත්සේගෙන් අපට පාර්ලිමේන්තු වරප්‍රසාද වශයෙන් ලැබී තිබෙන තත්ත්වයන් අපි මැදි කියන්නේ නැහැ. එහෙත් මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් හෝ දේශපාලකයන් වශයෙන් ඒ කටයුතු කරන කාලයේදී වෙන්නේ රැකියාවක යෙදෙන්න පුළුවන් වන්නේ සුළු පිරිසකට පමණයි. ඒ කාලය තුළ ඒ රාජකාරියේ යෙදෙන්න ඕනෑ. ඒ මොකද? මම හිතන විධියට මන්ත්‍රීවරුන්ටත් ඇමතිවරුන්ටත් අයිති නොවන වැඩක් මේ ලෝකයේ නැහැ. හැම වැඩක්ම පැවරෙනවා. බලෙන් පවරනවා. ඒ වගේම කරන්නත් වෙත. කිසිම වැඩක් ඒ අයට අයිති වැඩක් නොවෙයි කියා පෙන්වන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. පත්වීම දෙන විටත් අපි දහලන්න ඕනෑ. කවිචේරියට යන්න ඕනෑ, කන්තෝරුවලට යන්න ඕනෑ. ඒ හැම එකක්ම අපි කරන්න ඕනෑ. ඊළඟට පත්වීම දුන්නට පස්සේ මාරුවීම හදගන්න අවශ්‍ය වුණොත් එක් එකකො අපිත් අපට කියනවා. ඉතින් ඒ වැඩවලටත් යන්න ඕනෑ. ඉඩම් කැල්ල දෙන එකටත් යන්න ඕනෑ. ඉඩම් බෙදා දෙන අවස්ථාවටත් යන්න ඕනෑ. කවිචේරියට යන්නත් ඕනෑ. විමර්ශන අයවැය කටයුතු සඳහා දවස් කීපයක්ම කවිචේරියට යන්න සිදු වෙනවා. ඒවා ගැන සොයා බලන්න ඕනෑ. නොයෙක් විධියේ ලිපි ලේඛන සොයන්න ඕනෑ. ඇත්තවශයෙන්ම කියනවා නම් නැති වැඩක් නැහැ. හැම වැඩක්ම කරන්න ඕනෑ. ලෙඩුත් බලන්න යන්නත් ඕනෑ. ලෙඩුත් උපකාර කරන්න යන්නත් ඕනෑ. මගුල් ගෙදරට යන්න ඕනෑ. මය හැම දෙයක්ම මන්ත්‍රීවරුන්ට කරන්න සිදු වෙනවා. එකකටත් බැහැයි කියන්න බැහැ. හේතුව, මන්ත්‍රීවරුන් මහජන මතයට ගරු කළ යුතු නිසයි.

මන්ත්‍රීවරුන් පත් වෙන්නෙ මහජනයා වෙනුවෙන්. මහජනයා විසින්ම අපිට පත් කරන්නෙ. ඒ නිසා ඒ හැම වැඩක්ම ප්‍රතික්ෂේප නොකර හාර ගන්න ඕනෑ. එහෙම නම්, මන්ත්‍රීවරුන්ට වෙනස් විධියකින් ආදායමක් සොයන්න ක්‍රමයක් තැන්පත්. වෙනත් ක්‍රමයක ජීවන වෘත්තියක යෙදෙන්නත් බැරී නම්, ඒ සඳහා අවස්ථාවක් තැන්පත් ඒ අයගේ ජීවන අභ්‍යන්තර පවත්නා නොවන තත්ත්වයෙන් පවත්වාගෙන යාමට ඒ අයට අවශ්‍ය පහසුකම් සලසා දෙන්න ඕනෑ.

මන්ත්‍රීවරුන්ට රුපියල් එක් දහස් පන්සියයක පමණ නෙල් සහනාධාරයක් "ලුවෙල් සබ්සිඩි" එකක් හමුත්තාත්සේලා දෙනවා. ඒක සහනාධාරයක්. ඒක දැනෙන්නේ නැහැ. ඇයි? තමුන්තාත්සේලා දෙන්නේ එක් දහස් පන්සියයි. මේක දුන්නේ 1978-79 කාලයේදී. එද පැට්‍රෝල් ගැටීමක් රුපියල් තිස්තුනයි. අද එය රුපියල් හැට ගණනකට තැගලා. රුපියල් එක්දහස් පන්සියයෙන් ගන්න පුළුවන් වන්නේ පැට්‍රෝල් ගැටීම් විසි පහකට අඩු ගණනක්. පැට්‍රෝල් ගැටීම් විසි පහකින් මන්ත්‍රීවරුන් කොයි එක්කොකටත් තමන්ගේ රාජකාරී කරන්න පුළුවන්ද? කොළඹ එන්න ඕනෑ. තමන්ගේ ආසනයේ ඇවිදින්න ඕනෑ. සමහර අවස්ථාවලදී සමහර අය මහජනයා කියන දේට බයේ මේවා ගැන කතා නොකර ඉන්නවා. තමුන් ඒක වැරදියි. මන්ත්‍රීවරුන්ගේ පහසුකම් දුන්න. ප්‍රමාණයට තමයි දුන්නේ අඩු කරන්න පුළුවන් වන්නේ. ඒවාගේම මන්ත්‍රීවරුන්ගේ වැඩ කටයුතු රාජකාරී වැඩ කරන්න පුළුවන් වන්නේ ඒවා කාර්යක්ෂම කරන්න පුළුවන් වන්නේ ඒ අයගේ පහසුකම් සැලසීම අනුවයි.

මහජනයා වෙනුවෙන් බැඳුණු මන්ත්‍රීවරුන්ට ඒ පහසුකම් සැලසීමට බැරී නම් ඒ පාර්ලිමේන්තුවෙන් වැඩකුත් නැහැ. එහෙම වුණොත් මහුගේ රාජකාරී හරියට කරන්නේ නැහැ. ඒ නිසා පහසුකම් සැලසිය යුතුයි. අනෙක් රටවල මේ අතීන් තිබෙන තත්ත්වය මම පෙන්වන්නම්. මම උදේ මේ සම්බන්ධ කරුණු විකක් කියවා බැලුවා. අපට හුරු පුරුදු නැති නිසාදේ මේ සම්බන්ධයෙන් කතා කරන්න හුඟදෙනෙක් බයයි. මේ බිය ඇත්තවශයෙන්ම පුහු බියක්. ඒවාගේම මිනිසුන් රැවටීමේ බියක්. මේ තත්ත්වය හරියට අවබෝධ කර ගත් පුද්ගලයා මේ කරුණු කවදටත් විවේචනයට ලක් කරන්නේ නැහැ.

I quote from the book, "Practice & Procedure of Parliament (2nd Edition) M.B.C., India. Chapter II of this book at page 285 deals with salaries allowances and other entitlements, amenities, facilities of Members. It says -

"Salary and Daily Allowance
Each member of Lok Sabha and Rajya Sabha, other than a Minister or Officer of the House, is entitled to receive a salary at the rate of five hundred rupees per mensem -"

That was in 1931. In 1931 a Member of Parliament of Lok Sabha was paid Rs. 500. That is in Indian Rupees and at that time we received only Rs. 150. When we were paid Rs. 150 they were paid Rs. 500.

"- during the whole of his term of office. (e). The term of Office of a member begins with the date when he takes his seat in the House and ends with the date on which his seat becomes vacant. The salary is subject to income-tax.

At page 286, it says -
"Members of the Central Legislative Assembly were entitled to an allowance of 25 per diem for each day of residence at the place where the Assembly met (c), and in March 1921 this allowance was raised to Rs. 20/- per diem (d). In October 1928, the provision of the daily allowance was extended to cover any period of residence on duty".

That means when the sessions were going on Members of Parliament were entitled to get a daily allowance. In 1928 they were getting a daily allowance of Rs. 20/-. That was during the period of the British.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)
Now, you are getting Rs. 200.

ආනන්ද දත්තයක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸ்தாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

That is not the one. This is an allowance given daily. It is a separate allowance given on sitting days. The other allowance of Rs. 50 is for residing in some place. It is like house rent or some such allowance.

A proposal for the payment of salary to non-official members of the Assembly was made for the first time in 1933 by Speaker Shanmukhan Chetty which was considered by a Special Committee. The proposal was however, given up in view of the difficulties in the matter of income-tax.

Then, Sir, it was increased again in 1945 up to Rs. 30 per day.

"...respectively for the duration of the war (a). These enhanced rates remained in force up to end of the Budget Session, 1946-47."

[පානන්ද දසනායක මහතා]

"When the Constituent Assembly met to discharge its legislative functions, members became entitled to draw allowances at such rates and upon such conditions as were in force immediately before the date of establishment of the Dominion (b). In April 1948, it was decided that the two allowances viz., daily allowance and conveyance allowance, be merged into a consolidated daily allowance of Rs. 45 per diem, free of income-tax, applicable to all members irrespective of the fact whether the Assembly met as a constitution-making body or a legislative body.

In 1949, the Constituent Assembly passed a resolution imposing a voluntary cut of Rs. 5 per diem, thus reducing the consolidated daily allowance to Rs. 40 per diem, with effect from October 1949. This rate continued to be in force for members of the Provisional Parliament and the First Lok Sabha.

The Committee submitted its report on August 4, 1952, recommending that members be paid Rs. 35 as daily allowance. The report was discussed in the House on March 27, 1954 when the House passed a resolution referring the question back to the Joint Committee. In its second report, submitted on April 20, 1954, the Committee recommended that either a salary of Rs. 300 per mensem plus a daily allowance of Rs. 20 or in the alternative, a daily allowance of Rs. 40 be paid. Acting in pursuance of the constitutional provision, Parliament passed the Salaries and Allowances of Members of Parliament Act, 1954 under which the salary of a member was fixed at Rs. 400 per mensem plus a daily allowance of Rs. 21, in place of the allowance of Rs. 40."

These are the allowances and the assistance granted to the members of the Indian Parliament. There are also paid a travelling allowance :

"There is paid to each member of Lok Sabha and Rajya Sabha in respect of every journey performed by him in India for the purpose of attending a session of the House or a meeting of a Committee or for the purpose of attending to any other business connected with his duties as a member, from his usual place of residence to the place where the session or the meeting is held or the other business is transacted and for the return journey from such place to his usual residence . . ."

This is the type of allowance paid to Members of the Indian Parliament. This is not a new thing. The Members of the Indian Parliament were paid these allowances in the 1920s, 1930s, 1940s and so on. In our country also we get this travelling allowance and there was an increase recently.

to continue :

"Free transit by Railway

Every member is provided with one free non-transferable first class railway pass which entitles him to travel at any time by any railway in India." -

Even in our country this facility is provided.

"Each member is also entitled to one free third class railway pass for one person to accompany the member when he travels by rail, and to one free non-transferable first class railway pass for the spouse, if any, to travel from the usual place of residence of the member to Delhi and back, once during every session."

"ALLOWANCES IN RESPECT OF JOURNEYS ABROAD

Where a member performs a journey outside India in discharge of his duties as such member, he is entitled to free return air-cum-rail-cum-sea passage and daily allowance as admissible to a Grade I Officer of the Government of India (b)"

We also have these facilities here but I think they are not sufficient compared to the facilities provided to the Members of the Indian Parliament. I think we have to change the regulations governing these facilities. That is my opinion.

"Members are also entitled to the reimbursement of expenses incurred on board and lodging at enforced halts *en route* where the Air Companies do not provide the same, subject to the maximum daily allowance admissible at the place of halt; actual expenses incurred on passport fees and vaccination and inoculation, and incidental expenses such as tips, taxi hires and cab fare incurred on duty, on production of necessary vouchers. Where vouchers are not available, the expenditure is reimbursable on the basis of the certificate that it was actually incurred."

It is very clearly mentioned here. Sir, we even had some dispute with regard to trips abroad. About eight or nine Members of Parliament went abroad and there a question of refunding the monies given to the Members arose. We went that money there. That money was given to us by the PAC which arranged the trip, but when we came back here we were asked to refund some of the monies as if we were not entitled to it. Sir, even when we forward bills and vouchers they ask us to reimburse money. So there should be some relief given to the Members of Parliament. I think everywhere it is so. Even in the case of other officers when they travel abroad they face the same difficulty. The hotel charges have increased, but they do not get enough money to pay them. For instance, if you want to stay in a hotel in England you have to pay according to their rates. If we are given some small allowance we cannot stay in those hotels. We will have to stay on the roads ! Therefore the case of Members of Parliament has to be considered. Even the other day in my speech on the Budget I said that we should increase this allowance. Therefore the Parliament staff should make a note of this and try to do something about it. I think the Hon. Minister of Parliamentary Affairs and Sports should also make a note of this and try to do something.

Medical facilities are also very important. The Indian Parliament has provided medical facilities to its Members. In the same book at page 292 it is stated :

"Members of Parliament and their families are entitled to medical facilities at specified dispensaries and hospitals on prescribed payment."

That is a very important thing. I would suggest that our Members should also be given that facility. There should be some medical aid scheme for Members of Parliament. Some Members are rich and some are poor.

The poor Members cannot afford to pay hospital bills. If they want to get some medical treatment they are unable to do so because they do not have the money and as a result they cannot get that treatment. They cannot get hospitalized in a good hospital and they cannot even think of admitting themselves to a nursing home. So we have to think of this scheme to provide medical facilities. Therefore I think the Hon. Minister of Parliamentary Affairs and Sports must take note of this and try to implement a scheme which provides medical aid to Members of Parliament during their period as Members of Parliament. I suggest that there should be a health unit in this Parliament. In the Indian Parliament there are doctors not only to treat the Members but also to treat the staff of Parliament. Sir, there are about 500 to 600 employees working in this Parliamentary Complex. Besides that, Sir, this is a solitary place. In an emergency no facilities are available to treat a sick person. Therefore it is very important to have a medical unit in this Parliamentary Complex.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

There is a hospital close by.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

Yes, but it is very difficult to go there. Why not have a unit here ?

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

There is the Sri Jayewardenepura Hospital.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

The difficulty is to transport a sick person. In the process of transferring he might lose his life on the way. Sir, at least there should be a doctor, a nurse and a first aid unit. It is not a difficult thing.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

We have several doctors who are Members of this House.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

Yes, doctors are there but they do not practise. They are not willing to help the Parliamentarians. The hon. Member for Tissamaharama (Dr. P. M. B. Cyril) is there but he has no time to help us.

සභාපතිතුමා
(தலைவர்)
(The Chairman)

He is a practising medical practitioner. I know the practice that he has.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

Sir, he is a Member of Parliament and he has no time to practise. Therefore I would suggest the establishment of a medical unit in the Parliamentary Complex.

අ. ක. 4.30

සභාපතිතුමා
(தலைவர்)
(The Chairman)

We have a very good hospital close to the Parliamentary Complex and we can reach it within ten minutes.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

If you say so, Sir, I do not wish to say anything, but my personal view is that we should have a medical unit in Parliament. There are about 800 people in this Parliamentary Complex including the Members of Parliament. Sir, the staff of Parliament should be given some medical facilities. They are not given any medical facilities nor are they given a medical allowance. We have to look into those aspects also. These are the weaknesses of the system. Therefore, Sir, I would suggest that the staff of Parliament should be given medical facilities or in the alternative a medical allowance. You can make provision for that.

මම පසුගිය කාලය ගැන කතා කරන්න යන්නේ නැහැ. මා කතා කරන්නේ ඉදිරි කාලය ගැනයි. මේ කරුණු සම්බන්ධයෙන් තීරණයක් ගන්නා ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාට යෝජනා කරනවා. [බාධා කිරීමක්] මම කතා කළේ ක්‍රීඩා සම්බන්ධවයි. මම මේ කාරණය මීට කලින් අවුරුද්දක් දෙකක්ම කීවා. ක්‍රීඩාවලට සම්බන්ධ වැඩ කටයුතු සියල්ලම ක්‍රීඩා අමාත්‍යවරයා සතුටු වී බෙහෙවින් මිනූ. ඉස්කෝලවල ක්‍රීඩා සඳහා වෙනම අංශයක් තිබීමත්, තවත් අංශ වෙනම ක්‍රීඩා නිලධාරීන් මගින් ක්‍රියාත්මක කිරීමත්, තවත් ඇමතිවරුන් ඒ එක් එක් කොටස් බෙදාගෙන කටයුතු කිරීමත් සිදු වෙනවා නම් ක්‍රීඩා කොශලය, ක්‍රීඩා කටයුතු දියුණු කරන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. එයින් කරදරයක් ඇති වෙනවා. ඒ නිසා ඒ සියලුම කටයුතු මේ අමාත්‍යාංශය යටතට ගන්න කියා මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයක් ඇති කළේ ඒ සඳහායි. ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයේ කටයුතු තවත් අමාත්‍යාංශවලට පැවරෙනවා නම් ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයෙන් ඇති ප්‍රතිඵලය මොකක්ද කියා මම අගන්න මිනූ. අවුරුදු දෙකකට උඩදීත් මම මේක කීවා. ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය තමන්ට නිබේන බලතල පාරිච්චි කරන්න මිනූ. මෙහෙම තත්වයක් ඇති වන්නේ සමහර විට ගරු ඇමතිතුමාගේ නිබේන "ලීකියන්සි" එක නිසාද දැන්නේ නැහැ. හැම දෙනාම මිනූ දෙයක් කරපුවාටේ කියා තමුන්නාන්සේ අභියාචනා තත්වයෙන් ඉන්නවා. එහෙම හිටියොත් මේක කරන්න බැහැ. අපි කියන්නේ ක්‍රීඩා වැඩ කටයුතු සම්බන්ධ සියලුම බලතල මේ අමාත්‍යාංශය යටතට පැවරිය යුතු බවයි. ඒ සම්බන්ධයෙන් එක් එක් කෙනාට මිනූ හැටියට කටයුතු කරන්න නොදී එහි පරිපාලනය තමුන්නාන්සේ අතට ගන්න මිනූ. මිනූ කෙනෙක් ක්‍රීඩා කළට අපට කමක් නැහැ. කොයි අමාත්‍යාංශය ක්‍රීඩා කළත් ඒවා දියුණු කළත් කමක් නැහැ. පරිපාලන අයිතිය ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය ගත යුතුයි කියන එකයි මගේ

[පානන්ද දසනායක මහතා]

ගම්බද ක්‍රීඩා දියුණු කිරීමට ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය ගත්ත උත්සාහය මදි බව මම කලින් කියා තිබෙනවා. ගම්බද ක්‍රීඩා දියුණු කරන්න ඕනෑ. අපට තිබෙනවා, පැරණි ක්‍රීඩා. ක්‍රීඩා කිව්වාම හුඟක් දෙනාගේ හැසීමක් තිබෙනවා ක්‍රිකට්, පුට් බෝල්, රගර්, හොකි, වේබල්ටේබ්ස්, බැඩ්මින්ටන් වැනි ඒවා පමණයි ක්‍රීඩා කියන්නේ කියා. ඒ අදහස දැන් මුල් රටටම ගිහිත්. මේ නිසා දැන් ලංකාවේ ජාතික ක්‍රීඩා අභාවයට යනවා. අපි ඒවාත් සැකෙන දුරකට තාවක්ත ඕනෑ. පිටරටින් ආවත් කොහෙත් ආවත් ක්‍රීඩා ක්‍රීඩාමයි. ඒවා මිනිසාට වැදගත් වෙනවා. ක්‍රීඩා කෞෂල්‍යය දියුණු කරන පුද්ගලයා රටේ නියම මිනිසෙක් වෙනවා. ඔහු විනය ගරුක වෙනවා; තැන්පත් වෙනවා; ඉටසීම පුරුදු වෙනවා. සමාර් ආශ්‍රයේදී කැපී පෙනෙන පුද්ගලයෙක් වෙනවා. ඒ තැම දෙයක්ම දැන්නේ ක්‍රීඩාවයි. ඉගෙනීමට දෙවැනි වන්නේ තැනෑ ක්‍රීඩා. ළමා කාලයේ ඇතිවන ඒ හැදීම තමයි මිනිසෙකුට වැදගත් වෙන්නේ. ඒ මගින් ශරීරය හැදෙනවා; එහෙම තැන්නම්, fිසිකල් fිසිතස් එක වැඩි වෙනවා. ඒ නිසා ජාතික ක්‍රීඩා දියුණු කිරීමත්, ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයෙන් අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ අවුරුද්දේවත් වැඩි වියදමක් තැනි එක ක්‍රීඩාවක් දෙකක් හෝ පටන් ගන්න.

සභාපතිතුමා
(*தலைவர்*)
(The Chairman)

මන්ත්‍රීතුමා තව කොපමණ වේලා කතා කරනවාද ?

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*শ্রী. আনন্দ দাসনাথ*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

තව මිනිත්තු 5යි.

කිසිම වියදමක් තැනිව. එහෙම තැන්නම් අඩු වියදමකින් කරන්න පුළුවන් ක්‍රීඩා හුඟක් තිබෙනවා. තමුත් අපි දන්නවා ක්‍රිකට් ක්‍රීඩාව කරන්න කොයි තරම් මුදලක් අවශ්‍යද කියා. ග්‍රවුන්ඩ් එක හදගන්න, අතිකුත් අවශ්‍ය උපකරණ වික ගන්න, අඩුම ගණනේ රුපියල් පතක් දානක්, හැට දහස්වත් තැනිව බැහැ.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා (බදුල්ල දිසා ඇමතිතුමා)
(*শ্রী. ஆர். எம். அப்புஹாமி — பதுளை மாவட்ட அமைச்சர்*)
(Mr. R. M. Appuhamy - District Minister, Badulla)
විමධාගත සැලැස්මට පුළුවන්.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*শ্রী. আনন্দ দাসনাথ*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

තමුත්තාත්තේට සැලි තිබෙනවා ඕනෑ තරම්. විමධාගත ඕනෑ තැනෑ. තමුත්තාත්තේගේ 'දර්' සැලි වලින් ගෙවන්න පුළුවන්. ඒක නොවෙයි ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ. ඒ අතින් ක්‍රීඩා සඳහාත් කටයුතු කරන ගමන්ම ගම්බද ක්‍රීඩා කෞශල්‍යය දියුණු කර ජාතික ක්‍රීඩා දියුණු කරන ක්‍රමයක් ඇති කලොත් ඒක අපේ රටේ ශ්‍රවණයට හේතු වෙනවා.

තව එකක් කියන්නට ඕනෑ. මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කාර්යාලවල සිටින වර්ෂ 5කට වඩා සේවය කරන ලද අය ඉන්නවා. අනෙක් සියලු දෙනාටම විශ්‍රාම වැටුපක් අයත් වුනත්, මේ අයට එවාන්නක් තැනි නිසා. යම්කිසි වර්ෂ ගණනක් එකතු කොටවත් මේ අය වෙනුවෙන් විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් සකස් කරනවා නම් හොඳයි.

අනෙක් කරුණ, මන්ත්‍රීවරුන්ගේ සභායක වෙන නිකුත් කරන නිදහස් දුම්රිය බලපත්‍රවල "ගෘහ සේවක" කියන වචනය ඉවත් කරන්න කියා බද්දේගම මන්ත්‍රීතුමාත් (අමරසිරි දොඩිත්ගොඩ මහතා), මමත් ඉල්ලා සිටියා. එය වෙනස් කරන්න කියා තැවන වරක් අපි ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කාර්ය මණ්ඩලයේ අයට අමාත්‍යාංශය මගින් හැඳුනුම් පතක් නිකුත් කරන්න. ඒ කාර්යාලවල වැඩ කරන අය වෙනස් කාර්යාලයකට යන්න පුළුවන්. එහෙම තැන්නම් ඕනෑම කෙනෙකුට, තුස්තවැදියකුට වුවත් ගිහිත් කියන්න පුළුවන් තමන් මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ලේකම්, තැන්නම් මන්ත්‍රීවරුන්ගේ සභායක ආදී වශයෙන්. එම නිසා ඒ අයට අමාත්‍යාංශ මට්ටමෙන් හැඳුනුම් පතකම නිකුත් කරන්න කියා ඉල්ලා සිටිනවා.

වසන්ත උදයරත්න මහතා (අරනායක)
(*শ্রী. வசந்த உதயரத்ன — அரநாயக்க*)
(Mr. Wasantha Udayaratna - Aranayaka)

ගරු සභාපතිතුමනි, අපි ඉතාමත්ම සන්තෝෂ වෙනවා, ඒ වාගේම සතුහිසි කියන්න ඕනෑ කලවානේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාටත් (සරත් මුත්තවටුවේගම මහතා), අපේ කොන්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාටත් (ආනන්ද දසනායක මහතා) හොඳ කථා දෙකක් අද ඉදිරිපත් කිරීම ගැන. විශේෂයෙන්ම විපක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා හැම වේලේම බලන්නේ රජයක් විවේචනය කරන්නයි.

The famous constitutional authority, Bagehot, has said : "The function of the Opposition is not to oppose everything but to render a very fare criticism of government."

ඒ අනුව කලවාන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සරත් මුත්තවටුවේගම මහතා) ඔබේ ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව හොඳ විවේචනාත්මක අදහස් කීපයක් ඉදිරිපත් කලා. ඒ ගැන අපි ඒ මන්ත්‍රීතුමාට සතුහිවන්න වෙනවා. හොඳ යෝජනා ගණනාවකුත් එතුමා ඉදිරිපත් කලා. විපක්ෂයෙන් හෝ වේවා කුමන පක්ෂයකින් හෝ වේවා ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයේ ප්‍රගතිය සඳහා අනුගමනය කළ යුතුයයි සඳහන් කරන දේවල් හොඳ නම් ඒවා අපේ ගරු ඇමතිතුමා සහ මේ රජය එම අමාත්‍යාංශයට එකතු කළ යුතුයි; අනුගමනය කළ යුතුයි.

පසුගිය අවුරුදු හතර පහ ඇතුළත, විශේෂයෙන් අපේ ගරු ඇමතිතුමා පත් වුණොට පස්සේ ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයේ සැකෙන ප්‍රගතියක් දියුණුවක් ඇති වි තිබෙනවා. ඒ බව කාටත් පේනවා. එම අමාත්‍යාංශයට හොඳ ඇමතිතුමෙක් වගේම, බොහොම හික්මුණු බොහොම ශික්ෂකාමී නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමෙකුත් ඉන්නවා. කිසිම මන්ත්‍රීවරයෙක් මේ දෙපොළට විරුද්ධව යමක් කියන්නේ තැනෑ. වඩා හොඳ මල් පොකුරු එකුමන්ලාට ලැබෙන්නේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයෙනුයි. මේ අමාත්‍යාංශය ඉතා සුහදව, බොහොම දක්ෂව ක්‍රීඩාපිලිව වැඩකටයුතු කර ගෙන යනවා. මේ අවුරුදු හතර පහ ඇතුළතදී ක්‍රීඩා ව්‍යාප්ත කිරීම සඳහා, ක්‍රීඩා දියුණු කිරීම සඳහා හොඳ සේවයක් මේ අමාත්‍යාංශයෙන් සිදු වුණාය කියා අපි බොහොම ගෞරවයෙන් මතක් කලයුතුව තිබෙනවා. ක්‍රීඩාව පුහුණු කරන්නට පුළුවන් දක්ෂ උගතුන් විදේශවලින් පවා මේ රටට ගෙන්වා දිස්කිත් මට්ටමෙන් මධ්‍යස්ථාන ඇතිකර කටයුතු කරගෙන යන බව කාටත් පේනවා. එපමණක් නොවෙයි, හැමමම වඩා මානසික වශයෙන් අද තගරබදව පමණක් නොවෙයි. ගම්බදව වුණත් සෑම කෙනෙකුගේම සිත්වලට ක්‍රීඩාව ඇතුල් වෙලා තිබෙනවා. ඒ වගේම මට මතක් වෙනවා, "Mens sana in corpore sano" කියා ලතින් භාෂාවෙන් කියනවා. "A sound mind in a sound body."

අපේ ගරු සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමාත් මෙහි සිටිනවා, එතුමා මතක්සි ගත්තේ ලෙඩට බේන් දෙනවාට වඩා ලෙඩ හැදීමෙන් වළක්වන්නයි. "Prevention is better than cure." ඒ වගේම එම අමාත්‍යාංශය අපේ ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයක් සමග අත්වැල් බැඳ ගන්නවා නම් හොඳයි. මම එහෙම කියන්නේ, මෙහිදී එක අඩුපාඩුවක් තිබෙනවා. ඒක හදන්න බැරි අඩුපාඩුවක් නොවෙයි. ක්‍රීඩා කරන්න බැරි අඩුපාඩුවකුත් නොවෙයි. එනම් මුදල්මය අඩුපාඩුවයි. ගාණේඩාගාරයෙන් මෙම අමාත්‍යාංශයට ලැබෙන මුදල මිදී කියා අපි මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ. සැහෙන මුදලක් මෙම අමාත්‍යාංශයට ලැබෙනවා නම් මීට වඩා ව්‍යාප්ත වියට වැඩිපිලිවෙලට සකස් කර ක්‍රීඩාත්මක කරන්නට පුළුවන් වන බව මතක් කරනවා. එම නිසා මේ අයු හයේ වර්ෂයේදී වෙන් කර ලිබෙන මුදලට වඩා වැඩි මුදලක් මේ අමාත්‍යාංශයට ලබා දෙන ලෙස අපි රජයෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. මන්ද, ක්‍රීඩාව තුළින් අර කිව්වා වාගේ - Mens sana in corpore sano - A sound mind in a sound body" හොඳ ශරීරයක්, පමණක් නොවෙයි, විශේෂයෙන්ම හොඳ ශරීරයක් තුළ ගැබ්ව තිබෙන මනස දියුණු කිරීමටත් ඒ මනස දියුණු කිරීමට ඉතාමත් අවශ්‍ය අයුරින් ශරීරය සකස් කිරීමටත් ආධාර උපකාර වන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙනුත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙනුත් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ රටේ ජනතාවගේ ශරීර ශක්තිසම්පන්න කරන්න, නිරෝගීත් කරන්න මේ අමාත්‍යාංශය තුළින් ක්‍රීඩාව දියුණු කිරීමෙන් ආධාර උපකාර කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙනුත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙනුත් මම ඉල්ලා සිටිනවා. මේක අපට සමහර විට පැහැදිලිව පෙනෙන්නේ තැනෑ. ඒ අනුව විශේෂයෙන්ම අපේ සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමාත් කල්පනා කරන්න ඕනෑ ශක්ති සම්පන්න නිරෝගී පිරිසක් බිහි කිරීම සඳහා - නියෝගී පිරිසක්, හදව්වා ගැනීම සඳහා - ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයට හැකි පමණ ආධාරෝපකාර දෙන්න.

ගරුරය හා මහස දියුණු කරගැනීම, ඉවසීමේ ගන්තිය, ජය පරාජය විඳීමේ ගන්තිය, ඔය හැම දෙයක්ම මානසික වශයෙන් දියුණු කරන්නට පුළුවන් විශාල මාධ්‍යයක් තමයි ක්‍රීඩාව. ඒ නිසා මම හිතන්නේ අපේ ගරු ඇමතිතුමාත්, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත්, සැහෙන ධෛර්යයක් ගන්නවා, ජාතික මට්ටමෙන් ක්‍රීඩාව තුළින් මේ රටේ පුරුණ මිනිසුන් බිහි කරන්නට. මෙහිදී පොඩි කරදරයක්, අකරනුබැසියක්, බාධාවක් ඇති වී තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. ඒ පිළිබඳව කලාවන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සරත් මුත්තේට්ටුවේගම මහතා) කරුණු විකස් සඳහන් කලා. ජාතික මට්ටමෙන් ක්‍රීඩා කොශල්‍යය දියුණු කිරීම සඳහා ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය වැයමක් ගන්නවා. ඊට අනුකූලව දියුණු මට්ටමෙන් ග්‍රාමීය මට්ටමට බැහැලා තරුණයින් පුහුණු කිරීමේ විශාල වැයමක මේ අමාත්‍යාංශය යෙදීලා ඉන්නවා.

ක්‍රීඩාවට යම්කිසි කෙනෙක් පුහුණු කරන කොට වයස අවුරුදු 50ත් 60 ත් වූ මිනිස්සු නොවෙයි පුහුණු කරන්නට මහත්සි ගන්නේ. කුඩා කාලයේ ඉඳලාම කෙනෙක් ක්‍රීඩාවට සකස් කරන්න ඕන. විශේෂයෙන් දුටු පහිත ක්‍රීඩා වගේ දේවලට. එහෙම නම්, පාසල් යන කාලේ ක්‍රීඩාව වෙත එක් කෙනෙක් පුහුණු කරවන්න ඕන. ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයෙන් අවුරුදු 60 පැනපු උදවියට ක්‍රීඩාව පුහුණු කරවන්න ඕනැය කියා මතයක් දරීම සුදුසු නැහැ. මේ අමාත්‍යාංශයට සම්පූර්ණ යුතුකම තිබෙනවා, වගකීමක් තිබෙනවා— යුතුකම කෙසේ වෙතත් වගකීමක් තිබෙනවා—පූර්වී දරුවන් ක්‍රීඩාවට සුදුසු වයසේ ඉඳන් ක්‍රීඩාවට ඒ දරුවා සකස් කිරීමට; පුහුණු කිරීමට. ගරු කලාවන මන්ත්‍රීතුමාගේ (සරත් මුත්තේට්ටුවේගම මහතා) විවේචනයෙන් අපට පෙනුණා, අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයෙන් වකුලේඛයක් තිකුත් කර තිබෙනවාය කියා. මම දන්නේ නැහැ එහෙම එකක් තිබෙනවාද කියා. ඒක අපටත් තේරුණේ එතුමාගේ කතාවෙන් පස්සේ. පාසල් යන දරුවන් ක්‍රීඩාවට පුරුදු පුහුණු වෙනවා නම් ඒ අය ගෙදර යවනවාය කියා වකුලේඛයක් තිබෙනවා නම් අපි ඒකට එකඟලාම විරුද්ධ වෙනවා. පසුපෙළ මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් අපි සම්පූර්ණයෙන් අපේ විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරනවා ඒ වගේ වකුලේඛයක් තිකුත් කරලා තිබෙනවා නම්. ඒක වහාම ඉරා දමන්න, වහාම ඉල්ලා අස්කර ගන්න කියා අපි ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. හා. 4.45

ගරු සභාපතිතුමනි, පාසල් යන දරුවන්ට පාසල් තුළින් අධ්‍යාපන ක්‍ෂේත්‍රයේ පුහුණුවක් ලබාගන්න පුළුවන්. ඒක වැරදි නැහැ. නමුත් පාසල් යන දරුවා සටස 1.30 ත් 2.30 ත් පස්සේ පාසලෙන් ගෙදර ආවාට පසු මේ රටේ පුරවැසකු වශයෙන් ඒ දරුවාට නිදහස තිබෙනවා නමත් කැමති ඕනැම ක්‍රීඩා ක්‍රීඩා ක්‍රීඩා එකකට, ක්‍රීඩා සමාරයකට, එහෙම තැන්නම් වෙත ඕනැම සමාරයකට බැඳී තමන්ගේ ක්‍රීඩා කොශල්‍යත්වය දියුණු කර ගැනීමට; නොයෙක් නොයෙක් අංශවලින් තමන්ගේ දියුණුව ඇති කර ගැනීමට. ඒ සඳහා ඒ දරුවාට, ඒ දරුවාගේ දෙමාපියන්ට අයිතිවාසිකමක් තිබෙනවා. එහෙම නම් වකුලේඛයක් තිකුත් කරන්න පුළුවන්ද ඒට පටහැනිව ? ඒට විරුද්ධව ? වකුලේඛයක් තිකුත් කරන්න පුළුවන්ද මේ පුද්ගලයා පාසලෙන් එලියට දකවාය කියා ක්‍රීඩා එකකින් ක්‍රීඩාව පුරුදු වුනොත් ? ප්‍රශංසාවක් ලබා ගැනීම නොවෙයි මෙතැන අරමුණ විය යුත්තේ. අර කතාවක් තිබෙනවා, මැටියෙන් වුනත් කමක් නැහැ බලලා මියා අල්ලනවා නම් කියා. එහෙම නම් ඒකට අපි ඉඩ දෙන්න ඕන. ඒක වැරදි දෙයක් නොවෙයි. ක්‍රීඩා එකෙන් හරි මොකෙන් හරි වුණත් කමක් නැහැ. ගමේ මිනිසා වුණත් කමක් නැහැ. ක්‍රීඩා කොශල්‍යත්වය දියුණු කරන්නට ක්‍රීඩාව පුරුදු පුහුණු කරන්නට යම්කිසි පුද්ගලයකුට පුළුවන්කම තිබෙනවා නම්, අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව වුණත් සන්නේෂ වෙන්ක මිනැ තමන්ගේ ක්‍ෂේත්‍රයේ ඉන්න ලමයෙක් පුරුදු පුහුණු කිරීමට තවත් ආයතනයක් සුදුනම් වී සිටීම ගැන. ඒකට ඉඩ දෙන්න ඕන. අවසානයේදී ඒ ක්‍රීඩකයා නිසා රටට ගරු බුහුමන් ලැබෙනවා. රටට නම්බුවක් ලැබෙනවා. ජාත්‍යන්තර වශයෙන් සීර්තියක් ලබා ගන්නොත් ඒටත් වඩා විශාල නම්බුවක් රටට ලැබෙනවා. මේක එතනා මෙහාට බෙද ගැනීම නොවෙයි අවශ්‍යතාවය අර කලවානේ මන්ත්‍රීතුමා (සරත් මුත්තේට්ටුවේගම මහතා) කීවා වාගේ ඒට පටහැනි වකු ලේඛයක් තිකුත් කර තිබෙනවා නම්, අපේ විරුද්ධත්වයක් ප්‍රකාශ කරනවා. කරුණාකර එය ඉවත් කර ගන්න. එහෙම ඉවත් කර ගන්නේ නැති නම් අවසානයේදී සිදු වන්නේ මොකක්ද ? අපේ ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන් ලබා දී ඇති මූලික මිනිස් අයිතිවාසිකම් අනුව තමන්ගේ යම්කිසි දක්ෂතාවක් දියුණු කර ගැනීමට දී ඇති අයිතිවාසිකමට පටහැනිව වකු ලේඛයක් තිකුත් කර

තිබෙනවාය කියා ඒ පිළිබඳව මිනැම කෙනෙකුට උසාවියකට යන්නට පුළුවනි. එම නිසා මූලික මිනිස් අයිතිවාසිකම්වලට පටහැනි වන අන්දමට ක්‍රීඩා කරන්නට කාටවත් පුළුවන්කමක් නැහැ. එම නිසා, ඔය පමනාලේ අපි පැටලෙන එක සුදුසු නැහැ. මොකද ? තමන්ගේ මූලික මිනිස් අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය උඩ උසාවියට ගොස් සමහර අය එම අයිතිවාසිකම් දිනා ගන්නා හැටි අපි දිනපතා දකිනවා. එම නිසා, එවැනි බාධක තිබෙනවා නම් ඒවා ඉවත් කිරීමට පියවර ගන්න ඕනැ. ඇත්ත වශයෙන්ම මෙම අමාත්‍යාංශය ඉතාම හොඳ වෙනතාවෙන්, ජාතික මට්ටමේ ක්‍රීඩකයන් පුහුණු කිරීමට දරණ වැයමට අතිකුත් අමාත්‍යාංශවලත්, සැම ආයතනයක් සහයෝගය ලැබිය යුතු බව මගේ හැඟීමයි.

කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආනන්ද දසනායක මහතා) පාර්ලිමේන්තු කටයුතු සහ ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයෙන් කෙරෙන සේවාවන් ගැන සහ අනෙකු විවේචනයක් කලා. විවේචනයක් කලා යයි මම කීවේ, ඉතාම හොඳ තොරතුරු රාශියක් එතුමා ඉදිරිපත් කිරීම නිසයි. එතුමා ඉන්දියාවේ තත්ත්වය ගැන පෙන්වා දෙමින්, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් ලැබිය යුතු සහනයන්, උපකාරයන්, ආධාර පිළිබඳව දීර්ඝ වශයෙන් සඳහන් කලා. මන්ත්‍රීවරුන්ට මුහුණ පාන්නට තිබුණු අපහසුකම් ඉවත් කර, නොයෙකුත් පහසුකම් සලසා දීම ගැන එතුමා අපේ රජයට ප්‍රකාශ කලා. ඇත්ත වශයෙන්ම අපේ සිත් තුළ තරමක විවිකිව්චාවක් තිබුණා, මන්ත්‍රීවරුන්ට නැත්නම් මන්ත්‍රීවරුන්ට පහසුකම් සලසා දෙන විට මම ඒවාට පහසුකම් කියන්නට කැමති නැහැ, මොකද මන්ත්‍රීවරුන්ට තමන්ගේ සේවය ජනතාවට හරිහැටි ඉටු කිරීමට රජයෙන් යම් පහසුවක් තැනී නම් ආධාරයක් හෝ වෙනත් අවශ්‍ය දෙයක් සපයා දෙන විට — විරුද්ධ පක්ෂය සමහරවිට එය දේශපාලන වශයෙන් ප්‍රයෝජනවත් ගනිවිය කියා කෙසේ වුණත් අප සත්ත්වය රටට අවබෝධ කර දීම ගැන. අක්මීමන ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ජීවඩී පතිරණ මහතා) අහගෙන ඉන්නවා හොඳට. එතුමාත් කියයි, "මම කියන්නේ මිකම තමයි" —

ජීවඩී පතිරණ මහතා (අක්මීමන)
 (කීල, *நிச்சல் பத்திரான — அகமீமன*)
 (Mr. Richard Pathirana - Akmeemana)
 මගේ කථාවේදී මම කියන්නම්.

වසන්ත උදයරත්න මහතා
 (කීල, *வசந்த உதயரத்ன*)
 (Mr. Wasantha Udayaratna)

" ඒ ලැබිය යුතු දේවල් ලබා දෙන්නට ඕනැය " කියලා. එහෙම තැන්නම් නමුත්තාන්සේ කොත්මලේ මන්ත්‍රීතුමාට විරුද්ධද ? මොකද ? අපි කියන්නේ එකම තමයි. මන්ත්‍රීවරුන්ට තමන්ගේ කොට්ඨාශය තුළ විවිධ කටයුතු කරන්නට තිබෙනවා. මන්ත්‍රීවරුන්ගේ වශයෙන් ඒවා කරන්නට ඔහුට පහසුකම් ලබා දිය යුතුයි. මේ රජයෙන් එවැනි පහසුකම් ලබාදී තිබෙනවා. අපේ ගරු ජනාධිපතිතුමාත් මන්ත්‍රීවරු කෙරෙහි විශේෂ සැලකිල්ලක්, උනන්දුවක් දක්වා තිබෙනවා. එතුමා ඒ අනුව පසුගිය අවුරුදු හය—හත තුළදී නොයෙක් පහසුකම් ලබා දී තිබෙනවා. මෙහිදී මා හිටපු මන්ත්‍රීතුමන්ලා වෙනුවෙන් යෝජනාවක් කරන්නට කැමතියි. මේ රටට සැහෙන සේවයක් කළ ඒ හිටපු මන්ත්‍රීතුමන්ලාගෙන් සමහර දෙනෙක් අද ජීවත් වන්නේ දුෂ්කරතා මධ්‍යයේ බව මම දන්නවා විශ්‍රාම වැටුපක් නැහැ. ජයේ—පෙරේද සම්මත කර ගත් පනතකින් පොඩි විශ්‍රාම වැටුපක් ලැබෙනවා. නමුත් තවත් සමහර පහසුකම් විකස් ලබා දිය යුතුව තිබෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් රජයේ සේවය කර විශ්‍රාම ලබන උදවියට 'රෝල්ඩ් චොරන්ට්' එකක් වාගේ දෙයක් ලැබෙනවා. එම නිසා මන්ත්‍රීතුමන්ගේ අවශ්‍යතාවයන් ගැන හිතර සොයා බලන, මන්ත්‍රීවරුන්ට මොන අන්දමේ උපකාර කරන්නට පුළුවන්දයි හිතරම කරුණාවෙන් සිතා බලන, අපේ මේ ගරු ඇමතිතුමාගේ එම විට්ටෝරුවට, එකතු කරන්නට කැමතියි, අපට සලසා ඇති යම් යම් සහනයන්, විශේෂයෙන්ම ප්‍රවාහන පහසුකම් වාගේ දේවල්, ඒ හිටපු මන්ත්‍රීතුමන්ලාටත් ලබා දීම පිළිබඳව මගේ මේ යෝජනාව. ඒ ගැන සලකා බලා එතුමන්ලාටත් එවැනි සහනයක් ලබා දුන්නොත් හොඳයි මා කියන්නේ මොකද ඒ අයගෙන් වැඩි දෙනෙක් තවමත් සමාර සේවා කටයුතුවල යෙදී සිටින නිසයි. විශේෂයෙන්ම ඒ අයගෙන් වැඩි දෙනෙක් ගමේ ගොඩේ උදවිර ගැන දන්න නිසා, සමහරවිට කැටන පාර්ලිමේන්තුවට ඒමේ අදහසින් නොවෙයි. තමන්ට සහයෝගය දක්වූ ජනතාවට උදව් කිරීමට යුතුකමක් ලෙස

[වසන්ත උදෑසන මහතා]

සලකා ගෙන සමාජ සේවා කටයුතුවල නිරත වී සිටින නිසා, ඒ හිටපු මන්ත්‍රීවරුන්ටත් ප්‍රවාහන පහසුකම් සලකා දීමට ක්‍රියාකරන ගැටියට ඉල්ලා සිටීමක් කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආතක්ඛ දසනාසක මහතා) ඉදිරිපත් කළ අදහසට මගේ සහයෝගයක් මේ අවස්ථාවේදී දක්වනවා.

මෙහිදී “ක්ලබ්” පිළිබඳවත් වචනයක් දෙකක් කියන්නට කැමතියි. “ස්පෝට්ස් ක්ලබ්ස්” වශයෙන් හැඳින්වෙන මෙම ක්‍රීඩා සමාජ ශාලා කෙළින්ම ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේද? තෑගිනම් අපේ සංවර්ධන සහ මේවායේ සම්බන්ධකමක් තිබෙනවාද කියන කාරණය මම දන්නේ නැහැ. මොකද මේ සමහර ක්ලබ්ස්—මික්කොම නොවෙයි සමහර ක්ලබ්ස්—නම් බොහෝම හොඳින් ක්‍රියා කරනවා; බොහෝම හොඳ තත්වයෙන් තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒවා ක්‍රීඩා සමාජමය කියා කියන්න පුළුවන්. මොකද, ඒ සමාජිකත්වය ක්‍රීඩාවන් දියුණු කිරීමටම වැඩ කරන නිසයි. තමුත් සමහර ඒවා එහෙම නොවෙයි. මේවාට බලපත්‍ර දෙන්නේ නම් මේ සංවර්ධන සහවලින් තමුත් සංවර්ධන සහවලින් බලපත්‍ර දුන්නාට, ඒ බලපත්‍ර ගාස්තුව ලබා ගැනීමේ පරමාර්ථය ගැරෙන්න. මේ ලෝක දෙයක් ඒ සමාජිකත්වය කරනවාද කියා ඒ සංවර්ධන සහ සොයා බලන්නේ නැහැ. සමහර ක්ලබ්ස්වල නම් මම දන්නා තරමට කෙරෙන එකම ක්‍රීඩාව හැන්දෑ වෙත කොට බොන එකයි. ගරු සභාපතිතුමනි, එකම ක්‍රීඩාව බෝතලු හීස් කරන එකයි. ඒකත් ක්‍රීඩාවක් වෙන්න පුළුවන්. කෙසේ වෙතත්, ඒවාගේ ක්ලබ්ස් සුදුසුය කියා තමුත්තාත්තයේගේ අමාත්‍යාංශය අනුමත කරවී කියා අපි හිතන්නේ නැහැ. ඒ නිසා කරුණාකර මේ ක්‍රීඩා සමාජ— ක්ලබ්ස් පිළිබඳව අපිට කරුණු පැහැදිලි කර දෙන්න ඔහු. මේ ක්‍රීඩා සමාජ සම්පූර්ණයෙන්ම තමුත්තාත්තයේගේ අමාත්‍යාංශය යටතට ගන්න ඔහු. ලබන වර්ෂයේ සිටිවත් සංවර්ධන සහ මේවායේ කටයුතු නොකරනව නම් ක්‍රීඩා සමාජ කියන නාම පුවරුවක් name board එකෙන් කිසිම විටියකින් සංවර්ධන සහවලට ආදායමක් ලබන්නට තමුත්තාත්තයේ ඉඩ දෙන්න එපා. එහෙම ආදායමක් පැබෙනවා නම් එය කෙළින්ම තමුත්තාත්තයේගේ අමාත්‍යාංශයට ලබා ගැනීමේ ක්‍රමයක් සකස් කරගන්න. ක්‍රීඩා සමාජ කියලා මේ “number plate” එකක් ගතගෙන මේවා ඇතුළේ කරන්නේ මොකක්ද කියා සොයා බලන්න තමුත්තාත්තයේට පුළුවන් පරීක්ෂකයෙක් දෙන්නෙක් පත් කරන්නට. ඊළඟට, මේ මිනිස්සු කරන්නේ මොනවාද, සාමාජිකත්වය කොහොමද, මේවා ඇත්ත වශයෙන්ම බොන ක්ලබ්ස් ද, එහෙම තැන්නම් ක්‍රීඩාවට කැපවුණු ක්ලබ්ස් ද කියා තමුත්තාත්තයේ වාර්තා කැඳවන්න ඔහු. සංවර්ධන සහ බලන්නේ ඒ පැත්තෙන් නොවෙයි. මම මේ පිළිබඳව විශේෂයෙන් දන්නා නිසයි කථා කරන්නේ. සමහර ක්ලබ්ස් තිබෙනවා — මගේ ආසනයේත් තිබෙනවා — ඒවායේ නම් කිසිම ක්‍රීඩාවක් කෙරෙන්නේ නැහැ. කෙරෙන එකම දේ ඔය මත්පැන් බොන එකයි. ඒවා ඒහොල්ලන් වෙලදාමක් වශයෙන් පවත්වාගෙන යන ක්‍රීඩා සමාජ. ඒ නිසා කරුණාකර මේ ක්‍රීඩා සමාජ ගැන සොයා බලා සංවර්ධන සහවෙන් ඒවා එළියට ගෙන තමුත්තාත්තයේලාගේ අමාත්‍යාංශය යටතට ගන්න. ඒවා මායික වශයෙන් එහෙම තැන්නම් වාර්ෂික වශයෙන් රෙජිස්ටර් කිරීමේ ගාස්තුවක් තිබෙනවා නම් ඒක තමුත්තාත්තයේගේ අමාත්‍යාංශයට ගන්න. මේවා සම්බන්ධව ව්‍යවස්ථාවක් සකස් කර කොන්දේසි පරීක්ෂා කර ඒවා ක්‍රමවත් කරන්නය කියා මේ අවස්ථාවේ මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

ඒවාගේම ගරු සභාපතිතුමනි, දිස්ත්‍රික් මට්ටමින් ග්‍රාමීය මට්ටමට එතනෙක් මේ රටේ ක්‍රීඩාව දියුණු කිරීම සඳහා ගරු ඇමතිතුමා විශාල වැයමක් දරනවා කියා මම මතක් කරන්න ඔහු. තමුත්තාත්තයේට මතක ඇති පසුගිය කොටුවේදී මාසයේ 23 වැනිදා, මම රුපියල් ලක්ෂ පහක් පමණ වියදම් කර, තැනුවේ හොඳ ක්‍රීඩාපිටියක් විවෘත කිරීමට තමුත්තාත්තයේ මගේ ආසනයට ආවා. ක්‍රීඩාවේ තිබෙන වැදගත්කම පිළිබඳව තමුත්තාත්තයේ එද හොඳ කථාවක් කලා. ඒ සඳහා තමුත්තාත්තයේගේ අමාත්‍යාංශයෙන් අපටත් දෙන්න පුළුවන් ආධාර උපකාරයක් තිබෙනවා නම් කරුණාකර දෙන්න කියා අපි මේ අවස්ථාවේ ඉල්ලීමක් කරනවා. ඒ එක්කම තමුත්තාත්තයේගේ අමාත්‍යාංශයේ වැඩිය මුදල් තැනී නිසා තමුත්තාත්තයේට කරන ආධාරයක් වශයෙන් අපේ විමර්ශන මුදල්වලින් සැහෙන මුදලක් ක්‍රීඩා පිළිබඳව වැය කරන්න අපි වෙත්කර තිබෙනවා. තමුත් අපට ඒ පිළිබඳව අවශ්‍ය උපදෙස් ලබාදීමේ ක්‍රමයක් තමුත්තාත්තයේගේ අමාත්‍යාංශයෙන් සකස් කරන්න ඔහු. විශේෂයෙන්ම ක්‍රීඩා උපදේශකයන්, අවශ්‍ය ක්‍රීඩා භාණ්ඩ ලබා ගැනීමේ ක්‍රම සකස් කරන්න ඔහු. විශේෂයෙන්ම ඔය ක්‍රීඩා භාණ්ඩ අලෙවි කරන

වෙළෙඳුන්ගෙන් ඒවා ලබාගන්න ගිය විට සැහෙන මුදලක් ගන්නවා. සමහරවිට ඉස්තරම් වර්ගයේ ක්‍රීඩා භාණ්ඩ අපට ලබාගන්න බැරි වෙනවා. ඒ නිසා මන්ත්‍රී කොට්ඨාශ මට්ටමෙන් එහෙම තැන්නම් දිස්ත්‍රික්ක මට්ටමෙන් ක්‍රීඩා භාණ්ඩ ඉල්ලන උදවියට හොඳ තත්වයේ ක්‍රීඩා භාණ්ඩ සාධාරණ මිලකට ලබා ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙලක් යොදවන්න හොඳයි. ගම්වල ක්‍රීඩා ව්‍යාප්ත කිරීමට තැන්නම් දියුණු කිරීමට එය උපකාරී වන බව මම මේ අවස්ථාවේදී ගෞරවයෙන් මතක් කරන්න කැමතියි.

අපේ ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව මීට වඩා කියන්නට දෙයක් නැහැ. විශේෂයෙන්ම එතුමාට අපේ සම්පූර්ණ සහයෝගය අපි කවුරුත් ලබා දෙන්නට ඔහු. එමෙන්ම මගේ විශ්වාසයක් තිබෙනවා, ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය, අමාත්‍යාංශයක් වශයෙන් ක්‍රියා කිරීමේදී ගැම ක්‍රීඩාවක්ම ඒ ස්ථානයට තැන්නම් ඒ වගල යටට ගෙනා යුතුයි කියා. එසේ තැනිව් අර කලවාන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සරත් මුත්තේට්ටුවේගම මහතා) කිව්වා වගේ ඕක එහාට මෙහාට බෙද ගන්නට ගියොත් ප්‍රශ්න ගොඩක් ඇති වෙනවා. සමහර විට ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයේ පරමාර්ථයත් පවා විනාශ වන්නට පුළුවන්. ඒ නිසා අපි ඒ ගැනත් කල්පනා කර අඩුම තරමින් ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය යටතේ මේවා සම්බන්ධීකරණය කරන්නට, තැන්නම් “කෝඩ්ගේට්” කරන්නට, වැඩ පිළිවෙලක් යෙදීමටත් සුදුසු යයි අපි මේ අවස්ථාවේ මතක් කරනවා.

අ. හා. 5.00

මීට වඩා කථා කළ යුතු යයි මම හිතන්නේ නැහැ. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ වැඩ කටයුතු කිරීම සම්බන්ධයෙන් ඒ අමාත්‍යාංශයෙන් ලැබී තිබෙන පහසුකම් පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමාත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් විශාල පරිශ්‍රමයක් දක්වා තිබෙනවා. ඒ ගැනත් අපේ ස්තූතියක් ගෞරවයක් එතුමන්ලාට පුද කරමින් මගේ කථාව මෙයින් අවසාන කරනවා.

ඊටඩි පතීරණ මහතා
(**திர. நிச்சல பத்திராண**)
(Mr. Richard Pathirana)

ගරු සභාපතිතුමනි, පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ සාකච්චාවට භාජනය කරන මේ අවස්ථාවේ ගරු ඇමතිතුමාගේත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගේත් අවධානයට කරුණු කීපයක් යොමු කරන්නටයි. මා අදහස් කළේ, කලවාගේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා හා කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කළ අත්දැමට මේ අමාත්‍යාංශයේ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් විවේචනයක් කරන්නට විරුද්ධ පාර්ශ්වය බලාපොරොත්තු නැති බව මමත් පළමුවෙන්ම කියන්න කැමතියි. මන්ද, ගරු ඇමතිතුමාත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් එම අමාත්‍යාංශයේ වැඩබලන ලේකම්තුමා ඇතුළු කාර්ය මණ්ඩලයන් බොහෝම සාධාරණ විධියට වැඩ කරන අය ගැටියට අපි කවුරුත් පිළිගෙන තිබෙනවා.

අපි පළමුවෙන්ම දක්වන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයට දක්වන කුඩම්මාගේ සැලකිල්ල ගැන අපේ දෝෂාරෝපනයයි. ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයට වෙත් කර දී තිබෙන මුදල ගැන බලන විට පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කාර්ය මණ්ඩලවලට වැටුප් ගෙව්වාට පසුව ඉතිරි වන මුදල මෙම අමාත්‍යාංශයට භාරවී තිබෙන කාර්ය භාරය ඉටු කරන්නට ප්‍රමාණවත්ද කියන එකයි ප්‍රශ්නය. මේ මුදල දෙස බලන විට අපට පැහැදිලිවම පෙනෙනවා, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කාර්ය මණ්ඩලවලට වැටුප් ගෙව්වාට පසුව, එමෙන්ම අමාත්‍යාංශය යටතේ සිටින නිලධාරීන්ට වැටුප් ගෙව්වාට පසුව, මේ රටේ ක්‍රීඩා වර්ධනය සඳහා වෙත් කරන්නට මුදලක් ඉතිරි වන්නේ තැනී බව. ඒ ගැන පසුගිය වර්ෂයේ අයවැය විවාදයේදීත් අපි සඳහන් කලා. ඒ නිසා මේ වර්ෂයේ වෙත් කර තිබෙන මුදලින් ඒ වැටුප් ගෙවීමේ කලාට පසුව ඇස්තමේන්තුවල සඳහන් පරමාර්ථ ඉටු කර ගැනීම සඳහා—මේ රටේ ක්‍රීඩා වර්ධනය කිරීම සඳහා—කොපමණ මුදලක් ඉතිරි කර ගන්නට පුළුවන්ද කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්නට කැමතියි.

මේ අමාත්‍යාංශයෙන් බලාපොරොත්තු වන පරමාර්ථ රාශියක් මේ ඇස්තමේන්තුවල තිබෙනවා. ඒ පරමාර්ථ තැන්නම් අරමුණු ඉටු කර ගන්නට කොපමණ මුදලක් වෙත් කරන්නට ගරු ඇමතිතුමාට පුළුවන් වෙයිද කියා මම අහනවා. අරමුණු රාශියක් සඳහන් වෙනවා. ඒ නිසා මේ රටේ ක්‍රීඩා වර්ධනයට ප්‍රමාණවත් වන මුදලක් බාගයක්වත් වැය කරන්නට ගරු ඇමතිතුමාට මුදල් ඉතිරි වෙයිද මා හිතන්නේ නැහැ.

ඩබ්ලිව්. පී. බී. දිසානායක මහතා (මහනුවර දිසා ඇමතිතුමා)
 (திரு. டபிள்யூ. பி. பி. திஸாநாயக்க - கண்டி மாவட்ட அமைச்சர்)
 (Mr. W. P. B. Dissanayake - District Minister, Kandy)

ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් තම මන්ත්‍රීවරු කවුරුවත් එහෙම ඉල්ලුවේ නැහැ. තමුත්තාත්සේලාගේ පැත්තෙන් තමයි කිව්වේ එහෙම කරන්නයි කියලා.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)
 (Mr. Richard Pathirana)

තමුත්තාත්සේ කෑ නොගහ ඉන්න, මම ඕනෑනම් තම කියන්නම්. තමුත්තාත්සේ නොදන්න දේවල් ගැන කථා නොකර ඉන්න. අගමැතිතුමාගේ උපදේශක කාරක සාභාවේදී තර්කය ඇති වුණේ. තමුත්තාත්සේ කථා කරන්න එතවා. එහෙම වුණේ නැද්ද මම අහන්නෙ. [බාධා කිරීම] ඔව් මන්ත්‍රීවරුන් ඉල්ලීමක් කලා, අගමැතිතුමා ප්‍රතිකේෂ කලා. අපි එය සම්පූර්ණයෙන් පිළිගන්නවා. ඒ ගැන කිසි තර්කයක් නැහැ. තමුත් මන්ත්‍රීවරුන් ඒ ඉල්ලීම ඉදිරිපත් කලා.

වීරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහතා
 (திரு. வீரசிங்ஹ மல்லிமாரச்சி)
 (Mr. Weerasinghe Mallimaratchi)
 ඒක හරි.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)
 (Mr. Richard Pathirana)
 මහනුවර දිසා ඇමතිතුමා තිකම—

ඩබ්ලිව්. පී. බී. දිසානායක මහතා
 (திரு. டபிள்யூ. பி. பி. திஸாநாயக்க)
 (Mr. W. P. B. Dissanayake)
 මම කථා කළේ පාර්ලිමේන්තුවේ වැඩ ගැන.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)
 (Mr. Richard Pathirana)
 පාර්ලිමේන්තුවේ වැඩවලට වඩා හුඟක් වැදගත් දේවල් පිට සිද්ධ වෙතවා.

වීරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහතා
 (திரு. வீரசிங்ஹ மல்லிமாரச்சி)
 (Mr. Weerasinghe Mallimaratchi)
 ඉල්ලීමක් කලා. ගරු අගමැතිතුමා එය ප්‍රතික්ෂේප කලා.

සභාපතිතුමා
 (தலைவர்)
 (The Chairman)
 තව කොපමණ වේලාවක් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙතවාද ?

රිචඩ් පතිරණ මහතා
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)
 (Mr. Richard Pathirana)
 විනාඩි 10ක් පමණ.

අ. හා. 5.15

සභාපතිතුමා
 (தலைவர்)
 (The Chairman)
 විනාඩි 10ක් නොවෙයි විනාඩි 5කින් කථාව අවසන් කරන්න.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)
 (Mr. Richard Pathirana)
 කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විනාඩි 40ක් පමණ කථා කලා.

සභාපතිතුමා
 (தலைவர்)
 (The Chairman)

ඒ අවස්ථාවේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් කවුරුත් සිටියේ නැහැ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)
 (Mr. Richard Pathirana)

ඇයි තුන්තෙ ? මම හිටිය. හොඳයි මම විනාඩි 5කින් කථාව අවසන් කරන්නම්.

ඒලඟට මම කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (අතන්ද දසනායක මහතා) කීව්ව කාරණය ගැන අදහසක් කියන්න කැමතියි. මන්ත්‍රීවරුන්ට ලබා දී තිබෙන පහසුකම් දැන් හොඳටම ප්‍රමාණවත් වෙයි. මගේ අදහස. ඒනිසා එතුමා යෝජනා කළ අන්දමට පාර්ලිමේන්තුවේ සෞඛ්‍ය මධ්‍යස්ථානයක් ඇති කිරීම, දෙස්තර මහත්මයෙකු පත් කිරීම වැනි පහසුකම් ලබා දීම අවශ්‍ය වන්නේ නැහැ. තමුත් මම මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කාර්ය මණ්ඩල සම්බන්ධයෙන් එක ඉල්ලීමක් කරන්න කැමතියි. කාර්ය මණ්ඩල ගැනත් රියදුරු මහත්වරුන් ගැනත් මම තමුත්තාත්සේට මතක් කරන්න ඕනැ. ඒ අයට ගෙවන දීමනාව ගැන කැවන සලකා බැලිය යුතුව තිබෙනවා. මන්ද ? ඒ අයට අතිකාල දීමනා ගෙවන්නේ නැහැ. තමුත් සමහර දවස්වලට, සති අත දවස්වලට, උදේ සිට රාත්‍රී 10 පමණ වන තෙක් ඒ අයට වැඩ කරන්න සිදු වෙනවා. රියදුරෙකුට ගෙවන්නේ රුපියල් 400ක් පමණයි. රුපියල් 400ක වැටුපකට රියදුරෙක් නියා ගත්ත බැහැ. ඒ නිසා මන්ත්‍රීවරුන් ගැන නොවෙයි. මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කාර්ය මණ්ඩලවල ඉන්න අය ගැන කරුණාකර සාධාරණව සලකා බලන්නයි කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ අයට පහසුකම් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ අයට ලැබෙන වැටුපත් බොහොම අඩුයි. ඒ ලැබෙන වැටුපෙන් ජීවත් වෙන්න බැහැ. ඒ නිසා ඒ අය ගැන සාධාරණව සලකා බලා කටයුතු කරන්නයි කියා මා ඉල්ලනවා.

ඒ වගේම කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීව්වා, පාර්ලිමේන්තුවේ සේවකයන්ට පහසුකම් සලසා දෙන්නයි කියා. මම ඒ අදහස අනුමත කරනවා. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ට තම මෑත කාලයේදී නොසෙකුත් වරප්‍රසාද ලබා දී තිබෙනවා. ඒවා දැන් අපි හුක්කි විඳිනවා. කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඉල්ලන විධියට තව තවත් මේවා වැඩි කරන්න අවශ්‍යයි කියා මා හිතන්නෙ නැහැ. මහජනතාවත් මේවා ගැන හෙවිල්ලෙන් ඉන්නවා.

ඩබ්ලිව්. පී. බී. දිසානායක මහතා
 (திரு. டபிள்யூ. பி. பி. திஸாநாயக்க)
 (Mr. W. P. B. Dissanayake)

තමුත්තාත්සේලාගේ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් අතර හැම වෙලාවේම අදහස් දෙකක්. කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් එකම පක්ෂයේ.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
 (திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

මන්ත්‍රණ සභාවයි, මන්ත්‍රීකමයි ගැන මන්ත්‍රීවරුන් අතරේ එක එක අදහස් තියෙන්න පුළුවන්.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
 (அங்கத்தவர் ஒருவர்)
 (A Member)

මතුමා මන්ත්‍රීතුමා (අනිල් මුණසිංහ මහතා) වැඩ වර්ජනය ගැන කීව්ව එක හරිද ?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
 (திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

ඒ ලංකා සමසමාජ පක්ෂ යුගයේ.

ඩබ්ලිව්. පී. බී. දිසානායක මහතා
 (திரு. டபிள்யூ. பி. பி. திஸாநாயக்க)
 (Mr. W. P. B. Dissanayake)

කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීව්වා පාර්ලිමේන්තුවේ හිටපු මන්ත්‍රීවරුන්ට බස් පාඨ එකක් දෙන්නයි කියා. එයටත් තමුත්තාත්සේලා විරුද්ධද ? විරුද්ධ නම් කියන්න.

ඩබ්ලිව්. පී. බී. දිසානායක මහතා
(திரு. பிள்ளையு. பி. பி. திஸாநாயக்க)
(Mr. W. P. B. Dissanayake)

මේ ගැන සාකච්චා කරන්න වෙනම දවසක් වෙන් කරන්න වෙයි. ඒ නිසා මම දැන් ඒ ගැන කතා කරන්නේ නැහැ. එතුමා ඉදිරිපත් කළේ ඉතාම වැදගත් අදහසක්. එය අප කාගේත් කල්පනාවට භාජනය විය යුතුයි.

වෙලාව අඩු නිසා මම ඉතා කෙටියෙන් කතා කරන්නේ. ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය ගැන කතා කරන විට ඒ ඇමතිතුමාත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් අමාත්‍යාංශයේ ඉතාම කාර්ය ඉර ලේකම්තුමාත් මේ වන විට ඉතාම ආඩම්බර පිරිසක් බවට පත්වී සිටින්නවායි කියන්නට පුළුවනි. මොකද, අප රටේ ක්‍රීඩා පිළිබඳව මේ තරම් උද්යෝගයක් උනන්දුවක් ඇතිවුණු යුගයක් මීට පෙර කවදවත් තිබුණේ නැහැ. ක්‍රීඩා අතින් අප මේ රට තුළ පමණක් නොව ජාත්‍යන්තර වශයෙන් පවා කීර්තියට පත් වී සිටිනවා. ජාත්‍යන්තර මට්ටමේ ක්‍රීඩකයන් අප රට තුළ බිහි කිරීමෙන් අපට ඒ තත්ත්වයට එන්න පුළුවන් වීම ගැන ක්‍රීඩා පිළිබඳ කටයුතු භාර ඇමතිතුමාත් එතුමාගේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අප හැම දෙනාමත් මේ රටේ හැම පුරවැසියෙක්මත් අද ආඩම්බරයෙන් සිටිනවා. මේ නිසා අපේ රට ගැන විශාල ප්‍රචාරයක් ඇති වුණි.

අපේ රට ගැන වැරදි මත ලෝකයේම ඇති වී තිබෙන වේලාවේදී එංගලන්තයේ ලෝඩීස් ක්‍රීඩාගණයට ගොස් සෙල්ලම් කර මේ රටට ආඩම්බරයක් ලබා දෙන්න අපේ ක්‍රීඩකයන්ට පුළුවන් වුණි. මම හිතන හැටියට තානාපතිවරුන් සිය දෙනෙකුගෙන් කෙරෙනවාටත් වඩා විශාල සේවයක් ඒ එකලොස් දෙනා මේ රට වෙනුවෙන් ලබා දුන්නා. අපේ රටට ලැබී තිබුණු තරක අමතක කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති වන අන්දමේ කීර්තියක් අපට ලබා දුන් අපේ ජගත් ක්‍රීඩකයන් ලෝකයේම පැසසුමට ලක් වන විට අපට ලැබුණු ඒ කීර්තිය අත්පත් කර ගැනීමට පසුබිම් සකස් කළ හැම කෙනෙකුටම මේ උත්තරීතර සහායේදී අපගේ ප්‍රශංසාව ප්‍රකාශ කිරීමට කැමතියි.

මේ ක්‍රීඩා කටයුතු එක් එක් ඇමතිවරුන් භාරයේ තිබෙනවාය යන වැරදි මතයක් ගොඩනැගී තිබෙනවා. මගේ මතයේ හැටියට නම් මේ රටේ තිබෙන හැම ක්‍රීඩාවක්ම පාලනය වන්නේ මේ අමාත්‍යාංශයෙන්. නමුත් ඒවායේ පොදුගලික පාලනය සඳහා වෙනම මණ්ඩල පිහිටුවා තිබෙනවා. ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය ඇති වන්නට ඉස්සරස් " පුට්ටිබෝල් ලීග් " නමැති සංවිධානය තිබුණි. ක්‍රිකට් බෝඩ් එක තිබුණේ නැහැ. නමුත් පුට්ටිබෝල් ලීග් එක තිබුණි. ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයක් ඒ කාලයේදී තිබුණේ නැහැ.

අත්තනගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා) දක්ෂ ක්‍රීකට් ක්‍රීඩකයෙක්. එතුමා තමන් ඉගෙනීම ලැබූ ත්‍රිත්ව විද්‍යාලය වෙනුවෙන් පෙරමුණේ සිට සටන් කළ ක්‍රීඩකයෙක්. මේ වාගේ සමස්ත ලංකා වශයෙන් එකක් ඒ කාලේ තිබුණේ නැහැ. පබ්ලික් ස්කූල්ස් කියා එකක් තිබුණි. ක්‍රිකට් කියා එකකුත් තිබුණි. නමුත් පුට්ටිබෝල් ලීග් කියා ලංකාවටම එකම සංවිධානයක් තිබුණි. ඒ මහත්වරුන්ගේ නම් සමහර ඒවා මට මතකයි. නමුත් වෙලාව මදි නිසා මම ඒවා මතක් කරන්නේ නැහැ. ක්‍රිකට් ක්‍රීඩාව පිළිබඳව ඊට පසුව පාලක මණ්ඩලයක් ඇති වුණි. ඒ පාලක මණ්ඩලය ක්‍රිකට් ක්‍රීඩාව පාලනය කළාට ඒ හැම එකක්ම ලියාපදිංචි කිරීමේ බලතල තිබෙන්නේ මේ අමාත්‍යාංශයට. ඒවා පිලිගැනීමක් ඇති වෙන්නේ මේ අමාත්‍යාංශයෙන්. ඒ නිසා මේ කිසිම කටයුත්තක් මේ අමාත්‍යාංශයෙන් පිට තිබෙනවාය කියා අපිට කියන්න අමාරුයි. ඒවා මණ්ඩලවලින්ම පාලනය විය යුතුයි. එහෙම නැත්නම් ඒවා දියුණු කරන්න අමාරු වෙයි. මුදල් ප්‍රතිපාදන සොයා ගන්නට නැති නිසා.

මම අගගෙන එක මන්ත්‍රීවරයෙක් කියනවා. ගම්වලක් දැන් කෝටු තුනක් හිටවලා පාපේ ක්‍රිකට් ගහනවා කියා. ඒක තරකද කියා මම අනන්ධා. ගම්වල ලමයි ක්‍රිකට් ගහනවාට කවුරුවත් තරහද, තැන්නම් ඒර්ෂ්තද? ඒක කොපමණ හොඳද? මම කැමතියි ගමක් ගමක් ගානේ නොවෙයි. ගෙයක් ගෙයක් ගානේ ක්‍රිකට් ගහනවා නම්. ඒක ජාත්‍යන්තර ක්‍රීඩාවක්. තරක ක්‍රීඩාවක් නොවෙයි. ටිකක් වියදම් යනවා නමයි. ක්‍රිකට් ක්‍රීඩාව ඇති කරන්න. මම කැමතියි. මතක් කරන්න පසුගිය දවසක අපි මේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් කැඳවලා ගම්පොලේ ටෙනිස් බෝල ක්‍රිකට් තරගයක් පැවැත්වුවා. කණ්ඩායම්

44 ක් ආවා ඒ තරගයට. ඒ වාගේ වියදම අඩුවෙනුත් මේ ක්‍රීඩාව කරන්න පුළුවන්. ඒ කෙසේ වෙතත් එයත් මේ අමාත්‍යාංශයට යටත්ය කියන එකයි. මගේ හැඟීම.

ක්‍රීඩා නිලධාරීන් ගැනත් මම කියන්නට ඕනෑ මගේ ආසන්නයේ පාසල්වල ක්‍රීඩා නැවීම සඳහාත් මේ ක්‍රීඩා නිලධාරීන් වැඩ කටයුතු කරනවා. අපේ දිස්ත්‍රික්කයේ ක්‍රීඩා නිලධාරීන්, දිස්ත්‍රික් ක්‍රීඩා නිලධාරීතුමා ආදී හැම කෙනෙක්ම පාසල්වල ක්‍රීඩා දියුණු කරන්න කටයුතු කරනවා. අරතාසක ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (වසන්ත උදයරත්න මහතා) කථාවේදී එතුමා කීවා, අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂතුමා තිකුත් කර තිබෙන වක්‍ර ලේඛනයකින් ප්‍රසිද්ධ ක්‍රීඩා සමාජවල ක්‍රීඩා කීරීම පාසල් ක්‍රීඩකයින්ට තහනම් කර තිබෙනවා කියා. මම දන්නෙ නැහැ මෙහෙය හේතුවක් නිසාද එහෙම වක්‍ර ලේඛනයක් යවා තිබෙන්නේ කියා. ඒකෙන් සමහර විට පාඩුවක් වෙන්න පුළුවන් ලමයින්ට ක්‍රීඩා පුහුණුවීමේදී නමුත් එක්තරා ප්‍රමාණයකට අපට කල්පනා කරන්නට තිබෙනවා, මේ සහායේදීද දුන් ටිකකට පෙර එහා පැත්තෙන් කතා කළ ගරු මන්ත්‍රීතුමෙක් කී කතාව ගැනත්. එතුමා කීවා සමහර ක්‍රීඩා සමාජ අද නැඹුරුම බවට පත්වෙලා තිබෙනවා කියා. ඒ වාගේ කණගාටුදයක තත්ත්වයකුත් තිබෙනවා. ඒ සමාජ ශාලාවලට අපේ පාසල් දරුවෝ එකතු වුනොත්, සෙල්ලම් කරන්න කියා. ඒ දරුවන්ට එහෙතම ක්‍රීඩා කරන ගමන්ම තවත් දේවලක් පුහුණුවෙන්න පුළුවන් වෙයි. එහෙම ඒවාට බැඳෙන්න දෙනවාට වැඩිය හොඳයි බැඳෙන්න නොදෙනවා.

අ. හා. 5.30

ඒලඟට මම හොඳටම දන්නවා, මේ ක්‍රීඩාව පිළිබඳව තිබෙන හැම සමාජයක්ම ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයේ අනුමැතියක් නැතිව ලියාපදිංචි කරන්න බැහැ. සමාජ ශාලා පිහිටුවා තිබෙනවා. ඒවායේ ඔය බිම පාරිච්චි කීරීම තිබෙනවා. ඒවා ක්‍රීඩා සමාජ නොවෙයි. ඒවා ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය යටතට පැවරෙන්නෙ නැහැ කියන එක මම හොඳකාරවම දන්නවා. අපේ ප්‍රදේශයේ තිබෙනවා ක්‍රීඩා සමාජ. මමත් නිර්දේශ කර තිබෙනවා ක්‍රීඩා සමාජ විශාල ගණනාවක් මේ අමාත්‍යාංශයේ ලියාපදිංචි කරන්න කියා. ඒ උදවියට ග්‍රාමෝදය මණ්ඩල කරග වලදී ජන්දයකුත් තිබෙනවා, ජන්ද බලයක් තිබෙනවා. අපි ක්‍රීඩා භාණ්ඩ ලබා දෙනවා ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයෙන්. ඒ සියලුම ක්‍රීඩා සමාජ වලට. මේ ඇමතිතුමාගේ මෙහෙයවීම යටතේ ක්‍රීඩා භාණ්ඩ පවා අපි ලබා දෙනවා, නොයෙකුත් පහසුකම් ලබා දෙනවා. ඒ නිසා මේ හැම ක්‍රීඩා සමාජයක්ම එක මිමීමෙන් මතින්ත හොඳ නැහැ කියන එක මම මතක් කරන්න කැමතියි.

ක්‍රීඩා සමාජ නොවෙයි, වෙනත් සමාජ ශාලා තිබෙනවා. ඒවායේ ඔය ගම් මට්ටමේ, තහර මට්ටමේ සංවිධානය බිම විකුණන තැන් වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා අවාකව රටට සේවයක් කිරීමට සංවිධානය වෙලා තිබෙන ක්‍රීඩා සමාජ වලට මේ අවලංගු පැවරිය යුතු නැහැ කියන එකයි මගේ හැඟීම. ක්‍රීඩා පිට්ටිකි ලබා දීමත් ඉතාමත්ම අවශ්‍යයි. මේ අමාත්‍යාංශයට ලැබී තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණය ඇත්තවශයෙන්ම ප්‍රමාණවත් නැහැ. ඒ හැම එකක්ම සම්පූර්ණ කරන්න. බොහෝ ස්ථානවල අපි ඒවා සම්පූර්ණ කරගන්නේ විමධ්‍යගත අයවැය මුදල්වලින්. අපි ක්‍රීඩා පිට් සකස් කර ගන්නවා. නමුත් ඒ කාර්යය සාර්ථක වෙන්නෙ නැහැ. මේ අමාත්‍යාංශයේ ක්‍රීඩා නිලධාරීන්ගෙන් අපට ලැබෙන සහයෝගය නොලැබෙනවා නම්. මම මේ සහායේදී කැමතියි මගේ බලවත් ස්තුතිය හා ප්‍රශංසාව හිමි කරන්න. අපේ දිස්ත්‍රික්කයේ වැඩ කරන ක්‍රීඩා නිලධාරීන් හැම දෙනෙකුටම. තව 25 දෙනෙක් ගන්නවාය කීවා. මම හිතන විටයට අපේ පළාතෙකුත් කීප දෙනෙක් බඳවා ගන්නවා ඇති. ඒ අවස්ථාවේදී අපේ තව තිබෙන අඩුපාඩුකම්වලට පිරිසක් ලැබෙවිය කියා මම හිතනවා. ගරු සහාපතිතුමනි, නමුත්තාත්තේ දන්නවා ඇති, නුවර පළාතේ දක්ෂ ක්‍රීඩකයෝ ඉන්න බව. නමුත් ජාත්‍යන්තර මට්ටමේ ක්‍රීඩා පහුණු කර වන ප්‍රධාන පෙලේ සියලු දෙනාම අද කොළඹ සීමා වෙලයි තිබෙන්නේ. මම නමුත්තාත්තේගෙන් ඉල්ලීමක් කරන්න කැමතියි. ඒ දක්ෂ ක්‍රීඩා පහුණු කර වන විදේශ ආධාර වශයෙන් අපිට ලැබී තිබෙන උපදේශක මහත්ම මහත්මින් ප්‍රාදේශීය වශයෙනුත් ක්‍රීඩා පහුණු කිරීමේ කඳවුරු පිහිටුවා හෝ යවන ලෙස මම නමුත්තාත්තේගෙන් ඉල්ලා සිටින්න කැමතියි. එසේ වුණොත් අපේ පළාත්වල ඉන්න ලමයින්ටත් එයින් ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙවි. මේ ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය ගැන බලවත් ප්‍රසාදය පල කරමින්, මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් අපේ හැම කටයුත්තකදීම අත හිත දෙන ගරු ඇමතිතුමාටත්, එතුමාගේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත් එම කාර්ය මණ්ඩලයටත් ස්තුති කරමින් මම හිතට වෙනවා.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා (නියෝජ්‍ය පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා)

(திரு. எம். டி. பிரேமரத்ன — பாராளுமன்ற அலுவலர்கள், விளையாட்டுத்துறை பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. M. D. Premaratne - Deputy Minister of Parliamentary Affairs & Sports)

ගරු සභාපතිතුමා, පාර්ලිමේන්තු හා ක්‍රීඩා කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය ගැන කෙරෙන සාකච්චාවට සහභාගී වුණේ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේත් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේත් දෙපාර්ශ්වයේම ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාට ඇමතිතුමා වෙනුවෙනුත්, අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙනුත් පලමුවෙන්ම මම ස්තූතිවන්ත වෙතවා. අපේ අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙන් ප්‍රශංසා මුළුයෙන් කථා කිරීම ගැනත්, ඉදිරි වර්ෂයේ අපේ වැඩකටයුතු සාර්ථක කර ගන්නට නොයෙක් විධියේ අදහස් ඉදිරිපත් කිරීම ගැනත් ගරු ඇමතිතුමා වෙනුවෙන් විශේෂයෙන් ස්තූතිවන්ත වන බව ප්‍රකාශ කරතවා.

අපේ අමාත්‍යාංශයට ලැබෙන මුදල් ප්‍රමාණය ගැන බලන විට විශාල කාර්ය භාරයක් අපේ අමාත්‍යාංශයට පැවරී තිබෙනවා. අපේ අමාත්‍යාංශයට ලැබෙන මුදල් ප්‍රමාණය අක්‍රමික, අපේ අමාත්‍යාංශයෙන් කෙරෙන වැඩ පිලිබදව ආණ්ඩු පක්ෂයේත් විරුද්ධ පක්ෂයේත් ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා සතුට ප්‍රකාශ කලා.

1965 පත්වුණු රජය යටතේදී, පලමුවරට මේ අමාත්‍යාංශය පිහිටුවනු ලැබුවේ. ඒ. ඒ. සුගතදස මැතිතුමා එම අමාත්‍යාංශයේ පලමුවන අමාත්‍යවරයා ගැටියට පත් වුණා. එද සිට අද මේ වනතුරු මේ රටේ ක්‍රීඩා ක්ෂේත්‍රයේ දියුණුවක් ඇති කරමින්, විශාල පෙරළියක් ඇති කරමින්, මේ වකවානුව තුළ මේ අමාත්‍යාංශයෙන් විශාල වැඩ කොටසක් කර තිබෙන බව තමුත්තාත්සේලා දන්නවා. අපේ අමාත්‍යාංශයේ විශේෂ අවධානය අපි යොමු කරන්නේ මේ රටේ ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් ක්‍රීඩාවන් සඳහා සහභාගී කර වන්නටයි. ඒකයි අපේ බලාපොරොත්තුව. තරගවලට සහභාගී කරවීම පමණක්ම නොවෙයි. අපේ පරමාර්ථය හා වැයම වී තිබෙන්නේ. ක්‍රීඩාව සඳහා මේ රටේ ජනතාව සහභාගී කරවීමයි අපේ මූලික පරමාර්ථය. ඒ පරමාර්ථ මුදුන්පත් කර ගන්නටයි. අපේ ඇමතිතුමාත්, අපේ අමාත්‍යාංශයත් හැම තිස්සේම ක්‍රියා කරන්නේ. ඒ නිසයි, පසුගිය අවුරුදු කීපය තුළ, විශේෂයෙන්ම මේ රජය බලයට පත් වුණාට පසුව ඉහළ සේවක කොට්ඨාශ මට්ටමෙන් ක්‍රීඩා සමාජවලට අපේ ක්‍රීඩා පුහුණු කරවන්නන් යවා පුහුණු කරවන්නේ. ඒවාගේම හැම ආසනයකටම, හැම උප දිසාපති කොට්ඨාශයකටම අපේ අමාත්‍යාංශයේ ක්‍රීඩා නිලධාරියෙකු පත් කරනවා. දිස්ත්‍රික්ක ක්‍රීඩා නිලධාරීන් දිස්ත්‍රික් මට්ටමෙන් පත්කර ඒ පසයේ උපදෙස් අක්‍රමික. අපේ ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් ගම් මට්ටමෙන් පුහුණු කර මප මට්ටම් කර ජාතික මට්ටමකට ගෙනෙනවට ක්‍රියා කර ගෙන යනවා. නොයෙක් අවස්ථාවලදී තමුත්තාත්සේලා - විපක්ෂයෙනුත් මතක් කලා මේ කටයුතු කර ගෙන යාමේදී අපේ අමාත්‍යාංශයට ලැබෙන සහයෝගය මදි බව.

සභාපතිතුමා
(தலைவர்)
(The Chairman)

Order, please. The Hon. Mr. Deputy Chairman of Committees will now take the chair.

අනතුරුව සභාපතිතුමා මුලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා [එඩ්මන්ඩ් සමරවික්‍රම මහතා] මුලාසනාරුව විය.

அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கமிட்டிஸிஸ்து அகலவே, குழுப் பிரதித் தலைவர் அவர்கள் திரு. எட்மண்ட் சமரவிக்ரம தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. EDMUND SAMARAWICKREMA] took the Chair.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
(திரு. எம். டி. பிரேமரத்ன)
(Mr. M. D. Premaratne)

ගරු සභාපතිතුමා, මම මතක් කළේ, අපේ අමාත්‍යාංශයට පැවරී තිබෙන කාර්ය භාරය වෙනත් අමාත්‍යාංශවල ඇමතිවරුන් මැදිගත් වි කරගෙන යනවාය කියා සමහර මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කතාවලින් කියවුණා. තමුත් එහෙම දෙයක් වෙලා තැනැ. අපි සියලු දෙනාම එකම විම එකක් ගැටියටයි, වැඩ කටයුතු කරන්නේ.

ක්‍රීඩාවට දේශපාලනය සම්බන්ධ කර ගන්නාතේ තමයි ඒක එහෙම වෙන්නේ. තමුත් අපේ ඇමති මණ්ඩලය, අපේ රජය, එක කණ්ඩායමක් ගැටියට එකතු වී මේ ක්‍රීඩා කටයුතු කරගෙන යන බව මම මතක් කරන්න මිනි. මම තමුත්තාත්සේලා මතක් කරන්න මිනි අපේ ඇමතිතුමාගේ උපදෙස් අක්‍රමිකව තමයි මෙහි වැඩ කටයුතු කරන්නේ කියා. පාලක මණ්ඩල පත් කර තිබෙන්නේ අපේ ඇමතිතුමා. අපේ ඇමතිතුමාගේ උපදෙස් අක්‍රමික, එතුමාගේ නායකත්වයෙන්, එතුමා විසින් දෙනු ලබන උපදෙස් අක්‍රමිකව තමයි, ඒ හැම පාලක මණ්ඩලයක්ම ක්‍රියා කරන්නේ.

අගමැතිතුමා විශේෂ උකන්දුවක් අරගෙන යූටි බෝල් ක්‍රීඩාව දියුණු කිරීමට නායකත්වය දෙනවා. ගාමිණී දිනානායක ඇමතිතුමා ක්‍රීඩාව පාලක මණ්ඩලය වෙනුවෙන් ක්‍රියා කරනවා. ඒ හැමදෙනෙක්ම මේ රටේ ක්‍රීඩාව තහා සිටුවන්නයි ක්‍රියා කරන්නේ. එහෙම නම් අපි ඒ අයට දෙය් කියන්න වුවමනාවක් නැහැ. අපි කවුරුත් එක පරමාර්ථයක් ඉෂ්ට කර ගැනීමටයි, කටයුතු කරන්නේ. ක්‍රීඩාවලින් ලැබෙන වාසි තහරාබද අයට පමණක් ලැබෙනවාය කියා ගම්බද ප්‍රදේශවල අයගෙන් වෝදනා ලැබුණු කාලයක් තිබුණා. තමුත් ඒ තත්ත්වය දැන් වෙනස් කරලා තිබෙනවා.

තමුත්තාත්සේලා මතක් කලා, තමුත්තාත්සේලාගේ ආසනවලට ක්‍රීඩා නිලධාරීන් මදිය කියා. අපි ස්තූතිවන්ත වෙතවා ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට. මොන පාරම් අපහසුකම් තිබුණත් එතුමා කල්පනා කර තිබෙනවා, ක්‍රීඩාව අතින් යම්කිසි රටක දියුණුවක් ඇති වී තිබෙනවා නම්, ඒ රටේ විනය ඇතිවන බව. තමුත් මේ ගැන අපි කාලයක් තිස්සේ කල්පනා කළේ නැහැ.

ඇතනවයෙන්ම දියුණු රටවල් දිනා බැලුවොත්, විශේෂයෙන්ම සමාජවාදී රටවල් දිනා බැලුවොත් තමුත්තාත්සේ දන්නවා, මොන විධියේ පදනමක් ඇතිකර තිබෙනවාද කියා ක්‍රීඩාව දියුණු කිරීමට, මුලු රටේම තරුණ තරුණියන් ක්‍රීඩාවට යොමු කරවාගෙන, ක්‍රීඩාවට සම්බන්ධ කරවාගෙන, ක්‍රීඩාව තුළින් ඒ අය බැඳ තබාගෙන සිටීම තිසා ඒ රටවල් විනය අතින් මෙන්ම අනෙකුත් අංශවලින් දියුණුවට පත්කර ගැනීමට පුළුවන් වී තිබෙනවා. අන්න ඒ තත්ත්වයට පත්වෙන්නයි අපි ක්‍රියා කරගෙන යන්නේ.

අපේ ඇමතිතුමාගේ විශේෂ ඉල්ලීම පරිදි, කොතරම් අමාරුකම් තිබුණත් මෙවරත් මුදල් ඇමතිතුමා අපේ අමාත්‍යාංශයට මුදල් වෙන්කර දී තිබෙනවා.

ආණ්ඩු පක්ෂයේ හා විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු ගිය වතාවෙන් මතක් කලා, ක්‍රීඩා නිලධාරීන්ගේ පුරප්පාඩු ඒ ඒ ආසනවල තිබෙන තිසා ක්‍රීඩා නිලධාරීන් ලබා දෙන්නටය කියා. අපට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා ඒ ඉල්ලීම් ලබන අවුරුද්දේ ඉෂ්ටකර දෙන්නට. ඒ ගැන අපි සත්තෝෂ වෙතවා. ක්‍රීඩා නිලධාරීන්ගේ ප්‍රමාණය වැඩි කරන්නට මුදල් අමාත්‍යාංශයේ සහයෝගය අපට ලැබී තිබෙනවා. මම හිතනවා, ක්‍රීඩා නිලධාරීන් 25 දෙනෙක් පමණ බදවා ගන්නට පුළුවන් වේවිය කියා. ක්‍රීඩා නිලධාරීන්ගේ පුරප්පාඩු තිබෙන හැම ආසනයකටම ක්‍රීඩා නිලධාරීන් පත් කරන්නට අපි බලාපොරොත්තු වෙතවා. ඒවාගේම කාන්තා ක්‍රීඩා නිලධාරීන්ගෙන් පත් කිරීමට අපට පුළුවන් වේවි.

පසුගිය වර්ෂයේ අපි කොළඹ, තුවරප්පිය, කුරුණෑගල, පුත්තලම, වවුනියාව, මොනරාගල, කළුතර යන දිස්ත්‍රික්කවල ක්‍රීඩා කඳවුරු පැවැත්වුවා. මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කයේ දෙවරක් පැවැත්තුවා. මාතලේ, අනුරාධපුරය, කැගල්ල යන දිස්ත්‍රික්කවලත් අපි ක්‍රීඩා කඳවුරු පැවැත්වුවා. අපේ ක්‍රීඩා නිලධාරී මහත්වරුන් ඇත පිටසර ගම්වලට ගොස් ගම්බද ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන්ට පුහුණුව ලබාදුන්නා.

ජාත්‍යන්තර මට්ටමේ හොඳ පුහුණුකරුවන් අපේ අමාත්‍යාංශයට ඉන්නවා. ඒ අය ගම් මට්ටමට යවා ගම්බද තරුණ තරුණියන් ජාත්‍යන්තර තරගවලට සහභාගී කරවන්නට පුළුවන් තත්ත්වයකට ගෙන ඒමට අපි සැම උත්සාහයක්ම ගෙන තිබෙනවා. අන්න ඒ තිසා තමයි තමුත්තාත්සේලා අපේ අමාත්‍යාංශයට ස්තූති කළේ ; ප්‍රශංසා කළේ.

විශේෂයෙන්ම අක්මිමන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (රිට්ඩ් පතිරණ මහතා) මතක් කලා ක්‍රීඩා සමාජ පිලිබදව, අරණායක මන්ත්‍රීතුමාත් (වසන්ත උදයරත්න මහතා) ඒ කාරණය ගැන මතක් කලා. තමුත්තාත්සේලාගේ ආණ්ඩුව ක්‍රීඩා සමාජ වර්ග දෙකක් ඇතිකලා. අපේ අමාත්‍යාංශය මගින් ආරම්භකර ඇති

[ඵම. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා]

වැඩිපිළිවෙල යටතේ හැම ග්‍රාමස්ථාන වසමකම අපි ක්‍රීඩා සමාජ පිහිටුවා තිබෙනවා. එම ක්‍රීඩා සමාජවල මත්පැන් විකිණීම සම්පූර්ණයෙන්ම තහනම් කර තිබෙනවා. එම නිසා මත්පැන් විකුණන්නේ තැහැ ඒ බව තමුත්තාත්ස්ථෙලා දන්නවා ඇති.

මෙයට බාහිරව ලංකාවේ හතු පිපෙන්නා වාගේ හැම තැනම බෝඩ් ලැලි ගහගෙන ක්‍රීඩා සමාජ පිහිටුවා තිබෙනවා. තගරයක් පාසා, හත්දියක් හත්දියක් ගානේ මෙවැනි ක්‍රීඩා සමාජ බිහිවී තිබෙනවා. එසේ ඇති වූණේ අපේ වරදක් නිසා නොවෙයි. එසේ ඇති වූණේ තමුත්තාත්ස්ථෙලාගේ රජය කාලයේ, ජාතික රාජ්‍ය සභාවේ 1975 අංක 14 දරණ සමාජ ශාලාවලට බලපත්‍ර දීමේ පනත යටතේයි. පසුගිය රජය ඉදිරිපත් කළ මේ පනතින් ප්‍රයෝජනය ගෙන - එම පනත ඉදිරිපත් කළ හිටපු ඇමතිවරයාගේ නම මම දැන් මතක් කරන්නට යන්නේ නැහැ - ලංකාවේ හැම තැනකම, හැම ගමකම, හැම තගරයකම අද සමාජ ශාලා ඇති විමෙන් ඊටට විශාල විනාශයක් සිදු වෙගෙන යනවා. ඒ ගැන අපට දෙස නගා වැඩක් වෙන්නේ නැහැ. හැම තැනකම ක්‍රීඩා සමාජ පිහිටුවන්නට ඉඩ දෙනවා, ඒවායේ කිසිම ක්‍රීඩාවක් කරන්නේ නැහැ, අරක්කු විකුණන එක තමයි කරන්නේ කියා අපට දෙස තගනවා. අපි ඒ තත්ත්වය පිලිගන්නවා. තමුත් එවැනි සමාජ ශාලා පිහිටුවන්නට ඉඩ ලැබුණේ 1975 දී තමුත්තාත්ස්ථෙලාගේ ආණ්ඩුව කළ ඒ වරද නිසයි. අපි දැන් ඒ වරද නිවැරදි කරන්නට කටයුතු කරගෙන යනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පළාත් පාලන, නිවාස හා ඉදිකිරීම් අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ සාකච්ඡා කරන අවස්ථාවේදී, හම්බන්තොට දිසා ඇමතිතුමාත්, තංගල්ලේ ගරු, මන්ත්‍රීතුමාත් (ඒකඳය විරෝධී මහතා) මේ ප්‍රශ්නය මතු කළා. එපමණක් නොවෙයි, ක්‍රීඩා සමාජ නාමයෙන් ලංකාවේ හැම තැනකම බෝඩ් ලැලි ගහගෙන පවත්වා ගෙනයන මෙම ක්‍රීඩා සමාජ ශාලාවල කිසිම ක්‍රීඩාවක් කරන්නේ නැත, කරන එකම දෙය අරක්කු විකිණීමය කියා ගරු, මන්ත්‍රීවරුන් ගණනාවක්ම ප්‍රකාශ කළා. තමුත් අර පනතින් ඉඩ ලැබී තිබෙනවා නම් ඒ ගැන අප මොනවාද කරන්නේ? මෙහි කිසියම් වෙනසක් ඇති කිරීම විභේද සොයා බලන්නට, ගරු අගමැතිතුමා විශේෂ කාරක සභාවක් පත් කළා. ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙන්, නියෝජ්‍ය ඇමතිවරයා හැටියට මමත්, පළාත් පාලන අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙන් එවකට නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා වශයෙන් සීටී, වර්තමාන කම්කරු ඇමතිතුමාත්, මුදල් අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙන් එම අමාත්‍යාංශයේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් එම කමිටුවේ ක්‍රියා කළා. [බාධා කිරීමක්] අපේ පැත්තේ කවුරුත් හොඳයි. තමුත්තාත්ස්ථෙලා ඒ එද කළ වරද හරිගස්සන්නට අපි දැන් ක්‍රියා කරන්නේ, තමුත්තාත්ස්ථෙලා කළ වරද මොකක්ද? ලංකාවේ හැම තැනම "බාර්" අරින්නට බලපත්‍ර දීමයි. ඒ නිසා ඇති වි තිබෙන තත්ත්වය විමර්ශනය කිරීම විභේද රජයේ නොයෙක් නොයෙක් අංශවල නිලධාරීන් කැඳවා සාකච්ඡා කර ඒ පිලිබදව නිර්දේශ කිරීමට එම කමිටුව පත් කළේ. [බාධා කිරීමක්] 1975 තමුත්තාත්ස්ථෙලාගේ ආණ්ඩුව ඉදිරිපත් කර සම්මත කරගත් සමාජ ශාලා පිහිටුවීමට ඉඩ දුන් පනත යටතේයි මේ තත්ත්වය ඇති වූණේ.

සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා
(නි.රු. ආර්ථ. ප්‍රතිලෝමය)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)
ඉතින් බලපත්‍ර දුන්නාම මොකක්ද ඒකෙ ඇති වැරද්ද?

එම්. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා
(නි.රු. ආ.ම. ඩී. ඩී. ප්‍රේමරත්න)
(Mr. M. D. Premaratne)
ඒක හොඳද?

සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා
(නි.රු. ආර්ථ. ප්‍රතිලෝමය)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)
හොඳයි. මම අගනක සතුටුයි "ක්ලබ්" තිබීමෙන් වන වැරද්ද මොකක්ද කියා.

එම්. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා
(නි.රු. ආ.ම. ඩී. ඩී. ප්‍රේමරත්න)
(Mr. M. D. Premaratne)
තමුත්තාත්ස්ථෙලාගේ පැත්තේම අය නොවැ වැරද්දි කියල කිව්වේ.

අ. හා. 5.45

සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා
(නි.රු. ආර්ථ. ප්‍රතිලෝමය)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

මම කවදවත් කිව්වේ නැහැ. මම තමුත්තාත්ස්ථෙලා වාගේ නිකම් බොරු පාර්ශ්ව වැදියෙන් නොවෙයි. ක්ලබ් තිබුණොත් කිසිම වරදක් නැහැ. ඒවායේ වැරදි කෙරෙනවා නම්, වැරදි තවත්වන්නට නීත්‍යානුකූලව කටයුතු කරන්න මනා.

එම්. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා
(නි.රු. ආ.ම. ඩී. ඩී. ප්‍රේමරත්න)
(Mr. M. D. Premaratne)

තමුත් ඒ සම්බන්ධයෙන් මතු කළ ප්‍රශ්නයකටයි මම උත්තර දුන්නේ.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(නි.රු. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

"ක්ලබ්" මාර්ගයෙන් "කැසිනෝ" පවත්වාගෙන යනවා නම් ඒක වැරද්දි. "ක්ලබ්" පවත්වා ගෙන ගියාවේ. තමුත් "ක්ලබ්" විවෘත කිරීම සඳහා ඉඩ දී ඇති පනත යටතේ "කැසිනෝ" පවත්වා ගෙන යන්නට ඉඩ දෙනවා නම් ඒක සම්පූර්ණයෙන්ම වැරද්දි. ඒකට වෙනත් පනතක් ගෙනෙන්නට මනා. ක්‍රීඩා සමාජ තිබුණොත් කමක් නැහැ. ඒවායේ "කැසිනෝ" වලට ඉඩ දෙන්නට හොඳ නැහැ.

සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා
(නි.රු. ආර්ථ. ප්‍රතිලෝමය)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

ක්‍රීඩා සමාජවල "ඉන්ඩෝ ගේම්ස්" ගහන බව අපේ මේ නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමාත් දන්නවා ඇති. ඒ ප්‍රදේශයේ ක්‍රීඩා සමාජ ගණනාවක් තිබෙනවා නේ?

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(නි.රු. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

දැන් ප්‍රශ්නය වි තිබෙන්නේ, මෙම පනතේ ඇති වගන්ති උපයෝගී කර ගෙන "කැසිනෝ" පවත්වා ගෙන යන්නට අවස්ථාව ලබා දීමයි. මේ අවසරය දෙන්නේ වෙනත් කවුරුත්වත් නොවෙයි, තගරාධිපතිතුමායි. මේ පනත යටතේ ඒවාට ඉඩ දීම වැරද්දි. එම නිසා "කැසිනෝ" පවත්වා ගෙන යන්නට වෙනත් නීතියක් ගෙන එන්නට මනා. අපි නම් එහෙම ඉඩ දෙනවාටත් විරුද්ධයි. ඒක වෙනම ප්‍රශ්නයක්.

එම්. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා
(නි.රු. ආ.ම. ඩී. ඩී. ප්‍රේමරත්න)
(Mr. M. D. Premaratne)

මම මෙයට කලිකුත් මය කාරණය ගැන පැහැදිලි කළා. මෙම පනත උඩ -

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(නි.රු. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

ක්‍රීඩා සමාජ පවත්වා ගෙන යනවාට මම විරුද්ධ නැහැ. දැන් අපේ ක්‍රීඩා සමාජ දියුණු වෙන්නේත් නැහැ.

එම්. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා
(නි.රු. ආ.ම. ඩී. ඩී. ප්‍රේමරත්න)
(Mr. M. D. Premaratne)

තමුත් තමුත්තාත්ස්ථෙලාගේ ආණ්ඩුව එද ඉදිරිපත් කර සම්මත කර ගත් පනත අනුව, සමාජ ශාලාවක් පවත්වා ගෙන යන්නට අවසර ඉල්ලා සිටියාම, පොලීසියෙන් එම ඉල්ලීමට අවසර දෙනවා. එම අවසරය පළාත් පාලන ආයතනයකට ඉදිරිපත් කළාම, ඒ සඳහා ගාස්තු අය කර බලපත්‍රය පළාත් පාලන ආයතනයෙන් නිකුත් කරනවා. ඒක තවත්වන්න බැහැ. තහනම් කරන්න බැහැ.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී. පී.)
(Mr. M. D. Premaratne)

අනුරාධපුරයේ ක්‍රීඩා උත්සවයට අපි එතෙම තීරණය කළේ ඇයි? මැයි මාසයේ ඇති වූ ඉන්ද්‍ර ජී සිද්ධියෙන් අපි පසු බැස්සේ නැහැ. එවැනි සිද්ධියක් සිදු වී තිබියදීත් අපේ ගරු ඇමතිතුමාටත්, අපේ අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන්ටත් ඒ තරම් ආත්ම ශක්තියක් තිබුණි.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී.)
(Mr. Anura Bandaranaike)

ඒ සිද්ධිය හොඳින් තම හුක් හොදයි.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී.)
(Mr. M. D. Premaratne)

කරන්න දෙයක් නැහැ. එතෙම සිද්ධි ලංකා ඉතිහාසයේ ඇති වි තිබෙනවා. ලංකා ඉතිහාසය බැලුවොත් මය වාගේ සිද්ධි ගණනාවක් තිබෙනවා.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී.)
(Mr. Anura Bandaranaike)

කිසි දවසක අනුරාධපුරයට ගහලා නැහැ.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී.)
(Mr. M. D. Premaratne)

ඉන්දියාවෙන් ඇවිල්ලා ඉස්සෙල්ලාම ගැහුවේ අනුරාධපුරයට තේන්නම්.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී.)
(Mr. Anura Bandaranaike)

අපි මේ කියන්නේ 1948 න් පසු කාලය ගැන. තමුත්තාත්තේ ආදි කාලයේ ඉතිහාසය ගැන කියා වැඩක් නැහැ.

එම්. චින්සන්ටි පෙරේරා මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. වී. ජී. පී. පී.)
(Mr. M. Vincent Perera)

ඒවා ගැන අපි හෙට කථා කරමු.

Tomorrow you can discuss this matter under the Emergency Motion.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී.)
(Mr. Anura Bandaranaike)

කොළඹටත් එන්න වැඩි කල් යන්නේ නැහැ.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී.)
(Mr. M. D. Premaratne)

ගරු විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ කාසකතුමනි, ක්‍රීඩාවේ තාමයෙන් අපි ඒ තීරණය අරගෙන විශාල බලවේගයක් අපි ඇති කලා.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී.)
(Mr. Anura Bandaranaike)

යාපනයට ගිහිල්ලාත් මය උත්සවය පවත්වන්න මන.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී.)
(Mr. M. D. Premaratne)

යාපනයට ගිහිල්ලා අපි ඒක කරනවා.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ලක්ෂ්මන් ඉයාජ්ජොද්දා)
(Mr. Lakshman Jayakody)

පලාතට කිට්ටු වෙන්නේ නැහැ.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී.)
(Mr. Anura Bandaranaike)

අන්න එද්දට තමයි අපි තමුත්තාත්තේලාගේ තියම ආකාරය දක ගන්නේ.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී.)
(Mr. M. D. Premaratne)

තමුත්තාත්තේත් එන්න අපිත් සමග යන්න.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ලක්ෂ්මන් ඉයාජ්ජොද්දා)
(Mr. Lakshman Jayakody)

එහේ යන්නේ එක්කෙනයි. අර ලලිත් ඇතුළත් මුදලි ඇමතිතුමා පමණයි.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී.)
(Mr. Anura Bandaranaike)

එතකොට තුස්තවාදියොත් එයි මැව් එකක් ගහන්න.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. පී. පී. පී.)
(Mr. M. D. Premaratne)

අපේ අරමුණ තිබෙන්නේ එහි ගොස් උත්සවය පවත්වන්නයි. මම මීට වඩා දීර්ඝව කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. මොනවා වුණත් ක්‍රීඩාව කියන එක දේශපාලනයක් නොවෙයි. ක්‍රීඩාවට දේශපාලනය ඇඟ හත්තොත් එය එහි විනාශය බව මම තමුත්තාත්තේට මතක් කරන්න මන. අපේ අමාත්‍යාංශයේ අනාගත වැඩ පිලිවෙල සඳහා ඉතාමත්ම වැදගත් අදහස් ආණ්ඩු පාර්ශ්වයෙහුත්, විරුද්ධ පාර්ශ්වයෙහුත් ඉදිරිපත් වුණි. ඒ අදහස් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන දෙපැත්තේම ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට අපේ ස්තුතිය පුද කරනවා. අපේ ගරු ඇමතිතුමා මේ අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු මෙහෙය වන්නට විශාල කැපවීමකින් ක්‍රියා කරනවා. මේ වර්ෂයේ අපි කළ වැඩ කොටසට වඩා ලබන අවුරුද්දේ විශාල වැඩ කොටසක් කරන්න පුළුවන් වෙයි කියා අපේ ලොකු විශ්වාසයක් තිබෙනවා. ඒ වැඩ කටයුතු සාර්ථක කරන්නට හැම අවස්ථාවකම බොහොම කැපවීමකින් ක්‍රියා කරන ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයේ වැඩබලන ලේකම්තුමාටත්, ක්‍රීඩා අධ්‍යක්ෂකතුමා ඇතුළු අනෙකුත් ලොකු කුඩා සියලුම නිලධාරී මහත්වරුන්ටත් ගරු ඇමතිතුමා වෙනුවෙන්, රජය වෙනුවෙන් මගේ ස්තුතියත්, ගෞරවයත් පුද කරමින්, මේ රටේ ක්‍රීඩාව අතින් විශාල දියුණුවක් ඇති කර ගැනීම සඳහා අනාගතයේදී කිරීමට ඇති භාරදුර වැඩ කොටසට තමුත්තාත්තේලා සියලු දෙනාගේම සහයෝගය ලබා දෙන්නටය කියා ඉල්ලා සිටීමත් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

එම්. චින්සන්ටි පෙරේරා මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ම. වී. ජී. පී. පී.)
(Mr. M. Vincent Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ ගරු සභාවේදී ඉදිරිපත් වූ ප්‍රශ්න බොහොමයකටම මගේ ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා පිලිතුරු දුන්නා. පලමුවෙන්ම මේ ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයේ වැය ගිණුම යටතේ කථා කරමින් වැදගත් අදහස් ඉදිරිපත් කළ දෙපාර්ශ්වයේම ගරු මන්ත්‍රීවරුන් සියලු දෙනාටම මගේ ස්තුතිය ප්‍රණාමය කරන්න කැමතියි. ඉදිරිපත් කළ ඒ අදහස් බොහොමයක් වටිනා අදහස් කියා කියන්න කැමතියි. මේ විවාදයේදී, අද ක්‍රීඩා ඇමතිවරුන් කීප දෙනෙක් ඉන්නවා කියා ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කිහිප දෙනෙකුම කීවා. f පුටු බෝල්වලට ඇමතිවරයෙක් ඉන්නවා කීවා. ක්‍රිකට්ටුවට තවත් ඇමතිවරයෙක් ඉන්නවා කීවා. තෙට්බෝල්ටුවට -

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ජාත් (ආණ්ඩුසේවා)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

තමුත්තාත්තේ.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

ඒ විවිධ දෙනෙහි පොලක් සිටිනවා. ඒ වාගේම සෝමා විකුමසාසක මහත්මිය ඉන්නවා. එම නිසා අවුරුදු හතරකුත් මාස ගණන් සේවය කළ අයට මේ වරප්‍රසාදය ලබා දීම සඳහා යම් සංශෝධනයක් කරන්න මම කල්පනා කර බලන්නම්.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவேகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Some group of Members of Parliament can be given the right to make concessions in the case of Members of Parliament who have served less than five years depending on the facts of the case. Have Members from the Government and the Opposition. Have some amendment like that.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I will do something.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தலைவர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

Order please! Now the time is up. This is a matter that can be discussed later. When I was a Senator I was not given a pension. I was kicked out and the others got! Now the Senators are getting a pension. The last Government did not give pension rights to Senators. Now their service is counted for pension purposes. This difference of one or two months can be discussed later. There is no purpose in raising it here. You never thought of whether Members of the Upper House should be given a pension. Now you are raising this question of one month less, two months less and all that. The Minister can take this matter up at the appropriate time.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

That is the point. That suggestion is quite sound.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதித் தலைவர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

Now the Member for Kotmale will also get his pension.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I am sorry that you have taken more than five minutes of my time.

මන්ත්‍රීවරුන්ගේ සේවක පිරිස සම්බන්ධයෙනුත් යම් සහනයක් ලබා දීම සඳහා කැබිනට් මණ්ඩලයට පත්‍රිකාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මා මීට වඩා කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ.

I will take all the suggestions made into consideration. Finally I thank my Deputy Minister, the Acting Secretary, all the officials and all those who contributed their share for the smooth working of my Ministry. Thank you, once again.

"168 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 2,25,59,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රයෝජන විෂය ලදීත්, සභාසමීචන විය.

168 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට එබිය යුතුයයි තීරණය කරන ලදී.

"தலைப்பு 168, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருக்த செலவுக்கான ரூபா 2,25,59,000 அட்டவணை யிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 168, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருக்த செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 22,559,000 for Head 168, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 168, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 වන වැඩ සටහන.—පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා වර්ධනය කීර්ම—මූලධන වියදම, රු. 42,25,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பாராளுமன்ற அலுவலகங்களும் விளையாட்டுக்களின் மேம்பாடும் — ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 42,25,000

Programme 1.—Parliamentary Affairs and Promotion of Sports – Capital Expenditure, Rs. 4,225,000

"168 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 42,25,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රයෝජන විෂය ලදීත්, සභාසමීචන විය.

168 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට එබිය යුතුයයි තීරණය කරන ලදී.

"தலைப்பு 168, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 42,25,000 அட்டவணை யிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 168, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 4,225,000 for Head 168, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 168, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

එකලීම් වේලාව අ.හ. 6 ටුයෙන්, පාර්ලිමේන්තුවට ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි ; නැවත රැස් වීම 1985 දෙසැම්බර් 20 වැනි සිකුරාදා.

தேரம் பி. ப. 6 மணி யாக விடவே, குழுவின் பரிசீலனை பற்றி அறிவிக்கும் பொருட்டு தலைவர் அக்கிராசனத்தியிருந்து நீங்கினார்.

குழவினது பரிசீலனை அறிவிக்கப்பட்டது ; மீண்டும் கூடுவது வெள்ளிக்கிழமை, 20 டிசம்பர் 1985

It being 6 p.m., the Deputy Chairman left the Chair to report Progress.

Committee report Progress ; to sit again on Friday, 20th December 1985

ලංකා වානේ සංස්ථාව : වාර්ෂික වාර්තා

இலங்கை உருக்குக் கூட்டுத்தாபனம் : ஆண்டறிக்கைகள்
CEYLON STEEL CORPORATION : ANNUAL REPORTS

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
 (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
 (Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Prime Minister, Minister of Local Government, Housing & Construction, Minister of Highways, Minister of Emergency Civil Administration, and Leader of the House of Parliament, I move,

“That in terms of section 30 (2) of the State Industrial Corporations Act, No. 49 of 1957 and section 14 (3) of the Finance Act, No. 38 of 1971, the Annual Report of the Ceylon Steel Corporation for 1981 including the Balance Sheet, Profit and Loss Account, Manufacturing and Trading Account together with the Auditor-General’s Report which was presented on 11.12.1985, be approved.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.
 வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
 (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
 (Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Prime Minister, Minister of Local Government, Housing & Construction, Minister of Highways, Minister of Emergency Civil Administration, and Leader of the House of Parliament, I move,

“That in terms of section 30 (2) of the State Industrial Corporations Act, No. 49 of 1957 and section 14 (3) of the Finance Act, No. 38 of 1971, the Annual Report of the Ceylon Steel Corporation for 1982 including the Balance Sheet, Profit and Loss Account, Manufacturing and Trading Account together with the Auditor-General’s Report which was presented on 11.12.1985, be approved.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.
 வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
 (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
 (Mr. M. Vincent Perera)

I want to move Item 4.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
 (திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)
 No. Sir,

தினியேசன் காரன் கமிட்டிமே
 (சுயப் பிரதித் தலைவர் அவர்கள்)
 (The Deputy Chairman of Committees)
 If it is not to be moved it is all right.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
 (திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

At long last you have realised that annual reports are not.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
 (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
 (Mr. M. Vincent Perera)

Then Items 4 and 5 can be stand down.

පරිපූරක මුදල : විදේශ සම්බන්ධතා මෙහෙයවීම
குறைநிரப்புத் தொகை : வெளிநாட்டுத் தொடர்புகளை
நடாத்துதல்

SUPPLEMENTARY SUPPLY : CONDUCT OF FOREIGN RELATIONS

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා (විදේශ සබඳතා අමාත්‍යවරයා)
 (ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத் — வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)
 (Mr. A. C. S. Hameed - Minister of Foreign Affairs)

I move,

“That a supplementary sum not exceeding Rupees fifty eight million nine hundred and three thousand three hundred (Rs. 58,903,300) be payable out of the Consolidated Fund of the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka or any other fund or monies of or at the disposal of, the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka or from the proceeds of any loans obtained by the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, for the service of the Financial Year beginning on 1st January, 1985 and ending on 31st December, 1985 and that the said sum may be expended as specified in the Schedule here to :

Schedule	Rs.
Head : 48 - Minister of Foreign Affairs	
Programme : 1 Conduct of Foreign Relations	58,903,300*

Sir, in moving this estimate, I think I should brief the House about the reasons that led to the increase in expenditure. We were given a proration of Rs. 275 million for this year but we have been compelled to ask for Rs. 58 million more. Now, there are many causes why this increase became necessary. One among them is the exchange fluctuations. When we were given this allocation the dollar was based on Rs. 25. The whole year it had stood at Rs. 28 and this is an annual phenomenon, because, Sir, 85 per cent of our payments are made in foreign currency. Sometimes the Treasury gives us certain funds without a Supplementary Estimate from their block allocating. This happens every year because of exchange fluctuations. As I said, when they provided these funds it was worked at Rs. 25 a dollar.

Then, Sir, every year the rents for our Embassies keep on increasing. Then the overseas allowances that are being paid to our officers keep on increasing because of the increase in cost of living. Then we pay educational allowances to our officers. That gets revised. Then the communication rates in almost all the countries keep on increasing. That is why this became necessary.

[ප. සි. එස්. හමිඩ් මහතා]

To get a clear picture I believe it may be interesting to look at what we were given last year and what we have been provided for next year in the Estimates, namely Rs. 315 million. If we get this Rs. 58 million, it would work out to Rs. 322 million. So, if you have provided Rs. 315 million for next year actually the difference is in the range of about Rs. 7 million of what we would be spending this year compared to what we would be spending next year. Out of these funds that we have asked for, Rs. 40 million is not for us. It is for other Ministries. Out of this Rs. 58 million, only Rs. 18 million is for the Foreign Ministry. There again, it became necessary for us because we opened a new mission in Paris, the UNESCO. Then we had to provide wireless facilities for our mission in New Delhi. Then we had to pay Rs. 2 million for the drought relief in Africa. In most of these missions we have old cars and the repairs this year will cost us about Rs. 1.6 million. After a number of years the Treasury has agreed to give us 13 vehicles for next year. So, actually Rs. 40 million is for us to finance other Ministries. Also conferences keep on increasing and our participation in various conferences. This year we have had two Summits, the Commonwealth Conference and the SAARC Summit. What I am trying to say is that there is nothing new in this whole thing.

As far as travel is concerned, this year we are spending Rs. 50 million. Out of this whole money actually about Rs. 11 million comes to my Ministry officials and about Rs. 1.6 million goes for my travel. The other day I mentioned this at the Committee stage. This Rs. 11 million spend on my officials also includes special missions like delegations to the Thimpu talks, to New Delhi, to the United Nations, and all that put together is Rs. 11 million for the Foreign Ministry.

One factor that is sometimes not understood properly is that the Foreign Minister finances all the travelling of participants of the other Ministries except the Ministry of Finance, where they have some arrangement for attending the IMF and World Bank meetings. The rest of the Ministries are financed by us. So that is why I said that out of the Rs. 50 million that we have set apart and are using for travel this year, Rs. 11 million roughly would be for my official participation at various conferences, inclusive of special envoys, delegations etc.,—(Interruption) So, Sir, that is a rough idea for the hon. Members of the House to know why it became necessary to come before this House to seek the approval of this Rs. 58 million.

I trust the House will pass this Supplementary Estimate.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Mr. Deputy Chairman, the Foreign Minister has come before the House today to seek our co-operation to

pass nearly Rs. 59 million for what is titled "Conduct of Foreign Relations". When we look at this supplementary estimate, Mr. Chairman, we see that nearly 60 per cent of the Rs. 59 million that you have come here go get us to agree to goes for travelling expenses. Nearly 60 percent, that is Rs. 32 million plus another Rs. 1 million and so on and so forth. When you see the explanation in the proposal under Project 2, it states :

"Upward revision of allowances, fluctuation in exchange rates, increased cost of maintaining vehicles, the need for more telex and telephone communication and additional publicity to counter adverse propaganda have accounted for this increase of expenditure."

Now, he did not give us any explanation of how this money is going to be utilized to counter adverse propaganda, particularly in Western Europe. Then under Projects 101 and 102 the Hon. Minister of Foreign Affairs refers to the purchase of equipment for the intensive publicity campaign. These, he says, accounted for the additional expenditure. The Hon. Minister has talked about the need for additional money to counter adverse propaganda against the Government and so on and so forth. As far as I can see, nearly 60 per cent of the Supplementary Estimate has gone for travelling expenses, and I cannot see any item listed here which goes to prove that the Government is seriously going to combat the adverse propaganda that the country and the Government have received, particularly in Western Europe.

Now, Sir, when this House is asked to pass such a large sum of money it is our duty to examine the conduct of foreign policy, for which you are seeking financial assistance from this House. Since the Votes of the Ministry of Foreign Affairs were taken up I believe at the beginning of this month, there have been two or three serious matters that have arisen regarding the foreign policy of this Government. I think they need a close scrutiny and definitely some positive reply from the Minister of Foreign Affairs.

The first serious development, Sir, was a speech of His Excellency the President made at the banquet given to the President of Pakistan. I believe he made these observations off the cuff. He went off the prepared text, and what he said was not carried in the local press but it was conveyed over the radio. There were two serious statements that he made which he believes is his Government's policy, and I am sure he will not deny it.

One is His Excellency the President's reference to Argentina, the most recent resolution on Argentina in the United Nations. He chose the occasion of the banquet to apologize to the British High Commissioner for the omission on the part of the Sri Lanka delegation attending the United Nation's Annual Session in New York in not having voted with Britain on this resolution.

Sir, this leads to many serious complications. One is, why is the Government of Sri Lanka so determined to please Britain at every possible turn on a very emotional issue like the Falklands invasion? Right from the beginning this Government has supported Britain on this matter when 90 per cent of the Third World countries have solidly voted against Britain each time the question of Falklands has come up before the United Nations. But Sri Lanka, for some reason, a reason which His Excellency the President has explained before, decided to vote with Britain because Britain has helped us with the Victoria Dam.

Now, Sir, if this country goes on supporting its financial donors irrespective of whether the issue is right or wrong, if you are going to keep on supporting those countries just because they help us to build dams here or there, then I think it is the most weird and bizarre way of conducting foreign relations. I mean, you do not want to support Argentina—

සරත් මුත්තේවිටේ මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

It will become a damned foreign policy!

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Not only does it become a damned foreign policy but it is weird and bizarre. The fact that Argentina had a military dictatorship is true. Britain is a democracy. So naturally we have affiliations towards a democracy. But then how do you account for the fact that you played host and gave one of the grandest receptions to a military dictator of Pakistan? Surely you cannot write off Argentina just because at that point of time there was a military dictatorship? Then you have very good relations with Bangladesh. That is a military dictatorship. I do not think foreign policy should be conducted on that basis. Just because some countries have helped us to build a dam here or a dam there we should not keep on alternating our foreign policy to support those countries. It is completely out of tune for a country like Sri Lanka which has taken positive stands on behalf of the Third World.

Right from 1956 when we really began our foreign policy we have taken positive stands on issues like this. I am surprised that the Government of Sri Lanka is following the policy of supporting Britain and apologizing to the British High Commissioner, at a dinner given to a foreign President, for not voting. As to why you did not vote I do not know. As to why the Sri Lanka delegation was not present to vote and carry out your Government's wishes and your Government's policies is something I do not know. But this, Sir, is something which we strongly protest at, and the least

you can do is to abstain from voting on this motion. As the Hon. Minister is aware, when you go to the United Nations, every time a matter pertaining to Sri Lanka comes up the first country that opposes is Argentina. Not only have you acquired the wrath of a developing Third World country, which has now become a democracy, but you have also supported Britain and apologized to the High Commissioner, in the presence of a foreign President, for not having voted. This we find totally objectionable.

The second statement that was made at the banquet was about Israel, how friendly we are with them. I would like to draw the attention of the Hon. Minister of Foreign Affairs to a newspaper item in the "Island" of Wednesday, 18th December 1985, which says:

"UN Assembly Issues New Call to Isolate Israel
United Nations, Dec. 17—The general Assembly today reiterated previous calls for all UN members to cease all dealings with Israel 'in order to totally isolate it in all fields.'

The resolution, approved by 86 votes to 23, with 37 abstentions, also reiterated past declarations by the assembly that Israel's record, policies and actions 'confirm that it is not a peace-loving member state.'

Will the Hon. Minister of Foreign Affairs tell us as to how we voted on that resolution?—(Interruption). We abstained?—(Interruption). You cannot run with the hare and hunt with the hounds. You cannot declare yourself a friend of a State which has consciously practised genocide against the Palestinians, a State which is based on racism. If you accept that apartheid is racism, you must also accept that zionism is racism. Israel is a country which has perpetrated terrorism on an international and global level, and you have established relations with Israel and abstained from voting on a very important resolution, I am sure that most of the countries that voted for must have been Third World countries. There were 37 abstentions, of which one was Sri Lanka. How do you equate this?

You do not want to displease your American and Western friends. Therefore you are getting closer and closer to Israel and you are making open love declarations at banquets. Therefore you keep that connection. Then you do not want to displease the Arabs because the Arabs are very important since they are your biggest tea buyers. You also have a big job market in the Middle East. They also give you aid. So you want to be friendly with the Arabs. So you are flirting with the PLO, making occasional, vague declarations of support for the PLO and the Palestinian cause. You cannot continue this. Take up the stand and say, "We are not going to recognize the PLO. We are going to take the side of Israel fully." Tell them to go to Hell. Or else, do the reverse. You cannot carry on this double-faced policy of flirting with Israel and abstaining from voting on resolutions which 90 per cent of the Third World countries have advocated. You abstain from voting and then declare your support for

[අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා]

the PLO. I do not know how the United National Party does this tight-rope walking. This is something which I find most difficult to understand. And I believe that the President of Pakistan in his after dinner speech had reiterated Palestian's support all over again for the PLO. I think this kind of thing is not at all desirable, and the Government must take a stand firmly as to which side of the fence they are on. You cannot go on playing this double game with Israel and the PLO.

The other matter I wish to raise is this. I would like to ask the Hon. Minister of Foreign Affairs as to what the Government's policy is with regard to Kashmir. This is a matter which I should have raised at the time the Votes of the Ministry of Foreign Affairs were discussed. In fact, I could not raise it on that occasion. What is your policy towards Kashmir? His Excellency the President has gone on record in an interview in Kashmir on the 5th of April 1985 as saying this on the question of Kashmir:

"The people of Kashmir should decide their own future. How they choose to do it should also be left to the people."

Kashmir is an integral part of the State of India. When our Government says that its policy is that Kashmir should be allowed to decide their own future, what will you do? For example, if your friendly President goes to Tamil Nadu and addresses a meeting in Madras and says, "Let the people of Jaffna and the East decide as to whether they should belong to Sri Lanka or whether they should belong to a separate state." What would happen? As you know, Hon. Minister, India is very, very sensitive on the question of Kashmir. Let us not go into the rights and wrongs of it. I have my own personal views on Kashmir, but they are not relevant. But is it the policy of the Government of Sri Lanka that Kashmir should be allowed to decide their own future? This is something which I find most unacceptable - that we have taken such a stand on a matter like Kashmir over which India and Pakistan have gone to war and which is still a bone of contention a bone of very serious contention, between India and Pakistan. But we say that the people of Kashmir should be allowed to decide their future! I would like the Hon. Minister of Foreign Affairs to categorically state to this House whether the Government is still of that opinion, and if they are not of that opinion why they have changed that opinion, I would like the Hon. Minister to explain this to us.

The other matter which I would very briefly deal with is the question of the propaganda in Western Europe. You have come to this House asking us to pass this large sum of money, Rs. 59 million, to counter adverse propaganda. Now, the propaganda battle in Western Europe has been lost. It has been lost, never to be won again. Two weeks ago when I was in London there was

an Independent Television Channel Four telecast which showed complete lies and falsehoods about Sri Lanka. That tape ran for nearly half an hour. I am sure the Hon. Minister must have seen it. They have won the propaganda battle completely. That is partly due to their excellent organisation, funds, dedication and commitment, their contacts with the Western press and so on and so forth. We have urged this Government from about 1983 to strengthen its information sections in the London High Commission, the Paris Embassy, the Washington Embassy and the Bonn Embassy. That is where the damage is done mostly. So far there has been no serious effort by any one of these embassies to counter the terrorist propaganda.

In London you have an Information Officer - I do not want to mention names - but that information officer is doing nothing. She is totally ineffective. She does not understand the ABC of how to deal with this situation. Then you have a Deputy High Commissioner in London called Rajapaksa - I am sorry I have to mention names - (*Interruption*). I do not have anything against the lady, but when you are seriously combating very adverse terrorist propaganda you must send people who know the subject. There are enough people who know how to handle this kind of situation. Take, for example, your Ambassador in Washington, a former newspaper man. He is handling it excellently because he knows how to handle newspapers, he knows how the newspaper people think. That is because he is a media man then take your Ambassador in Geneva. He is very articulate and very intelligent. Those are the only two people in the West who are handling this situation properly. Your embassy in London does not know how to handle this situation. Then I do not know what on earth is happening in the Paris Embassy. Bonn is equally bad.

So there must be a serious, concerted effort to send people who know the subject. If you want to keep the good lady there, by all means keep her there in London. I have nothing against her. But she cannot handle this question of information.

Then take for instance your Deputy High Commissioner in London, Mr. Rajapaksa. He is doing absolutely nothing - a total waste of money. I say the man is doing absolutely nothing in London. You say that housing is costing more in London, but you just take the telephone bills of the London Embassy and see. You will find that every week he conducts the building of a house - he is building a house somewhere in the outskirts of Colombo - on the telephone from London - to put a window there, put a door here and so on.

සරත් මුත්තේවිට්ටෙගම මහතා

(ශ්‍රී ලංකා ජාතික ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂය)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Bring him back and hand him over to the Ministry of Industries, because that was where he was in the Plywoods Corporation - before he went.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

I mean, redundant people like this you should not have. I just gave you the example of Mr. Rajapaksa, because he is totally redundant, he is useless. For God's sake cut off people like this, remove them, bring them back, and send more intelligent people, send people who can handle propaganda, who understand the situation and who can effectively deal with this, because so far we have failed in the battle to counter terrorist propaganda. We have failed miserably and we are passing more and more money from Parliament and that money is not utilized properly to make an effective counter-propaganda to Terrorism. That is as far as Western Europe is concerned.

Now there was an Honorary Consul whom you had appointed to Hong Kong. I do not know the man's name but Interpol is looking for him. There is an international alert out for the man. He is to be grabbed on sight. As to who recommended these people and how they are appointed God only knows, Sir. That man is a well known racketeer. There is an international alert for him that if he is seen on sight he is to be grabbed. And he is Sri Lanka's Honorary Consul in Hong Kong.

සරත් මුත්තේවුටේගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Is that true ?

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

He is been discontinued.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

As to why he was appointed in the first place, I do not know, Sir. I just gave you an example. I do not know him at all. I do not like to talk about personalities or individuals but if you are seriously going to counter terrorist propaganda, particularly in Western Europe, you must send people who are competent to handle it. There are enough competent people in this country, and if you are spending so much money, remove redundant people like him who do nothing, send them back and send people who can make a proper and intelligent contribution as far as this matter is concerned.

The final point I would like to deal with is the embassy that we are going to establish under Projects 101 and 102. The Hon. Minister says, "the opening of a separate Mission of the Permanent Delegate to UNESCO in Paris". The Hon. Minister knows that from the early 1970s the ambassador in Paris handled

UNESCO, and as there is such little work in France the Amabassador in Paris can easily look after not only the French Government side of it but also the UNESCO. I think there is no need to open a new embassy to deal with UNESCO. Sir, we all know the mighty tussle between the two 'geys', Ginege and Guruge, and I know the little problem the Hon. Minister also had regarding that matter. But whatever that may be, there is no need to establish a new embassy to deal with UNESCO at a time when we are short of foreign funds, when we are desperately short of funds, without having another embassy for UNESCO, it can be very easily dealt with by the Ambassador in Paris. as I said, Sir, we are totally opposed to sanctioning any money to open an embassy for the UNESCO, and there fore we will vote against this Supplementary Estimate.

Finally, Sir, I would like the Hon. Minister to make one clarification and that is that there is a rumour – a fairly substantial one and not just hearsay one – that the ticketing which has been done through Air Lanka for all Foreign Ministry travel is to be given to a private ticketing company run by a gentleman, who I believe is a well known businessman, called the Fairline Travels and that the ticketing from Air Lanka is to be removed. If it is so I am so certain, the Hon. Minister will explain it.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

No, that is not correct.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

I fully accept the Hon. Minister's reply. I only wanted a clarification of this matter.

Sir, I raised three important matters. One is about Argentina, the second one is on the Middle East and the third one is on Kashmir. I would like the Hon. Minister to give us the declared policy of the Government in all these three matters.

සරත් මුත්තේවුටේගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Mr. Deputy Chairman, I would try to be as brief as possible. I am afraid the situation that has arisen as a result of the speech made by the President is too serious to be ignored. I tried to raise this matter and in fact I set out the salient points of this speech two or three days ago when we were discussing the Votes of the Ministry of Plan Implementation, and I was stopped because they said that that particular thing did not relate to Plan Implementation. It relates to everything, not only to Plan Implementation. But, anyway, now that we have got the Foreign Affairs Supplementary Vote we can certainly discuss it in quite a lot of detail.

[සරස ඉක්කෙටුවෙහෙම මහතා]

First of all, this Supplementary Vote is a rather big one. It is about 20 per cent of the previous allotted expenditure of the whole Foreign Ministry. So it is not a joke. At the end of the year after a programmed budgeting if you have come to a situation where 20 per cent of the allotted amount has to be voted as a supplementary at the end of the year, then things have gone somewhat hay wire in the whole budgeting process. Of, course, I agree with the Hon. Minister that certain things like Thimpu and special envoys and delegations like that come up all of a sudden and there is no provision for those things, but the rest of the things were things that could have been foreseen.

For example, the Commonwealth Heads of Government meeting was known one year ago just as well as the 40th Anniversary of the United Nations was known one year ago when money was allocated. So these were matters that were known. It is only Thimpu and the events surrounding Thimpu that were not known.

That is not my main grievance. What about this President's speech? Mr. Chairman, I heard this on my car radio quite casually when I was going to pump some petrol. When I heard this I was absolutely flabbergasted, to say the least. I just heard the President saying that he was a great friend of Israel. First of all, he quoted from Shakespeare and said, "Friends thous hast and their adoption tried, grapple them to thy soul with hoops of steel" - I forget the exact quotation - and said, "We are like that". If would have been better if he quoted another part of Hamlet Aid said, "To be or not to be", if this is the foreign policy of Sri Lanka. Then he said that Israel is a great friend and said, "Israel has helped us by treating the soldiers who were injured", and he said, "We will never let down Israel". Today the Hon. leader of the Opposition read out the voting on the Resolution of the United Nations where we were too shy to vote. When the whole world was condemning Israel, Sri Lanka went into its shell, with you as the Minister, and refrained from voting. What is this? We are completely alienating ourselves from the Non-aligned Movement, from the rest of the Third World countries, just because you have found something.

Furthermore, I read in one of the English newspapers today that Israel is going to set up an information agency in Colombo. It is not only a question of an Interests Section. They are setting up a news agency in Colombo. You are inviting international terrorism to Colombo. The next thing to be blown off will be the Liberty Plaza. Sure it will happen I can predict it. You are bringing international terrorism to Sri Lanka, and I would like to know what the Hon. Minister really feels about all this. You are indeed in trouble, Mr. Minister,

because the President announced it, in fact. In the rest of his speech he said, "We will never let down Israel" and so on. Then he got on to the Malvinas and the voting on that. Mr. Chairman, this is a total surprise. Here is a President speaking at a banquet to another Head of State and proposing the toast of that Head of State. He said, "When the question of the Falklands came up we asked the British how we should vote". Is it true? Do you ask the British how you should vote or do you ask anybody else how you should vote? The great Lanka! We play the song, "ලෝකෙත් උතුම් රට ලංකාවයි" in the morning on the radio and then go and ask England how we should vote on the question of the Falklands. I say that you must resign. If you have any self-respect the whole Government must resign. It is an unheard of thing that the President admits that we have asked Britain how we should vote on a matter.

The next part is more interesting. He said, "We voted on that occasion. If anybody criticized, that does not matter". He said, "Recently I heard that we have abstained on this issue at the United Nations". He said, "I am not quite sure whether we have abstained". He said, "I want to check it up and if we have, somebody is going to pay for it". Now I am asking the Hon. Minister, who is going to pay for it? You are the Minister of Foreign Affairs. Are we going to pay for it? Is this Rs. 59 million the payment, or is somebody going to pay with his job or his life or promotion? This is not a joke, Mr. Minister. When the President says, "Somebody will have to pay for it, for voting like that", I think we have gone completely into a different orbit. I just want to ask the Hon. Minister, "Please explain, who do you think is going to pay for it, and in what form for this voting which the President does not approve and which the British would have not approved which is worse. You must ask Britain and then go and vote. When you go and do that, then you have to pay for it. I suppose it is you or somebody else in the Ministry. I would like to know who it was. Who was the man who sent and abstained?"

And then, the crowning glory as it were he turns round - presumably he must have turned round; we only heard it on the radio - and proposed a toast to Zia-ul-Haq and apologised to the British High Commissioner. This is a clear case for the Guinness Book of records. I am sure you agree with me, Mr. Deputy Chairman. Never in the history of the world has one President hosting another President apologised to a third person, a High Commissioner, for the voting of his Foreign Minister at the United Nations - never in the history of the world. (Interruption) - No, sorry, I did not want to involve you, Mr. Deputy Chairman. It is a fairly sensitive area we are treading on. (Interruption). He might have to pay for it. Other people need not have to pay for it.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(சுருப் பிரதித் தலைவர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman of Committees)

Order, please! Nobody can involve the Chair. Anyway, you may speak.

සරත් මුත්තේට්ටේගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I want to say, Sir, this is a very very serious matter. It was heard by a head of State. It was heard by international media and the stock of Sri Lanka must look pretty low. I do not want to say anything more than that about that speech and that day. But I want to say this about that visit. The Hon. Minister was also greatly in the picture. His hospital was opened. It was named Zia-ul-Haq Hospital. By the way I heard that that hospital was already there before. It is not a brand new hospital. Anyway, it is a matter for him to decide what hospital he gets Zia-ul-Haq to open. But the point is this. In the process of that great big reception given to Zia-ul-Haq—there is absolutely no harm in inviting him—but we are at a very sensitive point in our relations with India. Now you have understood that India is vitally necessary for the process of peace to be re-established on our country. I am not saying for a moment that we must kowtow to any big country, be it India, Pakistan or anybody. But we must be pragmatic in our relationships. We must be pragmatic and realistic. We cannot be blowing hot and cold, as I said, in the Foreign Affairs debate.

Now when you get down Zia-ul-Haq, there are certain under-tones and over-tones in the receptions and in the speeches. I do not know. I did not bring it here today, but I saw in the "Hindu" a few days ago a commentary by some news writer that though Zia-ul-Haq was coming there for six hours, Zia-ul-Haq had queered his pitch with India in view of the statements he had made about full support to Sri Lanka and so on. Sir, even if you are getting support from A, B, C, or Z as in this case, there is no need to blow all the trumpets in the world about it because it is provocative. India is in a very delicate situation itself the centre of India. They have to deal with a volatile Tamil Nadu—50 million people—one of the few Southern States that has backed Rajiv Gandhi and the Congress I. They cannot just ignore all that. Surely, it is obvious to anybody that this is the situation with regard to India. If you go to Pakistan and make statements about Kashmir, that is a mistake all right. Then you want to get him down and give him a reception, that is all right. But when you get him down and behave in a way that is clearly—I do not have to spell it out—provocative to India, then I am telling you that you are putting the people of this country at great peril. This is not the first time you have done it this year. Throughout this year our policy towards India has been irresponsible and

such as is designed to put us at great peril. There was this case of the Indian PTI reporter. There was the case of how President refused to go to the SAARC meeting in Bhutan. All these things—

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

There was an advertisement called "Blow hot, Blow cold".

සරත් මුත්තේට්ටේගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Yes. I say, Sir, you must realise geographically where we are situated, demographically what sort of population surrounds us, the volatility of the situation, the highly charged emotional character of the problem and deal with it on that basis like adults. For goodness' sake, you do not behave like children who have been refused some toys!

I want to say, Sir, that I cannot condone in any way the foreign policy of the Government in regard to India in regard to Pakistan, and now, off all places, in regard to Israel and every other thing. I want to ask the Minister will he see that this business of Israel opening an information service is stopped forthwith. The address has been given as the Liberty Plaza. It is better for those property developers in Singapore who developed Liberty Plaza to pull out now. The Liberty Plaza would not exist for long—(interruption)—But anyway the point is you have put the whole of Colpetty junction into trouble, apart from the Liberty Plaza.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Mr. Jabir A. Cader is in serious trouble!

සරත් මුත්තේට්ටේගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

What I want to say is that this is not a joke. I am very very serious about it. If you are going to count out Israel like this, whatever your statement on Palestine, the President's statement on Palestine is—you say that you have not changed your policy towards Palestine—there is not a word about the Tunisian episode in your statement; not a word about Israel—Israel who had deprived the Palestinians of their homelands is not mentioned in the statement issued on the anniversary. Just before that the Palestinian headquarters in Tunisia were attacked but we did not mention that either. So what is the use of saying that we have not changed our policy towards Palestine? That too was said by the President that night, but he said that we are good friends of Israel, we will support them, and never let them, down; because they have helped us I do not want to go on analysing the speech; it is distasteful to do it.

[සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා]

Sir, something should be done to restore the respectability that Sri Lanka enjoyed as a non-aligned and courageous country in this world.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ශ්‍රී ලං. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

ගරු සභාපතිතුමා, මම හිතන හැටියට අපි මේ විවාදය ඉල්ලා තිබෙන්නේ ලංකාවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය හරියට ක්‍රියාත්මක කෙරෙනවාද නැද්ද කියන එක පෙන්වීමටයි. ඒ කියන්නේ අපේ ඇමතිතුමාට උදව්වක් වශයෙනුයි. අපේ ඇමතිතුමාගෙන් සිදුවූ වරදක් හැටියට අපි මේ ගැන හිතනවා නොවෙයි. තමුත් ඇමතිතුමාගේ ඒ වැඩපිළිවෙලේදී ඇමතිතුමා කෙසේ වැඩකටයුතු කළයුතුද කියන එක පෙන්වීමටයි අපි බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ.

කලවානේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා), අපේ විරුද්ධ පක්ෂයේ කායකතුමාත් (අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා) කීවා අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය සකස් කර තිබෙන්නේ කිසිම රටකට අපේ බැඳීමක් නැති අන්දමටය කියා. "නොන් - අලුපිත්වි කන්ට්‍රි" එකක්. නොබැඳි රටක්. ඒ කියන්නේ අපි ගැම රටකටම මිත්‍රත්වය දක්වනවා. ගැම රටක් සමගම සම්බන්ධකම් පවත්වනවා. එක රටකට හෝ එක රාජ්‍යයකට හෝ පක්ෂව අපි වැඩ කරන්නෙ නැහැ කියන ප්‍රතිපත්තිය අපේ තිබෙනවා. තමුත් ඒ ප්‍රතිපත්තිය පිළිගන්නවාද නැද්ද කියන එකයි ප්‍රශ්නය වි තිබෙන්නේ. ඒ ප්‍රතිපත්තිය ගරු ඇමතිතුමා පිළිගන්නවා කියන එක මේ ගරු සභාවේදී කිහිප වතාවක්ම කීවා.

අපි නොබැඳි ප්‍රතිපත්තිය පිළිගන්නා අතරම සමහර රටවලට විරුද්ධවීම, තව සමහර රටවලට පක්ෂපාතීවීම, සමහර තීරණවලදී නිශ්ශබ්දව සිටීම කර තිබෙනවා. සමහරවිට මුළු ලෝකයේම නොබැඳි රටවල් හා තුන්වැනි ලෝකයේ රටවල් සියල්ලම, ජයග්‍රහණවලට විරුද්ධව එක මතයක් ගන්නාවිට, තමුත්තාත්සේලා පමණක්, අපේ ලංකාවෙන් ගිය නියෝජිත පිරිස පමණක් එයින් බැහැරව සිටීම ගැන, ඒ තීරණයට විරුද්ධව සිටීම ගැන, අද මුළු ලෝකයේම ලොකු ආන්දෝලනයක් තිබෙනවා. ඒ රටවල ලොකු ආන්දෝලනයක් තිබෙනවා. එයට වරදකාරයා තමුත්තාත්සේ නොවෙයි, රජයේ ප්‍රතිපත්තියයි. රජය ඒ ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලව තිබී පියවර ගන්නෙ නැහැ. නොබැඳි ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කරනවා කියන එක පැහැදිලි කරන්නෙ නැහැ. ඒ ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කරන්නෙ නැහැ. මම හිතන්නෙ නැහැ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාට තනිවම ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්න පුරවත් වෙයි කියා. ඇත්තවශයෙන්ම කැඩිනව මණ්ඩලයේත්, රාජ්‍ය කායකයින්ගේත් තීරණ අනුවයි තමුත්තාත්සේට ක්‍රියා කරන්න සිද්ධවෙලා තිබෙන්නෙ. හරියට කියනවා නම්, විදේශ ඇමති වශයෙන් තමුත්තාත්සේ මැදිවෙලා ඉන්නෙ එක පැත්තකින් මහා විශාල යකෙකුට. අතින් පැත්තෙන් ගොප මුහුදට. තමුත්තාත්සේව මෙහෙත් යකා තල්ලු කරනවා, අතින් පැත්තෙන් ගොප මුහුදට වැටෙන්න යනවා.

අපි දැන් අවුරුදු විසි ගණනක් පමණ අපේ නොබැඳි ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කරගෙන ඇවිත් තිබෙනවා. එම නිසාම අපේ රටට විරුද්ධව යුද්ධ ප්‍රකාශ කරන්න මෙහෙත් කිසිම රටක් ආවේ නැහැ. එන්නෙ නැහැ. ඒකට හේතුව අපේ නොබැඳි ප්‍රතිපත්තිය නිසා කා එක්කවත් අපේ විරුද්ධත්වයක් නැහැ. අපේ තිබෙන්නෙ මිත්‍රත්වය පමණයි. තවත් හේතුවක් තමයි අපි වාගේ ප්‍රචාරි රටකට බැහැ තවත් රටකට විරුද්ධව යුද්ධ ප්‍රකාශ කරන්න. වෙන රටකට විරුද්ධව යන්න අපට පුරවත්කමක් නැහැ. අපේ රට ලෝකයේ ඉතාමත්ම ප්‍රචාරි රටක්. ඒ කියන්නේ එක්තරාම පහස් ලක්ෂයක්, ගැට ලක්ෂයක් පමණයි අපේ ජනගහනය. ඉතින් එය එක්කවේ හැටි ලක්ෂයට යුද්ධ කරන්න ආයුධ නැහැ, අපට බලගතු හමුදාවක් නැහැ, සිටින හමුදාව සමහරවිට අපේ රටේ ප්‍රශ්න විසඳන්න මදි. ඒ විටියේ තත්ත්වයක් අපට තිබෙන්නෙ. අපට යුද්ධ නැව් නැහැ, ඒ ගැම එකකින්ම අපි බලන්න මිනෑ අපේ රට ආරක්ෂා කරගන්නෙ කොතොමද. මේ ප්‍රතිපත්තිය ආරක්ෂා කරගන්නෙ කොතොමද කියන එකයි. ඒ නිසා තමයි අපට සිදුවෙන්නේ මේ නොබැඳි පිළිවෙත සියයට සියයක්ම ක්‍රියාත්මක කරන්න. අපි කිසිම කෙනෙකුට යටත් වෙන්න මිනෑ නැහැ. ඇත්තවශයෙන්ම කියනවා නම්, ජනාධිපතිතුමා කී දේ අපිත් කියවා බැලුවා. එතුමා ඒ ප්‍රකාශය කළේ තවත් රටක නියෝජිතයෙක් ඉදිරියේ. ජනතායකයෙක් ඉදිරියේදී.

"අපි සමාව ඉල්ලනවා" - [බාඩා කීර්මී] ඒකම තමයි. වෙන අපට කියන්න, දෙයක් නැහැ. ඒක ඉග්‍රිපියෙන් කීව්වත් එකයි සිංහලෙන් කීව්වත් එකයි. ඒ විකම තමයි කථා කරන්න තිබෙන්නේ. ඒක තමයි ප්‍රශ්නය වි තිබෙන්නේ. ඉග්‍රිපියෙන් කීව්වම වෙන දෙයක්ද? සිංහලෙන් කීව්වම ඒට වෙනස්ද? ඉග්‍රිපියෙන් කීව්වම ඒ ගැන ඉන්පසු තවත් කෙතෙක් කථා කරන්න මිනෑ නැහැ කියලද තමුත්තාත්සේ කියන්නේ? අපි කියන්නෙ අපේ ප්‍රතිපත්තියයි. අපි ඒකට අපේ විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරනවා. [බාඩා කීර්මක්]

සිංහලෙන් දැනගන්නේ ඉග්‍රිපියෙන් දැනගන්නේ ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය සම්බන්ධව ජනාධිපතිතුමා කර තිබෙන ප්‍රකාශය ගැනයි. ඒ ප්‍රකාශය හරිද වැරදිද කියන එකයි. අපි අහන්නෙ.

ජලහට විදේශ ප්‍රතිපත්තිය. අපට ලාබ එන කොට, අපට වාසි දෙන කොට, අපට උදව් කරන කොට අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය එක එක විධියට හරවගන්න අපට පුරවත්කමක් නැහැ. එහෙම නම් ඒක ප්‍රචලමයින්ගේ සෙල්ලමක් වගේ වෙනවා. විදේශ ප්‍රතිපත්තිය කියන එක මේ රටේ අය පමණක් සම්බන්ධ වන එකක් නොවෙයි. අපේ රටේ සම්පූර්ණ ජනතාවත්, අතින් රටවල ජාත්‍යන්තර ජනතාවත් ඔක්කොම එකතු වි සකස් කෙරෙන ප්‍රතිපත්තියක්. අපට ඒ ප්‍රතිපත්තිය මිනෑ මිනෑ විධියට වෙනස් කරන්න බැහැ පොඩි පොඩි දේවල්වලට. අපි වාසි ප්‍රයෝජන ගන්න ගන්න විධියට එහාට මෙහාට නැමෙන්න යනවා නම් ඒක වැරදියි.

සමහර විට එහෙම ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කරන්න බැරි වූ විට ඇමතිවරුන්ට ඉල්ලා අස්වෙන්න සිදුවෙනවා. ආණ්ඩුව එක පැත්තක් ගන්නවා. කායකයන් එක පැත්තක් ගන්නවා. ඇමතිවරයා වෙන පැත්තක් ගන්න ගියාම - හරි පැත්ත ගන්න ගියාම - ඇමතිතුමාට කරන්න බැරි වෙනවා. එහෙම අවස්ථාවලදී ලෝකයේ හුඟක් ඇමතිවරු හිටපු ගැටියෙම අස් වෙනවා. තමන්ගෙ හෘදය සාක්ෂ්‍යයට එකඟව කරන්න බැරිවන විට මම හිතන්නෙ නැහැ කොන්ද පණ ඇති ඇමතිවරයෙක් එතැන ඉදිවී කියලා ඉන්න බැහැ. අන්න ඒකයි මම තමුත්තාත්සේට කියන්නේ. මේ විධියට ගියොත් ඉදිරියේදී ඉතාම හයාතක ඉරණමකට අපට මුහුණ පාන්න වෙනවා.

අපි ඉන්දියාවේ හොඳ හිත දිනාගෙන ආවා. සෑහෙන දුරට හොඳ හිත දිනාගෙන තිබුණා. ඒ හොඳ හිත දිනාගෙන එන ගමන්ම ජනාධිපතිතුමා එක වතාවක් බැකාවලට ගියා. අතින් වතාවේ තව රටකට ගියා. පකිස්තානයට ගියා. ජලහට පකිස්තානයේ ජනාධිපතිතුමා මේ රටට කැඳව්වා. ජලහට ජයග්‍රහණය සමග සාකච්ඡා කලා. ජයග්‍රහණය එක්ක සම්බන්ධකම් තිබෙනවාය, ඒ සම්බන්ධකම් තව වැඩි දියුණු කරනවාය කීවා.

මේ සියලුම කාරණාවලින් පේන්නෙ මොකක්ද? ඉන්දියාව දෙන සහයෝගය අපි ලබාගත යුතුයි අද. ඒ තිබෙන සහයෝගයට හොඳ හිතට පරිදි කීර්මක් කරනවා නම් මුළු රටේම අනාගතය අවදනමකට ලක් වෙනවා. ඉතාම හයාතක අවදනමකට හේතු වෙනවා. ඉන්දියාවත් සමග හොඳ හිත ඇතිකර ගැනීමට රජය සෑහෙන උත්සාහයක යෙදුණා. අපි ඒක පිළිගන්නවා. එද සිට අපි විරුද්ධ පක්ෂයෙන් කීවා. ඉන්දියාව සමග අපි හොඳ හිත නියාගන්න මිනෑය, අපි ඒ අයගේ සහයෝගය ගන්න මිනෑය, ඒ සහයෝගය අනුව අපේ මේ ප්‍රශ්නය - ත්‍රස්තවාදී ප්‍රශ්නය - විසඳාගන්න මිනෑය කියා. ඒ අතරතුර අපි පකිස්තානයත් එක්ක සම්බන්ධකම් පවත්වන විට, අතින් පැත්තෙන් ඉන්දියාවේම කොටසක ඇති බැරලා දේශයත් එක්ක සම්බන්ධකම් පවත්වන විට ඒ බව ඉන්දියාවට පෙන්වන විට ඒ පිළිබඳව ඉන්දියාවට යම් ගැහිමක් ඇතිවෙන්නෙ නැද්ද? මම හිතන හැටියට මෙය ඉදිරියට අපට ලොකු දුර්වලකමක් වනවාට කිසිම දැකයක් නැහැ.

මේ තත්ත්වය අපි කල් තියාම නැති කරගත යුතුයි. එහෙම නොවුණොත් එය සමහරවිට ඉන්දියාවේ සහයෝගය පරිදි විමට හේතු වෙනවා. ඒ නිසා අපි නොබැඳි රටවල තිබෙන ප්‍රතිපත්තිය, එහි තිබෙන වැදගත්කම, එහි තිබෙන ශක්තිය එක අතුරකින්වත් වෙනස් කරන්න, අඩු කරන්න මිනෑ නැහැ. එහෙම අඩු කරන්න හොඳ නැහැ. ශ්‍රී ලංකාවේ තිබෙන තිදහස් ප්‍රතිපත්තිය නොබැඳි රටවල් සමග තිබෙන සම්බන්ධතාවය කාලයක් තිස්සේ තිබුණ තත්ත්වයෙන්ම අපි පවත්වාගෙන යන්න මිනෑ. ඒ තත්ත්වය වෙනස් කරන්න වුවමනා නැහැ. එයින් අපට වාසියක් මිස කිසිම අවාසියක් සිදුවී නැහැ. එය අපේ ආරක්ෂාවට ලොකු දෙයක් වි තිබෙනවා. මුළු ලෝකයේම රටවල් 80ක් පමණ එකට එකතු වි සිටිනවාය කියන ගැහිම අපට තියෙනවා. හරියටම දමුවලක් වගේ බැඳී සිටිනවා. ඒ අයගේ තිබෙන ශක්තිය අපි දන්නවා.

ඊළඟට නමුත්තාත්සේයේ තානාපති කාර්යාල ගැන මතක් කරන්න ඕනෑ අපිත් ඒ තානාපති කාර්යාල කීපයකට ගියා. අපට බොහොම හොඳට සැලකුවා. එය නොකියාම බැහැ. අපට "ලන්ඩ්" එක දුන්නා. "ඩිනර්" එක දුන්නා. කෑම බීම දී සමහර වෙලාවට කාර්ටුවලින් එහාට මෙහාට එක්ක ගෙනත් ගියා. නමුත්තාත්සේ ඒ විධියට කරන්නය කියා උපදෙස් දීලා ඇති. එය බොහොම හොඳ බව අපි පිලිගන්නවා. ඒ විධියේ තත්ත්වයක් තිබීම බොහොම හොඳයි. නමුත් මම ප්‍රංශයේ තානාපති කාර්යාලයට ගිය අවස්ථාවේදී දුටු එක් සිද්ධියක් කියන්න ඕනෑ. ප්‍රංශයේ අපේ තානාපති කාර්යාලයේ ත්‍රස්තවාදීන්ගේ ප්‍රකාශන රාශියක් ගොඩගහල තිබුණේ. මම හිතන හැටියට 1,000ක් 2,000ක් පමණ තිබුණේ. ඒවා තියල තිබුණේ ආලින්දයේ මේසයක් උඩ. ඕනෑම කෙනෙකුට ගොස් අරගන්න පුළුවන්.

වෛද්‍යාචාර්ය රංජිත් අතපත්තු මහතා
 (භවත්තියකලාභිති රාජ්‍යඤ්ඤිත් අත්තපත්තු)
 (Dr. Ranjith Atapattu)
 ත්‍රස්තවාදයට විරෝධී ඒවාද ?

ආනන්ද දසනායක මහතා
 (ශ්‍රී. ආනන්ද තසනායක)
 (Mr. Ananda Dassanayake)
 නැහැ. ත්‍රස්තවාදීන්ගේ ප්‍රකාශන තිබුණේ.

සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා
 (ශ්‍රී. සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම)
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)
 එහෙම කියන එක අසාධාරණයි. ත්‍රස්තවාදයට විරෝධී ප්‍රකාශන වෙන්න ඇති.

ආනන්ද දසනායක මහතා
 (ශ්‍රී. ආනන්ද තසනායක)
 (Mr. Ananda Dassanayake)
 නැහැ. ත්‍රස්තවාදීන්ගේ ප්‍රකාශනයි තිබුණේ. මමත් ඒවා අරගෙන කියවා බැලුවා. මම ඇහුවා, මේවා මෙහෙම තියල තියෙන්නෙ මොකද කියලා.

වෛද්‍යාචාර්ය රංජිත් අතපත්තු මහතා
 (භවත්තියකලාභිති රාජ්‍යඤ්ඤිත් අත්තපත්තු)
 (Dr. Ranjith Atapattu)
 නමුත්තාත්සේට වැරදීමක් වෙන්න ඇති. ඒවා ලියල තියෙන්න ඇත්තෙ ප්‍රංශ භාෂාවෙන් වෙන්න ඇති.

ආනන්ද දසනායක මහතා
 (ශ්‍රී. ආනන්ද තසනායක)
 (Mr. Ananda Dassanayake)
 නැහැ. නැහැ. ත්‍රස්තවාදීන්ගේ ප්‍රකාශන.

වෛද්‍යාචාර්ය රංජිත් අතපත්තු මහතා
 (භවත්තියකලාභිති රාජ්‍යඤ්ඤිත් අත්තපත්තු)
 (Dr. Ranjith Atapattu)
 මොන භාෂාවෙන්ද ලියල තිබුණේ ?

ආනන්ද දසනායක මහතා
 (ශ්‍රී. ආනන්ද තසනායක)
 (Mr. Ananda Dassanayake)
 ඉංග්‍රීසියෙන් තිබුණා, දෙමළෙන් තිබුණා.

සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා
 (ශ්‍රී. සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම)
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)
 එහෙම නම් බොහොම සීමාසහිත පිරිසකට පමණයි කියවන්න පුළුවන් වන්නේ. ප්‍රංශ භාෂාවෙන් තිබුණා නම් තමයි ගතය.

ආනන්ද දසනායක මහතා
 (ශ්‍රී. ආනන්ද තසනායක)
 (Mr. Ananda Dassanayake)
 මම ඇහුවා, මේවා තියල තියෙන්නෙ කවද කියලා. නමුත් ඒ සේවකයන් දන්නෙත් නැහැ. සමහර විට ත්‍රස්තවාදීන්ම ගෙන ගොස් තිබ්බාද දන්නෙත් නැහැ. තානාපති කාර්යාලයේ පරීක්ෂණ කටයුතු ඒ තරම්ම දුර්වලද දන්නෙත් නැහැ. කොහොම වුණත් ත්‍රස්තවාදීන්ගේ ප්‍රචාරක කටයුතු බොහොම හොඳට කෙරෙන්නවා. නමුත් අපේ තානාපති කාර්යාලවලින් ඒට විරුද්ධව කෙරෙන ප්‍රචාරක කටයුතු, තැත්වීම් මේ තත්ත්වය මැඩලීම සඳහා ගන්නා පියවර හොඳටම ප්‍රමාණවත් මදි. මම එය එදත් කීව්වා. අදත් කියනවා. ඒ තියා ඒ සම්බන්ධයෙන් අවධානය යොමු කරන්නය කියා මා මතක් කරන්න කැමතියි.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
 (ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
 (Mr. Lakshman Jayakody)
 This debate, as you know Sir, has been fully covered by the Hon. Leader of the Opposition, the leader of the Communist Party, the hon. Member for Kalawana, and also by the hon. Member for Kotmale.

This supplementary Estimate contains three important areas where the proposal is concerned. One is about the spending of about three million Australian dollars to do up the Canberra office from a fund called Australian Development Assistance where money has been drawn from the external resources. The second one is to establish the UNESCO Mission in Paris. I can recollect that during our time when we selected a person to be the Ambassador for Paris, we always selected a person who will fit into the UNESCO, like Dr. Ediriweera Sarathchandra. Subsequently, it was Mr. Tissa Wijeratne, who later became the Additional Secretary to the Ministry of Foreign Affairs. Therefore, we selected a person who can hold that post in the UNESCO. Now Sir, what has happened is, you have started a new Mission in Paris in order to have UNESCO going, but at the same time during a period where UNESCO itself is being threatened ! It has been threatened with a cut of about 25 percent of the contributions that United States of America makes and they have come down to observer status. The United Kingdom also cut down about 5 percent and I do not know what their status would be from 1.1.1986. But here the United States of America has now come down from the status of Ambassador to the status of an observer, while we have gone up from accreditation with a separate mission itself. I know the reason why the United States did so but I am not going to discuss that because they have their own reasons. They thought that the Secretary-General of the UNESCO is politicking and secondly, Sir, they thought that he cannot keep his house in order. Therefore, they have done a cut. That is a different matter. What I ask is, can we afford it ? This is the problem that the Hon. Leader of the Opposition brought up. I dare say one thing, Sir. There is Dr. Ananda Guruge, one of the most eminent and competent person to hold that post. There are no two words about it. He has been in UNESCO as an officer. He gave up that post and came to take up his present job. So what you should have done was instead of

[உள்மொழிப் பேச்சு]

having a separate Mission where money is involved – Rs. 40 million you said. It is no joke. Rs. 40 million (*Interruption*) Yes, in his explanation he said Rs. 40 million out of Rs. 58 million and the balance is only Rs. 18 million (*Interruption*)

உள்மொழிப் பேச்சு

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

No it cannot be (*Interruption*)

உள்மொழிப் பேச்சு

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Then what is Rs. 40 million.

பி. சி. சீ. சீ. மீ. மீ. மீ. மீ.

(ஜனாப எ. என். எஸ். ஹமீத்)

(Mr. A. C. S. Hameed)

Which one ?

உள்மொழிப் பேச்சு

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

You said that there was an expenditure of Rs. 40 million. Was that for travel ?

உள்மொழிப் பேச்சு

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

Rs. 11 million for travel.

பி. சி. சீ. சீ. மீ. மீ. மீ. மீ.

(ஜனாப எ. என். எஸ். ஹமீத்)

(Mr. A. C. S. Hameed)

I am sorry Sir, the hon. Member seems to have not understood what I said. Out of this Rs. 58 million, Rs. 40 million is for financing other Ministries participating in international conferences.

உள்மொழிப் பேச்சு

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

In other words, Rs. 40 million for travel and for other Ministries.

பி. சி. சீ. சீ. மீ. மீ. மீ. மீ.

(ஜனாப எ. என். எஸ். ஹமீத்)

(Mr. A. C. S. Hameed)

Yes.

உள்மொழிப் பேச்சு

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

O.K. that is for travelling. Then Rs. 18 million for the balance work, out of which you said Rs. 3.8 million or whatever it is.

பி. சி. சீ. சீ. மீ. மீ. மீ. மீ.

(ஜனாப எ. என். எஸ். ஹமீத்)

(Mr. A. C. S. Hameed)

Rs. 3.9 million.

உள்மொழிப் பேச்சு

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

But even that could have been saved. I am not here to say that is enough or not but the fact remains that by having an additional mission this is going to be a recurrent expenditure. So, please rethink. Appoint Dr. Guruge as the Ambassador for France. That is the way to economise, if you wish to economise. So that is up to you to decide but that is my thinking.

Lastly, Sir, I want to clarify this point from the Hon. Minister. He said that monies have been spent on delegations to Thimpu and Delhi. I am not going to ask you what came out of them because the whole world knows what has really come out of it. We know nothing has come out of it. But there are very important documents that have been submitted at Thimpu and Delhi. What about those documents ? The Thimpu document that has been submitted by our Ambassador, to whom we have paid travelling and subsistence and so on, has signed a document called a Working Paper. He signed a document called the Working Paper about which no one knows. I read in the press that Cabinet was called and they were given some information as to what the Working Paper concerns. Only the Cabinet Ministers know about it and none of the Members know about it. Then, Sir, What happened was there was a lot of speculation going on. The 'Hindu' paper took it over and what we read was from the Indian 'Hindu' paper. That was reproduced in the Colombo papers. I do not know whether they had printed it. But to smuggle in some of the ideas that this document contained was so difficult and the journalists in this country are feeling rather frightened to do anything of that nature. So distorted news gets across in this country because the truth does not come out. And that distorted news gets out of the country, it is picked up by the international radio the press and the mass media and that gets distorted and the picture of the entire country is subsequently distorted ! This is what is happening. (*Interruption*). The Lankapuvath says one thing, what happens in Thimpu and the discussions is another thing. I am telling you that your mass media is going to be treated as unworthy of credibility mainly because of this fact. There is no other reason. If there is a document of that nature and you table it the world will know it. I say this because the entire mass media gets corrupted mainly because you are hiding these facts. I do not know for whose benefit you are hiding them. Now, the other day we know a very important document came out. I am not going to talk of what happened. Now, after the working paper the ELNF, November

memorandum gave an answer to that. Luckily that came out only this week. We know now what it is all about. And from where did it come out? It came out in the "Lanka Guardian." I do not want to go through it because it is very clear what the Tamils want. And their request is to the Government of India. What the Government of India should do and how the Government of India can help you in the process of this matter. That is the Tamil side of the story where the Government of India is concerned. How they would like the Government of India to operate. That is clearly defined and given in this reply of the ENLF.

Then, in the meantime, about two or three weeks ago the TULF sent to this Government their proposals through the Government of India. Those proposals are with you. Today, we see that the TULF has sent their proposals to His Excellency the President. If you want I can quote that; it is at page 31 of the front lines of December 14th to 27th. It is written by Malani Parthasarathy. It has nothing to do with Gopalasamy Parathasarathy, another writer. She says it very clearly, "a fresh initiative". That is exactly what the TULF wants from you. We will discuss that tomorrow. That is how the present Minister of Rural Industrial Development (Mr. S. Thondaman) is acting in the central hills, in your village. That we will discuss tomorrow on another subject. She says, "until the first week of December the prospects for a negotiated settlement in the Sri Lankan Tamil problem looked bleak." That is last week. "The question was on whom rested the onus of ending the impasse caused by the collapse of the cease-fire and the rejection of the working paper." You see, now they have come to that. The cease-fire initiated by you collapsed and the Working Paper initiated by you collapsed. She further says: "but a fresh set of proposals on the devolution of power drafted by the TULF and carried to Dhaka by Prime Minister Rajiv Gandhi to be handed over to the President Junius Jayawardene promised to breathe life back to the frozen negotiation." Now, Prime Minister Rajiv Gandhi has given over to our President the document, the Tamil Draft. I do not want to go through it because I know you will read it. The Tamil draft very briefly says that constitutional and political structure which hinges on the Federal principle and rests on the division of dealienated powers between the centre and the states. A Union State is contemplated and territorial integrity shall be after the formation of the Northern and Eastern Provinces into linguistic states. The estates are to exercise complete legislative and executive powers in respect of subject listed as falling within their jurisdiction, including land, education, law and order and so on. They are going to have separate assemblies and a governor. - (Interruption) -. In these proposals they are asking for a governor. I know that and they are also suggesting other things about other areas. In other assemblies also, they say that there

should be representatoin according to the ethnic order. That means in Colombo, in Gampaha, and down south there should be an ethnic proportion in those Legislative Assemblies and so on.

Now, why are you hiding all this? Why are you hiding these from the people of this country? Once it comes out here, everyone will come to know about it. We do not know whether this is the correct position. Are we to trust it or are we not to trust it. If you read this, I am sure, you would not be able to face the people in your area. I know that. If you accept this you can be 100 per cent sure that you cannot go to the central hills. I mean it will be a complete sell out! I do not know. So, what I say is this. I would like to ask this from the Government. There are certain negotiations taking place. There are documents that have come out. God's sake, get your leadership to make a statement. There was great talk about India last year. You will remember tha last year it was a case of uttering big threats at India, her attitude and so on.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

That was because they did not like Mrs. Indira Gandhi. But they like her son.

ලක්ෂ්මන් ජයකෝඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

But here what happened? There was a blast at that time. "Bombs" were bursting inside this Chamber. Therefore I am pleading with this Government that it is high time they came out with all these things. We the representatives of the people would also like to know what all this is about. We know what happened to the TULF. The TULF had to give up their proposals at a certain stage, so much so that they felt they were not the real representatives of the Tamil people. This was proved when in 1982 they nominated Kuttimani to this House. The mood in Jaffna changed completely in 1982. It was not the same mood that prevailed in 1977. They voted the TULF into power in 1977, and until, I suppose, Dr. Neelan Tiruchelvam's appointment here it was TULF domination. But after that why did they go and take the extreme step of nominating Kuttimani to Parliament? Because they knew that power was slipping from their hands. They knew there were other powerful forces coming into being.

Therefore the TULF is not the only party that is there. There are other powerful organizations there in Jaffna. Whether you are going to have the so-called territorial representation system or whether you are going to have separate assemblies for the North and the East, you will have to have an election or have negotiations to find out who the people are who should

[ஒத்தமன சமனோடி மனன]

lead them. With whom are you going to negotiate ? Are you negotiating with the correct people ? Are you going to negotiate alone ? Do you know what the masses want there ? How do you know who the moderates are ? How do you know how many militants there are ? How do you know how many extremists there are ? How do you know how many people want to live with the Sinhalese ? - (Interruption) Precisely. You must have an election to find out who should be their representatives. If not, how are you going to do it ? Do not be crazy. You must have an election to find that out. If not how are you going to find out ?

ஹரின்ட் கோரியா மனன
(திரு. ஹரின்ட் கோரியா)
(Mr. Harindra Corea)

After an election, if you are in power how will you solve it ?

ஒத்தமன சமனோடி மனன
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

That is a different thing. Let us first have the opinion of these people. We would like to know the mood of the people of Jaffna. That is the first thing we must find out before we decide as to what we should give or what we should not give. We must first find out from the people of Jaffna what their thinking is. When you see the TULF demands and the ENLF demands they seem to be poles apart. There is no point where both parties can meet and come to an agreement. Let us be clear about this. We are negotiating. Once we negotiated separately with the terrorists. Then we put both together and negotiated. Thereafter we separated them into two and negotiated. Now we are trying to negotiate with the TULF. We are playing ducks and drakes.

I quite agree with certain statements made about the President. There are a lot of things that we do not say here. There are a lot of things that people talk about these statements. Here is another clear example. What are you going to do with this problem ? That is what I want to know. I would urge the Government to let the people of this country know as to how you propose to get over this problem. I am sure the North wants a solution and the South wants a solution.

Thank you.

சி. வி. பி. டி. சி. டி. மனன (ஹராதுவ)
(திரு. ஜி. வி. எஸ். த சில்வா - ஹராதுவ)
(Mr. G. V. S. de Silva - Habaraduwa)

Sir, I want to correct a statement made by the hon. Member for Kotmale regarding his visit to the embassy in France. He referred to some Eelam literature that was lying on a table in the office there. Actually there was some literature which they had received by post and

they showed it to us. In fact, they were all concerned about it. The entire staff there were concerned about it. The hon. Member said that it had been left on the table and that everybody could see it. No, that was not so. In fact, they were very worried about that literature which they had received by post.

I suppose this is what the Eelamists are doing. The impression that the hon. Member created was that these people were having this literature on the table and that anybody could see it. That is wrong.

அனந்த டாஸனாயக்க மனன
(திரு. அனந்த டாஸனாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

Anyway, you admit that some leaflets were there on the table. That is what I say.

சி. சி. சி. மனன (பிரேம கட்டிமுடி சி. சி. சி.)
(ஜனாப் எ. சி. எஸ். ஹமீத் - வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)
(Mr. A. C. S. Hameed - Minister of Foreign Affairs)

I think we have had a good Debate, Sir. Listening to the Opposition I was wondering whether there was anything new in what they were saying. The issues raised were issues that had been raised over and over again on the Floor of this House. Let me recount them. Firstly, the question of our voting on the Argentinian issue has been raised a number of times. Then the alleged statement or comment of the President on Kashmir has been raised and answered here. Next is the question of the attack on Tunisia. It was raised and answered here. Lastly the question of propaganda abroad was raised over and over again and answered here. But I do not blame them, because an Opposition has to keep itself politically alive. At the same time I am rather perplexed about this whole thing. Sir, we had the hon. Member for Kalawana who held forth about our independence and our territorial integrity. He was saying, "You have asked Britain whether you should vote" -

சரத் முத்தெட்டுவெகமா மனன
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)
Come, come, come !

சி. சி. சி. மனன
(ஜனாப் எ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

Now, wait. Let us look at this. You said, "You are asking Britain whether Sri Lanka" -

சரத் முத்தெட்டுவெகமா மனன
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)
I quoted the President.

சி. சி. சி. மனன
(ஜனாப் எ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

You levelled a charge.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(නිරු. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I quoted the President. I never levelled any charge. I quoted the President, whom I heard with my own ears over the radio saying that we asked Britain how we should vote.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

That is right. You said that and they you go on to say, "I do not know what is wrong. Where do we stand?" and that sort of thing. In the same breath you say, "President Zia came to Sri Lanka. You are hurting the feelings of India". Are you saying that we should ask India whether we should -

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(නිරු. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I hope you are not perplexed ! I tried to make myself as clear as I could and I said it is practical politics not to go and rub India on the wrong side.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

So how do you rub India on the wrong side ?

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(නිරු. சரத் முத்தேட்டுவெகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

If you cannot understand how that happens, well it is difficult for me to explain.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

Sir, last year the argument was, "You are hurting India. You are not exercising a correct policy towards India". What did the hon. Leader of the Opposition say when he was speaking on the Budget ? He said, "Now it is Rajiv Gandhi "සරණං ගවිජුමී" That is what he said. Sir, if you develop a certain policy they speak against it. Then if you change it to suit them and accommodate them also they pounce on you. So what do you do ? Now see what the hon. Leader of the Opposition says. He says, "They do not have a democratic system of government in Pakistan. They do not have a democratic system of government in Bangladesh." Sir, the hon. Leader of the Opposition is a good student of international politics. He knows very well that it is not the duty of a government to examine the systems of government prevalent in other countries.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

Then you cannot be a member of the Non-Aligned Movement.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)
You cannot.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(நிரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Hon. Minister, give me a minute to explain this. What I really meant was not that. What I said was that you could not have supported Argentina because it was a military dictatorship but you are friendly with Pakistan and Bangladesh, and I understand that fully well.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

Sir, it is very difficult to understand. Quite frankly, I find it difficult to understand sometimes the position the Opposition takes. They made certain constructive remarks. Certainly, I will come to that.

The non. Member for Attanagalla gets up here, reads from a magazine and says, "This is what you are going to give". In the first instance, we are not going to do anything behind the back of the people. Whatever solutions we are going to implement as far as the ethnic issue is concerned, we shall do so after placing the whole thing before the people of this country. There is nothing to hide. We are not going to have secret pacts. If the issue is that every citizen of the country is concerned, do you think that we are going to have some secret pacts ?

Then he asks, "With whom should you talk ?" With whom have we not talked ? Sir, I can tell you that in the last six months up to the 22nd of December I did negotiations with the TULF and I know to what extent we went. That was a new exercise in modern history where you got all the parties to sit round a table.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(நிரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

One year ago !

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

All right. After that they were saying, "No, that is not enough. You should negotiate with the others". Sir, we have even agreed to sit and talk with the terrorists. What more do you expect us to do ? Now you say, "Go and hold elections in Jaffna. Go and ask the people of Jaffna".

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(நிரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I did not say that. This is exactly what they want to do. - [Interruption].

பி. சி. பி. டி. ஹமீத் மஹமூத்
(ஜனாப் ஏ. எஸ். எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

If we hold elections in Jaffna now, will the SLFP field a candidate ?

When you look at foreign policy, what are the aims, what are the goals of a foreign policy ? Let us get that quite clear first. It is No. 1 national interest, No. 2 national interest, No. 3 national interest. That is the policy of this Government. Foreign policy will certainly be used, exercised and practised in the national interest.

அனூர் பண்டாரநாயக்க மஹமூத்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Can you tell us what your foreign policy on Kashmir is ?

பி. சி. பி. டி. ஹமீத் மஹமூத்
(ஜனாப் ஏ. எஸ். எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

I will come to it. We were asked this question over and over again and it has been answered, but I will come to it again.

The hon. Member for Kalawana says that we did nothing on the questioning of the attack on Tunisia. We were one of the first countries to issue a statement condemning it.

சரத் முத்தெட்டிவேகமா மஹமூத்
(திரு. சரத் முத்தெட்டிவேகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

You always misquote me. You are setting up something and then hitting it down. I said something totally different. I said that when the President says that we are friendly with Israel but have not changed our policy towards Palestine we must bear in mind that his statement on Palestine, which was after Tunisia, did not mention a word about the attack on the headquarters of the Palestine Liberation Organization.

பி. சி. பி. டி. ஹமீத் மஹமூத்
(ஜனாப் ஏ. எஸ். எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

We were one of the first countries –

சரத் முத்தெட்டிவேகமா மஹமூத்
(திரு. சரத் முத்தெட்டிவேகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Not we. What I am saying is about the President.

பி. சி. பி. டி. ஹமீத் மஹமூத்
(ஜனாப் ஏ. எஸ். எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

I am telling you that we were one of the first countries to condemn the attack on Tunisia. – [Interruption.]

சரத் முத்தெட்டிவேகமா மஹமூத்
(திரு. சரத் முத்தெட்டிவேகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Yes, that is the President's policy, and somebody has to pay for the foreign policy.

பி. சி. பி. டி. ஹமீத் மஹமூத்
(ஜனாப் ஏ. எஸ். எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

And has our policy towards the PLO changed ? I have said here, in the United Nations just last September, a few months before that in Luanda – everywhere we have said that our position with regard to Palestine is that Israel must withdraw from all occupied territories and that the people of Palestine should have the right to return to their homeland and decide their political destiny.

Now has our policy changed ? That I like to ask you.

அனூர் பண்டாரநாயக்க மஹமூத்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

The policy has not changed, but the principle is changed.

பி. சி. பி. டி. ஹமீத் மஹமூத்
(ஜனாப் ஏ. எஸ். எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

I would not say it here, perhaps if I meet you outside I will tell you how certain people who are connected with it look at the whole thing. Our policy has not changed. You are assuming that our policy has changed. We have an Israeli Interests Section. It is true. We have sent soldiers who have been injured for treatment to Israel. It is true. We do not deny that. Does that – (Interruption). I am not aware of it still.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி மஹமூத்
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Trade representation ? Are you saying that there is not going to be a trade representative ? (Interruption).

பி. சி. பி. டி. ஹமீத் மஹமூத்
(ஜனாப் ஏ. எஸ். எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

Yes, there is trade, but no trade representative. There was trade even during your time. (Interruption). All right. We will say, no. Let me not get involved in that debate.

சரத் முத்தெட்டிவேகமா மஹமூத்
(திரு. சரத் முத்தெட்டிவேகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Your policy towards Palestine has not changed. Your policy towards Israel has changed. Is that the position ?

பி. சி. பி. டி. ஹமீத் மஹமூத்
(ஜனாப் ஏ. எஸ். எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

It is not that. There is an Israeli Interests Section in this country, and you all know that an Interests Section is not a substitute for diplomatic ties. It is well known. Countries who do not have diplomatic ties –

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Can you go the Harispattuwa and tell the Muslim voters that you love Israel ?

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

I do not love Israel. Why should I tell them that I love Israel ?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Eighty-seven per cent of his voters are Sinhalese.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

He gets the full Muslim vote.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

I get the Sinhalese vote also.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Israel is a good friend -

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

You will never praise Israel in Harispattuwa.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

I am not praising Israel even now. I will tel you the factual position. You know, immediately after the President's return from the state visit this question was raised. When he was asked at the Press Conference he said, it is a matter for India and Pakistan, we are not interested. That is about all. We are not going off the rails and create problems. Why should we ? That is not our policy. Our policy is friendship with all and enmity towards none even towards the Opposition.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

That is another matter.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

Then the Hon. Leader of the Opposition spoke about the question of propaganda. I do agree. I want to tell the Leader of Opposition, when it comes to talking to

editors, to people who shape opinion, that level of talking has to be done by the Ambassador or the Deputy. The ground work is done here.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

There is no ground work at all. That is my objection.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

I will tell you what happened. There are three organisations in Colombo, one is under the Ministry of State dealing with false propaganda abroad. The other is under the Ministry of National Security, and the other is under Dr. Wickrema Weerasooriya.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

What is that really ?

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

There are three areas. As far as possible we get this information to our people and largely these reports generate from Colombo. You know most of these reports -

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Propaganda has to be met there and countered there - on the ground.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

I agree about certain areas you have mentioned. Certainly I am going to look into them.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

If you like, Hon. Minister, we can fully discuss this matter at the Consultative Committee.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

Yes, certainly. I am very happy to receive your suggestions. I must say it is a fairly difficult task because a good number of stories originate from Colombo.

Now, look at the position taken by the hon. Member for Kalawana. He said that the Liberty Plaza building is in danger.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(**திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம**)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)
Definitely !

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(**ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்**)
(Mr. A. C. S. Hameed)

He said the people living in the Colpetty area in danger. If this is the type of statement that the Members of Parliament make here which would be reported abroad -

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(**திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம**)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

You know that when there is an external information service that is a dangerous attraction for some kind of attack.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(**ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்**)
(Mr. A. C. S. Hameed)

With all my respect to you, I would say that if I was in the Opposition, I would say that to the Minister concerned or to the Government in private.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(**திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி**)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Are you a fundamentalist ?

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(**ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்**)
(Mr. A. C. S. Hameed)

To say this on the Floor of this House, to say that the Liberty Plaza building is in danger, people living in Colpetty area are in danger - when this is reported abroad what is the picture they get of this country ? And at the same time they decry and say, "You are unable to project the correct image". I think people should be more careful. You had a few good jibes at me ; I do not mind. [*Interruption*]. But I think when statements are made, you should also think of their overall impact not only in the country but also abroad.

Now, with regard to the question of Argentina, this time we voted with the UK on the two amendments. We voted for both the amendments, and on the Argentene resolution we abstained. That is the factual position. This issue has come up over and over again. Yes it is true that we do look upon Britain as a special friend, but that does not mean in any way that the foreign policy will be exploited or manipulated to suit our immediate goals or gains. No, Sir, that is not the point. If you look at the last SAARC summit and the type of atmosphere that we were able to generate, I think there is a lot of understanding growing in South Asia. So, I think, Sir, the Opposition need not get unduly excited. The

Government is committed to a policy of non-alignment. But you must also appreciate that we are not living in normal times. You know that with this ethnic problem and the other problems you have. Whatever steps you take one can easily find fault with the Government in office, specially with regard to foreign policy. If you try to be close, Sir, to other countries in the immediate region, they can say, "Well you are hurting India". If you try to be closer to India, they can say, "Right, now you are giving into India. The integrity and independence of this country must be observed."

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(**திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க**)
(Mr. Anura Bandaranaike)

The fundamental weakness of your foreign policy towards India is that there has not been an intelligent, cohesive consistency. That is the problem.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(**ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்**)
(Mr. A. C. S. Hameed)

May I say this ? As far as the foreign office is concerned I think we have been absolutely consistent.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(**திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க**)
(Mr. Anura Bandaranaike)

The problem is that the others are trying to do your job. If they leave it to you, it is far better.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(**ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்**)
(Mr. A. C. S. Hameed)

Thank you very much. What has happened is that at the foreign office it is our duty to keep cordial relations with all countries including India.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(**திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க**)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Your ministerial colleagues have made statements about India. Each one is contradicting the other. You know that. I am not blaming you. But you have not said anything.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(**ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்**)
(Mr. A. C. S. Hameed)

But still you admit that the climate for a dialogue has been sustained by the exercise of the foreign policy, because we have not allowed channels of communication to break.

සරත් මුත්තේට්ටුවෙගම මහතා
(**திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம**)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Were you at the dinner ?

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

Yes, Sir, I would assure the Opposition that certainly the Government is committed to a policy of non-alignment and will adhere to it.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)
Are you winding up ?

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)
Yes.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)
What about Kashmir ?

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

I told you what the President said. I said it was a matter for India and Pakistan. I corrected this over and over again on the Floor of this House.

Sir, I assure the hon. Members of the Opposition that we will try and see that the good image of Sri Lanka is maintained.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Do you want the people of Kashmir to have self determination ?

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

It was raised earlier and I replied to this.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

I want your view on this matter.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

That is what I said. I said it was a mistake.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)
But it was not denied.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

Honestly it was denied on the Floor of this House. I have explained it. Perhaps you were not there on that occasion because you are also now following my footsteps. You are doing a lot of travel.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

It is impossible to beat your record. I would like to beat your record, but I cannot. Opportunities come once in a way.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

Some day when you become Foreign Minister, I would like to see how you fair.

Sir, I would earnestly urge the Opposition to accept this Supplementary Estimate and to vote for it.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදී. සහ සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

කල්තැබීම

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

එකලිසි වේලාව අ. ටා. 6.30 පසුකර තිබුණේ නිකේතන කාරක සභාවකිනුමා විසින් ප්‍රශ්නය කොටීමසා පාර්ලිමේන්තුව කල් තබන ලදී.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. ටා. 7.50 ට නොවැලීමට 28 වන දින සහ සම්මතිය අනුව, 1985 දෙසැම්බර් 20 වන දිනදී ප්‍ර. ටා. 9 වන මහත් කල් ගියේය.

අටුවාලාපු පී. පී. 6.30 ඡේද පිළිබඳව සාමාන්‍යයෙන් ප්‍රශ්න කිරීමට තීරණය වූයේය. අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා විසින් ප්‍රශ්න කිරීමට පැමිණි ප්‍රශ්න සඳහා ප්‍රතිචාර දීමට ඉඩ තිබුණි.

இதன்படி பி. பி. 7.50 ஡ே, பாராளுமன்றம் அதனது 1985 நவம்பர் 28 ஆம் தேதிய தீர்மானத்திற்கிணங்க, 1985 டிசம்பர் 20, வெள்ளிக்கிழமை மு. பி. 9 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

And it being, past 6.30 p.m., MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES adjourned Parliament without Question put.

Adjourned accordingly at 7.50-p.m. until 9.00 a.m. on Friday, 20th December 1985, pursuant to the Resolution of the Parliament of 28th November 1985.

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

Honourable member of the House, I have explained at length the reasons for the occasion because you are all well following the message you are giving to the world.

... (mirrored text from reverse side)

It is impossible to have the same kind of part now, but I cannot appreciate the situation in a way.

... (mirrored text from reverse side)

Some day when you become a member of the House, you will see the light.

But I would certainly urge the Opposition to do this supplementary estimate and to work it out.

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

... (mirrored text from reverse side)

I told you what the President said, I said it was a matter for India and Pakistan, I suggested the two and over again on the floor of this House.

But I advise the non-Members of the Opposition that it will not do and that the good image of the Government is at stake.

... (mirrored text from reverse side)

But I want the House to be clear in their own minds.

... (mirrored text from reverse side)

It was raised earlier and I replied to this.

... (mirrored text from reverse side)

I would not view the matter in that light.

... (mirrored text from reverse side)

This is what I said, I said it was a matter of

